



MARQUE: ONKYO

REFERENCE : TX-NR807

CODIC: 3131106



## AV Receiver

# *TX-NR807* *HT-RC180*

### Manuel d'instructions

Merci d'avoir porté votre choix sur le ampli-tuner Audio-Video de Onkyo. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de connecter l'appareil et de le mettre sous tension.

Observez les instructions données dans ce manuel afin de pouvoir profiter pleinement de votre nouveau ampli-tuner Audio-Video.

Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

### Manual de Instrucciones

Muchas gracias por la adquisición del receptor de AV Onkyo. Antes de realizar las conexiones y de conectar la alimentación, lea detenidamente este manual.

Si sigue las instrucciones de este manual, logrará el óptimo rendimiento y el máximo placer de escucha de su nuevo receptor de AV.

Guardé este manual para futuras referencias.

Français

Español

Introduction ..... Fr-2  
Introducción..... Es-2

Connexions..... Fr-18  
Conexiones ..... Es-18

Mise sous tension &  
Première utilisation ..... Fr-42  
Activar el equipo &  
Primera configuración..... Es-42

Commandes de base ..... Fr-60  
Operaciones básicas ..... Es-60

Utilisation des mode  
d'écoute ..... Fr-74  
Utilización de los modos  
de audición..... Es-74

Configuration avancée..... Fr-84  
Configuración avanzada ..... Es-84

Interface NET ..... Fr-107  
NET (Red)..... Es-107

Multi Zone ..... Fr-115  
Multizona..... Es-115

Contrôle d'autres  
appareils ..... Fr-123  
Cómo controlar  
otros componentes ..... Es-123

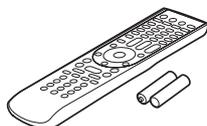
Autres ..... Fr-138  
Otros..... Es-138



# Accessoires fournis

---

Assurez-vous que le carton contient bien les accessoires suivants :



**Télécommande et deux piles (type AA/R6)**



**Micro de configuration des enceintes**



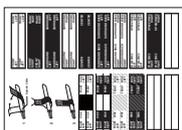
**Antenne FM intérieure**



**Antenne cadre AM**



**Cordon d'alimentation**  
(Le type de fiche varie d'un pays à l'autre.)

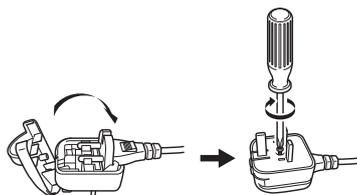


**Étiquettes pour les câbles d'enceinte**



**Adaptateur pour fiche d'alimentation**  
Fourni dans certains pays uniquement. Utilisez cet adaptateur si la prise murale que vous comptez utiliser n'est pas du même type que la fiche montée sur le cordon d'alimentation de l'Ampli-tuner AV (l'adaptateur fourni peut varier d'un pays à l'autre).

**\*Mise en place de la fiche d'alimentation :**



\* La lettre figurant à la fin du nom du produit dans les catalogues et sur l'emballage indique la couleur du produit. Les caractéristiques techniques et le fonctionnement du produit ne changent pas, quelle que soit la couleur du produit.

# Table des matières

|  |     |
|--|-----|
| <b>Introduction</b>  |     |
| Remarques importantes pour votre sécurité .....  | 2   |
| Précautions .....  | 3   |
| Accessoires fournis .....  | 4   |
| Fonctionnalités .....  | 6   |
| Façade et panneau arrière .....  | 8   |
| Façade .....   | 8   |
| Afficheur .....  | 10  |
| Panneau arrière .....  | 11  |
| Télécommande .....   | 14  |
| Mise en place des piles .....  | 14  |
| Pointage de la télécommande .....  | 14  |
| Commandes de l'Ampli-tuner AV .....  | 15  |
| Home-Cinéma .....  | 17  |
| Vivez une expérience cinématographique à domicile ...  | 17  |
| <b>Connexions</b>  |     |
| Branchement de l'Ampli-tuner AV .....  | 18  |
| Branchement de vos enceintes .....   | 18  |
| Bi-amplification des enceintes avant .....   | 21  |
| Raccordement de l'antenne .....  | 22  |
| À propos des branchements audiovisuels .....   | 24  |
| Branchement d'appareils au moyen d'un câble HDMI .....   | 25  |
| Branchements audio et vidéo .....  | 27  |
| Quelles connexions dois-je utiliser ? .....  | 27  |
| Raccordement d'un téléviseur ou d'un vidéoprojecteur .....   | 30  |
| Raccordement d'un lecteur DVD .....  | 31  |
| Raccordement d'un magnétoscope<br>ou d'un graveur DVD pour la lecture .....                            | 32  |
| Raccordement d'un magnétoscope<br>ou d'un graveur DVD pour l'enregistrement .....                      | 33  |
| Raccordement d'un décodeur câble/satellite/TNT ou<br>d'autres sources vidéo .....                      | 34  |
| Raccordement d'une console de jeu .....  | 35  |
| Raccordement d'un caméscope ou d'un autre périphérique .....   | 36  |
| Raccordement d'un lecteur CD ou d'une platine disque .....   | 37  |
| Raccordement d'un magnétophone<br>ou d'un enregistreur de CDR, MiniDisc ou DAT .....                   | 38  |
| Branchement d'un amplificateur de puissance .....  | 39  |
| Raccordement d'une station d'accueil RI .....  | 40  |
| Raccordement d'une station d'accueil<br>via le connecteur du port universel .....                      | 40  |
| Raccordement d'appareils Onkyo <b>RI</b> .....   | 41  |
| Branchement du cordon d'alimentation .....   | 41  |
| <b>Mise sous tension &amp; Première utilisation</b>  |     |
| Mise en marche de l'Ampli-tuner AV .....   | 42  |
| Mise sous tension et mise en veille .....  | 42  |
| Configuration initiale .....   | 43  |
| Configuration du moniteur (TX-NR807) .....   | 43  |
| Sélection de la langue utilisée pour les menus de<br>configuration à l'écran .....                     | 44  |
| Utilisation des menus de configuration OSD .....   | 45  |
| Modification des réglages à l'aide de l'afficheur .....  | 45  |
| Configuration de Sortie écran .....  | 46  |
| Réglage de l'entrée vidéo .....  | 48  |
| Réglage de l'entrée audio numérique .....  | 50  |
| Réglages des enceintes .....   | 51  |
| Réglage du format TV (modèles européens) .....   | 52  |
| Configuration du pas en fréquence FM/AM .....  | 52  |
| Modification de l'affichage de l'entrée .....  | 53  |
| Correction de pièce et configuration des enceintes<br>Audyssey MultEQ® .....                           | 54  |
| <b>Commandes de base</b>   |     |
| Commandes de base .....  | 60  |
| Sélection de la source d'entrée .....  | 60  |
| Réglage des aigus et des graves .....  | 61  |
| Affichage des informations relatives à la source .....   | 61  |
| Réglage de la luminosité de l'afficheur .....  | 62  |
| Activation du mode sourdine de l'Ampli-tuner AV .....  | 62  |
| Utilisation de la fonction Sleep (Mise en veille programmée) .....                                     | 62  |
| Sélection de la disposition des enceintes .....  | 63  |
| Utilisation d'un casque .....  | 63  |
| Utilisation des macros faciles (easy macros) .....   | 64  |
| Écoute de la radio .....   | 66  |
| Utilisation du tuner .....   | 66  |
| Pré-réglage de stations de radio AM/FM .....   | 67  |
| Utilisation de la fonction RDS (modèles européens) .....   | 68  |
| Station d'accueil série UP-A1 pour iPod .....  | 70  |
| À propos de la station d'accueil série UP-A1 .....   | 70  |
| Modèles d'iPod compatibles .....   | 70  |
| Aperçu des fonctions .....   | 70  |
| Commande de l'iPod .....   | 71  |
| Enregistrement .....   | 73  |
| <b>Utilisation des mode d'écoute</b>   |     |
| Utilisation des modes d'écoute .....   | 74  |
| Sélection des modes d'écoute .....   | 74  |
| Modes d'écoute disponibles pour chaque format de source ...  | 75  |
| À propos des modes d'écoute .....  | 81  |
| <b>Configuration avancée</b>   |     |
| Configuration avancée .....  | 84  |
| Menus de configuration OSD .....   | 84  |
| Configuration des enceintes .....  | 85  |
| Ajustement audio .....   | 89  |
| Configuration de la source .....   | 93  |
| Affectation de modes d'écoute à des sources d'entrée .....   | 97  |
| Réglages divers (Volume/OSD) .....   | 98  |
| Configuration matériel .....   | 99  |
| Configuration du verrouillage .....  | 103 |
| Formats des signaux d'entrée numériques .....  | 103 |
| Utilisation des réglages audio .....   | 104 |
| <b>Interface NET</b>   |     |
| Interface NET .....  | 107 |
| À propos de l'interface NET .....  | 107 |
| Branchement de l'Ampli-tuner AV .....  | 107 |
| Écoute de la webradio .....  | 108 |
| Lecture de fichiers musicaux sur un serveur .....  | 109 |
| Réglages Réseau .....  | 113 |
| <b>Multi Zone</b>  |     |
| Multi Zone .....   | 115 |
| Utilisation multi-pièces .....   | 115 |
| Raccordement de la Zone 2 .....  | 116 |
| Raccordement de la Zone 3 .....  | 117 |
| Paramétrage de la Zone 2/3 amplifiée .....   | 118 |
| Réglage de la multi-Zone .....   | 119 |
| Utilisation de la Zone 2/3 .....   | 120 |
| Utilisation de la télécommande dans les Zones 2/3<br>et kits de commande multi-pièces (TX-NR807) ..... | 122 |
| <b>Contrôle d'autres appareils</b>   |     |
| Commande d'autres appareils .....  | 123 |
| Codes de télécommande pré-programmés .....   | 123 |
| Recherche d'un code de télécommande .....  | 123 |
| Saisie des codes de télécommande pré-programmés .....  | 125 |
| Codes de télécommande pour les appareils Onkyo<br>raccordés via <b>RI</b> .....                        | 126 |
| Réinitialisation des boutons REMOTE MODE .....   | 126 |
| Réinitialisation de la télécommande .....  | 126 |
| Commande d'un téléviseur .....   | 127 |
| Commande d'un lecteur ou d'un enregistreur DVD .....   | 128 |
| Commande d'un magnétoscope<br>ou d'un magnétoscope numérique .....                                     | 129 |
| Commande d'un décodeur câble/satellite .....   | 130 |
| Commande d'un lecteur CD, d'un enregistreur CD<br>ou d'un enregistreur MD .....                        | 131 |
| Commande d'une station d'accueil RI .....  | 132 |
| Commande d'un magnétophone .....   | 133 |
| Configuration des activités .....  | 134 |
| Apprentissage des commandes .....  | 136 |
| Utilisation des macros normales .....  | 137 |
| <b>Autres</b>  |     |
| Dépannage .....  | 138 |
| Caractéristiques techniques (TX-NR807) .....   | 144 |
| Caractéristiques techniques (HT-RC180) .....   | 145 |
| Tableau des résolutions vidéo .....  | 146 |

\* Pour rétablir les réglages d'usine de l'Ampli-tuner AV, mettez-le sous tension et maintenez le bouton [VCR/DVR] enfoncé en appuyant sur le bouton [ON/STANDBY] (cf. page 138).

# Fonctionnalités

## Amplificateur

(TX-NR807)

- 135 W par canal à 8 ohms (FTC)
  - 180 W par canal à 6 ohms (IEC)
- (HT-RC180)
- 110 W par canal à 8 ohms (FTC)
  - Technologie d'amplification à large bande (WRAT) (5 Hz–100 kHz)
  - Circuit d'optimisation du réglage du gain et du volume
  - Amplificateur symétrique avec circuit Darlington inversé à trois niveaux
  - Transformateur H.C.P.S. (alimentation à courant élevé) massif et de forte puissance

## Traitement

- Certifié THX Select2 Plus<sup>\*1</sup>
- Upscaling vidéo HDMI (compatible jusqu'à 1080p) avec technologie Faroudja DCDi Cinema Enhancement
- HDMI ver.1.3a avec (Deep Color, x.v.Color, Lip Sync, DTS<sup>\*2</sup>-HD Master Audio, Dolby TrueHD<sup>\*3</sup>, DSD et PCM multicanal)
- Dolby Pro Logic IIz<sup>\*3</sup> – Nouveau format surround (avant haut)
- Audyssey Dynamic Surround Expansion<sup>TM\*9</sup> pour les nouveaux canaux surround (avant large/avant haut)
- Technologie enceintes/casque DTS Surround Sensation<sup>\*2</sup>
- 4 modes DSP pour jeux ; Rock/Sports/Action/RPG
- Configuration « non-scaling »
- Modes Direct et Pure Audio
- Music Optimizer<sup>\*4</sup> pour les fichiers musique numériques
- Mémoire mode d'écoute A-Form
- Le dernier CNA Burr-Brown 192 kHz/24 bits améliore les performances de scintillement pour un son épuré
- Deux DSP TI (Aureus) à traitement 32 bits

## Connexions

- 6 entrées et 1 sortie HDMI<sup>\*5</sup> (TX-NR807)
- 5 entrées et 1 sortie HDMI<sup>\*5</sup> (HT-RC180)
- Technologie de commande du système **RiHD** Onkyo
- 6 entrées numériques (3 optiques/3 coaxiales)
- Port universel pour UP-A1 (station d'accueil pour iPod)/module tuner HD Radio<sup>TM\*6</sup> (modèles nord-américains)/DAB+ module tuner (modèles européens)
- Double pré-sortie pour le subwoofer
- Connectivité radio satellite SIRIUS<sup>\*8</sup> (TX-NR807 : modèles nord-américains)

- Supports d'enceinte compatibles avec le raccordement par fiches bananes<sup>\*7</sup>
- Zone 2/3 amplifiée
- Connectivité radio en ligne\* (webradio SIRIUS<sup>\*8</sup>/vTuner/Last.fm/Pandora/Rhapsody)  
\* Les services disponibles peuvent varier en fonction de la région.
- Capacité de mise en réseau pour les fichiers audio en streaming
- Capacité de bi-amplification pour avant gauche/avant droit avec surround arrière gauche/surround arrière droit

## Divers

- 40 stations SIRIUS<sup>\*8</sup>/AM/FM pré-réglées (TX-NR807 : modèles nord-américains)
- 40 stations AM/FM pré-réglées (TX-NR807 : modèles européens et HT-RC180)
- Audyssey MultEQ<sup>®\*9</sup> pour corriger les problèmes d'acoustique de la pièce
- Audyssey Dynamic EQ<sup>TM\*9</sup> pour corriger le volume
- Audyssey Dynamic Volume<sup>TM\*9</sup>
- Réglage du répartiteur (40/50/60/70/80/90/100/120/150/200 Hz)
- Fonction de commande de la synchro A/V (jusqu'à 250 ms)
- Télécommande bidirectionnelle préprogrammée à apprentissage (avec réglage des menus de configuration à l'écran) avec 4 DEL d'activité et de bouton de mode

\*1.  THX et le logo THX sont des marques commerciales de THX Ltd. qui peuvent être enregistrées dans certaines juridictions. Tous droits réservés.

\*2.  Fabriqué sous licence sous les numéros de brevets américains : 5 451 942 ; 5 956 674 ; 5 974 380 ; 5 978 762 ; 6 226 616 ; 6 487 535 ; 7 212 872 ; 7 333 929 ; 7 392 195 ; 7 272 567 et d'autres brevets américains et internationaux délivrés et en instance. DTS est une marque déposée et les logos, le symbole DTS et DTS-HD Master Audio et DTS Surround Sensation sont des marques de DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Tous droits réservés.

\*3.  Fabriqué sous licence concédée par la société Dolby Laboratories. « Dolby », « Pro Logic », « Surround EX » et le symbole du double-D sont des marques de la société Dolby Laboratories.

\*4. Music Optimizer<sup>TM</sup> est une marque de la société Onkyo Corporation.

\*5.  HDMI, le logo HDMI logo et High Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de la société HDMI Licensing, LLC.

## Fonctionnalités— Suite

### \*6. HD Radio<sup>®</sup>

HD Radio<sup>™</sup> et le logo HD Radio Ready sont des marques déposées propriétaires d'iBiquity Digital Corporation. Pour recevoir les émissions de radio HD Radio, vous devez installer un module syntoniseur Onkyo UP-HT1 HD (vendu séparément).

\*7. En Europe, il est interdit de brancher des enceintes à un amplificateur audio à l'aide de fiches bananes.

### \*8. SIRIUS<sup>®</sup> R E A D Y SIRIUS<sup>®</sup> INTERNET RADIO

SIRIUS, XM et tous les logos et marques afférents sont des marques déposées de Sirius XM Radio Inc. et de ses filiales. Toutes les autres marques et logos appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés. Abonnements SIRIUS et XM vendus séparément. Des taxes et frais d'activation uniques peuvent s'appliquer. Les syntoniseurs et Home Docks XM ou les syntoniseurs SIRIUS (tous vendus séparément) sont nécessaires pour recevoir le service de radio par SIRIUS ou XM. Toutes les programmations et frais sont susceptibles de varier. La copie, la décompilation, le désassemblage, la rétrotechnique, le piratage, la manipulation et toute autre mise à disposition de la technologie ou du logiciel intégré aux récepteurs compatibles avec les systèmes SIRIUS ou XM Satellite Radio Systems sont interdits. Service non disponible en Alaska et à Hawaii.

### \*9. AUDYSSEY MULTIEQ DYNAMIC EQ DYNAMIC VOLUME DSE AUDYSSEY

Fabriqué sous licence d'Audyssey Laboratories. Brevets américains et étrangers en instance. Audyssey MultEQ<sup>®</sup>, Audyssey Dynamic Surround Expansion<sup>™</sup>, Audyssey Dynamic Volume<sup>™</sup> et Audyssey Dynamic EQ<sup>™</sup> sont des marques commerciales d'Audyssey Laboratories.

(TX-NR807) Ce produit comprend une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de ladite technologie de protection des droits d'auteur nécessite l'autorisation préalable de la société Macrovision Corporation et doit se limiter au cadre familial et à d'autres cadres d'utilisation limités, sauf autorisation contraire accordée par la société Macrovision. La rétrotechnique ou le désassemblage sont strictement interdits.

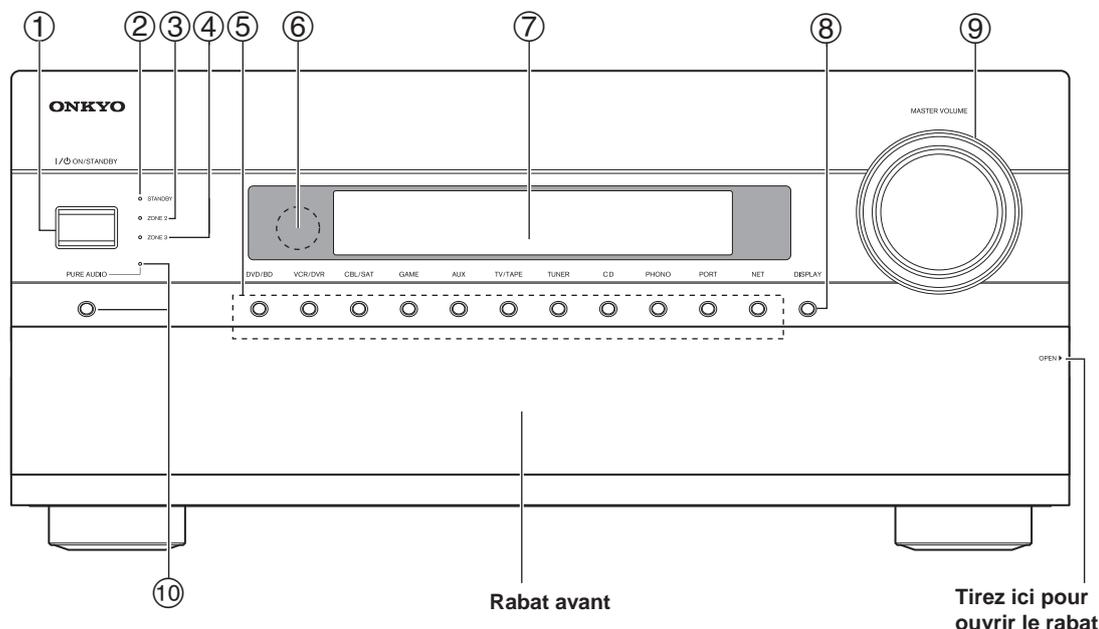
### THX Select2 Plus

Avant qu'un composant de home-cinéma puisse être certifié THX Select2 Plus, il doit passer une série rigoureuse d'essais de qualité et de performances. C'est à ce seul titre qu'un produit peut afficher le logo THX Select2 Plus, qui est votre garantie que les éléments de home-cinéma que vous achetez vous donneront des performances impeccables pendant de nombreuses années. Les exigences de THX Select2 Plus concernent des centaines de paramètres, comprenant les performances de l'amplificateur de puissance et du préamplificateur ainsi que le fonctionnement pour les domaines numérique et analogique. Les récepteurs THX Select2 Plus présentent également des technologies THX propriétaires (le mode THX par exemple) qui traduisent avec précision les bandes sonores de films pour la lecture par des systèmes de home cinéma.

- \* « Xantech » est une marque déposée de Xantech Corporation.
- \* « Niles » est une marque déposée de Niles Audio Corporation.
- \* Apple et iPod sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- \* « x.v.Color » est une marque déposée de Sony Corporation.
- \* Rhapsody et le logo Rhapsody sont des marques déposées de RealNetworks, Inc.
- \* « DLNA<sup>®</sup> », le Logo DLNA et le DLNA CERTIFIED<sup>™</sup> sont des marques commerciales, des marques de services ou des marques de certification de Digital Living Network Alliance. »

# Façade et panneau arrière

## Façade



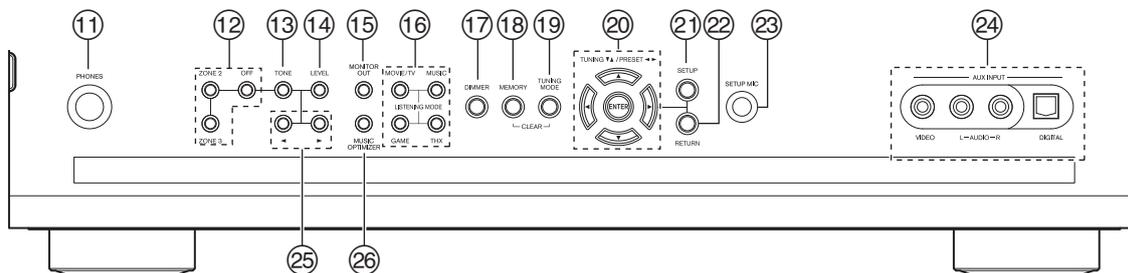
Différents logos sont imprimés sur le panneau avant réel. Ils ne sont pas représentés ici par souci de clarté.

Les numéros de page indiqués entre parenthèses indiquent les pages où vous pouvez trouver des explications concernant les différents éléments.

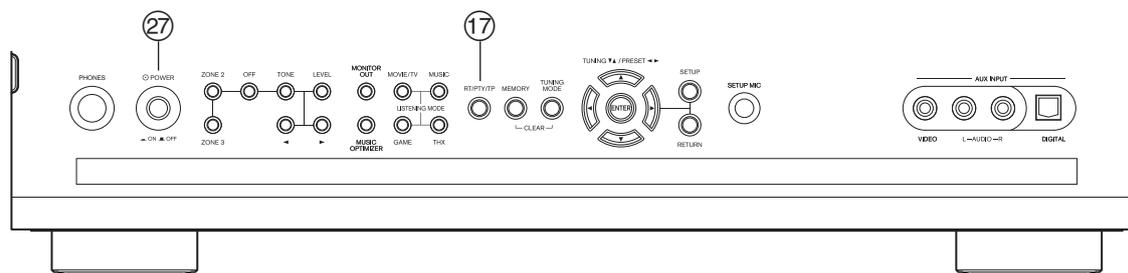
- ① **Bouton ON/STANDBY (42)**  
Ce bouton permet de mettre l'Ampli-tuner AV en marche ou en veille.
- ② **Indicateur STANDBY (42)**  
Ce voyant s'allume lorsque l'Ampli-tuner AV est en mode veille et clignote lors de la réception d'un signal émis par la télécommande.
- ③ **Indicateur ZONE 2 (120)**  
Ce voyant s'allume lorsque la Zone 2 est sélectionnée.
- ④ **Indicateur ZONE 3 (120)**  
Ce voyant s'allume lorsque la Zone 3 est sélectionnée.
- ⑤ **Boutons du sélecteur d'entrée (60)**  
Ces boutons permettent de sélectionner l'une des sources d'entrée suivantes : DVD/BD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, AUX, TV/TAPE, TUNER, CD, PHONO, PORT, NET.
- ⑥ **Capteur/émetteur de télécommande (14)**  
Le capteur reçoit les signaux émis par la télécommande. L'émetteur transmet les données de réglage à la télécommande.
- ⑦ **Afficheur**  
Cf. « Afficheur » page 10.
- ⑧ **Bouton DISPLAY (61)**  
Ce bouton permet d'afficher diverses informations concernant la source d'entrée actuellement sélectionnée.
- ⑨ **Commande MASTER VOLUME (60) et indicateur**  
Cette commande sert à régler le volume de l'Ampli-tuner AV de  $-\infty$  dB,  $-81,5$  dB à  $+18,0$  dB (affichage relatif).  
Le volume sonore peut également être affiché sous forme de valeur absolue. Cf. « Réglage de volume » page 98.
- ⑩ **Bouton et voyant PURE AUDIO (74)**  
Permet de sélectionner le mode d'écoute Pure Audio. Le voyant s'allume lorsque ce mode est sélectionné. Une nouvelle pression sur ce bouton permet de revenir au mode d'écoute précédent.

## Façade et panneau arrière— Suite

### (Modèles nord-américains)



### (Modèles européens)



Les numéros de page indiqués entre parenthèses indiquent les pages où vous pouvez trouver des explications concernant les différents éléments.

- ⑪ **Prise PHONES (63)**  
Cette prise casque de 6,35 mm permet de raccorder un casque stéréo standard.
- ⑫ **Boutons ZONE 2, ZONE 3 et OFF (120)**  
Le bouton [ZONE 2] permet d'activer la Zone 2.  
Le bouton [ZONE 3] permet d'activer la Zone 3.  
Le bouton [OFF] sert à désactiver la Zone 2 ou la Zone 3.
- ⑬ **Bouton TONE (61, 121)**  
Permet de régler la tonalité (graves et aigus) de la pièce principale, et la tonalité et la balance de la Zone 2 ou Zone 3.
- ⑭ **Bouton LEVEL (121)**  
Permet de régler le volume sonore de la Zone 2 ou Zone 3.
- ⑮ **Bouton MONITOR OUT (TX-NR807) (43)**  
Permet de régler le paramètre « Sortie écran ».  
**Bouton Re-EQ (HT-RC180) (105)**  
Permet d'activer ou de désactiver la fonction Re-EQ.
- ⑯ **Boutons LISTENING MODE (74)**  
**Bouton MOVIE/TV**  
Permet de sélectionner les modes d'écoute destinés aux films et à la télévision.  
**Bouton MUSIC**  
Permet de sélectionner les modes d'écoute destinés à la musique.  
**Bouton GAME**  
Permet de sélectionner les modes d'écoute destinés aux jeux vidéo.  
**Bouton THX**  
Permet de sélectionner les modes d'écoute THX.
- ⑰ **Bouton DIMMER (62)**  
**(Modèles nord-américains)**  
Ce bouton permet de régler la luminosité de l'image.  
**Bouton RT/PTY/TP (68)**  
**(Modèles européens)**  
Ce bouton sert au RDS (Radio Data System). Le bouton [RT/PTY/TP] ne fonctionne pas dans les zones où les émissions RDS ne sont pas disponibles. Cf. « Utilisation de la fonction RDS (modèles européens) » page 68.
- ⑱ **Bouton MEMORY (67)**  
Ce bouton permet de mémoriser des stations de radio ou de supprimer des stations pré-réglées.
- ⑲ **Bouton TUNING MODE (66)**  
Ce bouton permet de sélectionner le mode de recherche automatique ou manuelle des stations.
- ⑳ **Boutons flèche et boutons TUNING, PRESET et ENTER**  
Lorsque la source d'entrée sélectionnée est AM ou FM les boutons TUNING [▲]/[▼] permettent également de régler le syntoniseur, et les boutons PRESET [◀]/[▶] permettent de sélectionner les stations pré-réglées (cf. pages 67, 69).  
Dans les menus de configuration OSD, elles fonctionnent comme des flèches directionnelles et permettent de sélectionner et de valider des éléments. Le bouton [ENTER] est également utilisé dans les menus de configuration OSD.
- ㉑ **Bouton SETUP**  
Ce bouton permet d'accéder aux menus de configuration OSD qui apparaissent sur l'écran du téléviseur raccordé à l'appareil.

## Façade et panneau arrière— Suite

### 22 Bouton RETURN

Ce bouton permet de revenir au menu de configuration OSD précédent.

### 23 Prise SETUP MIC (55)

Le microphone Audyssey MultEQ® de correction de pièce et de configuration des enceintes se branche ici.

### 24 AUX INPUT (36)

Cette entrée peut être utilisée pour raccorder un caméscope, une console de jeu, etc. Il y a des prises pour la vidéo composite, l'audio analogique et l'audio numérique optique.

### 25 Boutons Haut [▶] et Bas [◀] (61, 104, 121)

Permet de régler la tonalité (graves et aigus) de la pièce principale, et le volume, la tonalité et la balance de la Zone2 ou Zone3.

### 26 Bouton MUSIC OPTIMIZER (105)

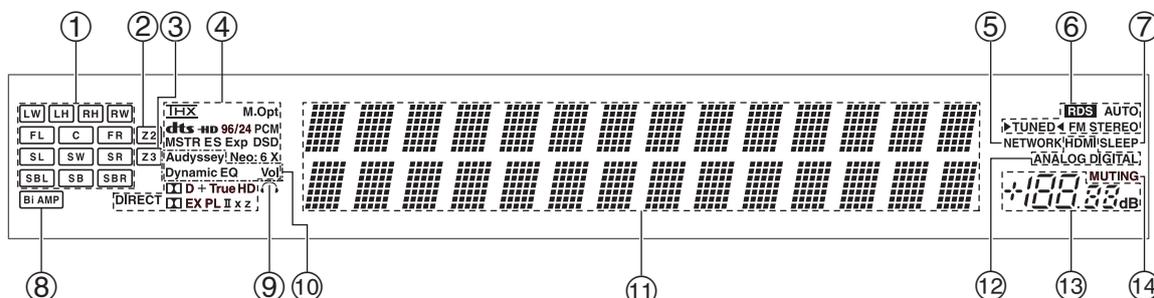
Permet d'activer ou de désactiver la fonction Music Optimizer.

### 27 Interrupteur POWER (42)

#### (Modèles européens)

Il s'agit de l'interrupteur d'alimentation principal. Lorsqu'il est réglé sur OFF, l'Ampli-tuner AV est entièrement éteint. Il doit être réglé sur ON pour mettre l'Ampli-tuner AV en marche ou en veille.

## Afficheur



Pour toute information complémentaire, référez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.

### 1 Indicateurs de canal d'enceinte

Indiquent les canaux d'enceinte utilisés par le mode d'écoute courant.

Les abréviations suivantes indiquent les canaux audio par lesquels le son est émis pour le mode d'écoute courant.

- LW** : Avant large gauche
- LH** : Avant haut gauche
- RH** : Avant haut droite
- RW** : Avant large droite
- FL** : Avant gauche
- C** : Central
- FR** : Avant droite
- SL** : Surround gauche
- SW** : Subwoofer (effets basse fréquence)
- SR** : Surround droite
- SBL** : Surround arrière gauche
- SB** : Surround arrière
- SBR** : Surround arrière droite

### 2 Indicateur ZONE 2 (120)

S'allume que la Zone 2 amplifiée est utilisée.

### 3 Indicateur ZONE 3 (120)

S'allume que la Zone 3 amplifiée est utilisée.

### 4 Indicateurs de format et de mode d'écoute (74)

Indique le mode d'écoute et le format de signal d'entrée audio sélectionnés.

### 5 Indicateur NETWORK (108)

S'allume quand l'Ampli-tuner AV peut établir une connexion au serveur multimédia ou aux stations de radio en ligne.

### 6 Indicateurs de syntonisation

#### RDS (modèles européens) (68) :

S'allume lorsque le tuner est réglé sur une station de radio prenant en charge la fonction RDS (Radio Data System).

#### AUTO (66) :

S'allume lorsque le mode de recherche automatique des stations AM ou FM est sélectionné. S'éteint lorsque le mode de recherche manuelle des stations est sélectionné.

#### TUNED (66) :

S'allume lorsque le tuner trouve une station de radio.

#### FM STEREO (66) :

S'allume lorsque le tuner trouve une station de radio FM.

### 7 Indicateur SLEEP (62)

S'allume lorsque la fonction Sleep (Mise en veille automatique) est activée.

### 8 Indicateur Bi AMP (21)

S'allume lorsque le paramètre « Type d'enceinte (avant) » est réglé sur « Bi-ampli ».

### 9 Indicateur de casque (63)

S'allume quand un casque est branché à la prise PHONES.

## Façade et panneau arrière— Suite

### ⑩ Indicateur Audyssey (54, 87)

Clignote pendant la correction de pièce et configuration des enceintes Audyssey MultEQ®. S'allume lorsque « Réglages d'égalisation » est réglé sur « Audyssey » et le mode d'écoute Audyssey Dynamic Surround Expansion™ est sélectionné.

### Indicateur Dynamic EQ (91) :

« Dynamic EQ » s'allume lorsque « Egalisation dynamique » est activé.

### Indicateur Dynamic Volume (91) :

« Vol » s'allume lorsque « Volume dynamique » est activé.

### ⑪ Zone d'affichage des messages

Fournit diverses informations.

### ⑫ Indicateurs d'entrée audio

Indiquent le type d'entrée audio sélectionnée comme source audio : HDMI, ANALOG, ou DIGITAL.

### ⑬ Volume sonore (60)

Affiche le niveau sonore.

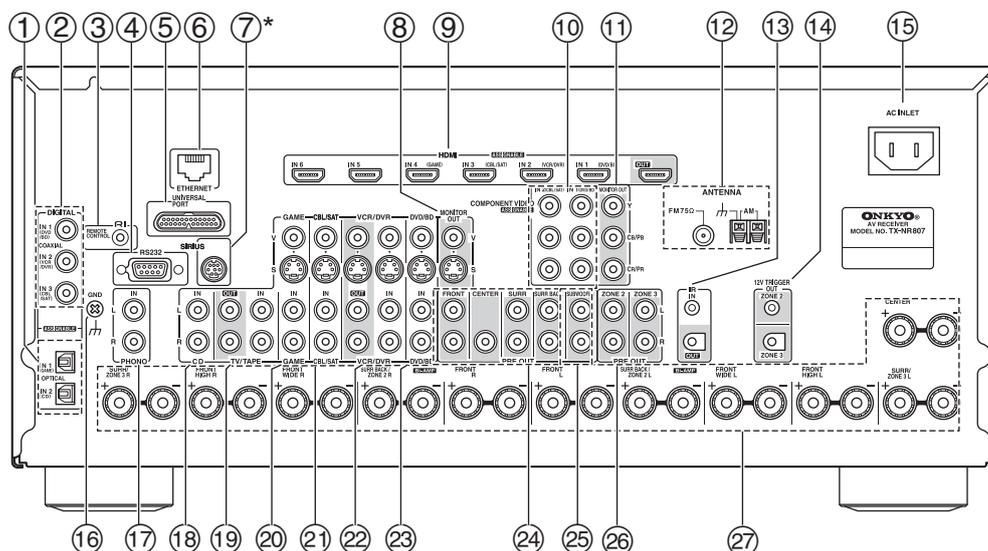
### ⑭ Indicateur MUTING (62)

Clignote lorsque l'Ampli-tuner AV est en mode sourdine.

## Panneau arrière

(TX-NR807)

\* Modèles nord-américains



### ① DIGITAL OPTICAL IN 1 et 2

Ces entrées audio numériques optiques permettent de raccorder des appareils dotés de sorties audio numériques optiques (lecteurs CD et DVD/BD par exemple). Elles sont affectables, ce qui signifie que vous pouvez affecter chacune d'entre elles à un sélecteur d'entrée adapté à la configuration de votre système. Cf. « Réglage de l'entrée audio numérique » page 50.

### ② DIGITAL COAXIAL IN 1, 2, et 3

Ces entrées audio numériques coaxiales permettent de raccorder des composants dotés de sorties audio numériques coaxiales (lecteurs CD et DVD/BD par exemple). Elles sont affectables, ce qui signifie que vous pouvez affecter chacune d'entre elles à un sélecteur d'entrée adapté à la configuration de votre système. Cf. « Réglage de l'entrée audio numérique » page 50.

### ③ RI REMOTE CONTROL

Cette prise **RI** (Remote Interactive) peut être raccordée à la prise **RI** d'un autre appareil audiovisuel Onkyo. La télécommande de l'Ampli-tuner AV peut alors être utilisée pour commander cet appareil. Pour pouvoir utiliser la fonction **RI**, vous devez établir une connexion audio analogique (RCA) entre l'Ampli-tuner AV et l'autre appareil AV, même s'ils sont reliés par un branchement numérique.

### ④ RS232 (TX-NR807)

Borne de commande.

### ⑤ UNIVERSAL PORT

Ce port permet de connecter un appareil au port universel, une station d'accueil de la série UP-A1 par exemple.

### ⑥ ETHERNET

Ce port permet de connecter l'Ampli-tuner AV à votre réseau Ethernet (routeur ou commutateur par exemple) pour la lecture de fichiers musicaux sur un ordinateur en réseau ou un serveur multimédia ou pour écouter la radio en ligne.

- ⑦ **Antenne SIRIUS**  
**(TX-NR807 : modèles nord-américains)**  
Cette prise permet de raccorder une antenne radio satellite SIRIUS vendue séparément (cf. instructions spécifiques fournies par SIRIUS).
- ⑧ **MONITOR OUT**  
Ces prises S-Vidéo et vidéo composite doivent être branchées à une entrée vidéo sur votre téléviseur ou vidéoprojecteur.
- ⑨ **HDMI IN 1 à 6 et OUT (TX-NR807)**  
**HDMI IN 1 à 5 et OUT (HT-RC180)**  
Les connexions HDMI (High Definition Multimedia Interface) permettent l'acheminement de signaux audio et vidéo numériques. Les entrées HDMI permettent de brancher des appareils dotés d'une sortie HDMI (lecteur DVD, lecteur Blu-ray, graveur de DVD ou enregistreur vidéo numérique, par exemple). Elles sont affectables, ce qui signifie que vous pouvez affecter chacune d'entre elles à un sélecteur d'entrée adapté à la configuration de votre système. Cf. « Réglage de l'entrée HDMI » page 48.  
La sortie HDMI permet de raccorder un téléviseur ou un vidéoprojecteur doté d'une entrée HDMI.
- ⑩ **COMPONENT VIDEO IN 1 et 2**  
Ces entrées vidéo composantes RCA permettent de brancher des appareils dotés d'une sortie vidéo composantes, par exemple un lecteur DVD, un graveur de DVD ou un enregistreur vidéo numérique (DVR). Elles sont affectables, ce qui signifie que vous pouvez affecter chacune d'entre elles à un sélecteur d'entrée adapté à la configuration de votre système. Cf. « Réglage de la vidéo composantes » page 49.
- ⑪ **COMPONENT VIDEO MONITOR OUT**  
Ces sorties vidéo composantes RCA permettent de raccorder un téléviseur ou un vidéoprojecteur doté d'une entrée vidéo composantes.
- ⑫ **FM ANTENNA**  
Cette prise permet de brancher une antenne FM.  
**AM ANTENNA**  
Ces bornes à poussoir permettent de brancher une antenne AM.
- ⑬ **IR IN/OUT (TX-NR807)**  
Il est possible de brancher un récepteur IR du commerce à la prise IR IN, ce qui vous permet de commander l'Ampli-tuner AV lorsque vous êtes dans la Zone 2/3, ou de le commander lorsqu'il est hors de portée (dans une armoire par exemple).  
Il est possible de brancher un émetteur IR du commerce à la prise IR OUT pour transmettre les signaux de télécommande IR (infrarouge) à d'autres éléments.
- ⑭ **12V TRIGGER OUT ZONE 2 (TX-NR807)**  
Cette sortie peut être connectée à l'entrée d'enclenchement 12 volts sur un appareil se trouvant en Zone 2. Quand la Zone 2 est activée, un signal d'enclenchement 12 volts est émis.  
**12V TRIGGER OUT ZONE 3 (TX-NR807)**  
Cette sortie peut être connectée à l'entrée d'enclenchement 12 volts sur un appareil se trouvant en Zone 3. Quand la Zone 3 est activée, un signal d'enclenchement 12 volts est émis.
- ⑮ **AC INLET**  
Cette prise permet de brancher le cordon d'alimentation fourni. L'autre extrémité du cordon d'alimentation doit être branchée à une prise murale adaptée.
- ⑯ **Vis GND**  
Cette vis permet de brancher le conducteur de terre d'une platine disque.
- ⑰ **PHONO IN**  
Ces entrées audio analogiques permettent de brancher une platine disque.
- ⑱ **CD IN**  
Ces entrées audio analogiques permettent de brancher la sortie audio analogique d'un lecteur CD.
- ⑲ **TV/TAPE IN/OUT**  
Ces entrées audio analogiques permettent de brancher un téléviseur ou un enregistreur doté d'une entrée et d'une sortie audio analogiques (magnétophone, Mini Disc, etc.).
- ⑳ **GAME IN**  
Cette prise permet de brancher une console de jeu, etc. Les prises d'entrée comprennent les entrées S-vidéo, vidéo composite et audio analogique.
- ㉑ **CBL/SAT IN**  
Cette prise permet de brancher un récepteur/décodeur câble/satellite, etc. Les prises d'entrée comprennent les entrées S-vidéo, vidéo composite et audio analogique.
- ㉒ **VCR/DVR IN/OUT**  
Cette prise permet de raccorder un magnétoscope ou un enregistreur vidéo numérique. Les prises d'entrée et de sortie comprennent des prises S-vidéo, vidéo composite et audio analogique.
- ㉓ **DVD/BD IN**  
Cette prise permet de raccorder un lecteur DVD/BD. Les prises d'entrée comprennent des prises S-vidéo, vidéo composite et audio analogique. Vous pouvez raccorder un lecteur DVD/BD doté d'une sortie audio analogique à 2 voies.

## Façade et panneau arrière— Suite

---

②④ **PRE OUT : FRONT L/R, CENTER, SURR L/R et SURR BACK L/R**

Ces sorties audio analogiques multicanaux peuvent être branchées à l'entrée audio analogique d'une amplificateur multicanaux lorsque vous souhaitez utiliser l'Ampli-tuner AV uniquement comme préamplificateur.

②⑤ **PRE OUT: SUBWOOFER**

Ces sorties audio analogiques peuvent être raccordées à un subwoofer amplifié. Vous pouvez brancher le subwoofer amplifié à deux prises PRE OUT: SUBWOOFER, respectivement. Chaque prise émet le même signal de sortie.

②⑥ **PRE OUT : ZONE 2, ZONE 3 L/R**

Ces sorties audio analogiques peuvent être branchées aux entrées de ligne des amplificateurs en Zone 2 et Zone 3.

②⑦ **FRONT L/R, CENTER, SURR/ZONE 3 L/R, SURR BACK/ZONE 2 L/R, FRONT HIGH L/R et FRONT WIDE L/R**

Ces bornes permettent de brancher les enceintes G/D, centrale, surround/zone 3 G/D, surround arrière/zone 2 G/D, avant haute G/D, avant large G/D.

Les bornes FRONT L/R et SURR BACK/ZONE 2 L/R peuvent être respectivement utilisées avec les enceintes avant et les enceintes surround arrière ou utilisées pour bi-amplifier les enceintes avant. Cf. « Bi-amplification des enceintes avant » page 21. Les bornes SURR BACK/ZONE 2 L/R peuvent être utilisées avec les enceintes surround arrière correspondantes ou peuvent servir à brancher les enceintes dans la Zone 2.

Cf. « Raccordement de la Zone 2 » page 116.

Les bornes SURR/ZONE 3 L/R peuvent être utilisées avec les enceintes surround correspondantes ou peuvent servir à brancher les enceintes dans la Zone 3.

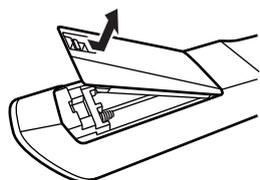
Cf. « Raccordement de la Zone 3 » page 117.

Cf. pages 18-41 pour toute information complémentaire sur les branchements.

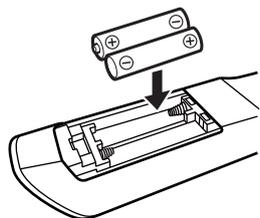
# Télécommande

## Mise en place des piles

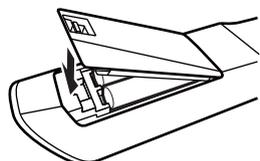
- 1 Pour ouvrir le compartiment à piles, appuyez sur le petit levier et retirez le couvercle.



- 2 Insérez les deux piles (type AA/R6) fournies dans le compartiment à piles en veillant à bien respecter les polarités.



- 3 Remettez le couvercle en place et poussez-le pour le verrouiller.



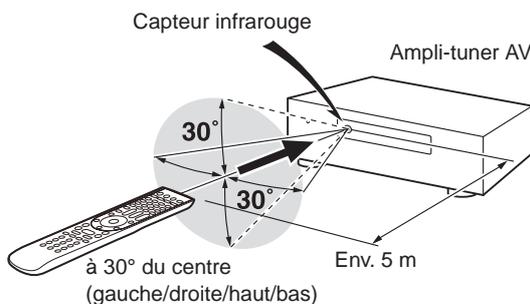
### Remarques :

- Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, essayez de remplacer les piles.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées et n'insérez pas des piles de types différents.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter tout risque d'endommagement par fuite ou corrosion.
- Les piles usagées doivent immédiatement être retirées de la télécommande pour éviter tout risque d'endommagement par fuite ou corrosion.

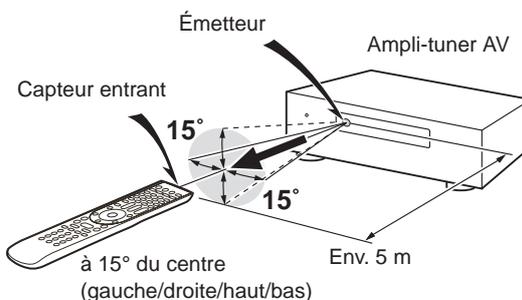
## Pointage de la télécommande

Pour utiliser la télécommande, pointez-la vers le capteur infrarouge de l'Ampli-tuner AV, tel qu'indiqué ci-dessous.

### Transmission



### Réception



### Remarques :

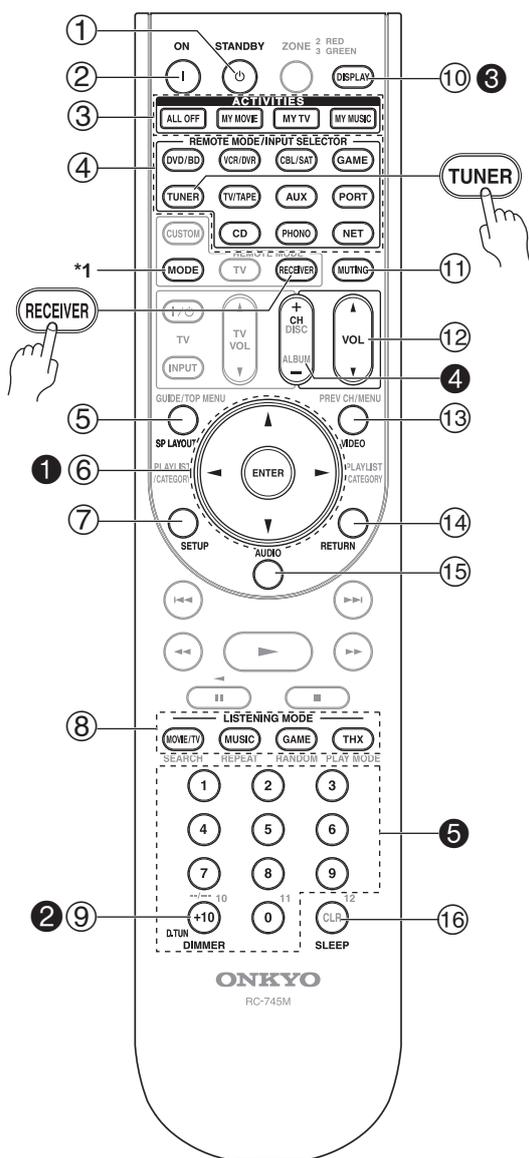
- Il se peut que la télécommande ne fonctionne pas correctement si l'Ampli-tuner AV est exposé à une lumière vive (lumière directe du soleil ou éclairage fluorescent). Gardez ceci à l'esprit lorsque vous installez votre système.
- Si une télécommande du même type est utilisée dans la même pièce ou si l'Ampli-tuner AV est installé à proximité d'un appareil utilisant des rayons infrarouges, la télécommande risque de ne pas fonctionner correctement.
- Ne posez rien sur la télécommande (un livre, par exemple) : les boutons risqueraient d'être maintenus enfoncés, ce qui aurait pour effet d'user prématurément les piles.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner correctement si l'Ampli-tuner AV est installé dans un meuble doté de portes en verre teinté. Gardez ceci à l'esprit lorsque vous installez votre système.
- La télécommande ne fonctionnera pas si un obstacle se trouve entre cette dernière et le capteur infrarouge de l'Ampli-tuner AV.
- Si les codes de la télécommande ont été enregistrés et que vous souhaitez commander un autre appareil (page 125) ou si vous souhaitez faire fonctionner un appareil Onkyo sans connexion **RI**, pointez la télécommande vers l'autre appareil pour l'utiliser.
- Si vous souhaitez faire fonctionner un appareil Onkyo via une liaison **RI** ou un appareil compatible **RIHD** branché via HDMI (pages 127, 128), pointez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'Ampli-tuner AV.

Commandes de l'Ampli-tuner AV

Pour utiliser l'Ampli-tuner AV, sélectionnez le mode Receiver (Récepteur) en pressant le bouton [RECEIVER].

Vous pouvez également utiliser la télécommande pour commander votre lecteur DVD/BD, votre lecteur CD et d'autres appareils.

Cf. page 125 pour toute information complémentaire.



\*1 Quand vous voulez changer le mode de télécommande sans changer la source d'entrée courante, pressez le bouton [MODE] et, dans un délai de 8 secondes environ, pressez le bouton REMOTE MODE. Ensuite, à l'aide de la télécommande de l'Ampli-tuner AV, vous pouvez commander l'appareil correspondant au bouton que vous avez pressé.

Pour toute information complémentaire, référez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.

- ① **Bouton STANDBY (42)**  
Met l'Ampli-tuner AV en veille.
- ② **Bouton ON (42)**  
Allume l'Ampli-tuner AV.
- ③ **Boutons ACTIVITIES (64, 137)**  
Utilisés avec la fonction MACRO.
- ④ **Boutons REMOTE MODE/INPUT SELECTOR (60, 127 à 133)**  
Permettent de sélectionner le mode de fonctionnement de la télécommande et les sources d'entrée.
- ⑤ **Bouton SP LAYOUT (63)**  
Ce bouton permet de changer les enceintes avant hautes, avant larges et surround arrière.
- ⑥ **Boutons flèche [▲]/[▼]/[◀]/[▶] et boutons ENTER**  
Permettent de sélectionner et de régler des paramètres.
- ⑦ **Bouton SETUP**  
Permet de modifier des réglages.
- ⑧ **Boutons LISTENING MODE (74)**  
Permettent de sélectionner les modes d'écoute.
- ⑨ **Bouton DIMMER (62)**  
Permet de régler la luminosité de l'écran.
- ⑩ **Bouton DISPLAY (61)**  
Permet d'afficher des informations concernant la source d'entrée sélectionnée.
- ⑪ **Bouton MUTE (62)**  
Permet d'activer ou de désactiver le mode sourdine de l'Ampli-tuner AV.
- ⑫ **Bouton VOL [▲]/[▼] (60)**  
Permet de régler le volume de l'Ampli-tuner AV quel que soit le mode de fonctionnement de la télécommande sélectionné.
- ⑬ **Bouton VIDEO (43, 47, 95)**  
Permet de modifier les réglages vidéo.
- ⑭ **Bouton RETURN**  
Permet de revenir à l'écran précédent lors de la modification des réglages.
- ⑮ **Bouton AUDIO (104)**  
Permet de modifier les réglages audio.  
Ce bouton est désactivé lorsque le paramètre « Sortie TV audio » est réglé sur « Activé » (page 100).
- ⑯ **Bouton SLEEP (62)**  
Permet d'activer/désactiver la fonction Sleep (Mise en veille automatique).

## Télécommande— Suite

---

### ■ Commande du tuner

Pour commander le tuner de l'Ampli-tuner AV, pressez le bouton [TUNER] (ou [RECEIVER]).

Vous pouvez sélectionner AM ou FM en pressant à plusieurs reprises le bouton [TUNER].

#### ① Boutons flèche [▲]/[▼]

Permettent de rechercher des stations de radio.

#### ② Bouton D.TUN (66)

**(mode télécommande TUNER uniquement)**

Permet de sélectionner le mode Direct tuning (Réglage direct).

#### ③ Bouton DISPLAY

Permet d'afficher des informations concernant la bande de fréquences, la fréquence, le numéro de station pré-réglée, etc.

#### ④ Boutons CH +/- (67)

Permettent de sélectionner des stations de radio pré-réglées.

#### ⑤ Boutons numérotés (66, 67)

Permettent de sélectionner directement des stations de radio en mode Direct tuning (Réglage direct).

Vous pouvez également sélectionner directement une station pré-réglée.

#### Remarque :

Le mode Receiver (Récepteur) permet également de commander un magnétophone Onkyo raccordé via **RI** (cf. page 133).

# Home-Cinéma

## Vivez une expérience cinématographique à domicile

Grâce aux capacités exceptionnelles de l'Ampli-tuner AV, vous pouvez profiter d'un son surround très réaliste à votre domicile — comme si vous étiez dans une salle de cinéma ou de concert. Goûtez à la qualité du son DTS et Dolby Digital lorsque vous visionnez vos DVD. Lorsque vous regardez des émissions de télévision hertziennes ou numériques, vous pouvez bénéficier d'un son Dolby Pro Logic IIx, DTS Neo:6 ou des modes d'écoute DSP exclusifs d'Onkyo. Vous pouvez également profiter du son THX Surround EX (système d'enceintes certifié THX recommandé).

### Enceintes avant gauche et droite

Ce sont elles qui émettent la majeure partie du son. Leur rôle dans un système de home-cinéma consiste à fournir un ancrage solide à l'image sonore. Elles doivent être positionnées face à l'auditeur, à la hauteur des oreilles et être situées à distance égale du téléviseur. Orientez-les vers l'intérieur de manière à créer un triangle avec l'auditeur.

### Enceintes avant hautes gauche et droite

Ces enceintes sont nécessaires pour profiter du son Dolby Pro Logic IIz Height, Audyssey Dynamic Surround Expansion™, etc. Elles améliorent considérablement la spatialisation du son. Positionnez-les à au moins 100 cm au-dessus des enceintes avant gauche et droite (le plus haut possible). Il est possible de placer les enceintes gauche et droite à un angle légèrement plus large que les enceintes avant gauche et droite.

### Enceintes avant larges gauche et droite

Ces enceintes sont nécessaires pour profiter des effets Audyssey Dynamic Surround Expansion™, etc. Elles renforcent considérablement la spatialisation du son. Placez-les à l'extérieur des enceintes avant gauche et droite. Il est possible de placer les enceintes gauche et droite à un angle légèrement plus large que les enceintes avant gauche et droite.

### Enceinte centrale

Cette enceinte complète les enceintes avant gauche et droite et rend les mouvements du son plus nets. Elle fournit une image sonore complète. Dans les films, elle sert principalement pour les dialogues. Positionnez-la à proximité de votre téléviseur, face à vous, à la hauteur des oreilles ou à la même hauteur que les enceintes avant gauche et droite.

### Subwoofer

Le subwoofer gère les graves du canal chargé des effets LFE (effets basse fréquence). Le volume et la qualité des sons graves émis par le subwoofer dépendent de sa position, de la forme de la pièce où le système est installé et de votre position d'écoute. En général, il est possible d'obtenir un bon son grave en installant le subwoofer dans un coin situé devant l'auditeur ou à environ un tiers de la largeur du mur (cf. illustration).

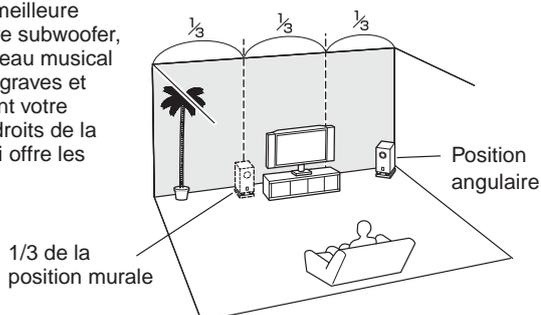
**Conseil :** pour trouver la meilleure position possible pour votre subwoofer, mettez un film ou un morceau musical comportant de bons sons graves et faites des essais en plaçant votre subwoofer à différents endroits de la pièce. Choisissez celui qui offre les meilleurs résultats.

### Enceintes surround arrière gauche et droite

Ces enceintes sont nécessaires pour bénéficier du son Dolby Digital EX, DTS-ES Matrix, DTS-ES Discrete, THX Surround EX, etc. Elles renforcent le réalisme du son surround et améliorent la localisation du son derrière l'auditeur. Placez-les derrière l'auditeur à 60 à 100 cm environ au-dessus du niveau des oreilles.

### Enceintes surround gauche et droite

Ces enceintes permettent d'obtenir un positionnement précis du son et de renforcer le réalisme. Placez-les sur les côtés de l'auditeur, ou légèrement derrière lui, 60 à 100 cm environ au-dessus du niveau des oreilles. Idéalement, elles doivent se situer à égale distance de l'auditeur.



# Branchement de l'Ampli-tuner AV

## Branchement de vos enceintes

### Configuration des enceintes

Pour une lecture avec un son surround 7.1, vous devez disposer de sept enceintes et d'un subwoofer (caisson de basses). Le tableau ci-dessous indique les canaux que vous devez utiliser en fonction du nombre d'enceintes dont vous disposez.

| Nombre d'enceintes :    | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 7 | 7 | 8 | 8 | 9 | 9 | 9 | 10 | 11 |
|-------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|
| Avant gauche            | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓  | ✓  |
| Avant droite            | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓  | ✓  |
| Centrale                |   | ✓ |   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓  | ✓  |
| Surround gauche         |   |   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓  | ✓  |
| Surround droite         |   |   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓  | ✓  |
| Surround arrière*       |   |   |   |   | ✓ |   |   |   | ✓ | ✓ |   |   |   | ✓  |    |
| Surround arrière gauche |   |   |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ | ✓ |   |    | ✓  |
| Surround arrière droite |   |   |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ | ✓ |   |    | ✓  |
| Avant haute gauche      |   |   |   |   |   |   | ✓ |   | ✓ |   | ✓ |   | ✓ | ✓  | ✓  |
| Avant haute droite      |   |   |   |   |   |   | ✓ |   | ✓ |   | ✓ |   | ✓ | ✓  | ✓  |
| Avant large gauche      |   |   |   |   |   |   |   | ✓ |   | ✓ |   | ✓ | ✓ | ✓  | ✓  |
| Avant large droite      |   |   |   |   |   |   |   | ✓ |   | ✓ |   | ✓ | ✓ | ✓  | ✓  |

\* Si vous n'utilisez qu'une enceinte surround arrière, branchez-la aux bornes SURR BACK/ZONE 2 L.

Quel que soit le nombre d'enceintes que vous utilisez, il est recommandé d'utiliser un subwoofer pour pouvoir bénéficier de graves puissants.

Pour tirer le meilleur parti de votre système de son surround, vous devez procéder à un certain nombre de réglages sur les enceintes. Cette opération peut être réalisée automatiquement (cf. page 54) ou manuellement (cf. page 85).

#### Remarque :

Les enceintes avant hautes, surround arrière et avant larges ne produisent aucun son en même temps.

### Mise en place des étiquettes fournies sur les enceintes

Les bornes positives (+) des enceintes de l'Ampli-tuner AV sont toutes rouges, les bornes négatives (-), quant à elles, sont toutes noires.

| Enceinte                               | Couleur      |
|--|--------------|
| Avant gauche, Zone 2 gauche            | Blanc        |
| Avant droite, Zone 2 droite            | Rouge        |
| Centrale                               | Vert         |
| Surround gauche, Zone 3 gauche         | Bleu         |
| Surround droite, Zone 3 droite         | Gris         |
| Surround arrière gauche, Zone 2 gauche | Marron       |
| Surround arrière droite, Zone 2 droite | Marron clair |
| Avant haute gauche                     | Blanc        |
| Avant haute droite                     | Rouge        |
| Avant large gauche                     | Blanc        |
| Avant large droite                     | Rouge        |

Les étiquettes fournies pour les câbles d'enceinte obéissent au même code de couleurs et vous devez les fixer sur le fil positif (+) de chaque câble d'enceinte, conformément au tableau ci-dessus. Tout ce qu'il vous reste ensuite à faire est d'associer l'étiquette de chaque couleur à la borne d'enceinte correspondante.

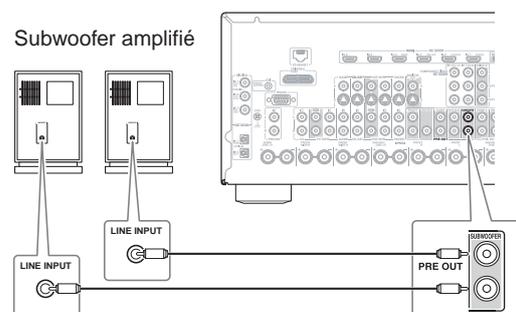


### (Modèles nord-américains)

- Si vous utilisez des fiches bananes, serrez la borne de l'enceinte avant d'insérer la fiche banane.
- N'insérez pas directement le code d'enceinte dans le trou central de la borne de l'enceinte.

### Branchement d'un subwoofer (caisson de basses)

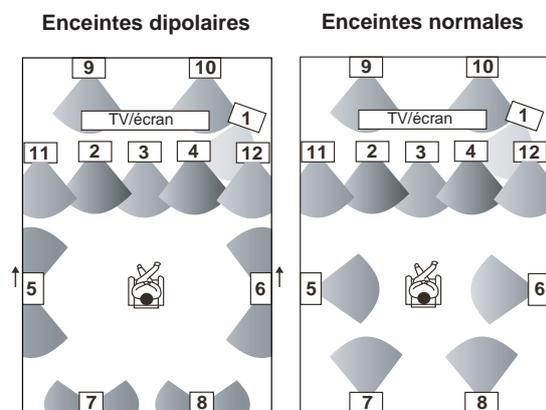
À l'aide d'un câble adapté, raccordez la prise PRE OUT: SUBWOOFER de l'Ampli-tuner AV à une entrée de votre subwoofer, tel qu'indiqué sur l'illustration. Si votre subwoofer n'est pas doté d'un amplificateur intégré et que vous utilisez un amplificateur externe, raccordez la prise PRE OUT: SUBWOOFER à une entrée de l'amplificateur. Vous pouvez brancher le subwoofer amplifié à deux prises PRE OUT: SUBWOOFER, respectivement. Chaque prise émet le même signal de sortie.



### Utilisation d'enceintes dipolaires

Vous pouvez utiliser des enceintes dipolaires pour les enceintes surround gauche et droite, surround arrière gauche et droite. Les enceintes dipolaires produisent le même son dans deux directions.

Les enceintes dipolaires présentent généralement une flèche qui indique la manière dont elles doivent être positionnées. Les enceintes dipolaires surround gauche et droite doivent être positionnées de manière à ce que leur flèche soit dirigée vers le téléviseur/l'écran, tandis que les enceintes dipolaires surround arrière G/D, avant hautes G/D et avant larges G/D doivent être positionnées de manière à ce que leurs flèches pointent l'une vers l'autre, comme indiqué sur la figure.

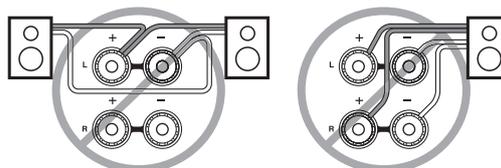
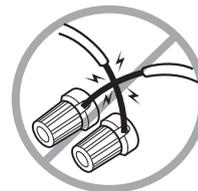


- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Subwoofer (caisson de basses)</li> <li>2. Enceinte avant gauche</li> <li>3. Enceinte centrale</li> <li>4. Enceinte avant droite</li> <li>5. Enceinte surround gauche</li> <li>6. Enceinte surround droite</li> <li>7. Enceinte surround arrière gauche</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>8. Enceinte surround arrière droite</li> <li>9. Enceinte avant haute gauche</li> <li>10. Enceinte avant haute droite</li> <li>11. Enceintes avant large gauche</li> <li>12. Enceinte avant large droite</li> </ol> |
|---|---|

### Précautions concernant le branchement des enceintes

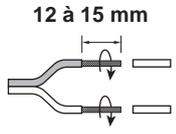
Lisez ce qui suit avant de brancher vos enceintes :

- Vous pouvez brancher des enceintes d'une impédance comprise entre 4 et 16 ohms. Si l'impédance de l'une des enceintes branchées est supérieure ou égale à 4 ohms, mais inférieure à 6 ohms, veillez à régler l'impédance minimale de l'enceinte sur « 4ohms » (cf. page 51). Si vous utilisez des enceintes dotées d'une impédance plus faible et que vous utilisez l'amplificateur à des niveaux sonores plus élevés pendant une période prolongée, le circuit de protection intégré risque de se déclencher.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale avant de procéder aux branchements.
- Lisez les instructions fournies avec vos enceintes.
- Faites très attention à respecter la polarité des câbles de vos enceintes. En d'autres termes, ne branchez les bornes positives (+) que sur les bornes positives (+) et les bornes négatives (-) que sur les bornes négatives (-). Si vous inversez les polarités, le son sera déphasé et ne semblera pas naturel.
- Des câbles d'enceintes excessivement longs ou fins peuvent nuire à la qualité du son ; ils sont donc à éviter.
- Si vous utilisez 4 ou 5 enceintes, branchez chacune des deux enceintes surround aux bornes SURR/ZONE 3 L/R. Ne les branchez pas aux bornes SURR BACK/ZONE 2 L/R, FRONT WIDE L/R, ou FRONT HIGH L/R.
- Faites attention de ne pas mettre les fils positifs et négatifs en court-circuit. Vous risqueriez d'endommager l'Ampli-tuner AV.
- Veillez à ce que l'âme métallique du câble ne soit pas en contact avec le panneau arrière de l'Ampli-tuner AV. Vous risqueriez d'endommager l'Ampli-tuner AV.
- Ne branchez pas plus d'un câble par borne d'enceinte. Vous risqueriez d'endommager l'Ampli-tuner AV.
- Ne branchez pas une enceinte à plusieurs bornes.

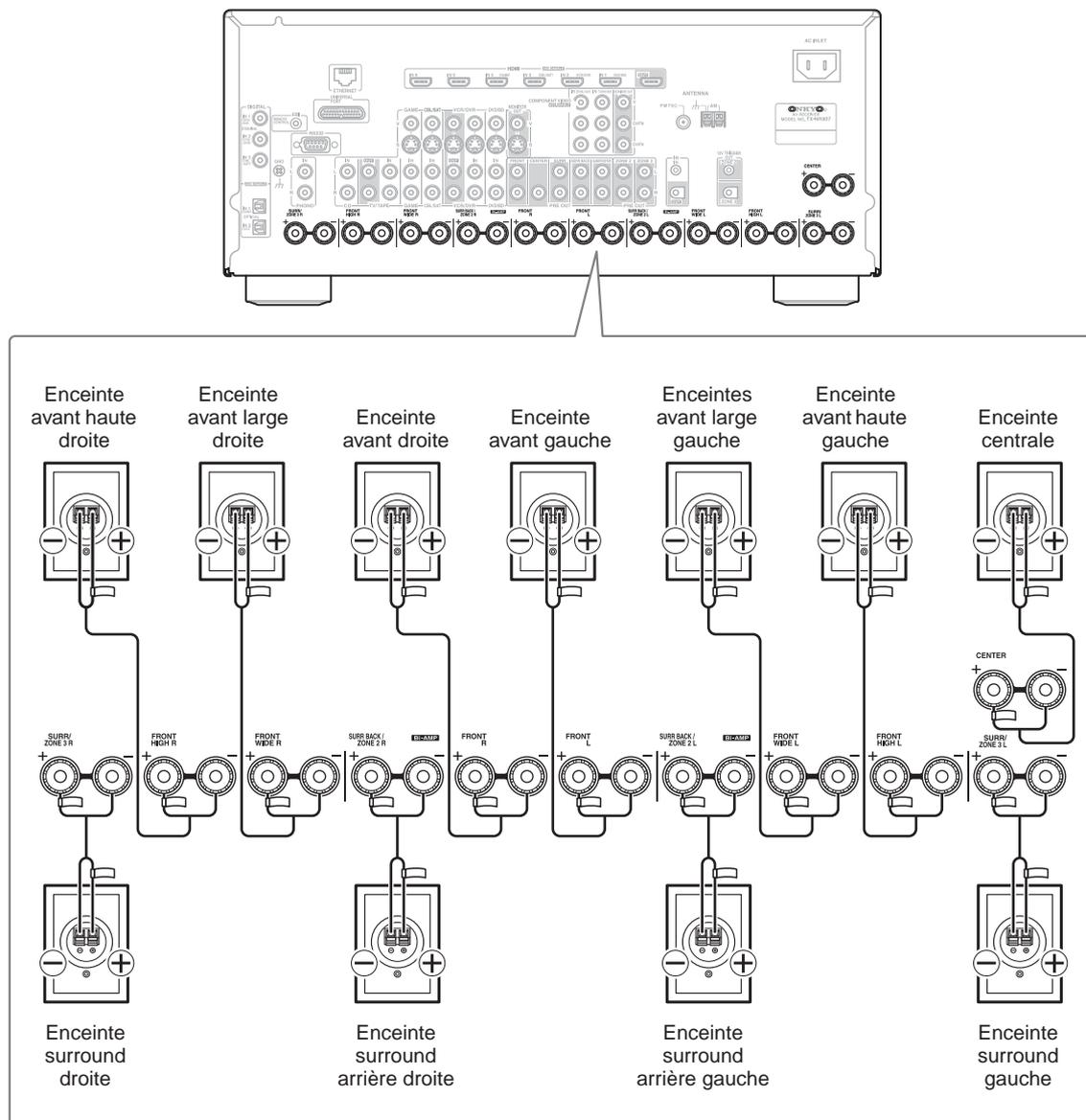


## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Branchement des câbles d'enceinte

- |          |   |   |          |                                    |   |
|----------|---|---|----------|------------------------------------|---|
| <b>1</b> | Dénudez les extrémités des câbles d'enceinte sur 12 à 15 mm environ et torsadez les fils dénudés comme indiqué sur la figure. |  <p>12 à 15 mm</p> | <b>3</b> | Insérez complètement les fils nus. |  |
| <b>2</b> | Dévissez la borne.  |                    | <b>4</b> | Revisssez la borne.                |  |

L'illustration suivante montre sur quelle paire de bornes chaque enceinte doit être branchée. Si vous n'utilisez qu'une enceinte surround arrière, branchez-la aux bornes SURR BACK/ZONE 2 L.



## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Bi-amplification des enceintes avant

Les bornes FRONT L/R et SURR BACK/ZONE 2 L/R peuvent respectivement être utilisées avec les enceintes avant et surround arrière, ou bi-amplifiées pour fournir une voie séparée d'aigus et de graves pour une paire d'enceintes avant compatibles avec la bi-amplification, optimisant ainsi les basses et les aigus.

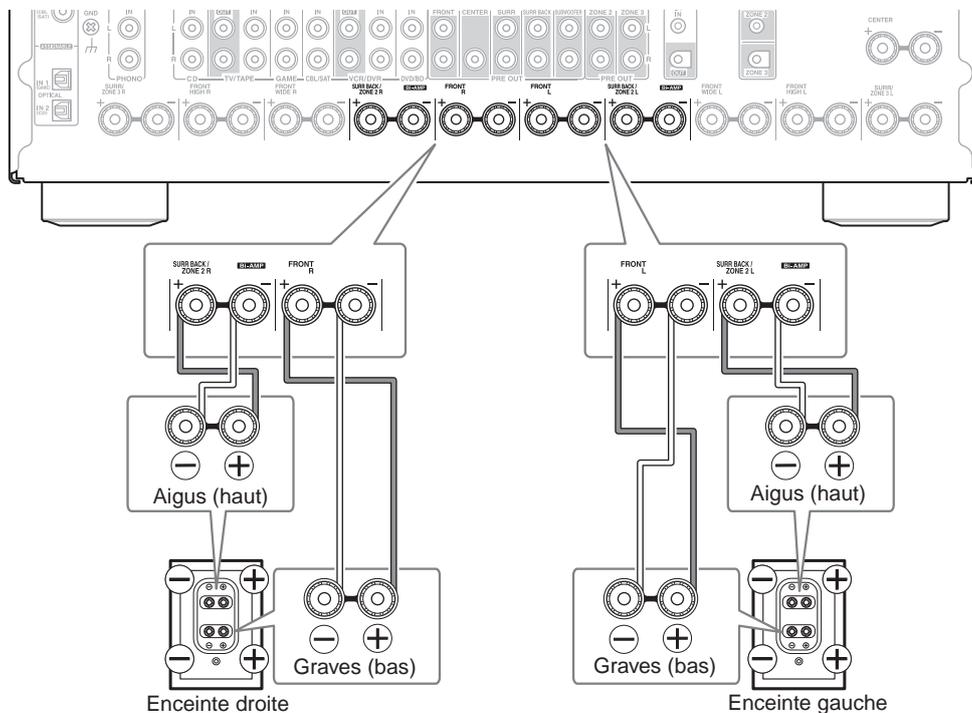
- Lorsque vous utilisez la bi-amplification, l'Ampli-tuner AV est capable d'alimenter une configuration 5.1 canaux dans la pièce principale.
- Dans le cadre de la bi-amplification, les bornes FRONT L/R sont à relier aux bornes woofer des enceintes avant. Les bornes SURR BACK/ZONE 2 L/R doivent être branchées aux bornes d'aigus de l'enceinte avant.
- Une fois les branchements nécessaires à la bi-amplification effectués tel qu'indiqué ci-dessous et l'Ampli-tuner AV allumé, vous devez régler le paramètre « Type d'enceinte (avant) » sur « Bi-ampli » pour activer la bi-amplification (cf. page 51).

#### Important :

- **Lorsque vous effectuez les branchements de bi-amplification, veillez à retirer les cavaliers qui relient les bornes d'aigus (haut) et de graves (bas) des enceintes.**
- La bi-amplification ne peut être utilisée qu'avec des enceintes compatibles. Consultez le manuel d'utilisation de votre enceinte.

### Installation des enceintes bi-amplifiées

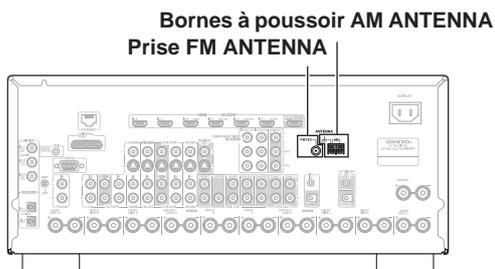
- 1 Branchez la borne FRONT R positive (+) de l'Ampli-tuner AV à la borne graves (en bas) positive (+) de l'enceinte droite. Branchez la borne négative (-) FRONT R de l'Ampli-tuner AV à la borne graves (en bas) négative (-) de l'enceinte droite.
- 2 Branchez la borne SURR BACK/ZONE 2 R positive (+) de l'Ampli-tuner AV à la borne aigus (en haut) positive (+) de l'enceinte droite. Branchez la borne négative (-) SURR BACK/ZONE 2 R de l'Ampli-tuner AV à la borne aigus (en haut) négative (-) de l'enceinte droite.
- 3 Branchez la borne FRONT L positive (+) de l'Ampli-tuner AV à la borne graves (en bas) positive (+) de l'enceinte gauche. Branchez la borne négative (-) FRONT L de l'Ampli-tuner AV à la borne graves (en bas) négative (-) de l'enceinte gauche.
- 4 Branchez la borne SURR BACK/ZONE 2 L positive (+) de l'Ampli-tuner AV à la borne aigus (en haut) positive (+) de l'enceinte gauche. Branchez la borne négative (-) SURR BACK/ZONE 2 L de l'Ampli-tuner AV à la borne aigus (en haut) négative (-) de l'enceinte gauche.



## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Raccordement de l'antenne

Cette section explique comment brancher l'antenne FM intérieure et l'antenne cadre AM fournies et comment brancher les antennes FM et AM extérieures vendues dans le commerce. L'Ampli-tuner AV ne captera aucun signal radio sans antenne, c'est pourquoi vous devez brancher une antenne pour pouvoir utiliser le tuner.



### Raccordement de l'antenne FM intérieure

L'antenne FM intérieure fournie est destinée à être utilisée à l'intérieur exclusivement.

#### 1 Fixez l'antenne FM tel qu'indiqué sur l'illustration.

(Modèles nord-américains)

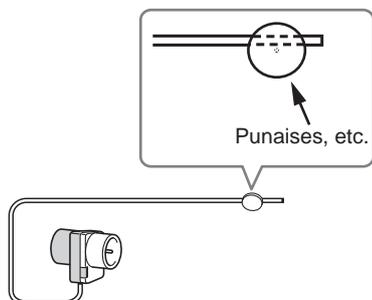


(Modèles européens)



Une fois votre Ampli-tuner AV prêt à être utilisé, vous devrez rechercher une station de radio FM et ajuster la position de l'antenne FM de manière à obtenir la meilleure réception possible.

#### 2 Utilisez des punaises ou tout autre dispositif similaire pour maintenir l'antenne FM en place.



#### Mise en garde :

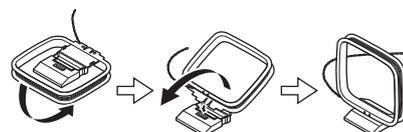
Faites attention de ne pas vous blesser lorsque vous utilisez des punaises.

Si vous ne parvenez pas à obtenir une bonne réception avec l'antenne FM intérieure fournie, essayez d'utiliser une antenne FM extérieure vendue séparément (cf. page 23).

### Raccordement de l'antenne cadre AM

L'antenne cadre AM intérieure fournie est destinée à être utilisée à l'intérieur exclusivement.

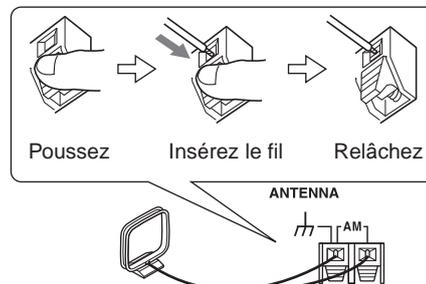
#### 1 Assemblez l'antenne cadre AM en insérant les languettes dans la base, tel qu'indiqué sur l'illustration.



#### 2 Branchez les deux fils de l'antenne cadre AM sur les bornes à poussoir de l'antenne AM, tel qu'indiqué sur l'illustration.

(Les fils de l'antenne ne sont pas sensibles à la polarité et peuvent donc être branchés de n'importe quelle manière.)

Assurez-vous que les fils sont solidement fixés et que les bornes à poussoir agrippent bien les fils dénudés, et non les gaines.



Une fois votre Ampli-tuner AV prêt à être utilisé, vous devrez rechercher une station de radio AM et ajuster la position de l'antenne AM de manière à obtenir la meilleure réception possible.

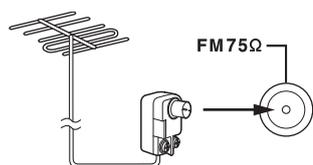
Maintenez l'antenne aussi éloignée que possible de votre Ampli-tuner AV, de votre téléviseur, des câbles d'enceinte et des cordons d'alimentation.

Si vous ne parvenez pas à obtenir une bonne réception avec l'antenne AM intérieure fournie, essayez d'utiliser une antenne AM extérieure vendue séparément (cf. page 23).

## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Raccordement d'une antenne FM extérieure

Si vous ne parvenez pas à obtenir une bonne réception avec l'antenne FM intérieure fournie, essayez d'utiliser une antenne FM extérieure vendue séparément.

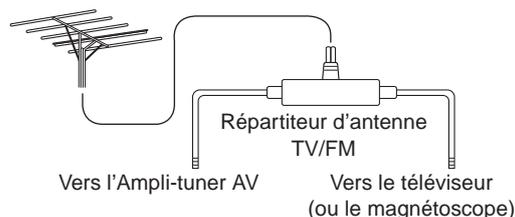


#### Remarques :

- Les antennes FM extérieures fonctionnent mieux, mais les meilleurs résultats sont parfois obtenus en l'installant dans un grenier.
- Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, installez l'antenne FM extérieure loin des grands bâtiments, en évitant que des obstacles ne se trouvent entre votre antenne FM extérieure et votre émetteur FM local.
- L'antenne extérieure doit être située aussi loin que possible des sources de parasites (enseignes lumineuses, routes passantes, etc.).
- Pour des raisons de sécurité, l'antenne extérieure doit être située aussi loin que possible des lignes d'alimentation et autres équipements à haute tension.
- L'antenne extérieure doit être reliée à la terre, conformément à la réglementation locale en vigueur, afin d'éviter tout risque d'électrocution.

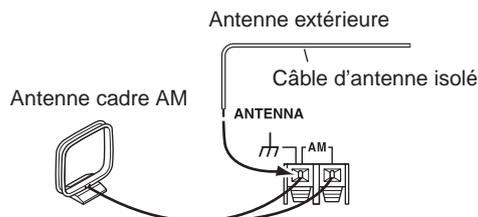
#### ■ Utilisation d'un répartiteur d'antenne TV/FM

Il vaut mieux ne pas utiliser la même antenne pour la radio FM et pour la télévision à cause des problèmes d'interférences que cela peut causer. Si les circonstances l'exigent, utilisez un répartiteur d'antenne TV/FM (cf. illustration).



### Raccordement d'une antenne AM extérieure

Si vous ne parvenez pas à obtenir une bonne réception avec l'antenne cadre AM fournie, vous pouvez la compléter par une antenne AM extérieure (cf. illustration).



Les antennes AM extérieures fonctionnent mieux lorsqu'elles sont installées horizontalement à l'extérieur. Il est cependant parfois possible d'obtenir de bons résultats à l'intérieur en montant l'antenne horizontalement au-dessus d'une fenêtre. Remarque : l'antenne cadre AM doit toujours être branchée. L'antenne extérieure doit être reliée à la terre, conformément à la réglementation locale en vigueur, afin d'éviter tout risque d'électrocution.

## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### À propos des branchements audiovisuels

- Avant d'effectuer des branchements AV, lisez les manuels d'utilisation fournis par les fabricants de vos appareils audiovisuels.
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation tant que vous n'avez pas terminé et contrôlé tous les branchements audiovisuels.

### Prises numériques optiques

Les prises numériques optiques de l'Ampli-tuner AV sont dotées de couvercles de protection qui s'ouvrent lorsqu'une fiche optique est insérée et se referment lorsque ladite fiche est retirée. Insérez les fiches à fond.

#### Mise en garde :

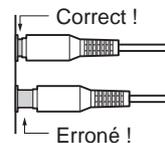
Afin de ne pas endommager le couvercle de protection, tenez la fiche optique droite lorsque vous l'insérez ou la retirez.

### Code couleurs des branchements AV

Les branchements AV de type RCA obéissent généralement à un code de couleurs : rouge, blanc et jaune. Utilisez les fiches rouges pour brancher les entrées/sorties audio de la voie de droite (généralement indiquée par « R »). Utilisez les fiches blanches pour brancher les entrées/sorties audio de la voie de gauche (généralement indiquée par « L »). Et utilisez les fiches jaunes pour brancher les entrées/sorties vidéo composite.



- Insérez les fiches à fond afin d'établir un bon contact (les mauvais branchements peuvent causer des parasites ou des dysfonctionnements).
- Afin de prévenir les interférences, tenez les câbles audio et vidéo éloignés des cordons d'alimentation et des câbles d'enceinte.



### Câbles et prises AV

#### Vidéo / audio

|      | Câble | Prise | Description   |
|------|-------|-------|---|
| HDMI |       |       | Les connexions HDMI permettent d'acheminer des signaux audio et vidéo non compressés à définition standard ou haute définition et offrent un son et une image d'une qualité optimale. |

#### Vidéo

|                         |  |  |  |
|-------------------------|--|--|--|
| Câble vidéo composantes |  |  | La vidéo composantes sépare les signaux de luminance (Y) et de différence de couleur (PR, PB), et offre ainsi une image d'une qualité optimale (certains fabricants de téléviseurs signalent différemment leurs prises vidéo composantes). |
| Câble S-Vidéo           |  |  | La S-Vidéo sépare les signaux de luminance et de couleur et fournit une meilleure qualité d'image que la vidéo composite.  |
| Câble vidéo composite   |  |  | La vidéo composite est couramment utilisée sur les téléviseurs, les magnétoscopes et autres équipements vidéo.   |

#### Audio

|                               |  |  |  |
|-------------------------------|--|--|--|
| Câble audio numérique optique |  |  | Offre une qualité de son optimale et vous permet de profiter d'un son surround (ex. : Dolby Digital, DTS). La qualité audio est similaire à celle obtenue avec une connexion coaxiale.           |
| Câble audio numérique coaxial |  |  | Offre une qualité de son optimale et vous permet de profiter d'un son surround (ex. : Dolby Digital, DTS). La qualité audio est similaire à celle obtenue avec une connexion optique.            |
| Câble audio analogique (RCA)  |  |  | Ce câble achemine les signaux audio analogiques. C'est le format de connexion le plus courant pour les signaux audio analogiques. On le trouve sur la quasi-totalité des appareils audiovisuels. |

L'Ampli-tuner AV ne prend pas en charge les prises SCART.

## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Branchement d'appareils au moyen d'un câble HDMI

#### À propos de l'interface HDMI

Conçue pour répondre aux besoins croissants de la télévision numérique, l'HDMI (High Definition Multimedia Interface) est une nouvelle norme d'interface numérique permettant de raccorder des téléviseurs, des vidéoprojecteurs, des lecteurs de DVD/BD, des décodeurs numériques et d'autres appareils vidéo. Jusqu'à présent, plusieurs câbles audio et vidéo différents étaient nécessaires pour raccorder des appareils audiovisuels. Avec la norme HDMI, un seul câble permet d'acheminer les signaux de commande, les signaux vidéo numériques et les signaux émis par un maximum de huit canaux audio numériques (PCM 2 can., audio numérique multicanaux et PCM multicanaux).

Le flux vidéo HDMI (signal vidéo) est compatible avec la norme DVI (Digital Visual Interface)<sup>\*1</sup> : les téléviseurs et les écrans dotés d'une entrée DVI peuvent donc être branchés au moyen d'un câble adaptateur HDMI/DVI. (Cela ne fonctionne pas avec tous les téléviseurs et écrans, auquel cas, aucune image n'apparaît.)

L'Ampli-tuner AV utilise le protocole HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)<sup>\*2</sup>, seuls les appareils compatibles avec HDCP pourront afficher l'image.

L'interface HDMI de l'Ampli-tuner AV repose sur les normes suivantes :

x.v.Color, Deep Color, Lip Sync, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DSD, et PCM multicanaux

#### Formats audio pris en charge

- PCM linéaire à deux canaux (32–192 kHz, 16/20/24 bits)
- PCM linéaire multicanaux (jusqu'à 7.1 can., 32–192 kHz, 16/20/24 bits)
- Train de bits (DSD, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS, DTS-HD High Resolution Audio, DTS-HD Master Audio)

Votre lecteur DVD/BD doit également prendre en charge la sortie HDMI des formats audio ci-dessus.

#### ■ Commande du système **RIHD** d'Onkyo

**RIHD**, qui signifie Remote Interactive over HDMI, est le nom de la fonction de commande du système des appareils Onkyo. L'Ampli-tuner AV est compatible avec les commandes CEC (Consumer Electronics Control), ce qui permet de commander le système via la connexion HDMI et fait partie de la norme HDMI. La norme CEC assure l'interopérabilité entre différents appareils. Toutefois, nous ne pouvons garantir que ces commandes fonctionneront avec des appareils non compatibles avec **RIHD**.

- Réglez « HDMI Contrôle (RIHD) » sur « Activé » (page 101).
- Consultez les sections « Commande d'un téléviseur » (page 127) et « Commande d'un lecteur ou d'un enregistreur DVD » (page 128) pour toute information complémentaire.

#### Remarques :

- Ne branchez pas plus d'appareils compatibles **RIHD** que le nombre indiqué ci-dessous à la borne d'entrée HDMI de façon à ce que les opérations liées fonctionnent correctement.
  - a. Jusqu'à 3 pour le lecteur de DVD/BD
  - b. Jusqu'à 3 pour l'enregistreur de DVD/BD
  - c. Jusqu'à 4 pour le décodeur câble/satellite.
- Ne branchez pas l'Ampli-tuner AV à l'autre Ampli-tuner AV/amplificateur audiovisuel via HDMI.
- Quand un nombre d'appareils compatibles **RIHD** supérieur au nombre indiqué ci-dessus est branché, les opérations liées ne sont pas garanties.

#### À propos de la protection des droits d'auteur

L'Ampli-tuner AV prend en charge la norme HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)<sup>\*2</sup>, un système de protection des signaux vidéo numériques contre la copie. Les autres appareils connectés à l'Ampli-tuner AV via une liaison HDMI doivent également prendre en charge la norme HDCP.

\*1 DVI (Digital Visual Interface) : norme d'interface d'affichage numérique développée par le DDWG<sup>\*3</sup> en 1999.

\*2 HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) : technologie de cryptage vidéo développée par Intel pour les interfaces HDMI/DVI. Elle permet de protéger le contenu vidéo et nécessite un appareil compatible HDCP pour afficher les données vidéo cryptées.

\*3 DDWG (Digital Display Working Group) : dirigé par Intel, Compaq, Fujitsu, Hewlett Packard, IBM, NEC et Silicon Image, l'objectif affiché de ce groupe d'industriels est de répondre aux besoins du secteur en matière de connectivité numérique pour les écrans PC et numériques hautes performances.

## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Réalisation de branchements HDMI

#### Étape 1 :

Utilisez des câbles HDMI pour brancher les prises HDMI de l'Ampli-tuner AV à votre lecteur DVD/BD, téléviseur, vidéoprojecteur, etc. compatible HDMI.

#### Étape 2 :

Affectez chaque entrée HDMI IN à un sélecteur d'entrée dans Réglage de l'entrée HDMI (cf. page 48).

#### ■ Signaux vidéo

Les signaux vidéo numériques reçus par les prises HDMI IN sont normalement restitués par la sortie HDMI OUT de votre téléviseur. Les sources vidéo composite, S-vidéo et vidéo composantes peuvent être converties pour la sortie HDMI. Cf. « Formats de connexion vidéo (TX-NR807) » page 27 et « Formats de connexion vidéo (HT-RC180) » page 29 pour plus d'informations.

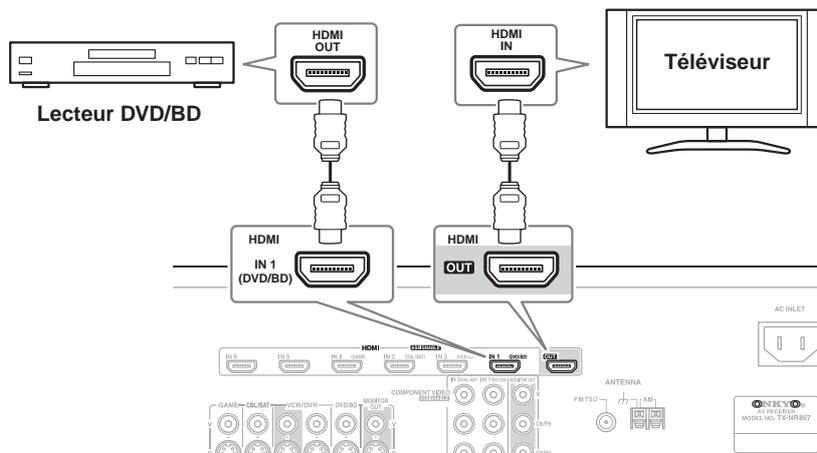
#### ■ Signaux audio

Les signaux audio numériques reçus par les prises HDMI IN sont restitués par les enceintes et le casque raccordé à l'Ampli-tuner AV. Normalement, ils ne sont pas restitués par la sortie HDMI OUT, à moins que le paramètre « Sortie TV audio » ne soit réglé sur « Activé » (cf. page 100).



Pour écouter les signaux audio reçus par les prises HDMI IN par les enceintes du téléviseur :

- Réglez le paramètre « Contrôle TV » sur « Activé » (cf. page 102) pour un téléviseur compatible **RIHD**.
- Réglez le paramètre « Sortie TV audio » sur « Activé » (cf. page 100) lorsque votre téléviseur n'est pas compatible **RIHD** ou le paramètre « Contrôle TV » est sur « Coupé ».
- Réglez le paramètre de sortie audio de votre lecteur DVD/BD sur PCM.



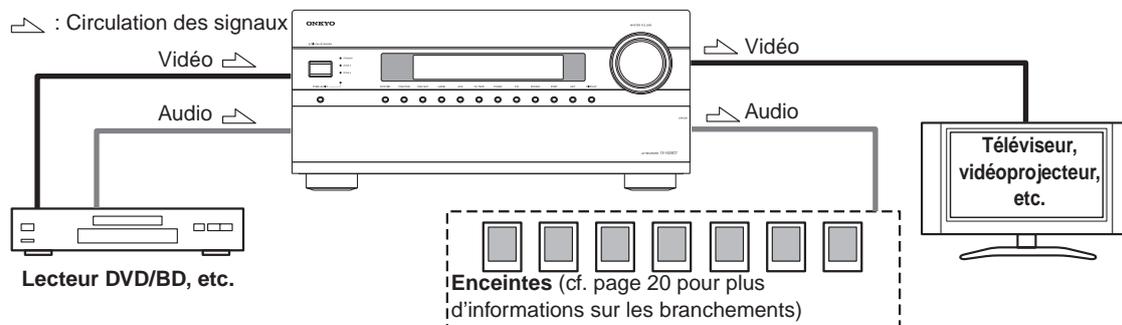
#### Remarques :

- Le flux vidéo HDMI est compatible avec la norme DVI (Digital Visual Interface) : les téléviseurs et les écrans dotés d'une entrée DVI peuvent donc être branchés au moyen d'un câble adaptateur HDMI/DVI. (Remarque : les connexions DVI n'achèment que les signaux vidéo et vous devez donc effectuer un branchement séparé pour les signaux audio.) Toutefois, nous ne pouvons garantir la fiabilité de fonctionnement avec un adaptateur de ce type. De plus, les signaux vidéo provenant d'un ordinateur ne sont pas garantis.
- Lorsque vous écoutez les données audio lues par un appareil HDMI via l'Ampli-tuner AV, réglez l'appareil HDMI de manière à ce que les signaux vidéo puissent être vus sur l'écran du téléviseur (sur le téléviseur, sélectionnez l'entrée de l'appareil HDMI branché à l'Ampli-tuner AV). Si le téléviseur est éteint ou si il est réglé sur une autre source d'entrée, aucun son ne sera émis par l'Ampli-tuner AV ou le son émis risque d'être coupé.
- Lorsque le paramètre « Sortie TV audio » est réglé sur « Activé » (cf. page 100), et que vous écoutez par l'intermédiaire des enceintes de votre téléviseur, si vous activez la commande du volume de l'Ampli-tuner AV le son sera émis également par les enceintes de l'Ampli-tuner AV. Lorsque le « Contrôle TV » est réglé sur « Activé » pour écouter par l'intermédiaire des enceintes de votre téléviseur compatible **RIHD**, le contrôle du volume de l'Ampli-tuner AV permet d'obtenir l'émission du son par les enceintes de l'Ampli-tuner AV et de mettre en sourdine les enceintes du téléviseur. Pour couper les enceintes de l'Ampli-tuner AV modifiez les réglages, modifiez les réglages de votre téléviseur ou coupez le son de l'Ampli-tuner AV.
- Le signal audio HDMI (fréquence d'échantillonnage, etc.) peut être limité par l'appareil source raccordé. Si l'image est de mauvaise qualité ou si aucun son n'est émis par l'appareil branché via HDMI, vérifiez les réglages. Consultez le manuel d'utilisation de l'appareil branché pour plus d'informations.

## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Branchements audio et vidéo

En branchant les sorties audio et vidéo de votre lecteur DVD/BD et d'autres appareils audiovisuels à l'Ampli-tuner AV, vous pouvez sélectionner simultanément l'audio et la vidéo simplement en sélectionnant la source d'entrée correspondante sur l'Ampli-tuner AV.



### Quelles connexions dois-je utiliser ?

L'Ampli-tuner AV prend en charge plusieurs formats de connexion afin d'assurer la compatibilité avec une large gamme d'appareils audiovisuels. Le format choisi dépend des formats pris en charge par vos autres appareils. Utilisez les sections suivantes comme guide.

#### Formats de connexion vidéo (TX-NR807)

Les équipements vidéo peuvent être branchés à l'Ampli-tuner AV à l'aide de l'un des formats de connexion vidéo suivants : vidéo composite, S-vidéo, vidéo composantes ou HDMI, ce dernier offrant la meilleure qualité d'image. L'Ampli-tuner AV peut effectuer la conversion ascendante et descendante entre différents formats vidéo, en fonction du paramètre « Sortie écran », qui détermine en général si les signaux vidéo sont convertis de façon ascendante pour la sortie vidéo composantes ou HDMI.

**Pour des performances vidéo optimales, THX conseille de faire passer le signal vidéo sans conversion ascendante (par exemple de l'entrée vidéo composantes à la sortie vidéo composantes).**

**Il est également conseillé d'appuyer simultanément sur les touches [VCR/DVR] et [RETURN] de l'Ampli-tuner AV. Sélectionnez « Skip » dans le paramètre « VideoProcessor » affiché sur l'écran. Pour retourner au paramètre original, appuyez simultanément sur le même bouton.**

#### ■ Paramètre « Sortie écran » réglé sur « HDMI »

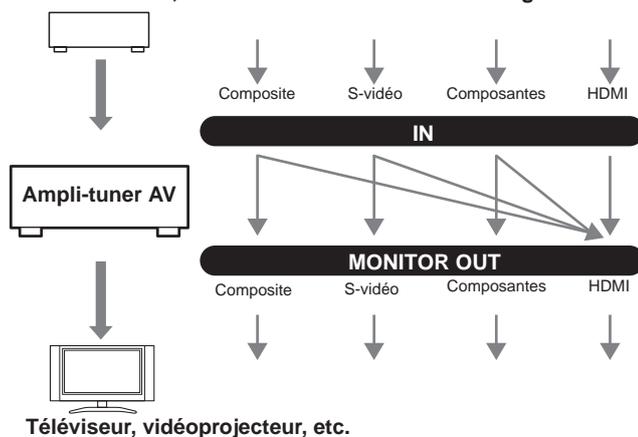
Avec le paramètre « Sortie écran » réglé sur « HDMI » (cf. page 43), les signaux d'entrée vidéo circulent dans l'Ampli-tuner AV comme indiqué sur la figure, avec une conversion ascendante de toutes les sources vidéo composite, S-vidéo et vidéo composantes pour la sortie HDMI. **Utilisez ce réglage si vous branchez la sortie HDMI OUT de l'Ampli-tuner AV à votre téléviseur.**

Les sorties vidéo composite, S-vidéo et vidéo composantes acheminent leurs signaux d'entrée respectifs tels quels.

#### Remarque :

S'il n'est pas branché à HDMI OUT, le paramètre « Sortie écran » sera automatiquement commuté en « Analogique » (cf. page 28). Dans ce cas, le réglage de la résolution de sortie sera celui de la sortie HDMI (cf. page 46). En outre, il sera commuté en « 1080i » quand « 1080p » est sélectionné et en « Inchangé » quand « Auto ».

Lecteur DVD/BD, etc. Tableau de circulation des signaux vidéo



## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### ■ Paramètre « Sortie écran » réglé sur « Analogique »

Avec le paramètre « Sortie écran » réglé sur « Analogique » (cf. page 43), les signaux d'entrée vidéo circulent dans l'Ampli-tuner AV comme indiqué sur la figure, avec une conversion ascendante de toutes les sources vidéo composite, et S-vidéo pour la sortie vidéo composantes. **Utilisez ce réglage si vous branchez COMPONENT VIDEO MONITOR OUT de l'Ampli-tuner AV à votre téléviseur.**

La vidéo composite est convertie de façon ascendante en S-vidéo et la S-vidéo est convertie de façon descendante en vidéo composite.

Remarque : ces conversions s'appliquent uniquement aux sorties MONITOR OUT V et S, pas aux sorties VCR/DVR OUT V et S.

Les sorties vidéo composite, S-vidéo et vidéo composantes acheminent leurs signaux d'entrée respectifs tels quels.

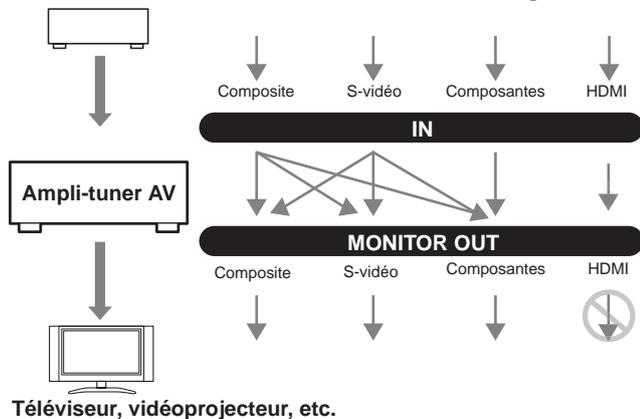
L'acheminement de signal s'applique également quand le paramètre « Résolution » est réglé sur « Inchangé » (cf. page 46).

### Acheminement du signal vidéo et réglage de la résolution

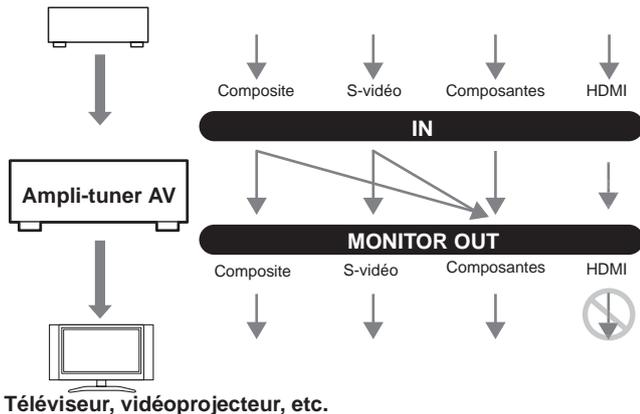
Quand le paramètre « Sortie écran » est réglé sur « Analogique » (cf. page 43), si le paramètre « Résolution » est réglé sur tout autre réglage que « Inchangé » (cf. page 46), l'acheminement du signal vidéo sera celui indiqué ci-dessous, avec une conversion ascendante des sources vidéo composite et S-vidéo pour la sortie vidéo composantes.

Les sorties vidéo composite, S-vidéo et vidéo composantes acheminent leurs signaux d'entrée analogiques respectifs tels quels. Les signaux d'entrée HDMI ne sont pas émis.

Lecteur DVD/BD, etc. Tableau de circulation des signaux vidéo



Lecteur DVD/BD, etc. Tableau de circulation des signaux vidéo



## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Formats de connexion vidéo (HT-RC180)

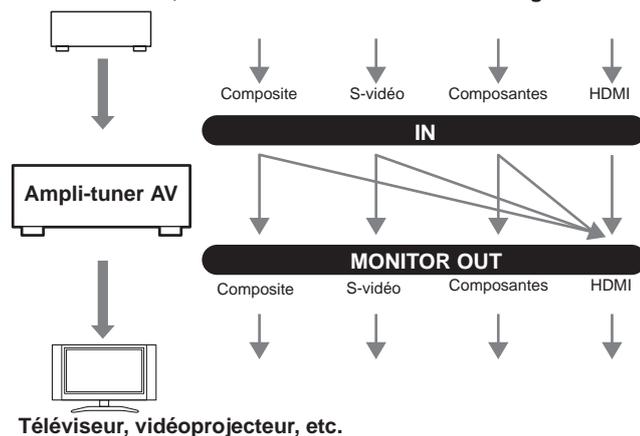
Les équipements vidéo peuvent être raccordés à l'Ampli-tuner AV à l'aide de l'un des formats de connexion vidéo suivants : vidéo composite, S-vidéo, vidéo composantes ou HDMI, ce dernier offrant la meilleure qualité d'image.

**Pour des performances vidéo optimales, THX conseille de faire passer le signal vidéo sans conversion ascendante (par exemple de l'entrée vidéo composantes à la sortie vidéo composantes). Il est également conseillé d'appuyer simultanément sur les touches [VCR/DVR] et [RETURN] de l'Ampli-tuner AV. Sélectionnez « Skip » dans le paramètre « VideoProcessor » affiché sur l'écran. Pour retourner au paramètre original, appuyez simultanément sur le même bouton.**

Les signaux d'entrée vidéo passent dans l'Ampli-tuner AV comme indiqué, avec une conversion ascendante de tous les signaux vidéo composite, S-vidéo et vidéo composantes pour la sortie HDMI.

Les sorties vidéo composite, S-vidéo et vidéo composantes acheminent leurs signaux d'entrée respectifs tels quels.

Lecteur DVD/BD, etc. Tableau de circulation des signaux vidéo

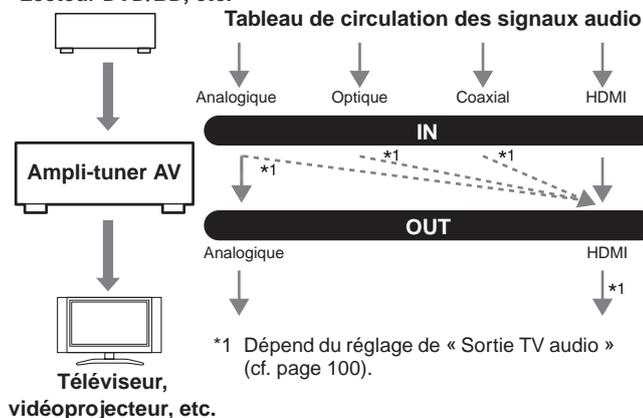


### Formats de connexion audio

Les équipements audio peuvent être raccordés à l'Ampli-tuner AV à l'aide de l'un des formats de connexion audio suivants : analogique, optique, coaxial ou HDMI.

Lorsque vous choisissez un format de connexion, n'oubliez pas que l'Ampli-tuner AV ne convertit pas les signaux d'entrée numériques pour les sorties de ligne analogiques et inversement. Par exemple, des signaux audio connectés à une entrée numérique optique ou coaxiale ne sont pas restitués par la sortie TV/TAPE OUT analogique.

Lecteur DVD/BD, etc.



Si des signaux sont présents à plus d'une entrée, les entrées seront sélectionnées automatiquement selon l'ordre de priorité suivant : HDMI, numérique, analogique.

## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Raccordement d'un téléviseur ou d'un vidéoprojecteur

Cf. « Branchement d'appareils au moyen d'un câble HDMI » page 25 pour toute information complémentaire sur les branchements HDMI.

#### Étape 1 : Connexion vidéo

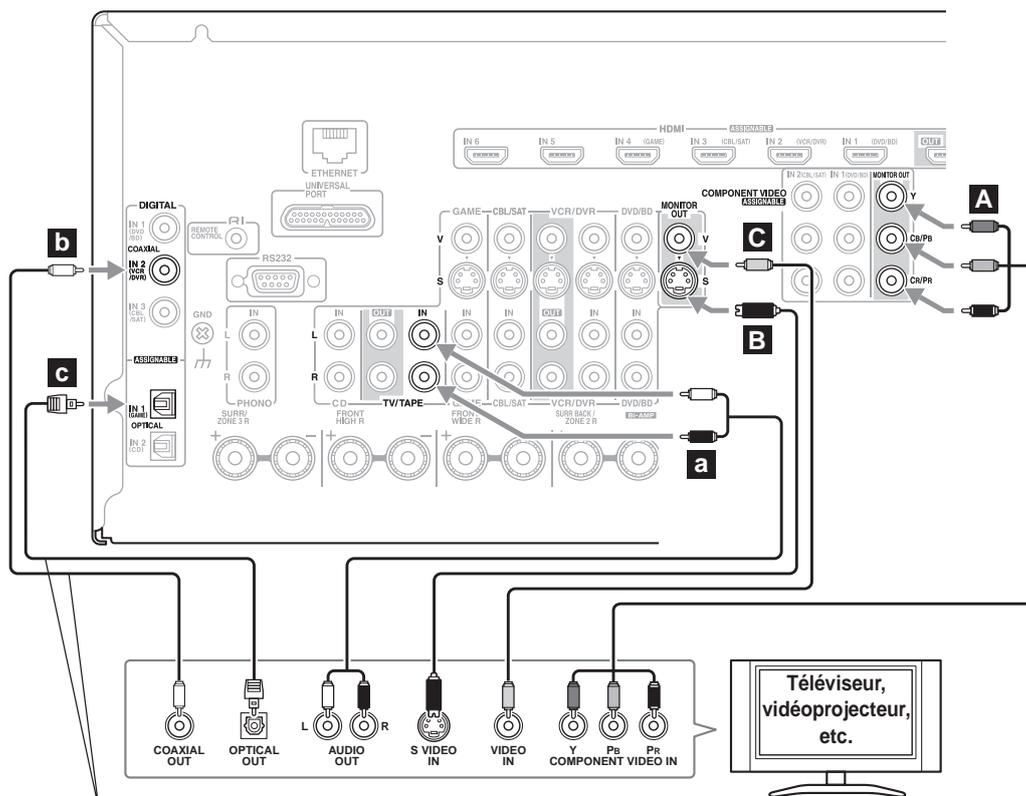
Choisissez une connexion vidéo adaptée à votre téléviseur (**A**, **B**, ou **C**), puis effectuez la connexion.

#### Étape 2 : Connexion audio

Choisissez une connexion audio adaptée à votre téléviseur (**a**, **b**, ou **c**), puis effectuez la connexion.

- Avec une connexion **a**, vous pouvez écouter et enregistrer des données audio depuis votre téléviseur ou écouter ces données dans la Zone 2 ou la Zone 3.
- Pour profiter d'un son Dolby Digital et DTS, utilisez une connexion **b** ou **c**. (Pour également enregistrer ou écouter en Zone 2 ou en Zone 3, utilisez **a** et **b**, ou **a** et **c**.)

| Connexion | Ampli-tuner AV                 | Circulation des signaux | Téléviseur, vidéoprojecteur, etc. |
|-----------|--------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| <b>A</b>  | COMPONENT VIDEO MONITOR OUT    | ⇒                       | Entrée vidéo composantes          |
| <b>B</b>  | MONITOR OUT S                  | ⇒                       | Entrée S-Vidéo                    |
| <b>C</b>  | MONITOR OUT V                  | ⇒                       | Entrée vidéo composite            |
| <b>a</b>  | TV/TAPE IN L/R                 | ←                       | Sortie audio analogique G/D       |
| <b>b</b>  | DIGITAL COAXIAL IN 2 (VCR/DVR) | ←                       | Sortie coaxiale numérique         |
| <b>c</b>  | DIGITAL OPTICAL IN 1 (GAME)    | ←                       | Sortie optique numérique          |



Quand vous utilisez la connexion **b** ou **c**, vous devez affecter l'entrée audio numérique (cf. page 50).



Si votre téléviseur ne possède pas de sorties audio, raccordez une sortie audio de votre magnétophone ou de votre décodeur câble/satellite à l'Ampli-tuner AV, puis utilisez son tuner pour écouter des émissions de télévision sur l'Ampli-tuner AV (cf. pages 32 et 34).

## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Raccordement d'un lecteur DVD

Cf. « Branchement d'appareils au moyen d'un câble HDMI » page 25 pour toute information complémentaire sur les branchements HDMI.

#### Étape 1 : Connexion vidéo

Choisissez une connexion vidéo adaptée à votre lecteur DVD (**A**, **B**, ou **C**), puis effectuez la connexion.

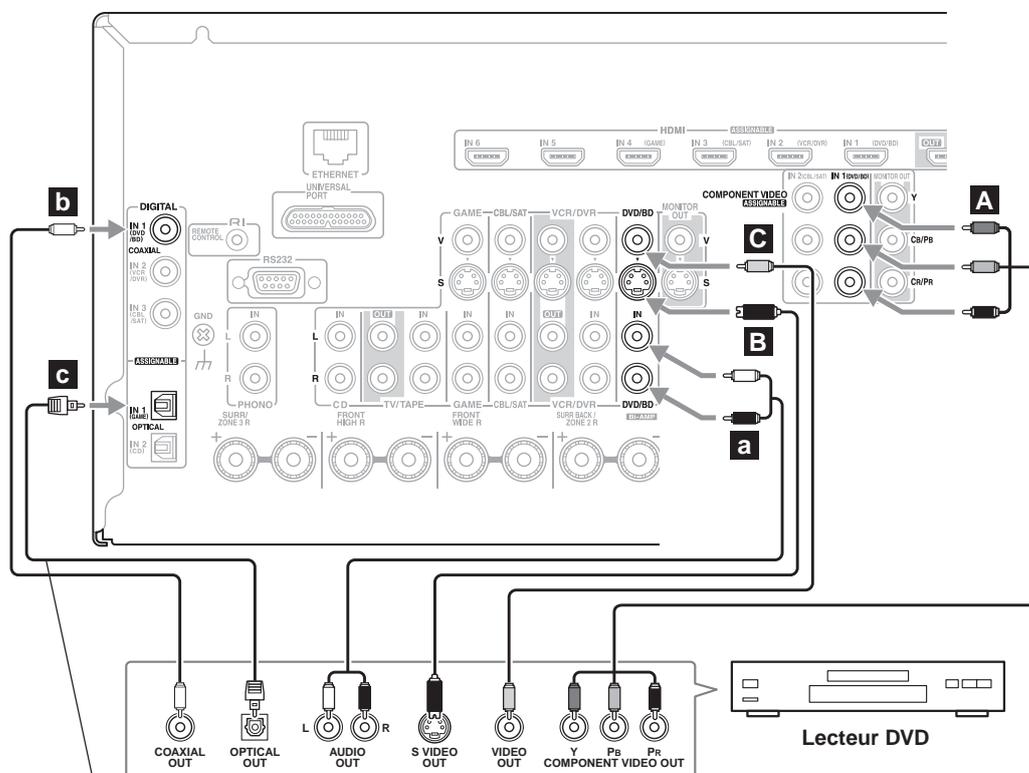
Vous devez raccorder l'Ampli-tuner AV à votre téléviseur en utilisant le même type de connexion.

#### Étape 2 : Connexion audio

Choisissez une connexion audio adaptée à votre lecteur DVD (**a**, **b**, ou **c**), puis effectuez la connexion.

- Avec une connexion **a**, vous pouvez écouter et enregistrer des données audio depuis votre lecteur DVD ou écouter ces données dans la Zone 2 ou la Zone 3.
- Pour profiter d'un son Dolby Digital et DTS, utilisez une connexion **b** ou **c**. (Pour également enregistrer ou écouter en Zone 2 ou en Zone 3, utilisez **a** et **b**, ou **a** et **c**.)
- Si votre lecteur DVD est doté de sorties principales gauche et droite et de sorties multicanaux gauche et droite, veillez à utiliser les sorties principales gauche et droite pour effectuer le branchement **a**.

| Connexion | Ampli-tuner AV                | Circulation des signaux | Lecteur DVD                 |
|-----------|-------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| <b>A</b>  | COMPONENT VIDEO IN 1 (DVD/BD) | ←                       | Sortie vidéo composantes    |
| <b>B</b>  | DVD/BD IN S                   | ←                       | Sortie S-vidéo              |
| <b>C</b>  | DVD/BD IN V                   | ←                       | Sortie vidéo composite      |
| <b>a</b>  | DVD/BD IN L/R                 | ←                       | Sortie audio analogique G/D |
| <b>b</b>  | DIGITAL COAXIAL IN 1 (DVD/BD) | ←                       | Sortie coaxiale numérique   |
| <b>c</b>  | DIGITAL OPTICAL IN 1 (GAME)   | ←                       | Sortie optique numérique    |



Quand vous utilisez la connexion **c**, vous devez affecter l'entrée audio numérique (cf. page 50).

## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Raccordement d'un magnéscope ou d'un graveur DVD pour la lecture



Avec cette configuration, vous pouvez utiliser le tuner de votre magnéscope pour écouter vos émissions de télévision préférées via l'Ampli-tuner AV, ce qui est utile si votre téléviseur ne possède pas de sorties audio.

#### Étape 1 : Connexion vidéo

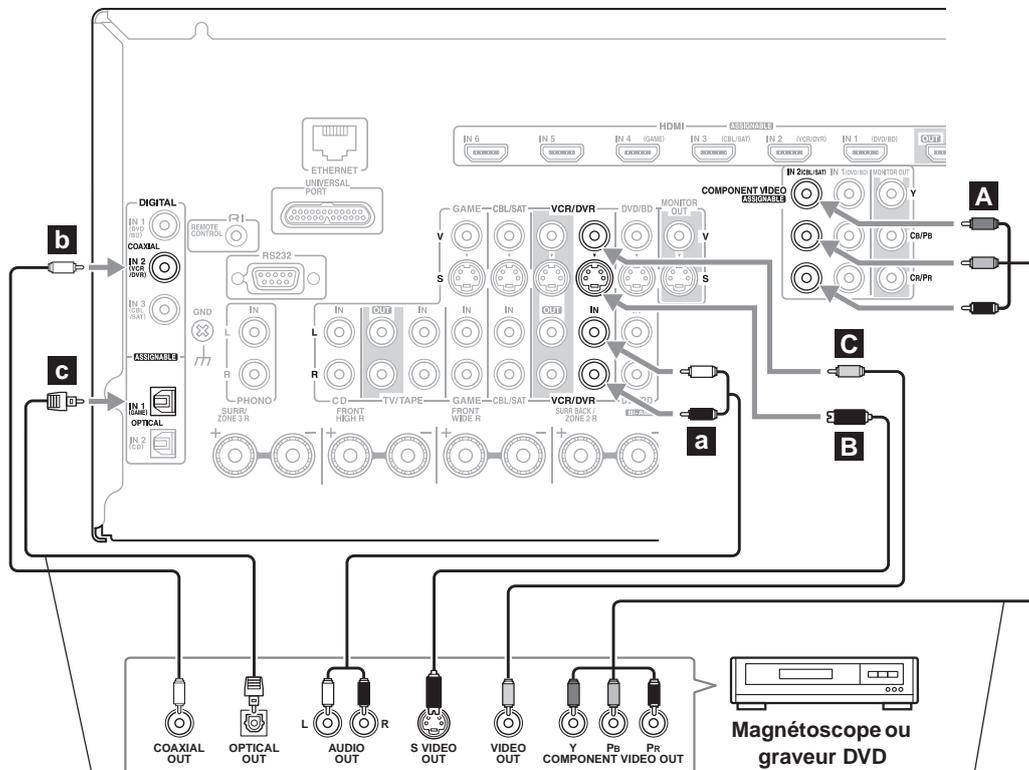
Choisissez une connexion vidéo adaptée à votre magnéscope ou à votre graveur DVD (**A**, **B**, ou **C**), puis effectuez la connexion. Vous devez raccorder l'Ampli-tuner AV à votre téléviseur en utilisant le même type de connexion.

#### Étape 2 : Connexion audio

Choisissez une connexion audio adaptée à votre magnéscope ou à votre graveur DVD (**a**, **b**, ou **c**), puis effectuez la connexion.

- Avec une connexion **a**, vous pouvez écouter votre magnéscope ou votre graveur DVD, dans la Zone 2 ou la Zone 3.
- Pour profiter d'un son Dolby Digital et DTS, utilisez une connexion **b** ou **c**. (Pour également écouter en Zone 2 ou en Zone 3, utilisez **a** et **b**, ou **a** et **c**.)

| Connexion | Ampli-tuner AV                 | Circulation des signaux | Magnéscope ou graveur DVD   |
|-----------|--------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| <b>A</b>  | COMPONENT VIDEO IN 2 (CBL/SAT) | ←                       | Sortie vidéo composantes    |
| <b>B</b>  | VCR/DVR IN S                   | ←                       | Sortie S-vidéo              |
| <b>C</b>  | VCR/DVR IN V                   | ←                       | Sortie vidéo composite      |
| <b>a</b>  | VCR/DVR IN L/R                 | ←                       | Sortie audio analogique G/D |
| <b>b</b>  | DIGITAL COAXIAL IN 2 (VCR/DVR) | ←                       | Sortie coaxiale numérique   |
| <b>c</b>  | DIGITAL OPTICAL IN 1 (GAME)    | ←                       | Sortie optique numérique    |



Quand vous utilisez la connexion **c**, vous devez affecter l'entrée audio numérique (cf. page 50).

Quand vous utilisez la connexion **A**, vous devez affecter l'entrée vidéo composantes (cf. page 49).

## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Raccordement d'un magnéscope ou d'un graveur DVD pour l'enregistrement

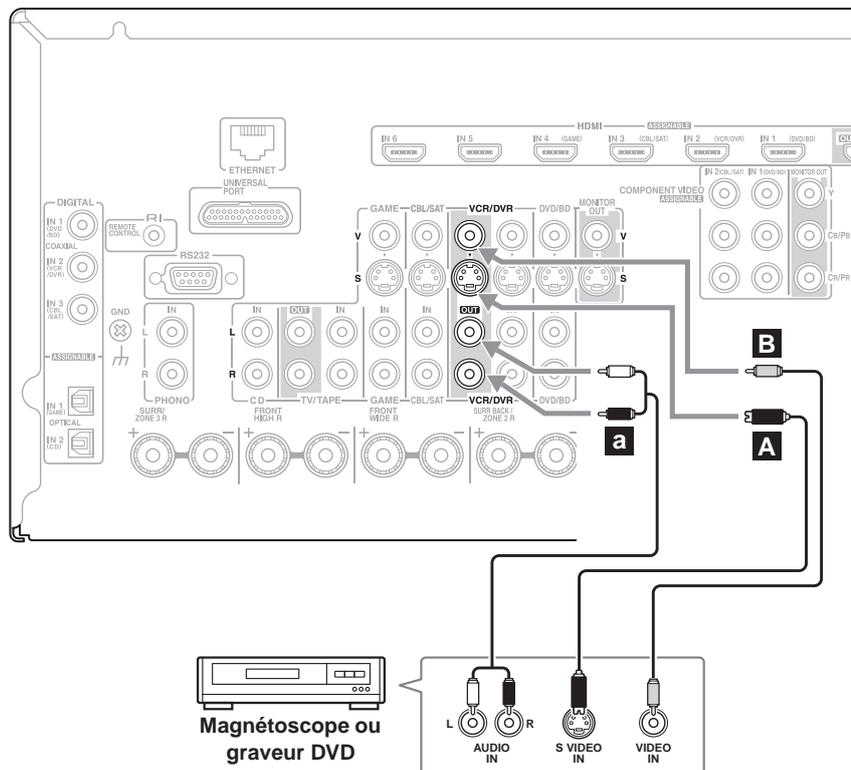
#### Étape 1 : Connexion vidéo

Choisissez une connexion vidéo adaptée à votre magnéscope ou à votre graveur DVD (**A** ou **B**), puis effectuez la connexion. La source vidéo à enregistrer doit être raccordée à l'Ampli-tuner AV à l'aide du même type de connexion.

#### Étape 2 : Connexion audio

Effectuez la connexion audio **a**.

| Connexion | Ampli-tuner AV  | Circulation des signaux | Magnéscope ou graveur DVD   |
|-----------|-----------------|-------------------------|-----------------------------|
| <b>A</b>  | VCR/DVR OUT S   | ⇒                       | Entrée S-Vidéo              |
| <b>B</b>  | VCR/DVR OUT V   | ⇒                       | Entrée vidéo composite      |
| <b>a</b>  | VCR/DVR OUT L/R | ⇒                       | Entrée audio analogique G/D |



#### Remarques :

- L'Ampli-tuner AV doit être sous tension pour pouvoir effectuer l'enregistrement. Aucun enregistrement n'est possible s'il est en mode veille.
- Si vous souhaitez enregistrer directement de votre téléviseur ou de votre magnéscope sur le magnéscope dédié à l'enregistrement sans passer par l'Ampli-tuner AV, branchez les sorties audio et vidéo du téléviseur/magnéscope directement sur les sorties audio et vidéo du magnéscope dédié à l'enregistrement. Consultez les manuels d'utilisation de votre téléviseur et de vos magnétoscopes pour toute information complémentaire.
- Les signaux vidéo raccordés aux entrées vidéo composite ne peuvent être enregistrés que via des entrées vidéo composite. Si votre téléviseur/magnéscope est raccordé à une entrée vidéo composite, le magnéscope dédié à l'enregistrement doit impérativement être raccordé à une sortie vidéo composite. De même, les signaux vidéo branchés aux entrées S-vidéo ne peuvent être enregistrés que via des entrées S-vidéo. Si votre téléviseur/magnéscope est branché à une entrée S-vidéo, le magnéscope dédié à l'enregistrement doit impérativement être raccordé à une sortie S-vidéo.

## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Raccordement d'un décodeur câble/satellite/TNT ou d'autres sources vidéo



Avec cette configuration, vous pouvez utiliser votre décodeur câble/satellite pour écouter vos émissions de télévision préférées via l'Ampli-tuner AV, ce qui est utile si votre téléviseur ne possède pas de sorties audio.

#### Étape 1 : Connexion vidéo

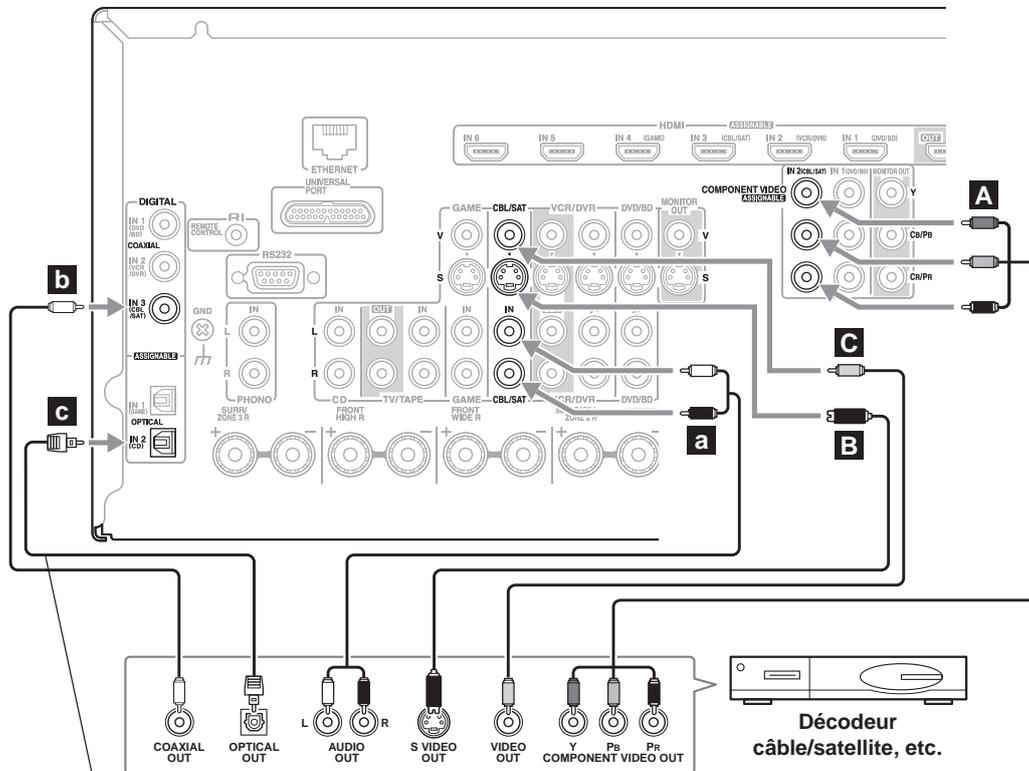
Choisissez une connexion vidéo adaptée à votre source vidéo (**A**, **B**, ou **C**), puis effectuez la connexion. Vous devez raccorder l'Ampli-tuner AV à votre téléviseur en utilisant le même type de connexion.

#### Étape 2 : Connexion audio

Choisissez une connexion audio adaptée à votre source vidéo (**a**, **b**, ou **c**), puis effectuez la connexion.

- Avec une connexion **a**, vous pouvez écouter et enregistrer des données audio depuis la source vidéo ou écouter ces données dans la Zone 2 ou la Zone 3.
- Pour profiter d'un son Dolby Digital et DTS, utilisez une connexion **b** ou **c**. (Pour également enregistrer ou écouter en Zone 2 ou en Zone 3, utilisez **a** et **b**, ou **a** et **c**.)

| Connexion | Ampli-tuner AV                 | Circulation des signaux | Source vidéo                |
|-----------|--------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| <b>A</b>  | COMPONENT VIDEO IN 2 (CBL/SAT) | ←                       | Sortie vidéo composantes    |
| <b>B</b>  | CBL/SAT IN S                   | ←                       | Sortie S-vidéo              |
| <b>C</b>  | CBL/SAT IN V                   | ←                       | Sortie vidéo composite      |
| <b>a</b>  | CBL/SAT IN L/R                 | ←                       | Sortie audio analogique G/D |
| <b>b</b>  | DIGITAL COAXIAL IN 3 (CBL/SAT) | ←                       | Sortie coaxiale numérique   |
| <b>c</b>  | DIGITAL OPTICAL IN 2 (CD)      | ←                       | Sortie optique numérique    |



Quand vous utilisez la connexion **c**, vous devez affecter l'entrée audio numérique (cf. page 50).

## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Raccordement d'une console de jeu

#### Étape 1 : Connexion vidéo

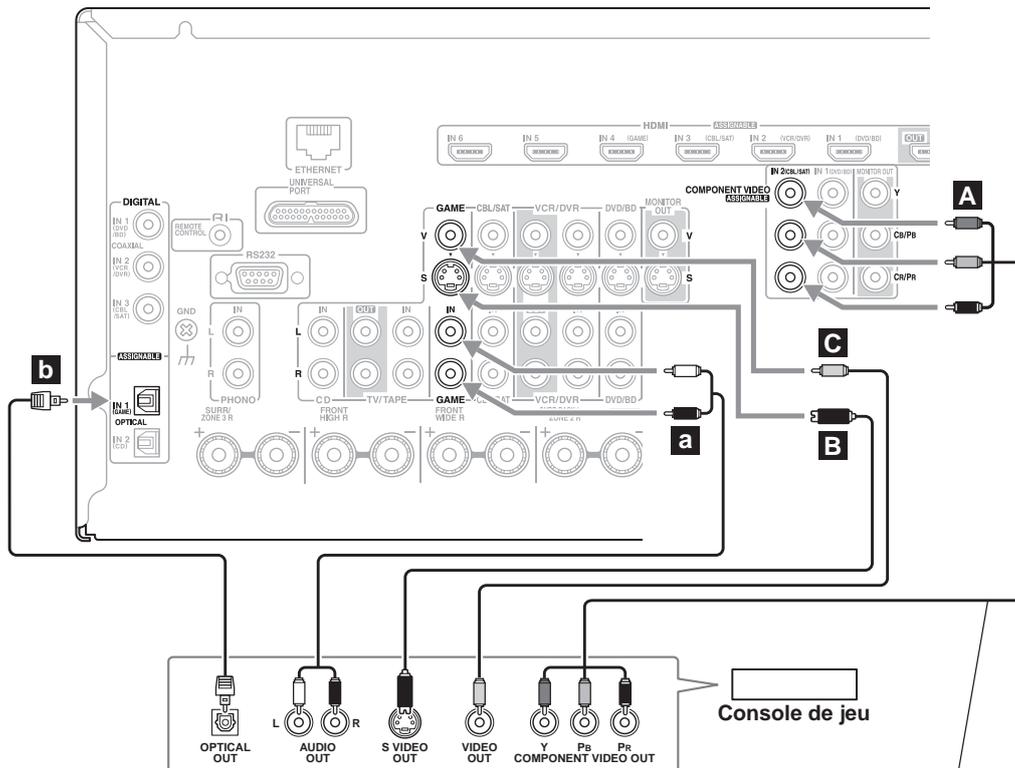
Choisissez une connexion vidéo adaptée à votre console de jeu (**A**, **B**, ou **C**), puis effectuez la connexion. Vous devez raccorder l'Ampli-tuner AV à votre téléviseur en utilisant le même type de connexion.

#### Étape 2 : Connexion audio

Choisissez une connexion audio adaptée à votre console de jeu (**a** ou **b**), puis effectuez la connexion.

- Avec une connexion **a**, vous pouvez écouter et enregistrer des données audio depuis votre console de jeu ou écouter ces données dans la Zone2 ou la Zone3 .
- Pour profiter d'un son Dolby Digital et DTS, utilisez une connexion **b**. (Pour également enregistrer ou écouter en Zone 2 ou en Zone 3, utilisez **a** et **b**.)

| Connexion | Ampli-tuner AV                 | Circulation des signaux | Console de jeu              |
|-----------|--------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| <b>A</b>  | COMPONENT VIDEO IN 2 (CBL/SAT) | ←                       | Sortie vidéo composantes    |
| <b>B</b>  | GAME IN S                      | ←                       | Sortie S-vidéo              |
| <b>C</b>  | GAME IN V                      | ←                       | Sortie vidéo composite      |
| <b>a</b>  | GAME IN L/R                    | ←                       | Sortie audio analogique G/D |
| <b>b</b>  | DIGITAL OPTICAL IN 1 (GAME)    | ←                       | Sortie optique numérique    |



Quand vous utilisez la connexion **A**, vous devez affecter l'entrée vidéo composantes (cf. page 49).

## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Raccordement d'un caméscope ou d'un autre périphérique

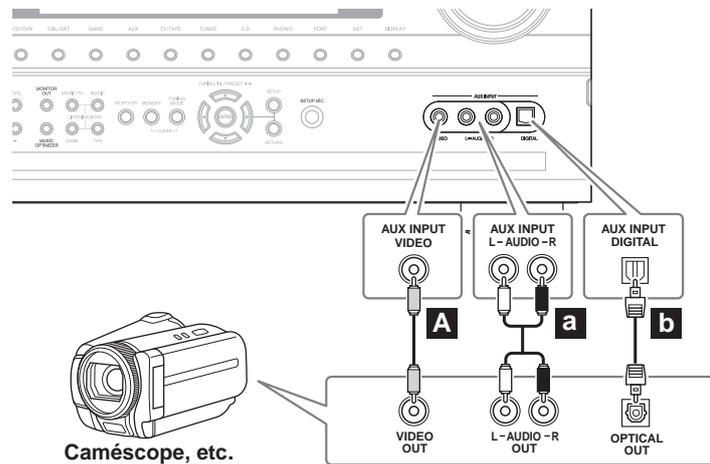
#### Étape 1 : Connexion vidéo

Effectuez la connexion **A**.

#### Étape 2 : Connexion audio

Choisissez une connexion vidéo adaptée à votre caméscope (**a** ou **b**), puis effectuez la connexion.

| Connexion | Ampli-tuner AV      | Circulation des signaux | Caméscope, etc.             |
|-----------|---------------------|-------------------------|-----------------------------|
| <b>A</b>  | AUX INPUT VIDEO     | ←                       | Sortie vidéo composite      |
| <b>a</b>  | AUX INPUT L-AUDIO-R | ←                       | Sortie audio analogique G/D |
| <b>b</b>  | AUX INPUT DIGITAL   | ←                       | Sortie optique numérique    |



## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Raccordement d'un lecteur CD ou d'une platine disque

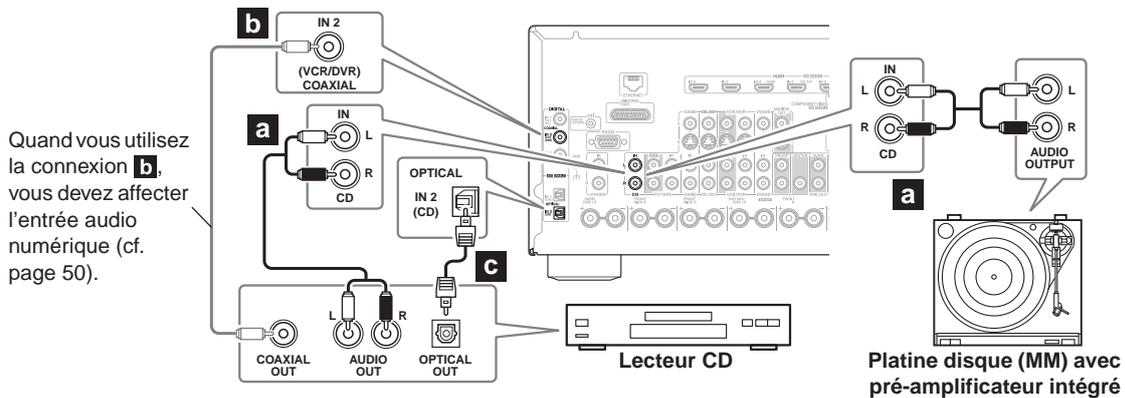
#### ■ Lecteur CD ou platine disque (MM) avec pré-amplificateur intégré

##### Étape 1 :

Choisissez une connexion vidéo adaptée à votre lecteur CD (**a**, **b**, ou **c**). Utilisez une connexion **a** pour une platine disque dotée d'un pré-amplificateur intégré.

- Avec une connexion **a**, vous pouvez écouter et enregistrer des données audio depuis votre lecteur CD ou écouter ces données dans la Zone 2 ou la Zone 3.
- Pour raccorder votre lecteur CD au moyen d'une connexion numérique, utilisez une connexion **b** ou **c**. (Pour également enregistrer ou écouter en Zone 2 ou en Zone 3, utilisez **a** et **b**, ou **a** et **c**.)

| Connexion | Ampli-tuner AV                 | Circulation des signaux | Lecteur CD ou platine disque |
|-----------|--------------------------------|-------------------------|------------------------------|
| <b>a</b>  | CD IN L/R                      | ←                       | Sortie audio analogique G/D  |
| <b>b</b>  | DIGITAL COAXIAL IN 2 (VCR/DVR) | ←                       | Sortie coaxiale numérique    |
| <b>c</b>  | DIGITAL OPTICAL IN 2 (CD)      | ←                       | Sortie optique numérique     |



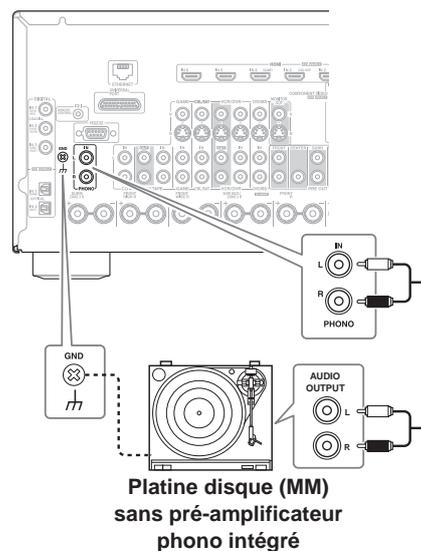
#### ■ Platine disque (MM) sans pré-amplificateur phono intégré

La prise PHONO IN de l'Ampli-tuner AV est conçue pour être utilisée avec une cellule à aimant mobile (MM).

Utilisez un câble audio analogique pour connecter les prises PHONO IN L/R de l'Ampli-tuner AV à la sortie audio de votre platine disque.

##### Remarques :

- Si votre platine disque a un conducteur de terre, branchez-le à la vis GND de l'Ampli-tuner AV. Avec certaines platines disques, le branchement au conducteur de terre risque de produire un ronflement audible. Si ceci se produit, débranchez-le.
- Si votre platine disque a une cellule à bobine mobile (MC), vous aurez besoin d'un préamplificateur MC du commerce ou d'un transformateur MC. Branchez votre platine disque au préamplificateur ou transformateur et branchez-les aux prises PHONO IN L/R de l'Ampli-tuner AV.
- Vous pouvez également utiliser un égalisateur phono pour brancher une platine disque avec cellule de type MC. Consultez le manuel de l'égalisateur phono pour plus de détails.



## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

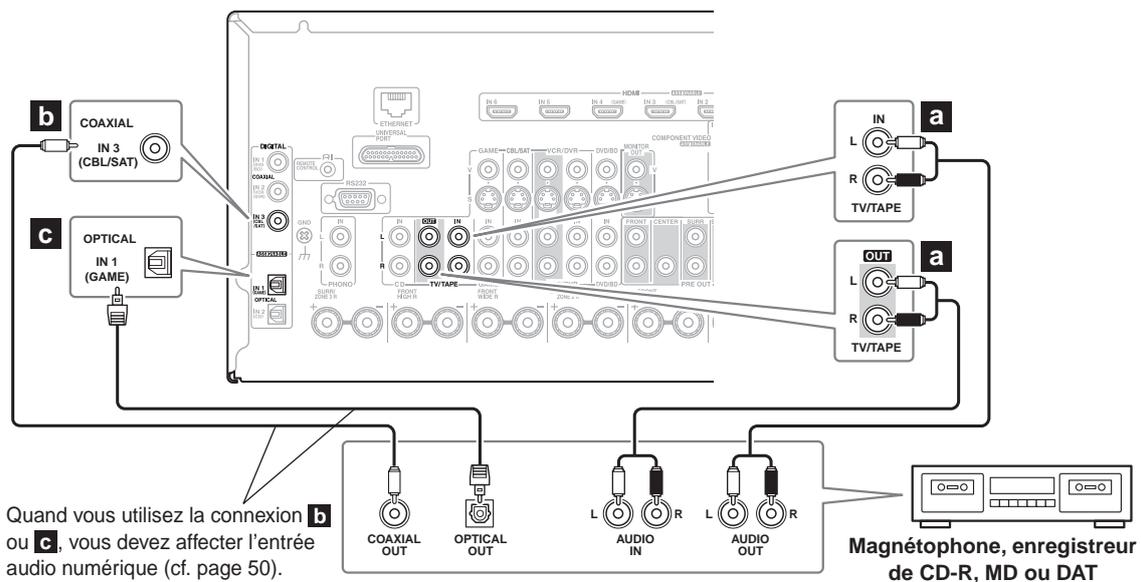
### Raccordement d'un magnétophone ou d'un enregistreur de CDR, MiniDisc ou DAT

#### Étape 1 :

Choisissez une connexion adaptée à votre enregistreur (**a**, **b** ou **c**), puis effectuez la connexion.

- Avec une connexion **a**, vous pouvez lire ou enregistrer et écouter en Zone 2 ou Zone 3.
- Pour raccorder l'enregistreur afin de pouvoir effectuer des lectures en numérique, utilisez des connexions **a** et **b**, ou **a** et **c**.

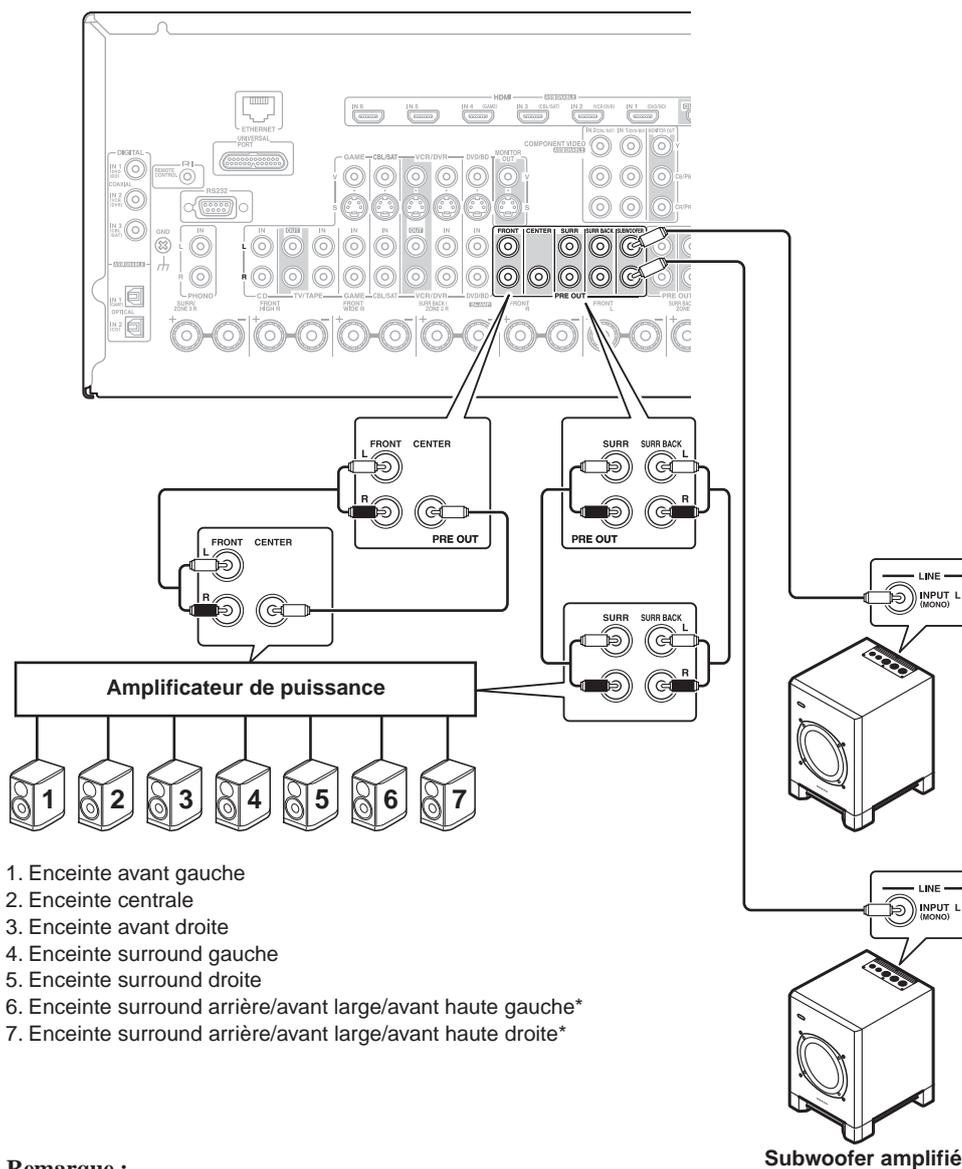
| Connexion | Ampli-tuner AV                    | Circulation des signaux | Magnétophone, enregistreur de CD-R, MD ou DAT              |
|-----------|-----------------------------------|-------------------------|--|
| <b>a</b>  | TV/TAPE IN L/R<br>TV/TAPE OUT L/R | ←<br>→                  | Sortie audio analogique G/D<br>Entrée audio analogique G/D |
| <b>b</b>  | DIGITAL COAXIAL IN 3 (CBL/SAT)    | ←                       | Sortie coaxiale numérique                                  |
| <b>c</b>  | DIGITAL OPTICAL IN 1 (GAME)       | ←                       | Sortie optique numérique                                   |



## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Branchement d'un amplificateur de puissance

Si vous souhaitez utiliser un amplificateur de puissance plus puissant et utiliser l'Ampli-tuner AV comme préamplificateur, branchez-le aux prises PRE OUT et branchez toutes les enceintes et le subwoofer à l'amplificateur de puissance. Si vous avez un subwoofer amplifié, branchez-le à la prise PRE OUT: SUBWOOFER de l'Ampli-tuner AV. Vous pouvez brancher le subwoofer amplifié à deux prises PRE OUT: SUBWOOFER, respectivement. Chaque prise émet le même signal de sortie.



Voir « Branchement d'un subwoofer (caisson de basses) » page 18 pour plus d'informations.

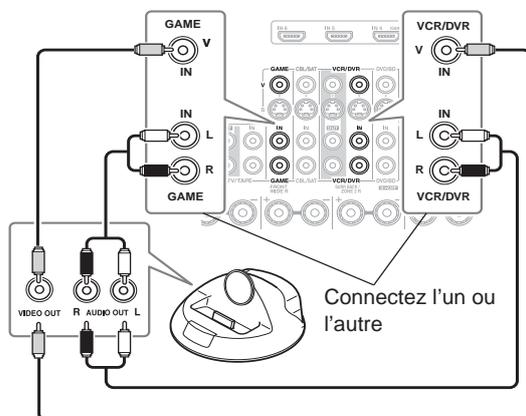
## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Raccordement d'une station d'accueil RI

Tous les iPod ne prennent pas en charge la vidéo. Pour plus d'informations sur les modèles d'iPod compatibles avec la station d'accueil RI, consultez le manuel d'utilisation de la station d'accueil RI.

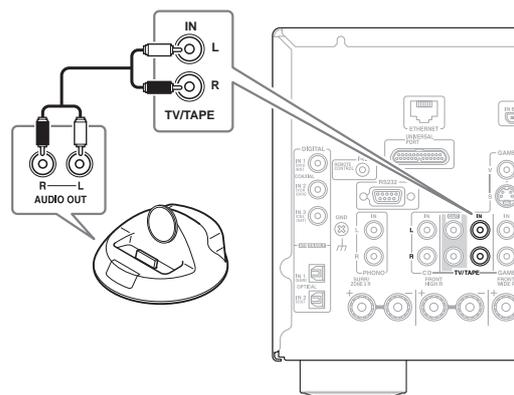
#### ■ Si votre iPod prend en charge la vidéo :

Branchez les prises de sortie audio de votre station d'accueil RI aux prises GAME IN ou VCR/DVR IN L/R de l'Ampli-tuner AV et branchez sa prise de sortie vidéo à la prise vidéo GAME IN V ou VCR/DVR IN V de l'Ampli-tuner AV. (Installation du DS-A2 d'Onkyo illustrée ci-dessous.)



#### ■ Si votre iPod ne prend pas en charge la vidéo :

Branchez les prises de sortie audio de votre station d'accueil RI aux prises TV/TAPE IN L/R de l'Ampli-tuner AV. (Installation du DS-A2 d'Onkyo illustrée ci-dessous.)



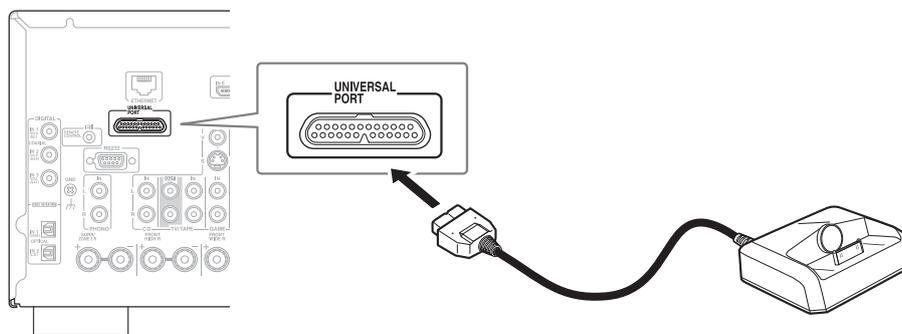
#### ■ Si vous avez une station d'accueil RI Onkyo DS-A1

Branchez sa prise de sortie vidéo à la prise GAME IN S ou VCR/DVR IN S de l'Ampli-tuner AV.

#### Remarques :

- Saisissez le code de télécommande approprié avant d'utiliser la télécommande de l'Ampli-tuner AV pour la première fois (cf. page 125).
- Raccordez la station d'accueil RI à l'Ampli-tuner AV au moyen d'un câble **RI** (cf. page 41).
- Réglez le commutateur RI MODE de la station d'accueil RI sur « HDD » ou « HDD/DOCK ».
- Réglez le paramètre Affichage d'entrée de l'Ampli-tuner AV sur « DOCK » (cf. page 53).
- Consultez le manuel d'utilisation de la station d'accueil RI pour plus d'informations.

### Raccordement d'une station d'accueil via le connecteur du port universel



#### Remarque :

Quand une station d'accueil de la série UP-A1 avec un iPod inséré est branchée, la consommation en mode veille augmente légèrement.

## Branchement de l'Ampli-tuner AV— Suite

### Raccordement d'appareils Onkyo RI

#### Étape 1 :

Assurez-vous que chaque appareil Onkyo est raccordé à l'Ampli-tuner AV au moyen d'un câble audio analogique (connexion **a** dans les exemples d'installation) (cf. pages 30 à 38, 40).

#### Étape 2 :

Établissez la connexion **RI** (voir la figure de droite).

#### Étape 3 :

Si vous utilisez un lecteur MD, CD-R ou une station d'accueil IR, modifiez le réglage du paramètre Affichage d'entrée (cf. page 53).

Avec la fonction **RI** (Remote Interactive), vous pouvez utiliser les fonctions spéciales suivantes :

#### ■ Allumage/mise en veille automatique

Lorsque vous lancez la lecture sur un appareil raccordé via une connexion **RI** et si l'Ampli-tuner AV est en mode veille, ce dernier s'allumera automatiquement et sélectionnera cet appareil comme source d'entrée. De même, lorsque l'Ampli-tuner AV est mis en mode veille, tous les appareils raccordés via une connexion **RI** sont également mis en mode veille.

#### ■ Changement direct

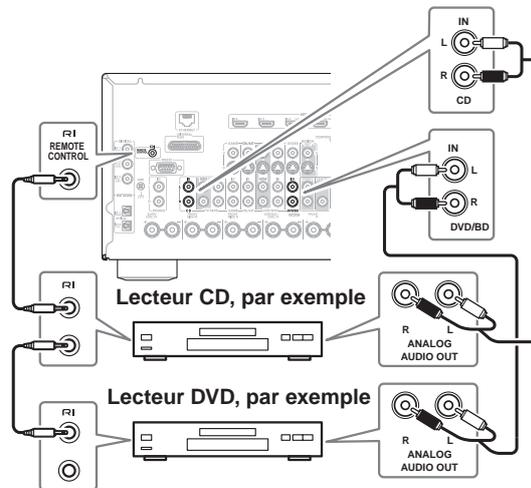
Lorsque vous lancez la lecture sur un appareil raccordé via une connexion **RI**, l'Ampli-tuner AV sélectionne automatiquement cet appareil comme source d'entrée.

#### ■ Télécommande

Vous pouvez utiliser la télécommande de l'Ampli-tuner AV pour commander vos autres appareils Onkyo compatibles **RI**. Il vous suffit de pointer la télécommande vers le capteur de télécommande de l'Ampli-tuner AV au lieu de pointer vers l'appareil. Vous devez tout d'abord saisir le code de télécommande approprié (cf. page 126).

#### Remarques :

- N'utilisez que des câbles **RI** pour effectuer les connexions **RI**. Des câbles **RI** sont fournis avec les lecteurs Onkyo (DVD, CD, etc.).
- Certains appareils possèdent deux prises **RI**. Vous pouvez raccorder l'une ou l'autre à l'Ampli-tuner AV. L'autre prise est destinée à raccorder d'autres appareils compatibles **RI**.
- Ne raccordez que des appareils Onkyo aux prises **RI**. Le branchement d'appareils d'autres marques risque de provoquer un dysfonctionnement.
- Certains appareils ne prennent pas en charge toutes les fonctions **RI**. Consultez les manuels d'utilisation fournis avec vos autres appareils Onkyo.
- Lorsque la Zone 2 ou la Zone 3 est activée, les fonctions d'allumage/mise en veille automatique et de changement direct **RI** ne sont pas disponibles.



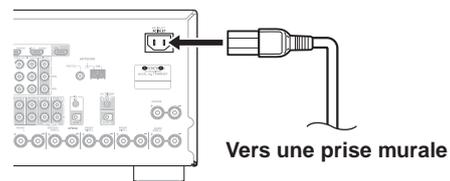
### Branchement du cordon d'alimentation

#### Remarques :

- Avant de brancher le cordon d'alimentation, branchez toutes vos enceintes et tous vos appareils audiovisuels.
- La mise sous tension de l'Ampli-tuner AV peut entraîner une surtension passagère pouvant se ressentir sur les autres appareils électriques branchés sur le même circuit. Si cela pose un problème, branchez l'Ampli-tuner AV sur un circuit différent.
- N'utilisez pas de cordon d'alimentation autre que celui fourni avec l'Ampli-tuner AV. Le cordon d'alimentation fourni est exclusivement destiné à être utilisé avec l'Ampli-tuner AV et ne doit pas être utilisé avec un autre appareil.
- Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation de l'Ampli-tuner AV lorsque l'autre extrémité est branchée sur une prise murale. Vous risqueriez de vous électrocuter. Commencez toujours par débrancher l'extrémité du cordon d'alimentation raccordée à la prise murale, puis débranchez l'extrémité raccordée à l'Ampli-tuner AV.

#### Étape 1 :

Branchez le cordon d'alimentation fourni sur la prise AC INLET de l'Ampli-tuner AV.

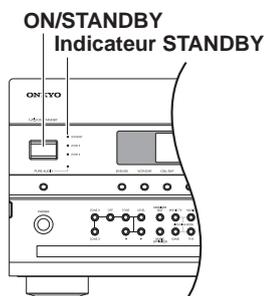


#### Étape 2 :

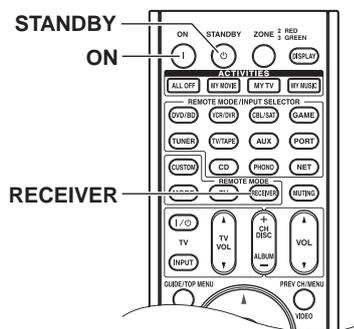
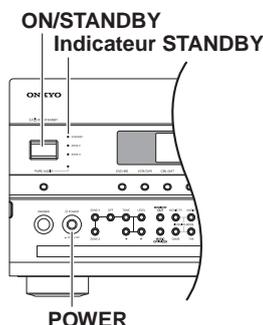
Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise murale.

# Mise en marche de l'Ampli-tuner AV

(Modèles nord-américains)



(Modèles européens)



## Mise sous tension et mise en veille

1



(Modèles européens)

**Mettez l'interrupteur [POWER] en position ON (■).**

L'Ampli-tuner AV passe en mode veille et l'indicateur STANDBY s'affiche.

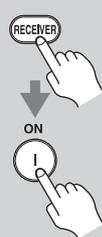
2

Ampli-tuner AV

Télécommande



ou



**Sur l'Ampli-tuner AV, pressez le bouton [ON/STANDBY].**

**Sur la télécommande, pressez le bouton [RECEIVER], suivi du bouton [ON].**

L'Ampli-tuner AV s'allume, l'afficheur s'allume et l'indicateur STANDBY s'éteint. Pressez à nouveau le bouton [ON] de la télécommande pour allumer les appareils connectés via **RI**.

Pour éteindre l'Ampli-tuner AV, pressez le bouton [ON/STANDBY] de l'appareil ou le bouton [STANDBY] de la télécommande. L'Ampli-tuner AV se met en mode veille. Pour éviter d'avoir un son trop fort lorsque vous allumez l'Ampli-tuner AV, baissez toujours le volume sonore avant d'éteindre l'appareil.

(Modèles européens) : Pour éteindre complètement l'Ampli-tuner AV, mettez l'interrupteur [POWER] en position OFF (■).

## Un fonctionnement parfait en quelques étapes simples

Pour garantir un fonctionnement parfait, voici quelques étapes simples qui vous aideront à configurer l'Ampli-tuner AV avant que vous ne l'utilisiez pour la première fois. Ces réglages ne doivent être faits qu'une seule fois.

### ■ Avez-vous branché votre téléviseur à une sortie HDMI OUT ou COMPONENT VIDEO MONITOR OUT ?

Si oui, « Configuration du moniteur (TX-NR807) » page 43.



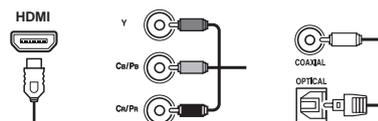
### ■ Effectuez la procédure de correction de pièce et de configuration des enceintes MultEQ—c'est une étape indispensable !

Voir « Correction de pièce et configuration des enceintes Audyssey MultEQ® » page 54.



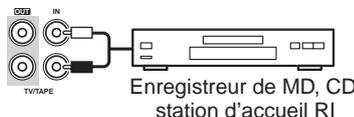
### ■ Avez-vous raccordé un appareil à une entrée HDMI, à une entrée vidéo composantes ou à une entrée audio numérique ?

Dans ce cas, cf. « Réglage de l'entrée HDMI » page 48, « Réglage de la vidéo composantes » page 49 ou « Réglage de l'entrée audio numérique » page 50 respectivement.



### ■ Avez-vous raccordé un enregistreur MD, un enregistreur CD ou une station d'accueil RI Onkyo ?

Dans ce cas, cf. « Modification de l'affichage de l'entrée » page 53.



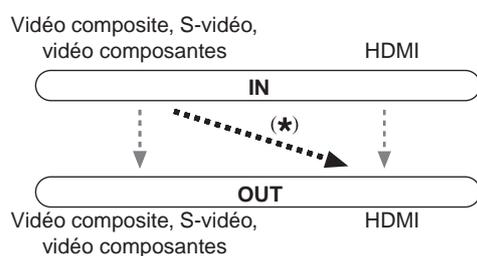
Enregistreur de MD, CD, station d'accueil RI

# Configuration initiale

Cette section explique les réglages que vous devez effectuer avant d'utiliser l'Ampli-tuner AV pour la toute première fois.

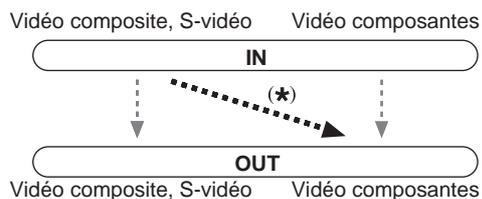
## Configuration du moniteur (TX-NR807)

Si vous branchez votre téléviseur à la sortie HDMI OUT, le paramètre « Monitor Out » est automatiquement réglé sur « HDMI », de sorte que les menus de configuration à l'écran s'affichent et que les sources vidéo composite, S-vidéo et vidéo composantes subissent une conversion ascendante\* et sont émises par la sortie HDMI OUT. Les menus de configuration à l'écran sont affichés uniquement sur la sortie HDMI OUT.

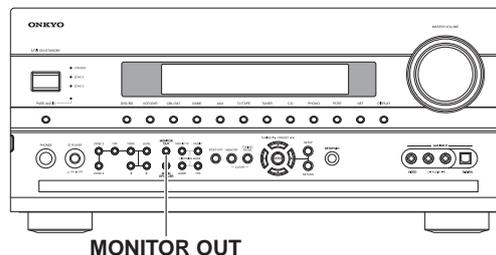


Dans les réglages « Monitor Out », vous pouvez choisir si les images des sources vidéo sont transmises à travers la sortie HDMI OUT et si le menu de configuration à l'écran est transmis par la sortie HDMI OUT ou par une sortie analogique.

Si vous branchez votre téléviseur à la sortie COMPONENT VIDEO MONITOR OUT (pas à la sortie HDMI OUT) le paramètre « Monitor Out » est automatiquement réglé sur « Analog », de sorte que les menus de configuration à l'écran s'affichent et que les sources vidéo composite et S-vidéo subissent une conversion ascendante\* et sont émises par la sortie COMPONENT VIDEO MONITOR OUT.



## ■ Modifiez le réglage « Monitor Out » manuellement



1

MONITOR OUT



Pressez le bouton [MONITOR OUT].

Le réglage courant s'affiche.

Monitor Out  
# HDMI

2

MONITOR OUT



Pressez à plusieurs reprises le bouton [MONITOR OUT] pour sélectionner :

**Analog :** Sélectionnez ce réglage si votre téléviseur est branché aux prises COMPONENT VIDEO MONITOR OUT, S MONITOR OUT ou V MONITOR OUT.

**HDMI :** Sélectionnez ce réglage si votre téléviseur est branché à la prise HDMI OUT.

**Remarque :**

Quand « HDMI » est sélectionné, les menus de configuration à l'écran sont transmis par la sortie HDMI OUT. **Si vous n'utilisez pas HDMI OUT et que vous sélectionnez « HDMI » par erreur, faisant disparaître les menus, pressez le bouton [MONITOR OUT] pour sélectionner « Analog ».**

### Conseils :

- Le paramètre « Monitor Out » peut également être réglé à l'aide du bouton [VIDEO] de la télécommande.
- Ce réglage peut être effectué aussi à partir du Menu de configuration OSD (cf. page 46).

### Remarques :

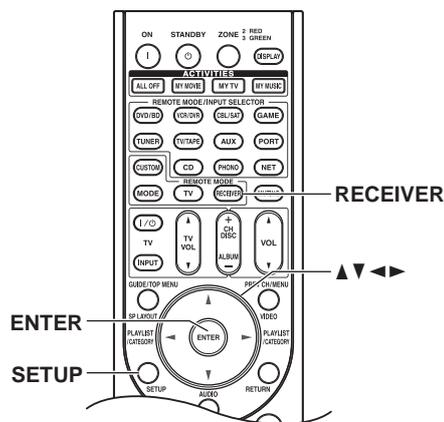
- Voir page 27 pour les graphiques indiquant la façon dont les paramètres « Sortie écran » et « Résolution » (cf. page 46) affectent le cheminement du signal vidéo dans l'Ampli-tuner AV.
- Vous pouvez spécifier la résolution de sortie pour HDMI OUT et COMPONENT VIDEO MONITOR OUT et faire effectuer à l'Ampli-tuner AV la conversion ascendante de la résolution de l'image si nécessaire, afin de l'adapter à la résolution acceptée par votre téléviseur (cf. page 46).

## Configuration initiale— Suite

Dans le présent manuel d'utilisation, les figures tirées des menus à l'écran ou les explications faisant référence au menu sont dans la même langue que le manuel d'utilisation. La langue réglée par défaut pour les menus à l'écran est l'anglais. Si votre manuel d'utilisation est dans une langue autre que l'anglais, suivez d'abord les instructions ci-dessous pour changer de langue.

### Sélection de la langue utilisée pour les menus de configuration à l'écran

Ce réglage détermine la langue utilisée pour les menus de configuration OSD. Vous pouvez sélectionner : Anglais, allemand, français, espagnol, italien, néerlandais, suédois ou chinois.



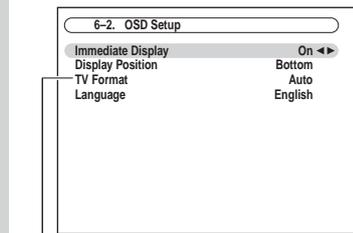
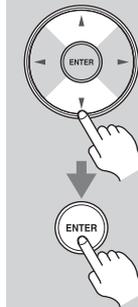
**1** Pressez le bouton [RECEIVER] suivi du bouton [SETUP].  
Le menu principal apparaît sur l'écran. Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

| Menu                       |  |
|----------------------------|--|
| 1. Input/Output Assign     |  |
| 2. Speaker Setup           |  |
| 3. Audio Adjust            |  |
| 4. Source Setup            |  |
| 5. Listening Mode Preset   |  |
| 6. Miscellaneous           |  |
| 7. Hardware Setup          |  |
| 8. Remote Controller Setup |  |
| 9. Lock Setup              |  |

**2** Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 6. Miscellaneous », puis pressez [ENTER].  
Le menu « Miscellaneous » apparaît.

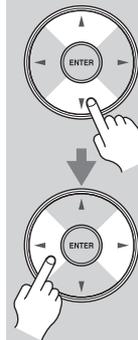
| 6. Miscellaneous |  |
|------------------|--|
| 1. Volume Setup  |  |
| 2. OSD Setup     |  |

**3** Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 2. OSD Setup », puis pressez [ENTER].  
Le menu « OSD Setup » apparaît.



(Modèles européens)

**4** Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « Language », puis les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour effectuer l'une des sélections suivantes :



English, Deutsch, Français, Español, Italiano, Nederlands, Svenska, 中文

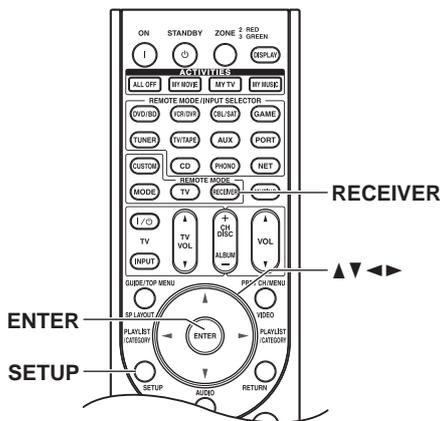
**5** Pressez le bouton [SETUP].  
Le menu de configuration se ferme.



#### Remarques :

- Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV à l'aide du bouton [SETUP], des boutons flèche, et du bouton [ENTER].
- (HT-RC180) Les menus de configuration à l'écran s'affichent uniquement sur un téléviseur branché à la sortie HDMI OUT. Si votre téléviseur est branché à la sortie MONITOR OUT vidéo composite ou S-vidéo ou à la sortie COMPONENT VIDEO MONITOR OUT, utilisez l'afficheur de l'Ampli-tuner AV lorsque vous modifiez les réglages.

## Configuration initiale— Suite

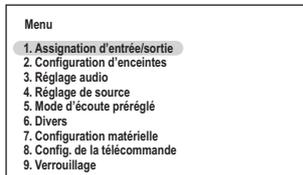


### Utilisation des menus de configuration OSD

Procédez au réglage de l'Ampli-tuner AV en utilisant les menus de configuration OSD.



**1** **Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].**  
Le menu principal apparaît sur l'écran. Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.



**Conseil :**  
Pour plusieurs fonctions, une explication apparaît en bas de l'écran.



**2** **Utilisez les boutons haut et bas [▲]/[▼] pour sélectionner l'élément puis pressez [ENTER].**  
Le sous-menu sélectionné apparaît. Pressez le bouton [SETUP] pour fermer le menu. Pressez le bouton [RETURN] pour revenir au menu précédent.

### Remarque (HT-RC180) :

Les menus de configuration OSD apparaissent uniquement si le téléviseur est branché sur la sortie HDMI OUT. Si votre téléviseur est branché à la sortie MONITOR OUT vidéo composite ou S-vidéo ou à la sortie COMPONENT VIDEO MONITOR OUT, utilisez l'afficheur de l'Ampli-tuner AV lorsque vous modifiez les réglages.

### Modification des réglages à l'aide de l'afficheur

Les réglages de l'Ampli-tuner AV peuvent être modifiés en utilisant l'afficheur.



**1** **Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].**  
L'élément du menu principal apparaît sur l'écran.

*1. Input/Output Assign*

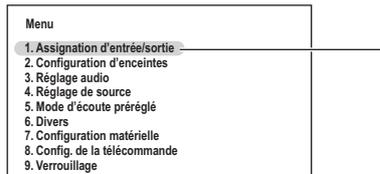


**2** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner l'élément puis pressez [ENTER].**  
Le sous-menu apparaît sur l'écran. Pressez le bouton [SETUP] pour fermer le menu. Pressez le bouton [RETURN] pour revenir au menu précédent.

### Menus de configuration OSD et afficheur

Au fur et à mesure que les menus de configuration OSD sont sélectionnés, les éléments sélectionnés s'affichent un par un.

### Menus de configuration OSD



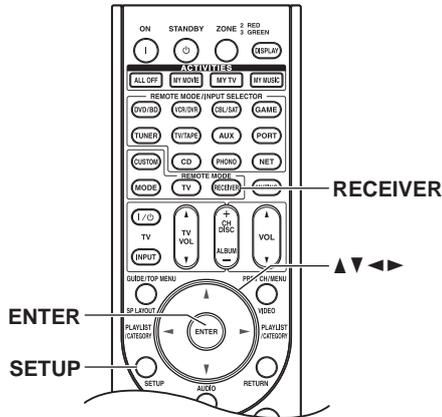
### Afficheur

*1. Input/Output Assign*

### Remarque :

Lors de la correction de pièce et configuration des enceintes Audyssey MultEQ®, les messages et autres qui sont affichés sur l'écran du téléviseur apparaissent sur l'afficheur.

Configuration de Sortie écran



(TX-NR807)

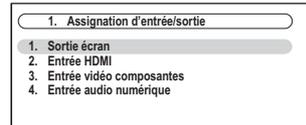
Si vous branchez votre téléviseur à la sortie HDMI OUT, réglez le paramètre « Sortie écran » sur « HDMI », de sorte que les menus de configuration à l'écran s'affichent et que les sources vidéo composite, S-vidéo et vidéo composantes subissent une conversion ascendante et soient émises par la sortie HDMI OUT.

Si vous branchez votre téléviseur à la sortie COMPONENT VIDEO MONITOR OUT, réglez le paramètre « Sortie écran » sur « Analogique », de sorte que les menus de configuration à l'écran s'affichent et que les sources vidéo composite et S-vidéo subissent une conversion ascendante et soient émises par la sortie COMPONENT VIDEO MONITOR OUT.

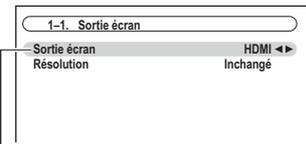
Vous pouvez spécifier la résolution de sortie pour HDMI OUT et COMPONENT VIDEO MONITOR OUT et faire effectuer à l'Ampli-tuner AV la conversion ascendante de la résolution de l'image si nécessaire, afin de l'adapter à la résolution acceptée par votre téléviseur.

**1** **Pressez le bouton [RECEIVER] suivi du bouton [SETUP].**  
Le menu principal apparaît sur l'écran. Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

**2** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 1. Assignment d'entrée/sortie », puis pressez [ENTER].**  
Le menu « Assignment d'entrée/sortie » apparaît.



**3** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 1. Sortie écran », puis pressez [ENTER].**  
Le menu « Sortie écran » apparaît.



(TX-NR807)

**4** **(TX-NR807) Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « Sortie écran », et utilisez les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour sélectionner :**

**Analogique :**

Sélectionnez ce réglage si votre téléviseur est connecté à la sortie COMPONENT VIDEO MONITOR OUT, S MONITOR OUT, ou V MONITOR OUT.

**HDMI :**

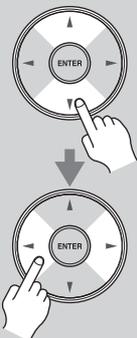
Sélectionnez ce réglage si votre téléviseur est branché à la prise HDMI OUT.

**Remarques :**

- S'il n'est pas branché à HDMI OUT, le paramètre « Sortie écran » sera réglé automatiquement sur « Analogique » (cf. page 28).
- Quand « HDMI » est sélectionné, les menus de configuration à l'écran sont transmis par les sorties HDMI. **Si vous n'utilisez pas HDMI OUT et que vous sélectionnez « HDMI » par erreur, faisant disparaître les menus, pressez le bouton [MONITOR OUT] de l'Ampli-tuner AV pour que « Monitor Out : Analog » apparaisse sur l'afficheur.**

## Configuration initiale— Suite

5



Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « Résolution », et utilisez les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour sélectionner :

**Inchangé :**

Sélectionnez ce réglage pour transmettre la vidéo dans l'Ampli-tuner AV à la même résolution et sans conversion.

**Auto\* :**

Sélectionnez ce réglage pour que l'Ampli-tuner AV convertisse automatiquement les signaux vidéo dont la résolution n'est pas prise en charge par votre téléviseur.

**480p (480p/576p) :**

Sélectionnez ce réglage pour une restitution et une conversion en 480p ou en 576p, si nécessaire.

**720p :**

Sélectionnez ce réglage pour une restitution et une conversion en 720p, si nécessaire.

**1080i :**

Sélectionnez ce réglage pour une restitution et une conversion en 1080i, si nécessaire.

**1080p\* :**

Sélectionnez ce réglage pour une restitution et une conversion en 1080p, si nécessaire.

**Conseil :**

Le paramètre « Résolution » peut également être réglé à l'aide du bouton [VIDEO] de la télécommande.

**Remarque (TX-NR807) :**

Les réglages marqués par un astérisque (\*) ne sont pas disponibles quand le paramètre « Sortie écran » est réglé sur « Analogique ».

**Remarques :**

- Voir page 27 pour les graphiques indiquant la façon dont les paramètres « Sortie écran » et « Résolution » affectent le cheminement du signal vidéo dans l'Ampli-tuner AV.
- Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV à l'aide du bouton [SETUP], des boutons flèche, et du bouton [ENTER].

6



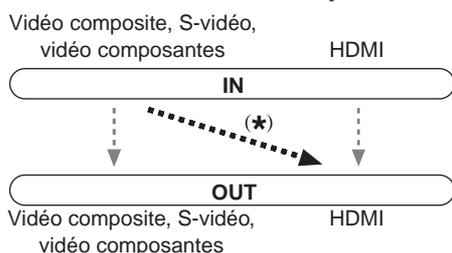
Pressez le bouton [SETUP].

Le menu de configuration se ferme.

Réglage de l'entrée vidéo

Réglage de l'entrée HDMI

Si vous branchez un appareil vidéo à la prise HDMI IN, vous devez affecter cette entrée à un sélecteur d'entrée. Par exemple, si vous branchez votre lecteur DVD/BD à HDMI IN 1, vous devez affecter HDMI IN 1 au sélecteur d'entrée DVD/BD. Si vous avez branché votre téléviseur à l'Ampli-tuner AV à l'aide d'un câble HDMI, vous pouvez régler l'Ampli-tuner AV de façon à ce que les sources vidéo composite, S-vidéo et vidéo composantes subissent une conversion ascendante\* et soient transmises par HDMI OUT<sup>\*1</sup>. Vous pouvez effectuer ce réglage pour chaque sélecteur d'entrée en sélectionnant l'option « - - - - ».



\*1 (TX-NR807) Ceci s'applique uniquement quand le paramètre « Sortie écran » est réglé sur « HDMI ».

**1** **Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].**  
Le menu principal apparaît sur l'écran. Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

**2** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 1. Assignation d'entrée/sortie », puis pressez [ENTER].**  
Le menu « Assignation d'entrée/sortie » apparaît.

1. Assignation d'entrée/sortie

- 1. Sortie écran
- 2. Entrée HDMI
- 3. Entrée vidéo composantes
- 4. Entrée audio numérique

**3** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 2. Entrée HDMI », puis pressez [ENTER].**  
Le menu « Entrée HDMI » apparaît.

1-2. Entrée HDMI

|         |          |
|---------|----------|
| DVD/BD  | HDMI1 ◀▶ |
| VCR/DVR | HDMI2    |
| CBL/SAT | HDMI3    |
| GAME    | HDMI4    |
| AUX     | .....    |

**4** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner un sélecteur d'entrée, puis les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour effectuer l'une des sélections suivantes :**  
**HDMI1, HDMI2, HDMI3, HDMI4, HDMI5, HDMI6 (TX-NR807) :**  
Sélectionnez l'entrée HDMI IN à laquelle l'appareil vidéo a été branché.  
- - - - : Restitue les sources vidéo composite, S-vidéo et vidéo composantes depuis la sortie HDMI OUT. Le signal de sortie vidéo provenant de la sortie HDMI OUT est celui configuré dans « Réglage de la vidéo composantes » (cf. page 49).  
Chaque entrée HDMI IN ne peut être affectée qu'à un seul sélecteur d'entrée. Quand les HDMI IN ont déjà été affectées, vous devez d'abord régler les sélecteurs d'entrée non utilisés sur « - - - - » sinon vous ne pourrez pas affecter HDMI IN au sélecteur d'entrée.

**5** **Pressez le bouton [SETUP].**  
Le menu de configuration se ferme.

Remarques :

- Si aucun appareil vidéo n'est branché sur HDMI OUT (même si l'entrée HDMI a été affectée), l'Ampli-tuner AV sélectionne la source vidéo en fonction du réglage de l'Entrée vidéo composante.
- Lorsqu'un HDMI IN est affecté à un sélecteur d'entrées, l'Ampli-tuner AV sélectionnera l'audio du HDMI IN en priorité.  
Cf. « Réglage de l'entrée audio numérique » page 50.
- Le bouton TUNER du sélecteur d'entrée ne peut être affecté et est réservé à l'option « - - - - ».
- Si vous branchez un appareil en entrée (par exemple une station d'accueil de la série UP-A1 pour iPod) à la prise UNIVERSAL PORT, vous ne pouvez affecter aucune entrée au sélecteur PORT.
- N'affectez pas l'appareil branché à l'entrée HDMI au sélecteur TV/TAPE quand vous réglez le paramètre « Contrôle TV » sur « Activé » (cf. page 102). Dans le cas contraire, le fonctionnement correct selon le CEC (Consumer Electronics Control) n'est pas garanti.
- Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV à l'aide du bouton [SETUP], des boutons flèche, et du bouton [ENTER].

## Configuration initiale— Suite

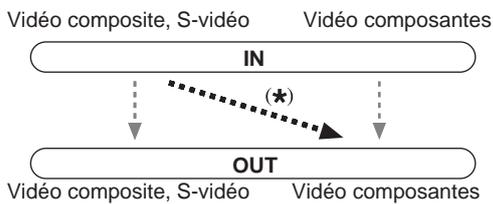
### Réglage de la vidéo composantes

Si vous utilisez l'entrée COMPONENT VIDEO IN, vous devez l'affecter à un sélecteur d'entrée. Par exemple, si vous branchez votre lecteur DVD/BD à COMPONENT VIDEO IN 2, vous devez l'affecter au sélecteur d'entrée DVD/BD.

| Sélecteur d'entrée | Affectation par défaut |
|--------------------|------------------------|
| DVD/BD             | IN1                    |
| VCR/DVR            | -----                  |
| CBL/SAT            | IN2                    |
| GAME               | -----                  |
| AUX                | -----                  |
| TV/TAPE            | -----                  |
| TUNER              | ----- (fixe)           |
| CD                 | -----                  |
| PHONO              | -----                  |
| PORT               | -----                  |

#### (TX-NR807)

Si vous avez branché votre téléviseur à l'Ampli-tuner AV à l'aide d'un câble vidéo composantes, vous pouvez régler l'Ampli-tuner AV pour la conversion ascendante\* des sources vidéo composite et S-vidéo et la sortie par COMPONENT VIDEO MONITOR OUT\*<sup>1</sup>. Vous pouvez effectuer ce réglage pour chaque sélecteur d'entrée en sélectionnant l'option « ----- ».



\*<sup>1</sup> Uniquement quand le paramètre « Sortie écran » est réglé sur « Analogique ».

**1** **Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].**  
Le menu principal apparaît sur l'écran. Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

**2** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 1. Assignation d'entrée/sortie », puis pressez [ENTER].**  
Le menu « Assignation d'entrée/sortie » apparaît.

1. Assignation d'entrée/sortie

1. Sortie écran

2. Entrée HDMI

3. Entrée vidéo composantes

4. Entrée audio numérique

**3** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 3. Entrée vidéo composantes », puis pressez [ENTER].**  
Le menu « Entrée vidéo composantes » apparaît.

1-3. Entrée vidéo composantes

DVD/BD IN1 ◀▶

VCR/DVR -----

CBL/SAT IN2

GAME -----

AUX -----

**4** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner un sélecteur d'entrée, puis les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour effectuer l'une des sélections suivantes :**

**IN1 :** Sélectionnez ce réglage si l'appareil vidéo est raccordé à la prise COMPONENT VIDEO IN 1.

**IN2 :** Sélectionnez ce réglage si l'appareil vidéo est raccordé à la prise COMPONENT VIDEO IN 2.

**----- :** Sélectionnez ce réglage si vous utilisez la sortie HDMI OUT plutôt que la sortie COMPONENT VIDEO OUT pour la restitution des sources vidéo composite, S-vidéo et vidéo composantes.

**5** **Pressez le bouton [SETUP].**  
Le menu de configuration se ferme.

#### Remarques :

- (TX-NR807) Pour la conversion ascendante de la vidéo composite et de la S-vidéo pour la sortie COMPONENT VIDEO MONITOR OUT, le paramètre « Sortie écran » doit être réglé sur « Analogique » (cf. page 46), et le paramètre « Entrée vidéo composantes » doit être réglé sur « ----- ». Voyez page 27 pour plus d'informations sur l'acheminement du signal vidéo et la conversion ascendante.
- (TX-NR807) S'il n'est pas branché à HDMI OUT, le paramètre « Sortie écran » sera réglé automatiquement sur « Analogique » (cf. page 28).
- Si vous branchez un appareil en entrée (par exemple une station d'accueil de la série UP-A1 pour iPod) à la prise UNIVERSAL PORT, vous ne pouvez affecter aucune entrée au sélecteur PORT.
- Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV à l'aide du bouton [SETUP], des boutons flèche, et du bouton [ENTER].

### Réglage de l'entrée audio numérique

Si vous raccordez un périphérique à une prise d'entrée numérique, vous devez affecter cette prise à un sélecteur d'entrée. Par exemple, si vous raccordez votre lecteur CD à l'entrée OPTICAL IN 1, vous devez affecter cette prise au sélecteur d'entrée CD. Par défaut, la prise COAXIAL IN 1 est affectée au sélecteur d'entrée DVD/BD, mais ce réglage peut être modifié.

Voici les affectations par défaut.

| Sélecteur d'entrée | Affectation par défaut |
|--------------------|------------------------|
| DVD/BD             | COAX1                  |
| VCR/DVR            | COAX2                  |
| CBL/SAT            | COAX3                  |
| GAME               | OPT1                   |
| AUX                | FRONT (fixe)           |
| TV/TAPE            | -----                  |
| TUNER              | ----- (fixe)           |
| CD                 | OPT2                   |
| PHONO              | -----                  |
| PORT               | -----                  |

**1**  **Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].**  
Le menu principal apparaît sur l'écran.  
Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

**2**  **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 1. Assignation d'entrée/sortie », puis pressez [ENTER].**  
Le menu « Assignation d'entrée/sortie » apparaît.

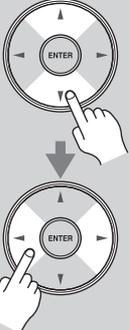
1. Assignation d'entrée/sortie

- 1. Sortie écran
- 2. Entrée HDMI
- 3. Entrée vidéo composantes
- 4. Entrée audio numérique

**3**  **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 4. Entrée audio numérique », puis pressez [ENTER].**  
Le menu « Entrée audio numérique » apparaît.

1-4. Entrée audio numérique

|         |       |
|---------|-------|
| DVD/BD  | COAX1 |
| VCR/DVR | COAX2 |
| CBL/SAT | COAX3 |
| GAME    | OPT1  |
| AUX     | FRONT |

**4**  **Utilisez les boutons haut et bas [▲]/[▼] pour sélectionner un sélecteur d'entrée et utilisez les boutons gauche et droite [◀]/[▶] pour sélectionner « COAX1 », « COAX2 », « COAX3 », « OPT1 », « OPT2 », ou « ----- (analogique) ».**

- Lorsqu'un HDMI IN est affecté à un sélecteur d'entrées dans « Réglage de l'entrée HDMI » page 48, l'Ampli-tuner AV sélectionnera l'audio du HDMI IN en priorité.
- Pressez le bouton [ENTER] quand vous n'utilisez pas le signal audio provenant de HDMI IN. La marque « \* » s'affiche comme « COAX1\* ».
- « AUX » sert uniquement à l'entrée numérique depuis les bornes de la face avant.

#### Exemples :

Si vous raccordez votre lecteur DVD à la prise OPTICAL IN 1, réglez « DVD/BD » sur « OPT1 ».

Si vous souhaitez écouter des données audio provenant du périphérique raccordé à l'entrée OPTICAL IN 2 lorsque le sélecteur d'entrée VCR/DVR est sélectionné, réglez « VCR/DVR » sur « OPT2 ».

Si vous souhaitez écouter des données audio provenant de l'appareil branché à la prise COAXIAL IN 1 lorsque le sélecteur d'entrée CBL/SAT est sélectionné, réglez « CBL/SAT » sur « COAX1 ».

Réglez les sélecteurs d'entrée auxquels vous ne souhaitez pas affecter une prise d'entrée numérique sur « ----- (analogique) ».

**5**  **Pressez le bouton [SETUP].**  
Le menu de configuration se ferme.

#### Remarques :

- Si vous branchez un appareil en entrée (par exemple une station d'accueil de la série UP-A1 pour iPod) à la prise UNIVERSAL PORT, vous ne pouvez affecter aucune entrée au sélecteur PORT.
- Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV à l'aide du bouton [SETUP], des boutons flèche, et du bouton [ENTER].

## Configuration initiale— Suite

### Réglages des enceintes

Si vous modifiez ces réglages, vous devez recommencer la procédure de correction de pièce et de configuration des enceintes Audyssey MultEQ® (cf. page 54).

Si l'impédance de l'une des enceintes est supérieure ou égale à 4 ohms, mais inférieure à 6 ohms, réglez l'impédance minimale de l'enceinte sur 4 ohms.

Si vous avez branché les enceintes avant aux bornes FRONT L/R et SURR BACK/ZONE 2 L/R pour la bi-amplification, vous devez modifier le paramètre « Type d'enceinte (avant) ». cf. « Bi-amplification des enceintes avant » page 21 pour toute information complémentaire sur l'installation.

#### Remarques :

- Lorsque vous utilisez la bi-amplification, l'Ampli-tuner AV est capable d'alimenter une configuration 5.1 enceintes dans la pièce principale.
- Baissez le volume avant de modifier ces réglages.

**1**  **Pressez le bouton [RECEIVER] suivi du bouton [SETUP].**  
Le menu principal apparaît sur l'écran. Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

**2**  **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 2. Config. d'enceintes », puis pressez [ENTER].**  
Le menu « Config. d'enceintes » apparaît.

2. Config. d'enceintes

- 1. Réglages d'enceintes
- 2. Configuration d'enceintes
- 3. Distance des enceintes
- 4. Calibrage du niveau
- 5. Réglages d'égalisation
- 6. Réglage THX audio

**3**  **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 1. Réglages d'enceintes », puis pressez [ENTER].**  
Le menu « Réglages d'enceintes » apparaît.

2-1. Réglages d'enceintes

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Impédance des enceintes | 6ohms ◀▶ |
| Type d'enceinte (avant) | Normal   |
| Zone2 amplifiée         | Inactif  |
| Zone3 amplifiée         | Inactif  |

**4**  **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « Impédance des enceintes », puis les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour effectuer l'une des sélections suivantes :**

**4ohms :** Sélectionnez ce réglage si l'impédance de l'une des enceintes est supérieure ou égale à 4 ohms, mais inférieure à 6 ohms.

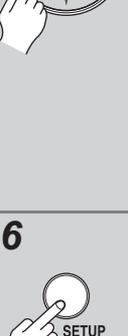
**6ohms :** Sélectionnez ce réglage si l'impédance de toutes les enceintes est comprise entre 6 et 16 ohms.

**5**  **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « Type d'enceinte (avant) », puis les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour effectuer l'une des sélections suivantes :**

**Normal :** Sélectionnez ce réglage si vous avez raccordé vos enceintes avant normalement.

**Bi-ampli :** Sélectionnez ce réglage si vous avez raccordé vos enceintes avant de manière à profiter de la bi-amplification.

**Remarque :**  
Zone2/3 amplifiée ne peut pas être utilisée si « Type d'enceinte (avant) » est réglé sur « Bi-ampli ».

**6**  **Pressez le bouton [SETUP].**  
Le menu de configuration se ferme.

#### Zone 2/3 amplifiée

Cf. « Paramétrage de la Zone 2/3 amplifiée » page 118.

#### Remarque :

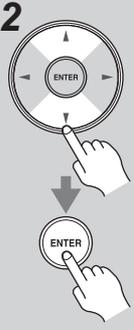
Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV à l'aide du bouton [SETUP], des boutons flèche, et du bouton [ENTER].

## Configuration initiale— Suite

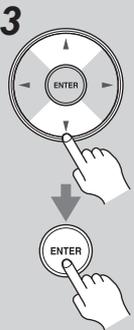
### Réglage du format TV (modèles européens)

Pour que les menus de configuration OSD s'affichent correctement, vous devez préciser le système de télévision utilisé dans votre région.

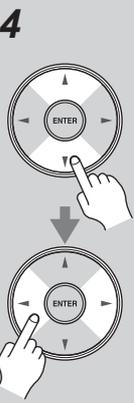
**1**  **Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].**  
Le menu principal apparaît sur l'écran. Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

**2**  **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 6. Divers », puis appuyez [ENTER].**  
Le menu « Divers » apparaît.

|                      |  |
|----------------------|--|
| 6. Divers            |  |
| 1. Réglage de volume |  |
| 2. Configuration OSD |  |

**3**  **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 2. Configuration OSD », puis appuyez [ENTER].**  
Le menu « Configuration OSD » apparaît.

|                        |           |
|------------------------|-----------|
| 6-2. Configuration OSD |           |
| Affichage immédiat     | Activé ◀▶ |
| Position d'affichage   | Bas       |
| Format TV              | Auto      |
| Langue (Langage)       | Français  |

**4**  **Utilisez les boutons haut et bas [▲]/[▼] pour sélectionner « Format TV » puis les boutons gauche et droite [◀]/[▶] pour sélectionner :**  
**Auto :** Sélectionnez ce réglage pour détecter automatiquement le système de télévision à partir des signaux d'entrée vidéo.  
**NTSC :** Sélectionnez ce réglage si le système de télévision utilisé dans votre région est le système NTSC.  
**PAL :** Sélectionnez ce réglage si le système de télévision utilisé dans votre région est le système PAL.

**5**



**Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton [SETUP].**

Le menu de configuration se ferme.

#### Remarque :

Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV à l'aide du bouton [SETUP], des boutons flèche, et du bouton [ENTER].

### Configuration du pas en fréquence FM/AM

Pour que la syntonisation FM/AM fonctionne correctement, vous devez spécifier le pas en fréquence FM/AM utilisé dans votre région. Remarque : si vous modifiez ce réglage, toutes les stations de radio pré-réglées sont supprimées.

**1**



**Pressez le bouton [RECEIVER] suivi du bouton [SETUP].**

Le menu principal apparaît sur l'écran. Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

**2**



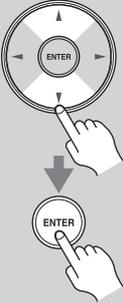
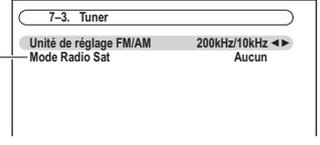
**Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 7. Configuration matérielle », puis appuyez sur [ENTER].**

Le menu « Configuration matérielle » apparaît.

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| 7. Configuration matérielle |  |
| 1. ID de la télécommande    |  |
| 2. Multi Zone               |  |
| 3. Tuner                    |  |
| 4. HDMI                     |  |
| 5. Réseau                   |  |
| 6. Firmware Update          |  |

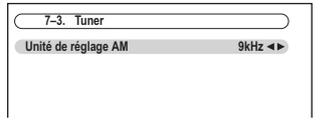
## Configuration initiale— Suite

**3** Utilisez les boutons Haut et Bas [**▲**]/[**▼**] pour sélectionner « 3. Tuner », puis pressez [**ENTER**].  
Le menu « Tuner » apparaît.  
**(Modèles nord américains)**

**(TX-NR807)**

**(Modèles européens)**



**4** Utilisez les boutons Gauche et Droite [**◀**]/[**▶**] pour sélectionner :



**(Modèles nord américains)**  
**200kHz/10kHz :**  
Sélectionnez ce réglage si des pas de 200 kHz/10 kHz sont utilisés dans votre région.

**50kHz/9kHz :**  
Sélectionnez ce réglage si des pas de 50 kHz/9 kHz sont utilisés dans votre région.

**(Modèles européens)**  
**10kHz :** Sélectionnez ce réglage si des pas de 10 Hz sont utilisés dans votre région.

**9kHz :** Sélectionnez ce réglage si des pas de 9 Hz sont utilisés dans votre région.

**5** Pressez le bouton [**SETUP**].  
Le menu de configuration se ferme.

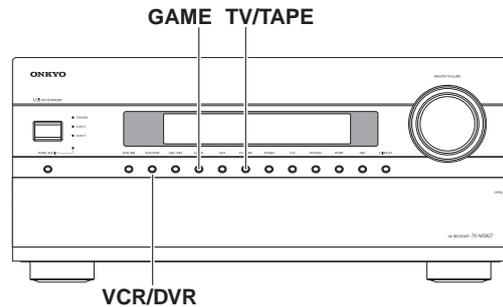


### Remarque :

Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV à l'aide du bouton [SETUP], des boutons flèche, et du bouton [ENTER].

### Modification de l'affichage de l'entrée

Si vous raccordez un enregistreur de MiniDisc, un graveur de CD ou une station d'accueil IR Onkyo dotés de la fonction **RI** aux prises TV/TAPE IN/OUT ou si vous branchez une station d'accueil RI aux prises GAME IN ou VCR/DVR IN, vous devez modifier ce paramètre pour que la fonction **RI** fonctionne correctement. Ce réglage ne peut être modifié que sur l'Ampli-tuner AV.



**1** Pressez le bouton [TV/TAPE], [GAME] ou [VCR/DVR] du sélecteur d'entrée de manière à ce que « TV/TAPE », « GAME » ou « VCR/DVR » apparaisse sur l'afficheur.



ou



ou



TV/TAPE  
GAME  
VCR/DVR

**2** Maintenez enfoncé le bouton [TV/TAPE], [GAME] ou [VCR/DVR] du sélecteur d'entrée (pendant environ 3 secondes) pour modifier le réglage.



ou



ou



TV/TAPE → MD → CDR  
← DOCK ←

Pour le sélecteur d'entrée GAME, le réglage change dans l'ordre suivant :  
GAME ↔ DOCK

Pour le sélecteur d'entrée VCR/DVR, le réglage change dans l'ordre suivant :  
VCR/DVR ↔ DOCK

(3 secondes)

### Remarques :

- DOCK peut être sélectionné pour le bouton TV/TAPE ou GAME ou VCR/DVR du sélecteur d'entrée, mais pas simultanément.
- Saisissez le code de télécommande approprié avant d'utiliser la télécommande de l'Ampli-tuner AV pour la première fois (cf. page 125).

### Correction de pièce et configuration des enceintes Audyssey MultEQ®

À l'aide du micro calibré fourni, Audyssey MultEQ détermine automatiquement le nombre d'enceintes raccordées, leur taille (en vue de la gestion des basses), les fréquences de crossover optimales vers le subwoofer (le cas échéant) et les distances par rapport à la position d'écoute principale.

Audyssey MultEQ élimine ensuite la distorsion causée par l'acoustique de la pièce en détectant les problèmes d'acoustique de la pièce au niveau de la zone d'écoute tant en termes de fréquence que de durée. Ceci permet d'obtenir ainsi un son clair et bien équilibré. L'activation d'Audyssey MultEQ vous permet également d'utiliser Audyssey Dynamic EQ™, qui maintient le bon équilibre d'octave à octave à tous les niveaux sonores (cf. page 91).

Raccordez et mettez toutes vos enceintes en place avant d'utiliser cette fonction.

#### À propos de Audyssey Dynamic EQ

Audyssey Dynamic EQ résout les problèmes de détérioration de la qualité du son lorsque le volume diminue en tenant compte de la perception humaine et de l'acoustique de la pièce. Dynamic EQ sélectionne la distorsion de fréquence et les niveaux de surround appropriés à chaque instant, et ce, quel que soit le volume sonore sélectionné par l'utilisateur. On obtient une bonne réponse des graves, une tonalité équilibrée et un effet surround qui reste constant malgré les changements de volume. Dynamic EQ combine les informations des niveaux de source entrants aux niveaux sonores réellement restitués dans la pièce, ce qui est une condition nécessaire pour offrir une solution de correction de l'intensité sonore. Audyssey Dynamic EQ travaille en tandem avec Audyssey MultEQ pour offrir un son équilibré à chaque auditeur, quel que soit le volume sonore.

#### À propos de Audyssey Dynamic Volume™

Audyssey Dynamic Volume résout les problèmes dus aux variations de volume sonore entre les émissions de télévision, la publicité et les passages forts ou plus faibles des films. Dynamic Volume se réfère au réglage de volume défini par l'utilisateur, puis surveille en temps réel la manière dont le volume sonore de l'émission est perçu par les auditeurs afin de décider si une modification du volume sonore est nécessaire ou non. Chaque fois que cela est nécessaire, Dynamic Volume procède à des ajustements rapides ou progressifs du volume pour maintenir le niveau de lecture souhaité tout en optimisant la plage dynamique. Audyssey Dynamic EQ est intégré à Dynamic Volume afin que le volume de lecture, la réponse des graves perçue, l'équilibre de la tonalité, l'effet surround et la clarté des dialogues soient ajustés automatiquement et restent les mêmes lorsque l'auditeur regarde un film, change de chaîne ou passe d'un son stéréo à un son surround.

### Positions de mesure

Pour créer un environnement sonore digne d'une salle de cinéma, Audyssey MultEQ effectue des mesures jusqu'en 6 positions dans la zone d'écoute.

#### ■ Premier point de mesure

Également appelée Position d'écoute principale, cette position désigne la position centrale où l'auditeur s'assoit lorsqu'il se trouve dans la zone d'écoute.

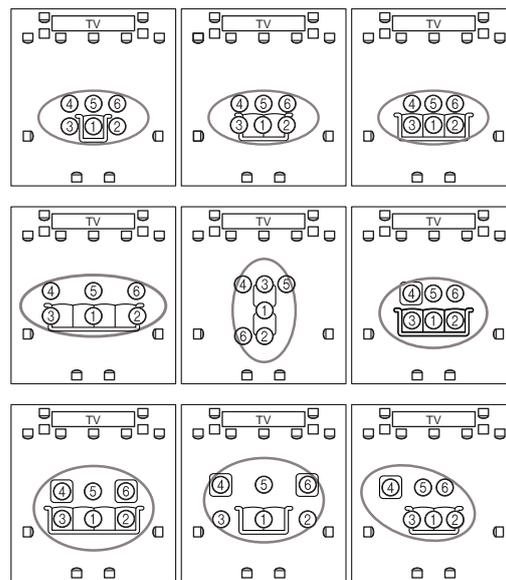
MultEQ utilise les mesures prises à cette position pour calculer la distance, le niveau sonore, la polarité et la valeur de crossover optimale pour le subwoofer.

#### ■ Positions de mesure deux – six

Elles correspondent aux autres positions d'écoute (c'est-à-dire aux places des autres auditeurs). Vous pouvez mesurer jusqu'à six positions.

Les exemples suivants représentent quelques exemples d'agencement des sièges pour le home cinéma.

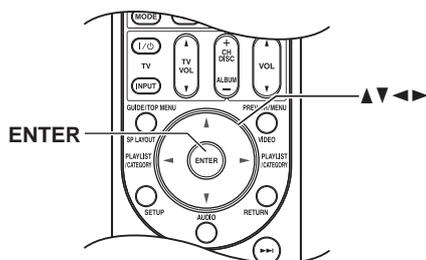
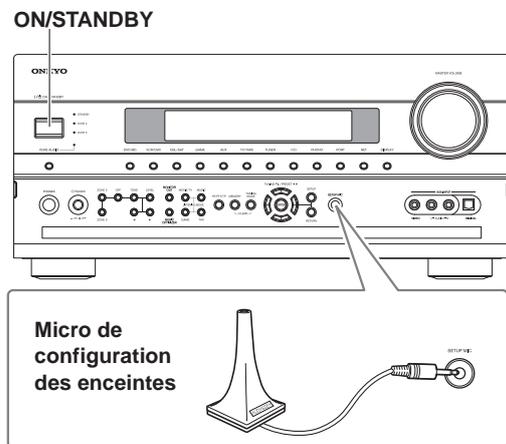
Choisissez l'exemple qui correspond le plus à votre agencement et placez le micro comme indiqué lorsque vous y êtes invité.



○ : zone d'écoute      ①–⑥ : position d'écoute

## Configuration initiale— Suite

### À l'aide de Audyssey MultEQ®



#### Remarques :

- Si l'impédance d'une de vos enceintes est 4 ohms, modifiez le paramètre « Impédance des enceintes » avant d'effectuer la correction de pièce et configuration des enceintes Audyssey MultEQ (cf. page 51).
- Si l'Ampli-tuner AV est en mode sourdine, le mode sourdine sera automatiquement désactivé lors du démarrage des fonctions Correction de pièce et Configuration des enceintes de Audyssey MultEQ.
- Les fonctions Correction de pièce et Configuration des enceintes ne peuvent être utilisées si un casque est branché.
- Il faut environ 30 minutes pour effectuer la correction de pièce et la configuration des enceintes pour six positions. Le temps de mesure total varie en fonction du nombre d'enceintes.
- Ne débranchez pas le micro de configuration des enceintes pendant les procédures de correction de pièce et de configuration des enceintes, sauf si vous souhaitez annuler ces dernières.
- Ne branchez ou ne débranchez aucune enceinte pendant la procédure de correction de pièce ou de configuration des enceintes.
- **(HT-RC180)** Les menus de configuration à l'écran s'affichent uniquement sur un téléviseur branché à la sortie HDMI OUT. Si votre téléviseur est branché à la sortie MONITOR OUT vidéo composite ou S-vidéo ou à la sortie COMPONENT VIDEO MONITOR OUT, utilisez l'afficheur de l'Ampli-tuner AV lorsque vous modifiez les réglages.

1

#### Allumez l'Ampli-tuner AV et le téléviseur qui y est raccordé.

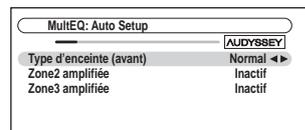
Sur le téléviseur, sélectionnez l'entrée à laquelle l'Ampli-tuner AV est raccordé.

2



#### Réglez le micro de configuration des enceintes sur la Position d'écoute principale ① (page 54) et branchez-le sur la prise SETUP MIC.

Le menu de configuration des enceintes apparaît.

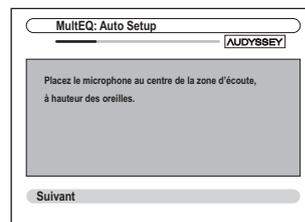


Si vous modifiez ces réglages, consultez l'étape 5 de « Réglages des enceintes » (page 51) ou l'étape 4 de « Paramétrage de la Zone 2/3 amplifiée » (page 118).

3



#### Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton [ENTER].



#### Remarques :

- Avant d'utiliser les fonctions Correction de pièce et Configuration des enceintes de Audyssey MultEQ, agencez la pièce et branchez les enceintes comme si vous alliez regarder un film. Si vous modifiez la pièce après la configuration automatique, vous devrez recommencer la procédure de configuration automatique, les caractéristiques de la pièce ayant changé.
- Lorsque vous lancez les procédures de correction de pièce et de configuration des enceintes, ne vous tenez pas entre les enceintes et le micro et évitez que des obstacles ne se trouvent entre les enceintes et le micro. Cela fausserait les résultats.
- À l'aide d'un trépied, positionnez le micro à la hauteur des oreilles d'un auditeur assis, la pointe du micro orientée vers le plafond. Ne tenez pas le micro dans votre main pendant les mesures, car cela risquerait de fausser les résultats.

## Configuration initiale— Suite

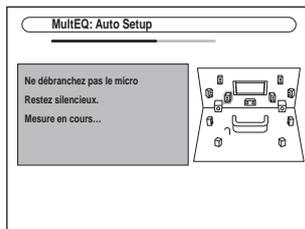
- Veillez à ce que la pièce soit la plus silencieuse possible. Les bruits de fond peuvent perturber les mesures de la pièce. Fermez les fenêtres, éteignez les téléphones portables, téléviseurs, radios, climatiseurs, éclairages fluorescents, appareils électroménagers, variateurs de lumière et autres appareils.
- Les téléphones portables doivent être éteints ou éloignés des périphériques audio pendant les mesures, car des interférences radio (RFI) pourraient perturber les mesures (même si le téléphone portable n'est pas utilisé).

4



### Appuyez sur [ENTER].

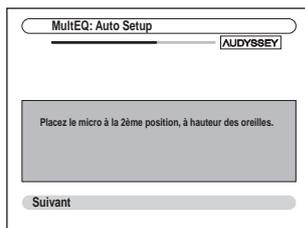
La correction de pièce et la configuration des enceintes commencent.



Des tonalités d'essai sont émises par chaque enceinte pendant que la correction de pièce et configuration des enceintes Audyssey MultEQ® est en cours. Cette procédure peut prendre quelques minutes. Ne parlez pas pendant les mesures et ne vous tenez pas entre les enceintes et le micro.

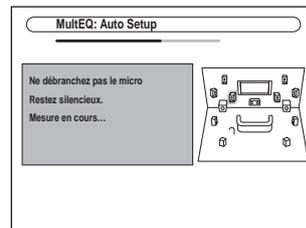
5

### L'écran suivant apparaît.



### Placez le micro de configuration à la position suivante (page 54), puis pressez le bouton [ENTER].

Audyssey MultEQ effectue quelques mesures supplémentaires. Cette opération peut nécessiter quelques minutes.

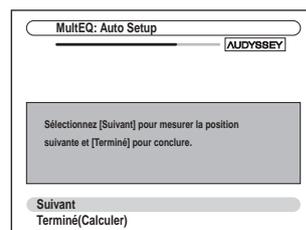


6

### Lorsque vous y êtes invité, placez le micro de configuration à l'emplacement suivant et répétez l'étape 5.

7

### De la 3e à la 5e mesure, l'écran suivant s'affiche.



### Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner une option, puis pressez [ENTER].

#### Suivant :

Sélectionnez « Suivant » pour commencer la mesure de la position de mesure suivante.

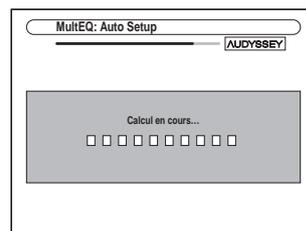
Une fois la 6e mesure prise, la procédure passe automatiquement à l'étape 8.

#### Terminé(Calculer) :

Sélectionnez ce réglage si vous ne souhaitez plus mesurer de positions d'écoute et êtes prêts à calculer les résultats, puis allez à l'étape 8.

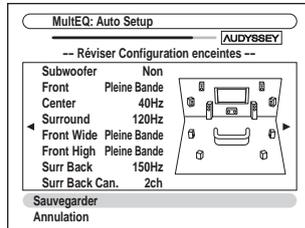
8

### L'écran suivant apparaît lorsque les mesures ont été effectuées.



9

L'écran suivant apparaît lorsque les calculs sont terminés.



Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner une option, puis pressez [ENTER].

Les options sont :

**Sauvegarder :**

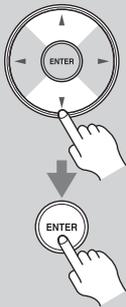
Permet d'enregistrer les réglages calculés et de quitter la configuration automatique des enceintes et la correction de pièce.

**Annulation :**

Permet d'annuler la correction de pièce et la configuration des enceintes.

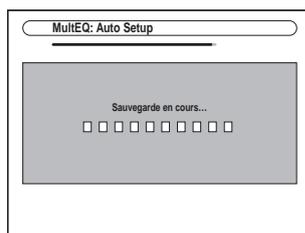
**Remarque :**

Vous pouvez consulter les réglages calculés pour la configuration des enceintes, ainsi que les distances et les niveaux sonores des enceintes en utilisant les boutons Gauche/Droite [◀]/[▶].



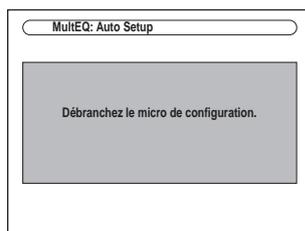
10

Si vous avez sélectionné « Sauvegarder », les résultats sont enregistrés et l'écran suivant apparaît.



11

Débranchez le micro de configuration des enceintes.



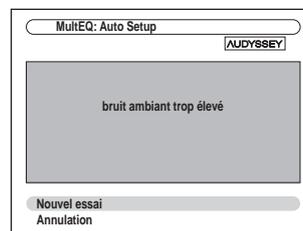
**Remarques :**

- Quand la correction de pièce et configuration des enceintes est terminée, « Réglages d'égalisation » (page 87) est réglé sur « Audyssey » et « Egalisation dynamique » (page 91) sur « Activé ».
- Vous pouvez annuler la correction de pièce et la configuration des enceintes à tout moment en débranchant le micro de configuration.

**Messages d'erreur**

Pendant les procédures de correction de pièce et de configuration des enceintes, l'un des messages d'erreur suivants peut apparaître :

**❑ bruit ambiant trop élevé**



Ce message apparaît si le bruit de fond est trop important et empêche les mesures d'être effectuées correctement.

Éliminez la source du bruit et réessayez.

**Nouvel essai :**

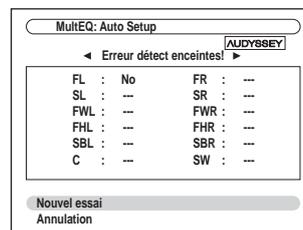
Revenez au point de mesure précédent et recommencez la configuration.

**Annulation :**

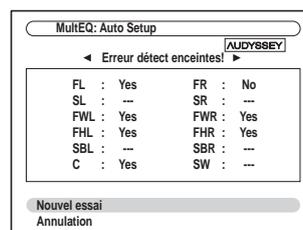
Annulez la correction de pièce et la configuration des enceintes.

**❑ Erreur détect enceintes!**

Ce message apparaît si l'une des enceintes n'est pas détectée. « Yes » signifie qu'une enceinte n'a pas été détectée. « No » signifie qu'aucune enceinte n'a été détectée.



L'enceinte avant n'a pas été détectée.



L'une des enceintes avant n'a pas été détectée.

## Configuration initiale— Suite

MultEQ: Auto Setup [AUDYSSEY]

◀ Erreur détect enceintes! ▶

|           |           |
|-----------|-----------|
| FL : Yes  | FR : ---  |
| SL : ---  | SR : ---  |
| FWL : Yes | FWR : No  |
| FHL : Yes | FHR : Yes |
| SBL : --- | SBR : --- |
| C : Yes   | SW : ---  |

Nouvel essai  
Annulation

L'une des enceintes avant larges n'a pas été détectée.

MultEQ: Auto Setup [AUDYSSEY]

◀ Erreur détect enceintes! ▶

|           |           |
|-----------|-----------|
| FL : Yes  | FR : Yes  |
| SL : ---  | SR : No   |
| FWL : Yes | FWR : Yes |
| FHL : No  | FHR : No  |
| SBL : --- | SBR : --- |
| C : Yes   | SW : ---  |

Nouvel essai  
Annulation

Les enceintes avant larges ont été détectées, mais pas les enceintes surround.

MultEQ: Auto Setup [AUDYSSEY]

◀ Erreur détect enceintes! ▶

|           |           |
|-----------|-----------|
| FL : Yes  | FR : ---  |
| SL : ---  | SR : ---  |
| FWL : Yes | FWR : --- |
| FHL : Yes | FHR : No  |
| SBL : --- | SBR : --- |
| C : Yes   | SW : ---  |

Nouvel essai  
Annulation

L'une des enceintes avant hautes n'a pas été détectée.

MultEQ: Auto Setup [AUDYSSEY]

◀ Erreur détect enceintes! ▶

|           |           |
|-----------|-----------|
| FL : Yes  | FR : Yes  |
| SL : ---  | SR : Yes  |
| FWL : Yes | FWR : Yes |
| FHL : Yes | FHR : Yes |
| SBL : No  | SBR : Yes |
| C : Yes   | SW : ---  |

Nouvel essai  
Annulation

L'enceinte surround arrière droite a été détectée, mais pas l'enceinte surround arrière gauche.

MultEQ: Auto Setup [AUDYSSEY]

◀ Erreur détect enceintes! ▶

|           |           |
|-----------|-----------|
| FL : Yes  | FR : Yes  |
| SL : No   | SR : Yes  |
| FWL : Yes | FWR : Yes |
| FHL : Yes | FHR : Yes |
| SBL : Yes | SBR : Yes |
| C : Yes   | SW : ---  |

Nouvel essai  
Annulation

L'une des enceintes surround n'a pas été détectée.

MultEQ: Auto Setup [AUDYSSEY]

◀ Erreur détect enceintes! ▶

|           |          |
|-----------|----------|
| FL : Yes  | FR : Yes |
| SL : ---  | SR : No  |
| FWL : No  | FWR : No |
| FHL : No  | FHR : No |
| SBL : Yes | SBR : No |
| C : Yes   | SW : --- |

Nouvel essai  
Annulation

L'enceinte surround arrière gauche a été détectée, mais pas l'enceinte surround.

MultEQ: Auto Setup [AUDYSSEY]

◀ Erreur détect enceintes! ▶

|           |           |
|-----------|-----------|
| FL : Yes  | FR : Yes  |
| SL : ---  | SR : No   |
| FWL : No  | FWR : No  |
| FHL : No  | FHR : No  |
| SBL : --- | SBR : Yes |
| C : Yes   | SW : ---  |

Nouvel essai  
Annulation

Les enceintes surround arrière ont été détectées, mais pas les enceintes surround.

MultEQ: Auto Setup [AUDYSSEY]

◀ Erreur détect enceintes! ▶

|            |           |
|------------|-----------|
| FL : Error | FR : Yes  |
| SL : Yes   | SR : Yes  |
| FWL : ---  | FWR : --- |
| FHL : ---  | FHR : --- |
| SBL : Yes  | SBR : Yes |
| C : Yes    | SW : Yes  |

Nouvel essai  
Annulation

Le type d'enceinte détecté ne correspond pas à ce qui était attendu. L'enceinte est peut-être d'un type incorrect ou cassée. Vérifiez qu'il s'agit du bon type d'enceintes.

MultEQ: Auto Setup [AUDYSSEY]

◀ Erreur détect enceintes! ▶

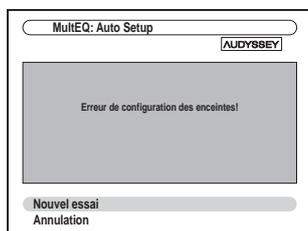
|           |           |
|-----------|-----------|
| FL : Yes  | FR : Yes  |
| SL : ---  | SR : No   |
| FWL : No  | FWR : No  |
| FHL : Yes | FHR : Yes |
| SBL : --- | SBR : --- |
| C : Yes   | SW : ---  |

Nouvel essai  
Annulation

Les enceintes avant hautes ont été détectées, mais pas les enceintes surround.

## Configuration initiale— Suite

### ❑ Erreur de configuration des enceintes!



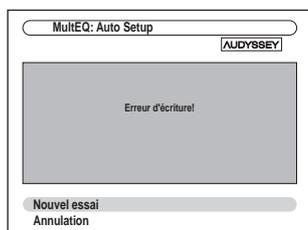
Le nombre d'enceintes détecté lors de la deuxième mesure et par la suite était différent de celui détecté lors de la première mesure.

Assurez-vous que les enceintes qui ne sont pas détectées sont correctement branchées.

**Nouvel essai** : Retournez à l'étape 2 et réessayez.

**Annulation** : Annulez la correction de pièce et la configuration des enceintes.

### ❑ Erreur d'écriture!



Le message suivant apparaît en cas d'échec de l'enregistrement.

Essayez à nouveau d'enregistrer. Si ce message apparaît après deux ou trois tentatives, il s'agit probablement d'un dysfonctionnement de l'Ampli-tuner AV. Contactez votre revendeur Onkyo.

**Nouvel essai** : Revenez à l'étape 2 et réessayez.

**Annulation** : Annulez la correction de pièce et la configuration des enceintes.

### Modification manuelle des réglages des enceintes

Si vous souhaitez modifier manuellement les réglages effectués lors des procédures de correction de pièce et de configuration des enceintes, suivez les instructions fournies en pages 85–87.

#### Remarques :

- Remarque : THX recommande que les enceintes principales THX soient réglées sur « 80Hz(THX) ». Si vous configurez vos enceintes à l'aide de la fonction de correction de pièce et configuration des enceintes Audyssey MultEQ, assurez-vous manuellement que les enceintes THX si présentes sont réglées sur un crossover de 80 Hz (THX) (cf. page 85).
- Parfois, en raison de la complexité électrique des subwoofers et de l'interaction avec la pièce, THX recommande de régler manuellement le niveau et la distance du subwoofer.
- Parfois, en raison de l'interaction avec la pièce, vous pouvez observer des résultats inégaux lors du réglage du niveau et/ou de la distance des enceintes principales. Si ceci se produit, THX conseille de les régler manuellement.

### Utilisation d'un subwoofer (caisson de basses)

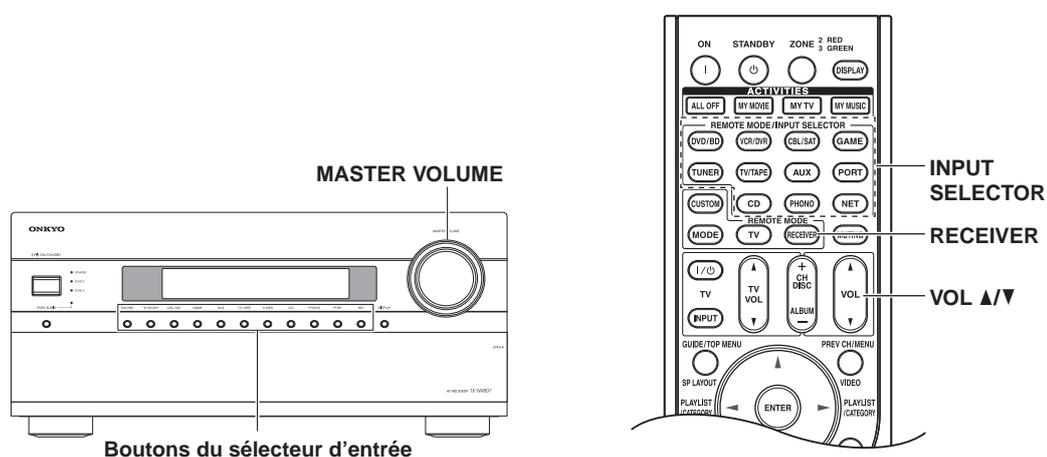
Si vous utilisez un subwoofer et qu'il restitue un son à très basse fréquence à un faible niveau sonore, il se peut qu'il ne soit pas détecté par la Correction de pièce et Configuration des enceintes Audyssey MultEQ®.

Si le « Subwoofer » apparaît sur l'écran « Réviser Configuration enceintes » comme « Non », augmentez le volume du subwoofer à la moitié, réglez-le sur la fréquence de crossover la plus élevée et essayez de recommencer la correction de pièce et configuration des enceintes Audyssey MultEQ. Si le volume est réglé trop fort et que le son est distordu, des problèmes de détection risquent de se produire : utilisez un volume sonore approprié. Si le subwoofer est doté d'un filtre passe-bas, réglez-le sur Off ou sur Direct. Consultez le manuel d'utilisation de votre subwoofer pour toute information complémentaire.

# Commandes de base

## Sélection de la source d'entrée

Cette section explique comment sélectionner la source d'entrée (c'est-à-dire l'appareil audiovisuel que vous souhaitez regarder ou écouter).



- 1**

**Ampli-tuner AV**      **Télécommande**

Utilisez les boutons du sélecteur d'entrée de l'Ampli-tuner AV pour sélectionner la source d'entrée.

Pour sélectionner la source d'entrée à l'aide de la télécommande, pressez le bouton [RECEIVER] puis les boutons INPUT SELECTOR.
- 2**

**Lancez la lecture sur l'appareil source.**

Lorsque vous sélectionnez DVD ou un autre appareil vidéo sur votre téléviseur, vous devez sélectionner l'entrée vidéo qui est connectée à la prise HDMI OUT, COMPONENT VIDEO MONITOR OUT ou MONITOR OUT de l'Ampli-tuner AV.

Sur certains lecteurs DVD, il se peut que vous deviez activer la sortie audio numérique.
- 3**

**Ampli-tuner AV**      **Télécommande**

Pour régler le volume, utilisez les commandes MASTER VOLUME ou les boutons VOL [▲]/[▼] de la télécommande.

Le volume peut être réglé sur  $-\infty$  dB, de  $-81,5$  dB à  $+18,0$  dB (affichage relatif).

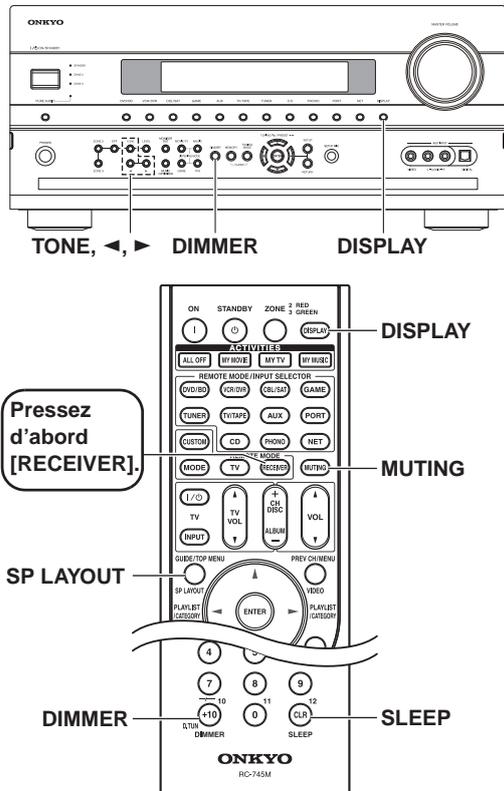
L'Ampli-tuner AV est conçu pour vous faire profiter des joies du cinéma à domicile. Il est doté d'une large plage de volume pouvant être réglée avec précision.

Le volume sonore peut également être affiché sous forme de valeur absolue. Cf. « Réglage de volume » page 98.
- 4**

**Sélectionnez un mode d'écoute et laissez-vous aller !**

Cf. « Utilisation des modes d'écoute » page 74.

## Commandes de base — Suite



### Réglage des aigus et des graves

Vous pouvez régler les aigus et les graves des enceintes avant, sauf lorsque le mode d'écoute Direct, Pure Audio ou THX est sélectionné.

- 1**  
**Ampli-tuner AV**  
**TONE**  

**Pressez plusieurs fois le bouton [TONE] pour sélectionner « Bass » ou « Treble ».**
- 2**  
**Ampli-tuner AV**  

**Utilisez les boutons haut [▶] et bas [◀] pour effectuer le réglage.**  
**Conseil :**  
 Cette procédure peut également être effectuée à partir de la télécommande en utilisant le bouton [AUDIO] (cf. page 104).

#### ■ Bass

Vous pouvez amplifier ou réduire les sons à basse fréquence produits par les enceintes avant de -10 dB à +10 dB par incréments de 2 dB.

#### ■ Treble

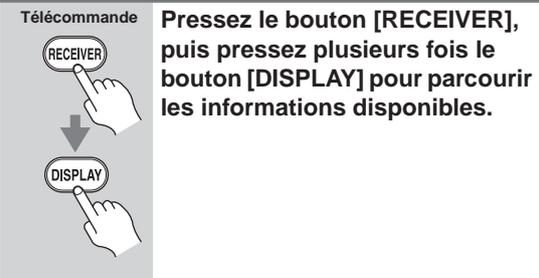
Vous pouvez amplifier ou réduire les sons à haute fréquence produits par les enceintes avant de -10 dB à +10 dB par incréments de 2 dB.

#### Remarque :

Pour bypasser les circuits de tonalité des aigus et des graves, sélectionnez le mode d'écoute Direct, Pure Audio ou THX.

### Affichage des informations relatives à la source

Vous pouvez afficher diverses informations concernant la source d'entrée sélectionnée.



#### Remarque :

Cette procédure peut également être effectuée à partir de la télécommande de l'Ampli-tuner AV en utilisant le bouton [DISPLAY].

Les informations suivantes s'affichent généralement pour les sources d'entrée.

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Source d'entrée               | DVD/BD          |
| Mode d'écoute                 | Pure Audio      |
| Format du signal*             | DTS-HD MSTR 5.1 |
| Fréquence d'échantillonnage   | fs: 96 kHz      |
| Résolution du signal d'entrée | 480P/60+        |
| Résolution de sortie          | → 480P/60       |

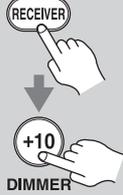
\* Si le signal d'entrée est analogique, aucune information concernant le format ne s'affiche. Si le signal d'entrée est un signal PCM, la fréquence d'échantillonnage s'affiche. Si le signal d'entrée est numérique mais non PCM, le format du signal et le nombre de canaux s'affichent. Pour certains signaux d'entrée numérique, y compris PCM multicanaux, le format du signal, le nombre de canaux et la fréquence d'échantillonnage sont affichés.

Les informations s'affichent pendant environ trois secondes, avant de laisser la place aux informations précédemment affichées.

### Réglage de la luminosité de l'afficheur

Vous pouvez régler la luminosité de l'afficheur de l'Ampli-tuner AV.

**Télécommande**



**Pressez le bouton [RECEIVER], puis pressez plusieurs fois le bouton [DIMMER] pour sélectionner :**

- Normal + voyant VOLUME allumé.
- Normal + voyant VOLUME éteint.
- Dim + voyant VOLUME éteint.
- Dimmer + voyant VOLUME éteint.

Vous pouvez autrement utiliser le bouton [DIMMER] de l'Ampli-tuner AV (**modèles nord-américains**).

### Activation du mode sourdine de l'Ampli-tuner AV

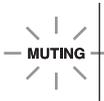
Vous pouvez couper provisoirement le son de l'Ampli-tuner AV.

**Télécommande**



**Pressez le bouton [RECEIVER], puis pressez plusieurs fois le bouton [MUTING].**

Le son est coupé et l'indicateur MUTING clignote sur l'afficheur (cf. illustration).



Pour réactiver le son de l'Ampli-tuner AV, appuyez de nouveau sur le bouton [MUTING] ou réglez le volume. La fonction Mute (Sourdine) est désactivée lorsque l'Ampli-tuner AV est mis en veille.

#### Conseil :

Vous pouvez spécifier le niveau de sourdine au moyen du paramètre « Niveau de coupure » (page 98).

### Utilisation de la fonction Sleep (Mise en veille programmée)

La fonction Sleep (Mise en veille programmée) vous permet de régler l'Ampli-tuner AV afin qu'il s'éteigne automatiquement au terme d'un délai spécifié.

**Télécommande**



**Pressez le bouton [RECEIVER], puis pressez plusieurs fois le bouton [SLEEP] pour sélectionner le délai avant la mise en veille programmée.**

Le délai avant mise en veille programmée peut être de 10 à 90 minutes par incréments de 10 minutes.

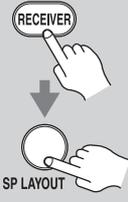
L'indicateur SLEEP apparaît sur l'afficheur lorsque la fonction Sleep est activée. Le délai de mise en veille programmée apparaît sur l'afficheur pendant environ cinq secondes, avant de laisser la place aux informations précédemment affichées.

Si vous devez désactiver la fonction Sleep, pressez plusieurs fois le bouton [SLEEP] jusqu'à ce que l'indicateur SLEEP disparaisse.

Pour vérifier la durée restante avant la mise en veille programmée de l'Ampli-tuner AV, pressez le bouton [SLEEP]. Remarque : si vous pressez le bouton [SLEEP] pendant l'affichage du délai avant mise en veille programmée, ce dernier sera raccourci de 10 minutes.

### Sélection de la disposition des enceintes

Vous pouvez sélectionner la priorité d'utilisation des enceintes avant hautes, avant larges ou surround arrière.

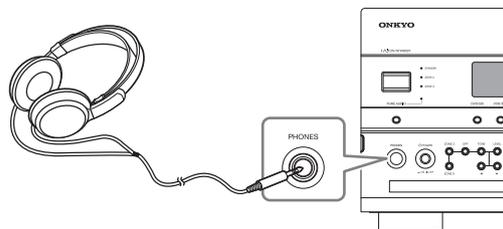
|  |   |
|--|---|
| <p>Télécommande</p>  <p>RECEIVER</p> <p>SP LAYOUT</p> | <p><b>Appuyez sur le bouton [RECEIVER], puis appuyez plusieurs fois sur le bouton [SP LAYOUT] pour sélectionner : FrontHigh, FrontWide, ou SurroundBack.</b></p> <p><b>FrontHigh :</b><br/>Le son provenant des enceintes avant hautes est restitué en priorité.</p> <p><b>FrontWide :</b><br/>Le son provenant des enceintes avant larges est restitué en priorité.</p> <p><b>SurroundBack :</b><br/>Le son provenant des enceintes surround arrière est restitué en priorité.</p> |
|--|---|

#### Remarques :

- Si le paramètre « Type d'enceinte (avant) » est réglé sur « Bi-ampli » (page 51) ou si la Zone 2/3 amplifiée est utilisée (page 118), il est impossible de sélectionner ce paramètre.
- Lorsqu'un mode d'écoute ne correspondant pas au réglage des enceintes est utilisé, ce paramètre ne peut pas être sélectionné.

### Utilisation d'un casque

Vous pouvez brancher un casque stéréo (fiche casque de 6,35-mm) à la prise PHONES de l'Ampli-tuner AV pour une écoute en toute tranquillité (cf. figure).



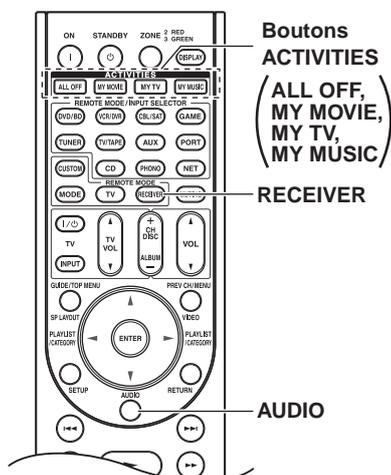
#### Remarques :

- Baissez toujours le volume sonore avant de brancher votre casque.
- Lorsque la fiche du casque est branchée dans la prise PHONES, l'indicateur du casque et l'indicateur de canal d'enceintes FL, FR s'allument. (Les enceintes de la Zone 2/3 amplifiée ne sont pas désactivées.)
- Lorsque vous branchez un casque, le mode d'écoute passe automatiquement sur Stereo, à moins qu'il ne soit déjà réglé sur Stereo, Mono, Direct, Pure Audio ou DTS Surround Sensation.
- Le mode d'écoute passe automatiquement en DTS Surround Sensation lorsque vous branchez un casque alors que le mode DTS Surround Sensation est déjà sélectionné.
- Les modes d'écoute suivants peuvent être utilisés avec le casque (les modes d'écoute disponibles dépendent également de la source d'entrée sélectionnée) : Stereo, Direct, Pure Audio, Mono et DTS Surround Sensation.

### Utilisation des macros faciles (easy macros)

L'utilisation de la commande macro facile en mode macro facile (Easy Macro), vous permet de faire fonctionner en séquence les appareils Onkyo au moyen de commandes simples, par une simple pression sur un bouton. Ces commandes peuvent être spécifiées par l'utilisateur (cf. page 134) et les actions par défaut sont décrites ci-dessous. Pressez les boutons ACTIVITIES pour lancer la commande macro facile.

Une fois l'Ampli-tuner AV en mode macro normal, tous les boutons ACTIVITIES passent automatiquement en mode macro normal. Dans ce cas, si vous pressez le bouton [ALL OFF], l'Ampli-tuner AV passe en mode veille.



**1**



#### Pressez le bouton [MY MOVIE], [MY TV], ou [MY MUSIC].

##### MY MOVIE (par défaut) :

1. Le téléviseur branché à l'Ampli-tuner AV s'allume.
2. Le lecteur de DVD Onkyo branché à l'Ampli-tuner AV s'allume.
3. L'Ampli-tuner AV s'allume.
4. Le sélecteur d'entrée de l'Ampli-tuner AV est réglé sur « DVD/BD ».
5. Le lecteur commence la lecture. \*1

##### MY TV (par défaut) :

1. Le téléviseur branché à l'Ampli-tuner AV s'allume.
2. Le décodeur câble branché à l'Ampli-tuner AV s'allume.
3. L'Ampli-tuner AV s'allume.
4. Le sélecteur d'entrée de l'Ampli-tuner AV est réglé sur « CBL/SAT ». Vous pouvez regarder la télévision par câble.

##### MY MUSIC (par défaut) :

1. Le lecteur de CD Onkyo branché à l'Ampli-tuner AV s'allume.
2. L'Ampli-tuner AV s'allume.
3. Le sélecteur d'entrée de l'Ampli-tuner AV est réglé sur « CD ».
4. Le lecteur commence la lecture.

##### Remarque :

Une fois la commande macro facile lancée, vous ne pouvez pas utiliser d'autres boutons ACTIVITIES pendant l'exécution. Si vous souhaitez utiliser d'autres appareils pendant l'exécution, pressez [ALL OFF] pour arrêter et pressez le bouton ACTIVITIES souhaité.

**2**



#### Pressez le bouton [ALL OFF].

1. L'appareil branché s'arrête et s'éteint.
2. L'Ampli-tuner AV s'éteint.
3. Le téléviseur branché à l'Ampli-tuner AV s'éteint (veille). \*2\*3

\*1. En fonction de temps d'allumage du lecteur de DVD/BD, l'Ampli-tuner AV peut ne pas activer cette commande de lecture. Dans ce cas, pressez le bouton de lecture [▶] de la télécommande.

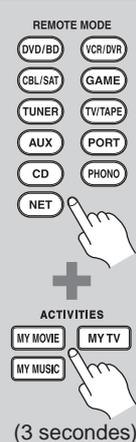
\*2. Quand [MY MUSIC] est sélectionné, avec les paramètres par défaut, ceci n'est pas exécuté.

\*3. Pour certaines télévisions, l'alimentation peut être coupée (ou elles peuvent passer en veille).

## Commandes de base— Suite

### Changement d'appareil source

Quand vous voulez utiliser un appareil qui n'est pas désigné comme appareil source, vous pouvez le régler comme appareil source. Pour l'affectation par défaut, cf. page 135.



**REMOTE MODE**

DVD/BD VCR/DVR  
CBL/SAT GAME  
TUNER TV/TAPE  
AUX PORT  
CD PHONO  
NET

**ACTIVITIES**

MY MOVIE MY TV  
MY MUSIC

(3 secondes)

**Tout en maintenant enfoncé le bouton REMOTE MODE, pressez et maintenez enfoncé le bouton [MY MOVIE], [MY TV], ou [MY MUSIC] (pendant 3 secondes environ).**

Les boutons ACTIVITIES pressés clignotent deux fois pour indiquer que le réglage a été effectué.

**Exemples :**

Lorsque vous appuyez sur le bouton [MY MUSIC] et que vous voulez allumer le magnétophone Onkyo, tout en maintenant enfoncé le bouton [TV/TAPE], pressez et maintenez enfoncé le bouton [MY MUSIC] (pendant 3 secondes environ) clignote deux fois.

**Conseil :**

Cette procédure peut également être effectuée via le menu à l'écran (cf. page 134).

### Rétablir les réglages par défaut

**1**



AUDIO  
+  
ALL OFF

(3 secondes)

**Tout en maintenant enfoncé le bouton [AUDIO], pressez et maintenez enfoncé le bouton [ALL OFF] jusqu'à ce que le bouton [ALL OFF] s'allume (pendant 3 secondes environ).**

**2**



ALL OFF

**Relâchez les boutons [AUDIO] et [ALL OFF] et pressez à nouveau le bouton [ALL OFF].**

Le bouton [ALL OFF] clignote deux fois.

### Passage en mode macro normal

Vous pouvez faire passer l'Ampli-tuner AV en mode macro normal depuis le mode macro facile et inversement. En mode macro normal, vous pouvez utiliser les commandes macro (cf. page 137).



RECEIVER

**ACTIVITIES**

MY MOVIE MY TV  
MY MUSIC

(3 secondes)

**Tout en maintenant enfoncé le bouton [RECEIVER], pressez et maintenez enfoncés les boutons ACTIVITIES (pendant 3 secondes environ).**

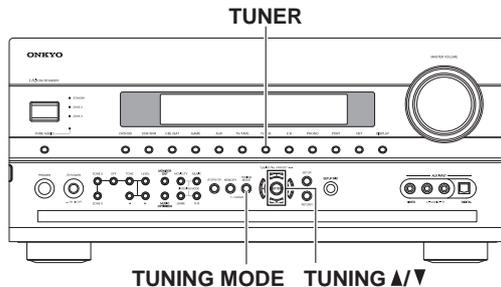
**Remarque :**

Une fois l'Ampli-tuner AV en mode macro normal, tous les boutons ACTIVITIES passent automatiquement en mode macro normal. Dans ce cas, si vous pressez le bouton [ALL OFF], l'Ampli-tuner AV passe en mode veille.

# Écoute de la radio

## Utilisation du tuner

Grâce au tuner intégré, vous pouvez écouter des stations de radio AM et FM. Vous pouvez mémoriser vos stations préférées parmi les stations pré-réglées afin de pouvoir y accéder plus rapidement.



## Écoute de la radio

**Utilisez le bouton [TUNER] du sélecteur d'entrée pour sélectionner AM ou FM.**

Dans cet exemple, nous avons sélectionné FM.

Chaque fois que vous pressez le bouton [TUNER], la source d'entrée passe de AM à FM et inversement.

| Bande de fréquences | Fréquence |
|---------------------|-----------|
| FM                  | 87.5 MHz  |

(L'affichage peut être différent d'un pays à l'autre.)

## Recherche de stations de radio

### ■ Recherche automatique

**1**

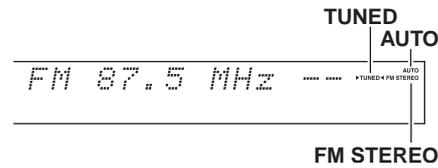
**Pressez le bouton [TUNING MODE] de manière à ce que l'indicateur AUTO apparaisse sur l'afficheur.**

**2**

**Maintenez les boutons TUNING Haut ou Bas [▲]/[▼] enfoncés.**

La recherche s'arrête lorsque le tuner détecte une station de radio.

Lorsque le tuner a détecté une station, l'indicateur TUNED apparaît. Lorsque le tuner a détecté une station FM stéréo, l'indicateur FM STEREO apparaît sur l'afficheur (cf. illustration).



### ■ Recherche manuelle

**1**

**Pressez le bouton [TUNING MODE] de manière à ce que l'indicateur AUTO disparaisse de l'afficheur.**

**2**

**Maintenez les boutons TUNING Haut ou Bas [▲]/[▼] enfoncés.**

La fréquence cesse de changer lorsque vous relâchez le bouton.

Pressez plusieurs fois les boutons pour modifier la fréquence pas à pas.

Ce modèle change la fréquence FM/AM par pas de 200k/10k (ou 50k/9k) Hz.

En mode Manual Tuning (Recherche manuelle), les stations FM sont diffusées en mono.

### Recherche de stations FM stéréo à faible signal

Si le signal émis par une station FM stéréo est faible, il peut parfois être impossible d'obtenir une bonne réception. Dans ce cas, passez en mode Manual Tuning (Recherche manuelle) et écoutez la station en question en mode mono.

### ■ Recherche de stations par fréquence

Vous pouvez rechercher une station AM ou FM directement en saisissant la fréquence correspondante.

**1**

**Pressez plusieurs fois le bouton [TUNER] pour sélectionner AM ou FM, puis pressez le bouton [D.TUN].**

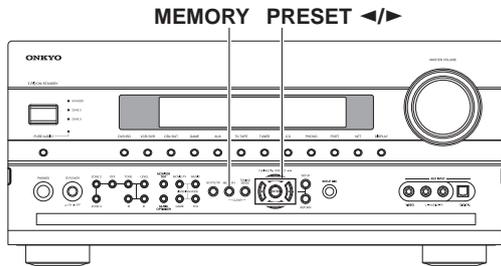
**2**

**Vous avez 8 secondes pour saisir la fréquence de la station de radio à l'aide des boutons numérotés.**

Par exemple, pour atteindre la fréquence 87.5 (FM), appuyez successivement sur les boutons 8, 7 et 5.

## Écoute de la radio — Suite

### Pré-réglage de stations de radio AM/FM



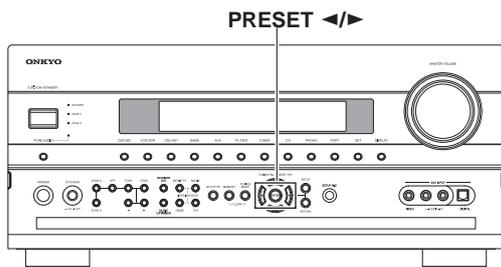
Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 de vos stations de radio AM/FM préférées sous forme de stations pré-réglées.

- 1** Recherchez la station de radio AM/FM que vous souhaitez mémoriser parmi les stations pré-réglées.
- 2** Pressez le bouton [MEMORY].  
Le numéro de station pré-réglée clignote.
- 3** Pendant que le numéro de station pré-réglée clignote (environ 8 secondes), sélectionnez un numéro de station pré-réglée de 1 à 40 à l'aide des boutons PRESET [◀/▶].
- 4** Pressez à nouveau le bouton [MEMORY] pour mémoriser la station ou le canal.  
La station ou le canal est mémorisé et le numéro de station pré-réglée cesse de clignoter.  
Répétez cette procédure pour chacune de vos stations de radio AM/FM préférées.

#### Remarque :

Vous pouvez donner un nom à vos stations pré-réglées afin de les identifier plus facilement (cf. page 94). Ce nom s'affiche à la place de la bande et de la fréquence.

#### Sélection de stations pré-réglées



**Ampli-tuner AV**  
TUNING TA / PRESET ◀▶

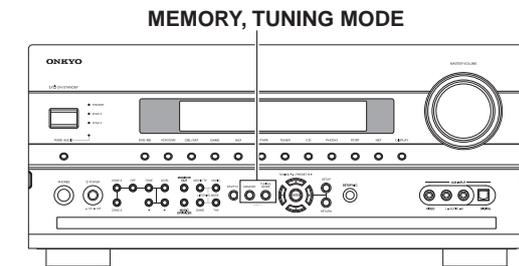
**OU**  
**Télécommande**

**OU**  
**Télécommande**

**Pour sélectionner une station pré-réglée, utilisez les boutons PRESET [◀/▶] ou le bouton CH [+/-] de la télécommande.**

**Vous pouvez également utiliser les boutons numérotés de la télécommande pour sélectionner directement une station pré-réglée.**

#### Suppression d'une station pré-réglée

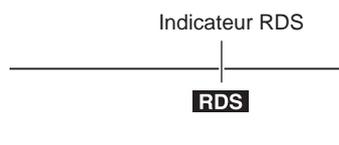


- 1** Sélectionnez la station pré-réglée que vous souhaitez supprimer.  
Cf. la section précédente.
- 2** Tout en maintenant enfoncé le bouton [MEMORY], pressez le bouton [TUNING MODE].  
La station pré-réglée est supprimée et son numéro disparaît de l'afficheur.

### Utilisation de la fonction RDS (modèles européens)

**La fonction RDS ne fonctionne que dans les régions diffusant des émissions RDS.**

Lorsque le tuner a détecté une station RDS, l'indicateur RDS apparaît.



#### ■ Que signifie RDS ?

RDS signifie *Radio Data System* ; il s'agit d'une méthode de transmission des données contenues dans les signaux radio FM. Elle a été développée par l'Union européenne de radio-télévision (UER) et est disponible dans la plupart des pays européens. De nos jours, la plupart des stations FM l'utilisent. Outre le fait d'afficher des informations textuelles, la fonction RDS peut également vous aider à rechercher des stations de radio par type (actualités, sports, rock, etc.).

L'Ampli-tuner AV prend en charge quatre types d'informations RDS :

#### PS (Program Service)

Ce service permet d'afficher le nom de la station lorsqu'une station RDS diffusant des informations PS est syntonisée. Pressez le bouton [DISPLAY] pour afficher la fréquence pendant 3 secondes.

#### RT (Radio Text)

Ce service permet au tuner d'afficher du texte lorsqu'il détecte une station RDS diffusant des informations textuelles (cf. page 69).

#### PTY (Program Type)

Vous permet de rechercher des stations de radio RDS par type (cf. page 69).

#### TP (Traffic Program)

Vous permet de rechercher des stations de radio RDS diffusant des informations sur la circulation routière (cf. page 69).

#### Remarques :

- Dans certains cas, les caractères affichés sur l'Ampli-tuner AV peuvent ne pas être identiques à ceux diffusés par la station de radio. De même, des caractères inattendus peuvent apparaître sur l'afficheur lorsque les caractères reçus ne sont pas pris en charge. Il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.
- Si le signal émis par une station de radio RDS est faible, les données RDS peuvent s'afficher par intermittence, voire ne pas s'afficher du tout.

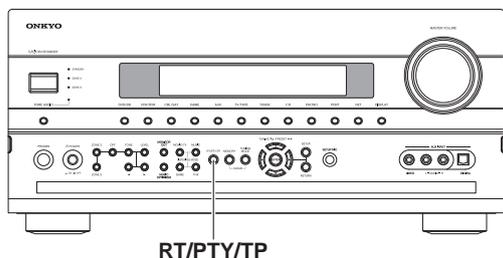
### Types de programmes RDS (PTY)

| Type                       | Afficheur |
|----------------------------|-----------|
| Aucun                      | None      |
| Bulletins d'information    | News      |
| Questions d'actualité      | Affairs   |
| Information                | Info      |
| Sport                      | Sport     |
| Éducation                  | Educate   |
| Fiction                    | Drama     |
| Culture                    | Culture   |
| Sciences et technologie    | Science   |
| Divers                     | Varied    |
| Musique pop                | Pop M     |
| Musique rock               | Rock M    |
| Musique grand public       | Easy M    |
| Musique classique légère   | Light M   |
| Musique classique sérieuse | Classics  |
| Autres musiques            | Other M   |
| Météo                      | Weather   |
| Finances                   | Finance   |
| Programmes pour enfants    | Children  |
| Affaires sociales          | Social    |
| Religion                   | Religion  |
| Libre antenne              | Phone In  |
| Voyages                    | Travel    |
| Loisirs                    | Leisure   |
| Jazz                       | Jazz      |
| Country                    | Country   |
| Variétés nationales        | Nation M  |
| Anciens tubes              | Oldies    |
| Musique folk               | Folk M    |
| Documentaire               | Document  |
| Test d'alarme              | TEST      |
| Alarme                     | Alarm!    |

## Écoute de la radio — Suite

Ce service permet d'afficher le texte des informations textuelles lorsqu'une station RDS diffusant des informations textuelles est syntonisée.

### Affichage d'informations textuelles (RT)



RT/PTY/TP



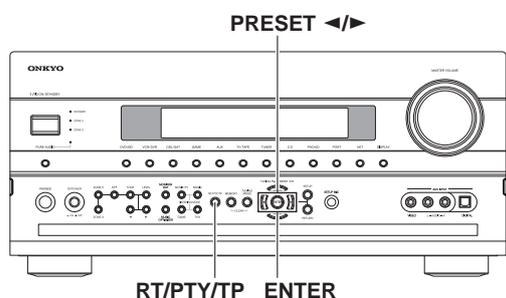
**Pressez une fois le bouton [RT/PTY/TP].**

Les informations textuelles défilent sur l'afficheur.

#### Remarques :

- Le message « Waiting » peut apparaître pendant que l'Ampli-tuner AV attend les informations textuelles.
- Si le message « No Text Data » apparaît sur l'afficheur, aucune information textuelle n'est disponible.

### Recherche de stations par type (PTY)



Vous pouvez rechercher des stations de radio par type.

**1**

RT/PTY/TP



**Pressez deux fois le bouton [RT/PTY/TP].**

Le type de programme en cours de diffusion apparaît sur l'afficheur.

**2**

TUNING PA / PRESET ▶◀



**Utilisez les boutons PRESET [◀/▶] pour sélectionner le type de programmes que vous recherchez.**

Cf. tableau de la page 68.

**3**



**Pressez le bouton [ENTER] pour commencer la recherche.**

L'Ampli-tuner AV cherche jusqu'à ce qu'il trouve une station correspondant au type que vous avez indiqué. Puis il s'arrête brièvement avant de continuer la recherche.

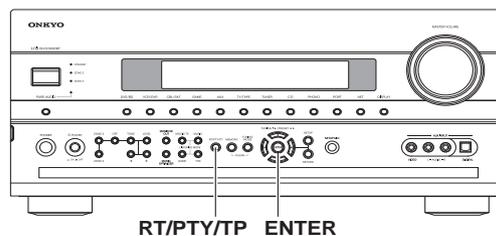
**4**



**Pressez le bouton [ENTER] lorsqu'une station que vous souhaitez écouter a été détectée.**

Si aucune station n'a été trouvée, le message « Not Found » apparaît.

### Écoute d'informations sur la circulation routière (TP)



Vous pouvez rechercher des stations diffusant des informations sur la circulation routière.

**1**

RT/PTY/TP



**Pressez trois fois le bouton [RT/PTY/TP].**

Si la station de radio sélectionnée diffuse des informations sur la circulation, « [TP] » apparaît sur l'afficheur et vous pourrez entendre les informations en question lorsqu'elles seront diffusées. Si « TP » apparaît sans crochets, cela signifie que la station en question ne diffuse pas d'informations sur la circulation routière.

**2**



**Pressez le bouton [ENTER] pour rechercher une station diffusant des informations sur la circulation routière.**

L'Ampli-tuner AV cherche jusqu'à ce qu'il trouve une station diffusant des informations sur la circulation routière. Si aucune station n'a été trouvée, le message « Not Found » apparaît.

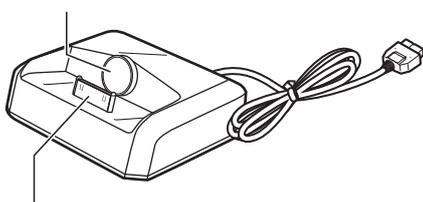
# Station d'accueil série UP-A1 pour iPod

## À propos de la station d'accueil série UP-A1

Grâce à la station d'accueil de la série UP-A1 (vendue séparément), vous pouvez facilement lire les fichiers musicaux, les photos ou les films enregistrés sur votre iPod Apple via l'Ampli-tuner AV et profiter d'un son exceptionnel. Vous pouvez utiliser la télécommande de l'Ampli-tuner AV pour actionner votre iPod.

Pour les informations les plus récentes sur la station d'accueil, visitez le site Onkyo à l'adresse : <http://www.onkyo.com>

### Adaptateur pour iPod



Connecteur de la station d'accueil

## Modèles d'iPod compatibles

Pour plus d'informations sur les modèles d'iPod compatibles avec la station d'accueil série UP-A1, consultez le manuel d'utilisation de la station d'accueil série UP-A1.

### Remarque :

Avant d'utiliser la station d'accueil série UP-A1, effectuez la mise à jour du logiciel de votre iPod, disponible sur le site web d'Apple.

## Aperçu des fonctions

### ■ Fonctionnement de base

#### Remarque :

L'Ampli-tuner AV peut mettre plusieurs secondes à s'allumer, vous risquez ainsi de ne pas entendre les premières mesures de la première chanson.

#### • Fonction de mise en marche automatique

Si vous lancez la lecture de l'iPod lorsque l'Ampli-tuner AV est en veille, l'Ampli-tuner AV s'allume automatiquement et sélectionne votre iPod comme source d'entrée.

#### • Fonction de changement direct

Si vous lancez la lecture de l'iPod alors que vous écoutez une autre source d'entrée, l'Ampli-tuner AV sélectionne automatiquement votre iPod comme source d'entrée.

#### • À l'aide de la télécommande de l'Ampli-tuner AV

Vous pouvez utiliser la télécommande de l'Ampli-tuner AV pour commander les fonctions de base de l'iPod.

### Remarques concernant le fonctionnement :

- Avant de sélectionner une autre source d'entrée, arrêtez la lecture de l'iPod pour éviter que l'Ampli-tuner AV ne sélectionne par erreur l'iPod comme source d'entrée.
- Si des accessoires sont branchés à votre iPod, l'Ampli-tuner AV peut ne pas être en mesure de sélectionner correctement la source d'entrée.
- Lorsque votre iPod est dans la station d'accueil série UP-A1, sa commande de volume n'a aucun effet. Si vous réglez la commande du volume sur votre iPod alors qu'il se trouve dans la station d'accueil série UP-A1, assurez-vous que le volume n'est pas trop élevé avant de rebrancher votre casque.
- La fonction de mise en marche automatique ne fonctionnera pas si vous réglez votre iPod sur une station d'accueil de la série UP-A1 en cours de lecture.
- Lorsque la Zone 2 ou 3 est activée, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions de mise en marche automatique ou de changement direct.

### ■ Utilisation du réveil de votre iPod

Vous pouvez utiliser le réveil de votre iPod pour mettre automatiquement en marche votre iPod et l'Ampli-tuner AV à une heure spécifiée. La source d'entrée de l'Ampli-tuner AV passe automatiquement sur le sélecteur [PORT].

### Remarques :

- Pour utiliser cette fonction, votre iPod doit être dans la station d'accueil série UP-A1 et celle-ci doit être branchée à l'Ampli-tuner AV.
- Lorsque vous utilisez cette fonction, veillez à régler la commande de volume de l'Ampli-tuner AV à un niveau adapté.
- L'Ampli-tuner AV peut mettre plusieurs secondes à s'allumer, vous risquez ainsi de ne pas entendre les premières mesures de la première chanson.
- Lorsque la Zone 2 ou 3 est activée, vous ne pouvez pas utiliser cette fonction.

### ■ Chargement de la batterie de votre iPod

La station d'accueil série UP-A1 charge la batterie de votre iPod lorsque celui-ci est placé dans la station qui est branchée aux prises UNIVERSAL PORT de l'Ampli-tuner AV. Lorsque votre iPod est dans la station d'accueil série UP-A1, sa batterie est chargée lorsque l'Ampli-tuner AV est réglé sur « Activé » ou « Veille ».

### Remarque :

Quand une station d'accueil de la série UP-A1 avec un iPod inséré est branchée, la consommation en mode veille augmente légèrement.

## Station d'accueil série UP-A1 pour iPod— Suite

### Commande de l'iPod

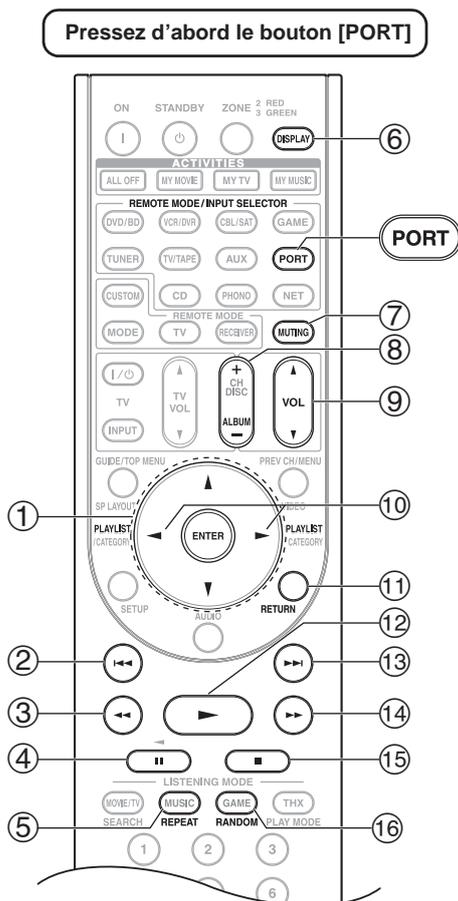
En appuyant sur le bouton REMOTE MODE pré-programmé avec le code de télécommande de votre station d'accueil, vous pouvez contrôler l'iPod placé sur votre station d'accueil à l'aide des boutons suivants.

Le bouton [PORT] est pré-programmé avec le code de télécommande permettant de contrôler une station d'accueil branchée au connecteur du port universel. Pour toute information complémentaire sur la saisie des codes de télécommande, cf. page 125.

#### Si vous utilisez une station d'accueil raccordée au connecteur du port universel :

- Branchez la station d'accueil à la prise UNIVERSAL PORT.
- Consultez le manuel d'utilisation de la station d'accueil pour plus d'informations.

Vous pouvez commander votre iPod quand « Port » est sélectionné comme source d'entrée.



#### Remarques :

- Avec certains modèles et générations d'iPod, certains boutons peuvent ne pas fonctionner comme prévu.
- Pour plus de détails concernant le fonctionnement de l'iPod, consultez son manuel d'utilisation.

#### ① Boutons flèche [▲]/[▼] et ENTER

Permettent de naviguer dans les menus et les éléments sélectionnés.

#### ② Bouton [◀◀] Précédent

Permet de recommencer la lecture de la chanson en cours au début. Appuyez de nouveau deux fois sur ce bouton pour sélectionner la chanson précédente.

#### ③ Bouton [◀◀] Retour arrière

Maintenez ce bouton enfoncé pour revenir en arrière.

#### ④ Bouton [||] Pause

Permet de mettre la lecture en pause. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour lancer la lecture.

#### ⑤ Bouton REPEAT

Utilisé avec la fonction de répétition.

#### ⑥ Bouton DISPLAY

Sélectionne le mode Standard ou le mode Étendu<sup>\*1</sup>.

#### ⑦ Bouton MUTING (62)

Permet d'activer ou de désactiver le mode sourdine de l'Ampli-tuner AV.

#### ⑧ Bouton ALBUM +/-

Permet de sélectionner l'album suivant ou précédent.

#### ⑨ Bouton VOL [▲]/[▼] (60)

Permet de régler le volume de l'Ampli-tuner AV.

#### ⑩ Boutons PLAYLIST [◀]/[▶]

Permet de sélectionner la liste de lecture précédente/suivante de l'iPod.

#### ⑪ Bouton RETURN

Permet de quitter le menu ou de revenir au menu précédent.

#### ⑫ Bouton [▶] Lecture

Permet de commencer la lecture. Si l'appareil est éteint, il s'allume automatiquement.

#### ⑬ Bouton [▶▶] Suivant

Permet de sélectionner la chanson suivante.

#### ⑭ Bouton [▶▶▶] Avance rapide

Maintenez ce bouton enfoncé pour avancer rapidement.

#### ⑮ Bouton [■] Stop

Permet d'arrêter la lecture et d'accéder à un menu.

#### ⑯ Bouton RANDOM

Utilisé avec la fonction de lecture aléatoire.

\*1

#### Mode standard

Rien n'est affiché sur votre téléviseur et vous pouvez naviguer et sélectionner les contenus désirés en utilisant l'afficheur de votre iPod. Seul ce mode peut lire la vidéo.

#### Mode étendu

Les listes de lecture (artistes, albums, chansons, etc.) s'affichent sur votre téléviseur et vous pouvez naviguer et sélectionner la musique désirée tout en regardant le téléviseur.

#### Remarques :

- En mode Étendu, la lecture continuera même si l'Ampli-tuner AV est éteint.
- En mode Étendu, vous ne pouvez pas faire fonctionner votre iPod directement.
- En mode Étendu, l'acquisition des contenus peut prendre quelques minutes.
- En mode Étendu, les contenus vidéo ne peuvent être affichés sur votre téléviseur.

## Station d'accueil série UP-A1 pour iPod— *Suite*

---

### **Messages d'état**

---

#### **PORT Reading**

L'Ampli-tuner AV contrôle la connexion avec la station d'accueil.

#### **PORT Not Support**

L'Ampli-tuner AV n'est pas compatible avec la station d'accueil branchée.

#### **PORT UP-A1**

La station d'accueil série UP-A1 est connectée.

#### **Remarques :**

- L'Ampli-tuner AV affiche le message « UP-A1 » pendant plusieurs secondes après avoir reconnu la station d'accueil UP-A1.
- Si le message d'état ne s'affiche pas sur l'écran du Ampli-tuner AV, vérifiez la connexion avec votre iPod.

# Enregistrement

Cette section explique comment enregistrer la source d'entrée sélectionnée sur un appareil doté d'une fonction d'enregistrement et comment enregistrer des programmes audio et vidéo provenant de différentes sources.

## Remarques :

- Les modes d'écoute Surround et DSP ne peuvent être enregistrés.
- Les DVD protégés contre la copie ne peuvent être enregistrés.
- Les sources raccordées à une entrée numérique ne peuvent être enregistrées. Seules les entrées analogiques peuvent être enregistrées.
- Les signaux DTS seront enregistrés sous forme de parasites, par conséquent, n'essayez jamais d'effectuer un enregistrement analogique de CD ou de LD enregistrés au format DTS.
- Lorsque le mode d'écoute est réglé sur Pure Audio, aucune image n'est restituée car le circuit vidéo n'est pas sous tension. Sélectionnez un autre mode d'écoute si vous souhaitez effectuer un enregistrement.

## Enregistrement AV

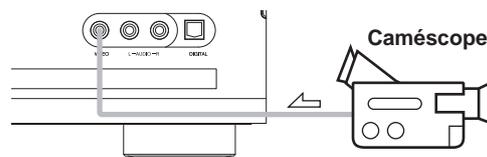
Les sources audio peuvent être enregistrées sur un enregistreur audio (magnétophone, CD-R, MD) raccordé à la prise TV/TAPE OUT. Les sources vidéo peuvent être enregistrées sur un enregistreur vidéo (magnétophone, graveur DVD, par exemple) branché à la prise VCR/DVR OUT. Cf. pages 27 à 41 pour les informations de raccordement.

|          |  |
|----------|--|
| <b>1</b> | <p><b>Utilisez les boutons du sélecteur d'entrée pour sélectionner la source que vous souhaitez enregistrer.</b></p> <p>Vous pouvez regarder la source pendant l'enregistrement. La commande MASTER VOLUME de l'Ampli-tuner AV n'a aucun effet sur l'enregistrement.</p> |
| <b>2</b> | <p><b>Commencez l'enregistrement sur votre enregistreur.</b></p>   |
| <b>3</b> | <p><b>Lancez la lecture sur votre appareil source.</b></p> <p>Si vous modifiez la source d'entrée pendant l'enregistrement, la nouvelle source d'entrée sera enregistrée.</p>  |

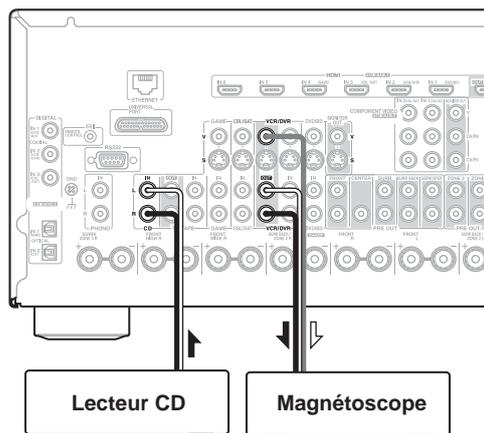
## Enregistrement de sources AV différentes

Vous pouvez enregistrer des données audio et vidéo provenant de sources complètement différentes, ce qui vous permet d'ajouter une piste audio à vos enregistrements vidéo. Cette fonction tire profit du fait que lorsqu'une source d'entrée audio uniquement (TV/TAPE, TUNER, CD ou PHONO) est sélectionnée, la source d'entrée vidéo n'est pas modifiée.

Dans l'exemple suivant, les signaux audio provenant du lecteur CD raccordé à la prise CD IN et les signaux vidéo provenant du caméscope raccordé à la prise AUX INPUT VIDEO sont enregistrés par le magnétophone raccordé aux prises VCR/DVR OUT.



↖ : signal vidéo  
↙ : signal audio



- 1** Préparez le caméscope et le lecteur CD pour la lecture.
- 2** Préparez le magnétophone pour l'enregistrement.
- 3** Pressez le bouton [AUX] du sélecteur d'entrée.
- 4** Pressez le bouton [CD] du sélecteur d'entrée.  
Cela permet de sélectionner le lecteur CD comme source audio et de laisser le caméscope comme source vidéo.
- 5** Lancez l'enregistrement sur le magnétophone et lancez la lecture sur le caméscope et sur le lecteur CD.  
Les signaux vidéo du caméscope et les signaux audio du lecteur CD sont enregistrés par le magnétophone.

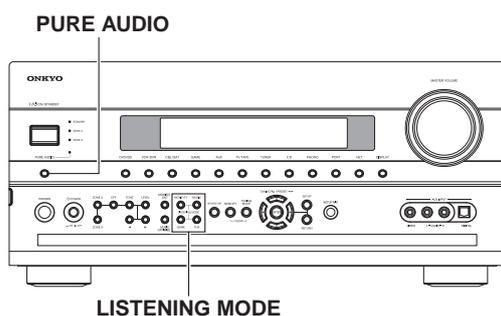
# Utilisation des modes d'écoute

## Sélection des modes d'écoute

Cf. « À propos des modes d'écoute » page 81 pour toute information complémentaire sur les modes d'écoute.

- Les modes d'écoute Dolby Digital et DTS ne peuvent être sélectionnés que si votre lecteur DVD est raccordé à l'Ampli-tuner AV via une connexion audio numérique (coaxiale, optique ou HDMI).
- Les modes d'écoute que vous pouvez sélectionner dépendent du format du signal d'entrée. Pour vérifier le format, cf. « Affichage des informations relatives à la source » page 61.
- Si un casque d'écoute est connecté, vous ne pouvez sélectionner que les modes d'écoute Pure Audio, Mono, Direct, DTS Surround Sensation ou Stéréo.

## Sélection du mode d'écoute sur l' Ampli-tuner AV



### ■ Bouton [PURE AUDIO]

Ce bouton permet de sélectionner le mode d'écoute Pure Audio.  
Lorsque ce mode est sélectionné, l'afficheur de l'Ampli-tuner AV s'éteint et seuls les signaux vidéo provenant de l'entrée HDMI IN sont émis. Une nouvelle pression sur ce bouton permet de revenir au mode d'écoute précédent.

### ■ Boutons LISTENING MODE

#### Bouton [MOVIE/TV]

Ce bouton permet de sélectionner les modes d'écoute destinés aux films et à la télévision.

#### Bouton [MUSIC]

Ce bouton permet de sélectionner les modes d'écoute destinés à la musique.

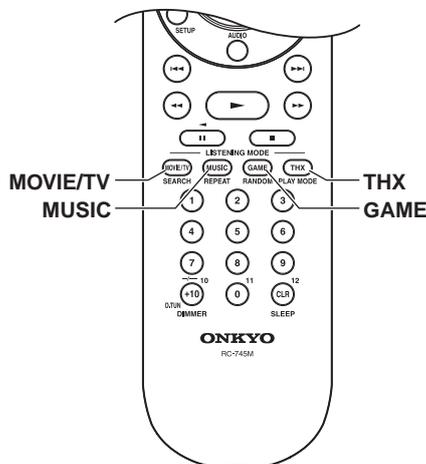
#### Bouton [GAME]

Ce bouton permet de sélectionner les modes d'écoute destinés aux jeux vidéo.

#### Bouton [THX]

Ce bouton permet de sélectionner les modes d'écoute THX.

## Sélection du mode d'écoute à l'aide de la télécommande



### Télécommande



Appuyez sur le bouton [RECEIVER], puis pressez à plusieurs reprises LISTENING MODE pour sélectionner le mode d'écoute de votre choix.

### ■ Boutons LISTENING MODE

#### Bouton [MOVIE/TV]

Ce bouton permet de sélectionner les modes d'écoute destinés aux films et à la télévision.

#### Bouton [MUSIC]

Ce bouton permet de sélectionner les modes d'écoute destinés à la musique.

#### Bouton [GAME]

Ce bouton permet de sélectionner les modes d'écoute destinés aux jeux vidéo.

#### Bouton [THX]

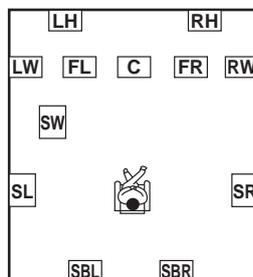
Ce bouton permet de sélectionner les modes d'écoute THX.

## Utilisation des modes d'écoute— Suite

### Modes d'écoute disponibles pour chaque format de source

Le schéma de configuration des enceintes montre les enceintes actives dans la "Configuration d'enceintes" (cf. page 85).

L'illustration du bouton LISTENING MODE montre les modes d'écoute pouvant être sélectionnés.



- FL** Enceinte avant gauche
- LW** Enceinte avant large gauche
- LH** Enceinte avant haute gauche
- C** Enceinte centrale
- RH** Enceinte avant haute droite
- RW** Enceinte avant large droite
- FR** Enceinte avant droite
- SR** Enceinte surround droite
- SBR** Enceinte surround arrière droite
- SBL** Enceinte surround arrière gauche
- SL** Enceinte surround gauche
- SW** Subwoofer

- C** : activé dans les paramètres des enceintes
- C** : désactivé dans les paramètres des enceintes

### Sources Mono/Multiplex

✓ : modes d'écoute disponibles

| Mode d'écoute             | Bouton | Disposition des enceintes |   |   |     |
|---------------------------|--------|---------------------------|---|---|-----|
|                           |        |                           |   |   |     |
| Pure Audio                |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓   |
| Direct                    |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓   |
| Stereo                    |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓   |
| Mono                      |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓   |
| Orchestra                 |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Unplugged                 |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Studio-Mix                |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| TV Logic                  |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-RPG                  |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-Action               |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-Rock                 |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-Sports               |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| All Ch Stereo             |        |                           | ✓ | ✓ | ✓*1 |
| Full Mono                 |        |                           | ✓ | ✓ | ✓*1 |
| T-D (Theater-Dimensional) |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓   |
| DTS Surround Sensation    |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓   |

#### Remarques :

- \*1 Les enceintes avant hautes, avant larges et surround arrière qui restituent le son sont commutées au moyen du bouton [SP LAYOUT].
- Le taux d'échantillonnage disponible pour le signal d'entrée PCM est 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz.
- Certains modes d'écoute ne peuvent être sélectionnés avec certains formats de source.

## Utilisation des modes d'écoute— Suite

### Source stéréo (1/2)

✓ : modes d'écoute disponibles

| Mode d'écoute                                   | Bouton | Disposition des enceintes |   |   |                 |
|---|--------|---------------------------|---|---|-----------------|
|   |        |                           |   |   |                 |
| Pure Audio                                      |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓               |
| Direct  |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓               |
| Stereo  |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓               |
| Mono  |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓               |
| PLII/PLIIX<br>Movie <sup>*3</sup>               |        |                           | ✓ | ✓ | ✓               |
| PLII/PLIIX<br>Music <sup>*3</sup>               |        |                           | ✓ | ✓ | ✓               |
| PLII/PLIIX<br>Game <sup>*3</sup>                |        |                           | ✓ | ✓ | ✓               |
| PLIIZ Height                                    |        |                           |   |   | ✓               |
| Neo:6 Cinema                                    |        |                           | ✓ | ✓ | ✓               |
| Neo:6 Music                                     |        |                           | ✓ | ✓ | ✓               |
| PLII/PLIIX<br>Movie <sup>*3</sup><br>THX Cinema |        |                           |   | ✓ | ✓               |
| PLII Movie<br>Audyssey DSX <sup>*4</sup>        |        |                           |   |   | ✓ <sup>*2</sup> |
| PLIIZ Height<br>THX Cinema                      |        |                           |   |   | ✓               |
| Neo:6 Cinema<br>THX Cinema                      |        |                           |   | ✓ | ✓               |
| Neo:6 Cinema<br>Audyssey DSX <sup>*4</sup>      |        |                           |   |   | ✓ <sup>*2</sup> |
| PLII/PLIIX<br>Music <sup>*3</sup><br>THX Music  |        |                           |   | ✓ | ✓               |
| PLII Music<br>Audyssey DSX <sup>*4</sup>        |        |                           |   |   | ✓ <sup>*2</sup> |
| PLIIZ Height<br>THX Music                       |        |                           |   |   | ✓               |
| Neo:6 Music<br>THX Music                        |        |                           |   | ✓ | ✓               |
| Neo:6 Music<br>Audyssey DSX <sup>*4</sup>       |        |                           |   |   | ✓ <sup>*2</sup> |
| PLII/PLIIX<br>Game <sup>*3</sup><br>THX Games   |        |                           |   | ✓ | ✓               |
| PLII Game<br>Audyssey DSX <sup>*4</sup>         |        |                           |   |   | ✓ <sup>*2</sup> |

## Utilisation des modes d'écoute— Suite

### Source stéréo (2/2)

✓ : modes d'écoute disponibles

| Mode d'écoute                       | Bouton | Disposition des enceintes |   |   |     |
|-------------------------------------|--------|---------------------------|---|---|-----|
|                                     |        |                           |   |   |     |
| PLIIz Height THX Games              |        |                           |   |   | ✓   |
| PLII Game Select2 Games             |        |                           |   |   | ✓   |
| Orchestra                           |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Unplugged                           |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Studio-Mix                          |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| TV Logic                            |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-RPG                            |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-Action                         |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-Rock                           |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-Sports                         |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| All Ch Stereo                       |        |                           | ✓ | ✓ | ✓*1 |
| Full Mono                           |        |                           | ✓ | ✓ | ✓*1 |
| T-D (Theater-Dimensional)           |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓   |
| Neo:6 Cinema DTS Surround Sensation |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓   |
| Neo:6 Music DTS Surround Sensation  |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓   |

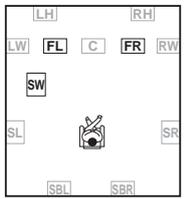
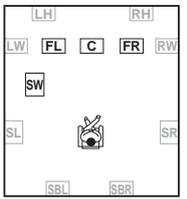
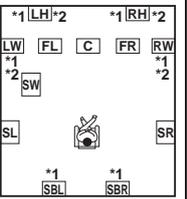
#### Remarques :

- \*1 Les enceintes avant hautes, avant larges et surround arrière qui restituent le son sont commutées au moyen du bouton [SP LAYOUT].
- \*2 Les enceintes avant hautes ou avant larges qui restituent le son sont commutées au moyen du bouton [SP LAYOUT].
- \*3 S'il n'y a pas d'enceinte surround arrière, ou si la zone 2 amplifiée est utilisée, Dolby Pro Logic II est utilisé.
- \*4 Le mode d'écoute peut être sélectionné uniquement si les conditions suivantes sont remplies :
  - a. L'enceinte centrale est branchée à l'Ampli-tuner AV.
  - b. Les enceintes avant hautes ou avant larges sont branchées à l'Ampli-tuner AV.
- Le taux d'échantillonnage disponible pour le signal d'entrée PCM est 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz.
- Certains modes d'écoute ne peuvent être sélectionnés avec certains formats de source.

## Utilisation des modes d'écoute— Suite

### Sources 5.1 canaux (1/2)

✓ : modes d'écoute disponibles

| Mode d'écoute   | Bouton  | Disposition des enceintes   |   |  |   |
|---|---|---|---|--|---|
|   |   |  |  |  |  |
| Pure Audio  |     | ✓   | ✓   | ✓  | ✓   |
| Direct  |          | ✓   | ✓   | ✓  | ✓   |
| Stereo  |    | ✓   | ✓   | ✓  | ✓   |
| Mono  |    | ✓   | ✓   | ✓  | ✓   |
| DolbyDigital/<br>DolbyDigital<br>Plus/TrueHD/<br>Multichannel/<br>DTS/<br>DTS 96/24 <sup>*5/</sup><br>DTS Express/<br>DTS-HD High<br>Resolution<br>Audio/DTS-HD<br>Master Audio/<br>DTS Express/<br>DSD <sup>*3</sup> |       |   | ✓   | ✓  | ✓   |
| Neo:6   |    |   |   |  | ✓   |
| PLIIx Movie   |    |   |   |  | ✓   |
| PLIIx Music   |    |   |   |  | ✓   |
| PLIIz Height  |    |   |   |  | ✓   |
| DolbyEX   |    |   |   |  | ✓   |
| Audyssey DSX <sup>*4</sup>  |    |   |   |  | ✓ <sup>*2</sup>   |
| THX Cinema  |     |   |   | ✓  | ✓   |
| Neo:6<br>THX Cinema   |     |   |   |  | ✓   |
| PLIIx Movie<br>THX Cinema   |     |   |   |  | ✓   |
| PLIIz Height<br>THX Cinema  |     |   |   |  | ✓   |
| THX Music   |     |   |   | ✓  | ✓   |
| Neo:6<br>THX Music  |     |   |   |  | ✓   |
| PLIIx Movie<br>THX Music  |     |   |   |  | ✓   |
| PLIIz Height<br>THX Music   |     |   |   |  | ✓   |
| THX Games   |     |   |   | ✓  | ✓   |

## Utilisation des modes d'écoute— Suite

### Sources 5.1 canaux (2/2)

✓ : modes d'écoute disponibles

| Mode d'écoute             | Bouton | Disposition des enceintes |   |   |     |
|---------------------------|--------|---------------------------|---|---|-----|
|                           |        |                           |   |   |     |
| Neo:6 THX Games           |        |                           |   |   | ✓   |
| PLIIz Height THX Games    |        |                           |   |   | ✓   |
| THX SurroundEX            |        |                           |   |   | ✓   |
| THX Select2 Cinema        |        |                           |   |   | ✓   |
| THX Select2 Music         |        |                           |   |   | ✓   |
| THX Select2 Games         |        |                           |   |   | ✓   |
| Orchestra                 |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Unplugged                 |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Studio-Mix                |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| TV Logic                  |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-RPG                  |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-Action               |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-Rock                 |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-Sports               |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| All Ch Stereo             |        |                           | ✓ | ✓ | ✓*1 |
| Full Mono                 |        |                           | ✓ | ✓ | ✓*1 |
| T-D (Theater-Dimensional) |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓   |
| DTS Surround Sensation    |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓   |

#### Remarques :

- \*1 Les enceintes avant hautes, avant larges et surround arrière qui restituent le son sont commutées au moyen du bouton [SP LAYOUT].
- \*2 Les enceintes avant hautes ou avant larges qui restituent le son sont commutées au moyen du bouton [SP LAYOUT].
- \*3 L'Ampli-tuner AV peut acheminer le signal DSD depuis HDMI IN. Si la sortie est réglée sur PCM au niveau du lecteur, il est possible d'obtenir un son meilleur selon le lecteur. Dans ce cas, réglez la sortie sur PCM au niveau du lecteur.
- \*4 Le mode d'écoute peut être sélectionné uniquement si les conditions suivantes sont remplies :
  - a. L'enceinte centrale est branchée à l'Ampli-tuner AV.
  - b. Les enceintes avant hautes ou avant larges sont branchées à l'Ampli-tuner AV.
- \*5 Le mode DTS est utilisé en fonction de la source d'entrée.
  - Le taux d'échantillonnage disponible pour le signal d'entrée PCM est 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz.
  - Certains modes d'écoute ne peuvent être sélectionnés avec certains formats de source.

## Utilisation des modes d'écoute— Suite

### Sources 7.1 canaux

✓ : modes d'écoute disponibles

| Mode d'écoute   | Bouton | Disposition des enceintes |   |   |     |
|---|--------|---------------------------|---|---|-----|
|   |        |                           |   |   |     |
| Pure Audio  |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓*3 |
| Direct  |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓*3 |
| Stereo  |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓   |
| Mono  |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓   |
| Multichannel/<br>DolbyDigital<br>Plus/TrueHD/<br>DTS-HD High<br>Resolution<br>Audio/DTS-HD<br>Master Audio/<br>DTS-ES<br>Discrete*5/DTS-<br>ES Matrix*5 |        |                           | ✓ | ✓ | ✓*3 |
| PLIIz Height  |        |                           |   |   | ✓   |
| Audyssey DSX*4  |        |                           |   |   | ✓*2 |
| THX Cinema  |        |                           |   | ✓ | ✓   |
| PLIIz Height<br>THX Cinema  |        |                           |   |   | ✓   |
| THX Music   |        |                           |   | ✓ | ✓   |
| PLIIz Height<br>THX Music   |        |                           |   |   | ✓   |
| THX Game  |        |                           |   | ✓ | ✓   |
| PLIIz Height<br>THX Games   |        |                           |   |   | ✓   |
| Orchestra   |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Unplugged   |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Studio-Mix  |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| TV Logic  |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-RPG  |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-Action   |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-Rock   |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| Game-Sports   |        |                           |   | ✓ | ✓*1 |
| All Ch Stereo   |        |                           | ✓ | ✓ | ✓*1 |
| Full Mono   |        |                           | ✓ | ✓ | ✓*1 |
| T-D (Theater-<br>Dimensional)   |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓   |
| DTS Surround<br>Sensation   |        | ✓                         | ✓ | ✓ | ✓   |

## Utilisation des modes d'écoute— Suite

### Remarques :

- \*1 Les enceintes avant hautes, avant larges et surround arrière qui restituent le son sont commutées au moyen du bouton [SP LAYOUT].
  - \*2 Les enceintes avant hautes ou avant larges qui restituent le son sont commutées au moyen du bouton [SP LAYOUT].
  - \*3 En fonction des canaux audio contenus dans la source, les enceintes correspondantes restitueront le son.
  - \*4 Le mode d'écoute peut être sélectionné uniquement si les conditions suivantes sont remplies :
    - a. L'enceinte centrale est branchée à l'Ampli-tuner AV.
    - b. Les enceintes avant hautes ou avant larges sont branchées à l'Ampli-tuner AV.
  - \*5 Si aucune enceinte surround arrière n'est présente, le mode DTS est utilisé.
- Le taux d'échantillonnage disponible pour le signal d'entrée PCM est 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz.
  - Certains modes d'écoute ne peuvent être sélectionnés avec certains formats de source.

### À propos des modes d'écoute

Les modes d'écoute de l'Ampli-tuner AV peuvent transformer la pièce où est installé votre système en une véritable salle de cinéma ou de concert et restituer un son haute fidélité et surround impressionnant.

#### Pure Audio

Dans ce mode, l'afficheur et le circuit vidéo sont éteints, ce qui limite au maximum les sources de parasites et permet d'obtenir une restitution haute fidélité irréprochable. (Le circuit vidéo étant éteint, seuls les signaux vidéo provenant de l'entrée HDMI IN peuvent être reproduits.)

#### Direct

Dans ce mode, les signaux audio de la source d'entrée sont émis directement, avec un traitement minimal, ce qui permet d'obtenir un son haute fidélité. Tous les canaux audio de la source sont reproduits tels quels.

#### Stereo

Le son est émis par les enceintes avant gauche et droite et par le subwoofer (caisson de basses).

#### Mono

Ce mode est à utiliser lorsque vous regardez un vieux film enregistré en mono ou si vous regardez ce film avec une bande-son en langue étrangère enregistrée en mono. Il peut également être utilisé avec des DVD ou d'autres sources contenant des données audio multiplexées (DVD de karaoké, par exemple).

#### Multichannel

Ce mode doit être utilisé avec les sources multicanaux PCM.

#### Dolby Pro Logic IIx

##### Dolby Pro Logic II

Le mode **Dolby Pro Logic IIx** permet à n'importe quelle source à 2 canaux d'être lue avec un son 7.1. Il offre un son surround très naturel et pur qui enveloppe littéralement l'auditeur. Tout comme la musique et les films, les jeux vidéo permettent également de bénéficier d'effets spatiaux étonnants et d'une image vivante. Si vous n'utilisez pas d'enceintes surround arrière, utilisez le mode **Dolby Pro Logic II** au lieu du mode Dolby Pro Logic IIx.

- **Dolby PLIIx Movie**

Utilisez ce mode avec n'importe quel film enregistré en stéréo ou en Dolby Surround (Pro Logic) (TV, DVD, VHS).

- **Dolby PLIIx Music**

Utilisez ce mode avec n'importe quelle source musicale enregistrée en stéréo ou en Dolby Surround (Pro Logic) (CD, radio, cassette, TV, VHS, DVD).

- **Dolby PLIIx Game**

Utilisez ce mode avec les jeux vidéo, et notamment ceux qui comportent le logo Dolby Pro Logic II.

#### Dolby Pro Logic IIz Height

Le mode **Dolby Pro Logic IIz Height** est conçu pour optimiser l'utilisation des programmes existants lorsque vous disposez de sorties d'enceintes à huit canaux. Le mode **Dolby Pro Logic IIz Height** peut être utilisé pour le mixage ascendant d'un grand nombre de sources (films et musique, notamment), mais il est particulièrement bien adapté au mixage ascendant des jeux.

#### Dolby Digital

Utilisez ce mode avec des DVD portant le logo Dolby Digital ainsi qu'avec les émissions de télévision diffusées en Dolby Digital. C'est le format de son surround numérique le plus courant. Il vous placera au cœur de l'action, comme si vous étiez dans une salle de cinéma ou de concert.

#### Audyssey Dynamic Surround Expansion™

Audyssey Dynamic Surround Expansion™ est un système extensible qui ajoute de nouvelles enceintes pour améliorer la sensation surround. En partant d'un système 5.1 canaux, Dynamic Surround Expansion ajoute d'abord des canaux larges pour un plus fort impact sur l'enveloppement. La recherche en terme d'audition humaine a prouvé que les informations provenant des canaux larges est bien plus critique dans la présentation d'une scène sonore réaliste que les canaux surround arrière que l'on trouve dans les systèmes 7.1 classiques. Dynamic Surround Expansion crée ensuite deux canaux en hauteur pour reproduire les signaux acoustiques et sensoriels de perception importants. Outre des nouveaux canaux larges et hauts, Dynamic Surround Expansion applique le traitement Surround Envelopment Processing pour renforcer le dégradé entre les canaux avant et surround.

### Source 5.1 + Dolby EX

Ces modes permettent de diffuser des sources prévues pour une configuration 5.1 avec une configuration 6.1/7.1. Ils sont particulièrement bien adaptés aux bandes-son enregistrées en Dolby EX comportant un canal surround arrière à encodage matriciel. Le canal supplémentaire ajoute une dimension supplémentaire et produit un son enveloppant, parfait pour les effets de rotation et de survol.

### Dolby Digital Plus

Développé pour la télévision HD, y compris les nouveaux formats de disque Blu-ray et HD DVD, c'est le tout dernier format audio multicanaux de Dolby. Il prend en charge jusqu'à 7.1 canaux à une fréquence d'échantillonnage de 48 kHz.

### Dolby TrueHD

Conçu pour tirer pleinement parti de l'espace de stockage supplémentaire offert par les nouveaux formats de disque Blu-ray et HD DVD, ce nouveau format Dolby offre jusqu'à 7.1 canaux audio numériques discrets dotés d'une fréquence d'échantillonnage de 48/96 kHz, et jusqu'à 5.1 canaux dotés d'une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz.

### Source 5.1 + Dolby PLIIx Music

Ces modes utilisent le mode Dolby Pro Logic IIx Music pour étendre les sources 5.1 canaux pour une lecture en 6.1/7.1 canaux.

### Source 5.1 + Dolby PLIIx Movie

Ces modes utilisent le mode Dolby Pro Logic IIx Movie pour étendre les sources 5.1 canaux pour une lecture en 7.1 canaux.

### DTS

Le format de son surround numérique DTS prend en charge jusqu'à 5.1 canaux discrets et nécessite moins de compression pour reproduire un son haute fidélité. Il est à utiliser avec les DVD et les CD portant le logo DTS.

### DTS 96/24

Ce mode est destiné à être utilisé avec les sources DTS 96/24. C'est un format DTS haute résolution qui utilise une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz et une résolution de 24 bits et offre une fidélité plus importante. À utiliser avec les DVD portant le logo DTS 96/24.

### DTS-ES Discrete

Ce mode est à utiliser avec les bandes-son enregistrées au format DTS-ES Discrete qui s'appuient sur une enceinte surround arrière discrète pour reproduire un véritable son 6.1/7.1. Les sept canaux audio totalement séparés offrent une meilleure image spatiale et une localisation du son à 360°, ce qui est parfait pour les sons passant rapidement d'un canal surround à l'autre. À utiliser avec les DVD portant le logo DTS-ES, et notamment ceux dotés d'une bande-son enregistrée au format DTS-ES Discrete.

### DTS-ES Matrix

Ce mode est à utiliser avec les bandes-son enregistrées au format DTS-ES Matrix qui s'appuient sur un canal arrière à encodage matriciel pour reproduire un son 6.1/7.1. À utiliser avec les DVD portant le logo DTS-ES, et notamment ceux dotés d'une bande-son enregistrée au format DTS-ES Matrix.

### DTS Neo:6

Ce mode permet de lire n'importe quelle source à 2 canaux sur un système 7.1. Il utilise sept canaux pleine bande de décodage matriciel pour lire les supports à encodage matriciel, ce qui permet d'obtenir un son surround très naturel et pur qui enveloppe littéralement l'auditeur.

- **Neo:6 Cinema**

Utilisez ce mode avec n'importe quel film enregistré en stéréo (TV, DVD, VHS).

- **Neo:6 Music**

Utilisez ce mode avec n'importe quelle source musicale enregistrée en stéréo (CD, radio, cassette, TV, VHS, DVD).

### Source 5.1 + Neo:6

Ce mode utilise le format Neo:6 pour diffuser des sources prévues pour une configuration 5.1 avec une configuration 6.1/7.1.

### DTS-HD High Resolution Audio

Développé pour la télévision HD, y compris les nouveaux formats de disque Blu-ray et HD DVD, c'est le tout dernier format audio multicanaux de DTS. Il prend en charge jusqu'à 7.1 canaux à une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz.

### DTS-HD Master Audio

Conçu pour tirer pleinement parti de l'espace de stockage supplémentaire offert par les nouveaux formats de disque Blu-ray et HD DVD, ce nouveau format DTS offre jusqu'à 7.1 canaux audio numériques discrets dotés d'une fréquence d'échantillonnage de 48/96 kHz, et jusqu'à 5.1 canaux dotés d'une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz.

### DTS Express

Ce format prend en charge jusqu'à 5.1 canaux et utilise une fréquence d'échantillonnage plus faible (48 kHz). Ses applications comprennent l'encodage des données audio interactives et des commentaires pour les données audio secondaires des disques HD DVD et Blu-ray. Également utilisé pour les émissions et les serveurs multimédia.

### DSD

DSD signifie Direct Stream Digital ; c'est le format utilisé pour stocker des données audio numériques sur des disques SACD (Super Audio CD). Ce mode peut être utilisé avec des Super Audio CD comprenant des données audio multicanaux.

### DTS Surround Sensation speaker

Avec ce mode, vous pouvez bénéficier d'un son surround 5.1 virtuel avec seulement deux enceintes.

- **Neo:6 Cinema + DTS Surround Sensation**

- **Neo:6 Music + DTS Surround Sensation**

Ces modes utilisent le Neo:6 pour étendre les sources stéréo pour la lecture surround virtuelle.

### DTS Surround Sensation Headphone

DTS Surround Sensation Headphone restitue un son surround multicanaux virtuel simulé dans les casques et écouteurs stéréo de tout type.

## Utilisation des modes d'écoute— Suite

---

### THX

Fondé par George Lucas, le système THX développe des standards rigoureux qui assurent que les films sont reproduits dans les cinémas et les home-cinémas exactement comme le réalisateur le souhaitait.

Les modes THX optimisent sans excès les caractéristiques de tonalité et spatiales de la bande son pour la reproduction dans un home-cinéma. Ils peuvent être utilisés avec les sources 2 canaux matriciels et multicanaux.

La restitution de l'enceinte surround arrière dépend du support source et du mode d'écoute sélectionné.

- **THX Cinema**  
Le mode THX Cinema corrige les bandes son de cinéma pour la lecture dans un home-cinéma. Dans ce mode, THX Loudness Plus est configuré pour des niveaux de cinéma et Re-EQ, Timbre Matching, et Adaptive Decorrelation sont activés.
- **THX Music**  
Le mode THX Music est conçu pour l'écoute de la musique, qui est en général enregistrée à des niveaux sensiblement supérieurs aux films. Dans ce mode, THX Loudness Plus est configuré pour la lecture de la musique et seul Timbre Matching est activé.
- **THX Games**  
Le mode THX Games est conçu pour une restitution spatiale fidèle de l'audio des jeux, qui est souvent mixé de façon similaire à celui des films, mais dans un environnement plus petit. THX Loudness Plus est configuré pour les niveaux de son de jeux et Timbre Matching est activé.
- **THX Select2 Cinema**  
Ce mode étend les sources 5.1 canaux pour la lecture 7.1 canaux. Pour ce faire, il analyse la composition de la source surround et optimise les sons ambiants et directionnels pour produire la sortie du canal surround arrière.
- **THX Select2 Music**  
Ce mode est conçu pour être utilisé avec la musique. Il étend les sources 5.1 canaux pour la lecture 7.1 canaux.
- **THX Select2 Games**  
Ce mode est conçu pour être utilisé avec les jeux vidéo. Il peut étendre les sources 5.1 canaux pour la lecture 6.1/7.1 canaux.
- **THX Surround EX**  
Ce mode étend les sources 5.1 canaux pour la lecture 6.1/7.1 canaux. Il est particulièrement adapté aux sources Dolby Digital EX. THX Surround EX, également connu sous le nom de Dolby Digital Surround EX, a été développé conjointement par Dolby Laboratories et THX Ltd.

### Modes DSP exclusifs d'Onkyo

---

#### Orchestra

Adapté à la musique classique et à l'opéra, ce mode met en avant les canaux surround afin d'élargir l'image stéréo et simule la réverbération naturelle d'une grande salle.

#### Unplugged

Parfait pour les instruments acoustiques, les paroles et le jazz, ce mode souligne l'image stéréo avant, ce qui donne l'impression d'être juste devant la scène.

#### Studio-Mix

Adapté à la musique rock ou pop, ce mode d'écoute crée un champ sonore vivant doté d'une puissante image acoustique, comme si vous étiez dans une discothèque ou à un concert de rock.

#### TV Logic

Ce mode ajoute une acoustique réaliste aux émissions de télévision produites en studio, renforce les effets surround de l'intégralité du son et rend les voix plus claires.

#### Game-RPG

Utilisez ce mode lorsque vous jouez à des jeux de rôle.

#### Game-Action

Utilisez ce mode lorsque vous jouez à des jeux d'action.

#### Game-Rock

Utilisez ce mode lorsque vous jouez à des jeux de musique rock.

#### Game-Sports

Utilisez ce mode lorsque vous jouez à des jeux de sport.

#### All Ch Stereo

Idéal pour la musique d'ambiance, ce mode emplit la totalité de la zone d'écoute d'un son stéréo provenant des enceintes avant, surround et surround arrière.

#### Full Mono

Dans ce mode, toutes les enceintes produisent le même son en mono : ainsi, le son que vous entendez est le même quel que soit l'endroit de la pièce où vous vous trouvez.

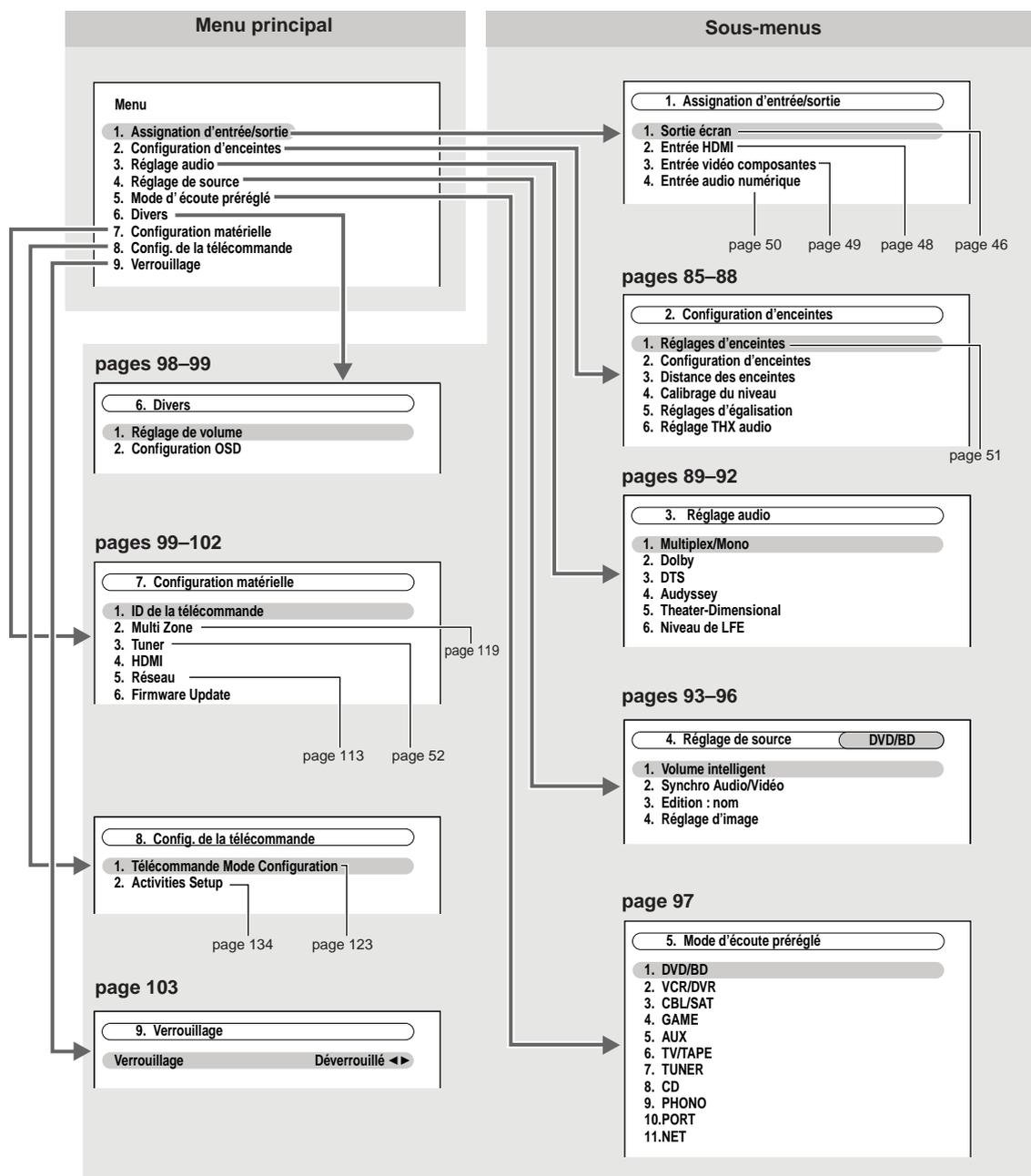
#### T-D (Theater-Dimensional)

Avec ce mode, vous pouvez bénéficier d'un son surround virtuel avec seulement deux ou trois enceintes. Ce mode contrôle la manière dont les sons atteignent les oreilles gauche et droite de l'auditeur. Il se peut que le résultat ne soit pas satisfaisant s'il y a trop de réverbération. Nous vous recommandons donc d'utiliser ce mode dans un environnement ne comportant que peu ou pas de réverbération naturelle.

# Configuration avancée

## Menus de configuration OSD

Les menus de configuration OSD apparaissent sur le téléviseur connecté et constituent un moyen pratique pour modifier les différents réglages de l'Ampli-tuner AV. Les réglages sont organisés en neuf catégories dans le **menu principal**, la plupart contenant un **sous-menu**.



## Configuration avancée— Suite

### Configuration des enceintes

Certains des paramètres mentionnés dans cette section sont réglés automatiquement par la fonction Correction de pièce et Configuration des enceintes Audyssey MultEQ® (cf. page 54).

Ici, vous pouvez vérifier les réglages effectués par les fonctions Correction de pièce et Configuration des enceintes Audyssey MultEQ® ou les effectuer manuellement, ce qui peut être utile si vous modifiez l'une des enceintes raccordées après avoir utilisé la fonction Correction de pièce et Configuration des enceintes Audyssey MultEQ®.

#### Remarque :

La fonction Configuration des enceintes n'est pas disponible si un casque est raccordé à l'Ampli-tuner AV.

#### 1 **Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].**

Le menu principal apparaît sur l'écran.  
Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

#### 2 **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner le menu principal, puis pressez [ENTER].**

#### 3 **Utilisez les boutons haut et bas [▲]/[▼] pour sélectionner le sous-menu et pressez [ENTER].**

#### 4 **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner le paramètre, puis les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour procéder au réglage.**

#### 5 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton [SETUP].**

Le menu de configuration se ferme.

### Réglages d'enceintes

Cf. « Réglages des enceintes » page 51.

### Configuration d'enceintes

Grâce à ces réglages, vous pouvez spécifier les enceintes raccordées et la fréquence de crossover de chaque enceinte. Les fréquences de crossover suivantes peuvent être spécifiées : « Pleine Bande », « 40Hz », « 50Hz », « 60Hz », « 70Hz », « 80Hz(THX) », « 90Hz », « 100Hz », « 120Hz », « 150Hz », ou « 200Hz ». Spécifiez « Pleine Bande » pour les enceintes qui restituent les sons basse fréquence correctement (les enceintes dotées de graves puissantes, par exemple). Pour les enceintes plus petites, indiquez une fréquence de crossover. Les sons se situant sous la fréquence de crossover seront restitués par le subwoofer, et non par l'enceinte. Consultez le manuel d'utilisation de vos enceintes pour déterminer les fréquences de crossover optimales.

Si vous configurez vos enceintes à l'aide de la fonction de correction de pièce et configuration des enceintes Audyssey MultEQ®, assurez-vous manuellement que les enceintes THX si présentes sont réglées sur un crossover de « 80Hz(THX) ».

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>Subwoofer</b>                     | <b>Oui :</b> À sélectionner si un subwoofer est branché (par défaut).<br><b>Non :</b> À sélectionner si aucun subwoofer n'est raccordé au système.   |
| <b>Front<sup>*1</sup></b>            | <b>Pleine Bande, 40Hz, 50Hz, 60Hz, 70Hz, 80Hz(THX) (par défaut), 90Hz, 100Hz, 120Hz, 150Hz, 200Hz</b>  |
| <b>Center<sup>*2</sup></b>           | <b>Pleine Bande, 40Hz, 50Hz, 60Hz, 70Hz, 80Hz(THX), 90Hz, 100Hz, 120Hz, 150Hz, 200Hz</b>   |
| <b>Surround<sup>*2*6</sup></b>       | <b>Aucun :</b> À sélectionner si aucune enceinte n'est raccordée au système.   |
| <b>Front Wide<sup>*2*3*5*6</sup></b> |  |
| <b>Front High<sup>*2*3*5*6</sup></b> |  |
| <b>Surr Back<sup>*3*4*5*6</sup></b>  |  |
| <b>Surr Back Can.<sup>*7</sup></b>   | <b>1ch :</b> À sélectionner si une seule enceinte surround arrière G est branchée.<br><b>2ch :</b> À sélectionner si deux enceintes surround arrière (gauche et droite) sont branchées (par défaut). |

## Configuration avancée— Suite

### FPB du LFE (Filtre passe-bas pour le canal LFE)

**80Hz(THX) (par défaut), 90Hz, 100Hz, 120Hz**

Ce paramètre n'est **pas** réglé automatiquement par la fonction de correction de pièce et de configuration automatique des enceintes Audyssey MultEQ® (cf. page 54).

Grâce à ce réglage, vous pouvez spécifier la fréquence de coupure du filtre passe-bas (FPB) du canal LFE, qui peut être utilisé pour filtrer les ronflements indésirables. Le filtre passe-bas ne s'applique qu'aux sources utilisant le canal LFE.

\* Si vous utilisez des enceintes certifiées THX, sélectionnez « 80Hz(THX) ».

### Duoble Bass\*<sup>8</sup>

**Activé :** Fonction doubles graves activée (par défaut).

**Coupé(THX) :** Fonction doubles graves désactivée.

Ce paramètre n'est **pas** réglé automatiquement par la fonction de correction de pièce et de configuration automatique des enceintes Audyssey MultEQ® (cf. page 54).

Grâce à la fonction DoubleBass, vous pouvez amplifier la restitution des graves en acheminant les sons graves provenant des canaux avant gauche et droit et central au subwoofer.

\* Si vous utilisez des enceintes certifiées THX, sélectionnez « Coupé(THX) ».

### Remarques :

\*1 Si le paramètre « Subwoofer » est réglé sur « Non », le paramètre « Front » est automatiquement réglé sur « Pleine Bande ».

\*2 Si le paramètre « Front » est réglé sur autre chose que « Pleine Bande », « Pleine Bande » ne peut être sélectionné ici.

\*3 Si le paramètre « Surround » est réglé sur « Aucun », ce paramètre ne peut être sélectionné.

\*4 Si le paramètre « Surround » est réglé sur autre chose que « Pleine Bande », « Pleine Bande » ne peut être sélectionné ici.

\*5 Si le paramètre « Type d'enceinte (avant) » est réglé sur « Bi-ampli » (page 51), ou si « Zone 2 amplifiée » est réglé sur « Actif » (page 118), ce paramètre ne peut pas être sélectionné.

\*6 Si le paramètre « Zone3 amplifiée » est réglé sur « Actif » (page 118) ce paramètre ne peut pas être sélectionné.

\*7 Si le paramètre « Surr Back » est réglé sur « Aucun », ce paramètre ne peut être sélectionné.

\*8 Cette fonction ne peut être définie que si le paramètre « Subwoofer » est réglé sur « Oui » et si le paramètre « Front » est réglé sur « Pleine Bande ».

### Distance des enceintes

Ce paramètre est réglé automatiquement par la fonction de correction de pièce et de configuration automatique des enceintes Audyssey MultEQ® (cf. page 54).

Ici, vous pouvez spécifier la distance entre chacune des enceintes et la position d'écoute de manière à ce que le son de chaque enceinte arrive aux oreilles de chaque auditeur de la manière souhaitée par l'ingénieur du son.

#### Unité

**pieds :** Les distances peuvent être réglées en pieds. Plage de valeurs : 0,5 à 30 pieds par incréments de 0,5 pied.

(Modèles nord-américains : par défaut)

**mètres :** Les distances peuvent être réglées en mètres. Plage de valeurs : 0,15 à 9 mètres par incréments de 0,15 mètre.

(Modèles européens : par défaut)

**Left, Front Wide Left, Front High Left, Center, Front High Right, Front Wide Right, Right, Surr Right, Surr Back Right, Surr Back Left, Surr Left, Subwoofer**

Spécifiez la distance entre chacune des enceintes et la position d'écoute.

#### Remarque :

Vous ne pouvez pas sélectionner les enceintes réglées sur « Non » ou « Aucun » dans la « Configuration d'enceintes » (page 85).

## Configuration avancée— Suite

### Calibrage du niveau

Ce paramètre est réglé automatiquement par la fonction de correction de pièce et de configuration automatique des enceintes Audyssey MultEQ® (cf. page 54).

Ici, vous pouvez régler le niveau sonore de chaque enceinte à l'aide du testeur de tonalité intégré de manière à ce que le volume de chaque enceinte soit le même au niveau de la position d'écoute.

#### **Left, Front Wide Left, Front High Left, Center, Front High Right, Front Wide Right, Right, Surr Right, Surr Back Right, Surr Back Left, Surr Left, Subwoofer**

Les niveaux sonores peuvent être réglés sur une valeur comprise entre -12,0 et +12,0 dB par incréments de 0,5 dB (-15,0 et +12,0 dB pour le subwoofer).

#### **Remarque :**

Les enceintes réglées sur « Non » ou « Aucun » dans la « Configuration d'enceintes » (page 85) ne peuvent pas émettre la tonalité d'essai.

#### **Remarques :**

- Il est impossible de calibrer les enceintes lorsque la sortie de l'Ampli-tuner AV est en mode sourdine.
- La tonalité d'essai est émise au niveau standard pour THX, qui est 0 dB (réglage de volume absolu 82). Si vous écoutez habituellement à un niveau sonore inférieur à celui-ci, faites attention, la tonalité d'essai sera bien plus forte.

#### **Conseil :**

Si vous utilisez un sonomètre portable, réglez le niveau sonore de chaque enceinte de manière à ce que la valeur mesurée au niveau de la position d'écoute soit de 75 dB SPL (pondération C, mesure lente).

### Réglages d'égalisation

Ce paramètre est réglé automatiquement par la fonction de correction de pièce et de configuration automatique des enceintes Audyssey MultEQ® (cf. page 54).

Grâce aux réglages de l'égalisateur, vous pouvez régler la tonalité des enceintes individuellement à l'aide d'un égalisateur 7 bandes. Le volume de chaque enceinte peut être réglé sur cette page.

#### **Remarques :**

- Vous pouvez sélectionner : « 63Hz », « 160Hz », « 400Hz », « 1000Hz », « 2500Hz », « 6300Hz », ou « 16000Hz ». Et pour le subwoofer, « 25Hz », « 40Hz », « 63Hz », « 100Hz », ou « 160Hz ».
- Les réglages de l'égalisateur n'ont aucun effet si le mode d'écoute Direct ou Pure Audio est sélectionné.

#### **Egaliseur**

**Manuel :** Vous pouvez régler l'égalisateur manuellement pour chaque enceinte. Si vous avez sélectionné « Manuel », procédez comme suit.

- 1** Utilisez le bouton Bas [▼] pour sélectionner « Canal », puis les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour sélectionner une enceinte.
- 2** Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner une fréquence, puis les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour régler le niveau sonore à cette fréquence.  
Le volume à chaque fréquence peut être réglé sur une valeur comprise entre -6 et +6 dB par incréments de 1 dB.  
**Conseil :**  
Les basses fréquences (63 Hz, par exemple) affectent les sons graves ; les hautes fréquences (16000 Hz, par exemple) affectent les sons aigus.
- 3** Utilisez le bouton Haut [▲] pour sélectionner « Canal », puis les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour sélectionner une autre enceinte.  
Répétez les points 1 et 2 pour chaque enceinte.  
Vous ne pouvez pas sélectionner les enceintes réglées sur « Non » ou « Aucun » dans la « Configuration d'enceintes » (page 85).

**Audyssey :** La tonalité de chaque enceinte est réglée automatiquement par les fonctions Correction de pièce et Configuration automatique des enceintes Audyssey MultEQ®. N'oubliez pas de sélectionner ce réglage une fois les procédures de correction de pièce et de configuration des enceintes effectuées.  
« Egalisation dynamique » et « Volume dynamique » sont disponibles (cf. page 91).

**Coupé :** Tonalité désactivée, réponse plate (par défaut).

## Configuration avancée— Suite

### Réglage THX audio

Ce paramètre n'est **pas** réglé automatiquement par la fonction de correction de pièce et de configuration automatique des enceintes Audyssey MultEQ® (cf. page 54).

Le paramètre « Espace entre.surr.arr. » vous permet de spécifier la distance entre vos enceintes surround arrière.

Si vous utilisez un subwoofer certifié THX, réglez le paramètre « THX Ultra2/Select2 Subwoofer » sur « Oui ». Vous pouvez alors appliquer le Boundary Gain Compensation (BGC) de THX pour compenser la perception exacerbée des basses fréquences pour les auditeurs placés très près d'une limite de pièce (mur).

Vous pouvez également régler le Loudness Plus de THX. Quand « Intensité sonore accrue » est réglé sur « Activé », il est possible de percevoir les nuances les plus subtiles de l'audio même à faible volume.

Ce résultat est disponible uniquement quand le mode d'écoute THX est sélectionné.

#### Espace entre.surr.arr.

**< 1 pied (< 0,3 m) :**

À sélectionner si vos enceintes surround arrière sont séparées par une distance comprise entre 0 et 30 cm (0 à 1 pied).

**1 pied – 4 pieds (0,3 m – 1,2 m) :**

À sélectionner si vos enceintes surround arrière sont séparées par une distance comprise entre 0,3 et 1,2 m (1 à 4 pieds).

**> 4 pieds (> 1,2 m) (par défaut) :**

À sélectionner si vos enceintes surround arrière sont séparées par une distance supérieure à 1,2 m (4 pieds).

#### Remarque :

Ne peut pas être réglé si « Surr Back Can. » est réglé sur « 1ch » (page 85), « Type d'enceinte (avant) » est réglé sur « Bi-ampli » (page 51), « Surr Back » est réglé sur « Aucun » (page 85), ou si la Zone 2 amplifiée est utilisée (page 118).

#### THX Ultra2/Select2 Subwoofer

**Non :** À sélectionner si vous n'avez pas de subwoofer certifié THX.

**Oui :** À sélectionner si vous avez un subwoofer certifié THX.

#### Remarque :

Si le paramètre « Subwoofer » est réglé sur « Non » ce paramètre ne peut pas être sélectionné (page 85).

#### BGC

**Coupé :** À sélectionner pour arrêter la correction BGC.

**Activé :** À sélectionner pour activer la correction BGC.

#### Remarque :

Ce réglage est disponible uniquement si « THX Ultra2/Select2 Subwoofer » est réglé sur « Oui ».

#### Intensité sonore accrue

**Coupé :** À sélectionner pour arrêter Loudness Plus.

**Activé :** À sélectionner pour activer Loudness Plus (par défaut).

#### Réglage THX conservé

**Oui :** Audyssey Dynamic EQ™ / Audyssey Dynamic Volume™ ne sera pas activé en mode d'écoute THX.

**Non :** Audyssey Dynamic EQ / Audyssey Dynamic Volume sera activé en mode d'écoute THX en fonction du paramètre.

#### Remarque :

Ce paramètre est fixe sur « Oui » si « Intensité sonore accrue » est réglé sur « Activé ».

#### THX Loudness Plus

THX Loudness Plus est une nouvelle technologie de commande du volume présente dans les amplis certifiés THX Ultra2 Plus™ et THX Select2 Plus™. Avec THX Loudness Plus, le public des home-cinéma pourra désormais profiter des détails riches dans un mixage surround quel que soit le niveau sonore. L'une des conséquences de la baisse du volume en dessous du niveau de référence est que certains éléments sonores peuvent être perdus ou perçus différemment par l'auditeur. THX Loudness Plus Compense les décalages de tonalité et d'espace qui se produisent lorsque le volume est baissé en ajustant de façon intelligente les niveaux du canal surround ambiant et la distorsion de fréquence. Ceci permet aux utilisateurs de profiter de l'impact réel des bandes son quel que soit le réglage du volume. THX Loudness Plus est appliqué automatiquement lors de l'écoute de l'un des modes d'écoute THX. Les nouveaux modes THX Cinema, THX Music, et THX Games sont conçus pour appliquer les réglages THX Loudness Plus adaptés pour chaque type de contenu.

## Configuration avancée— Suite

### Ajustement audio

Grâce aux fonctions et aux réglages Ajustement audio, vous pouvez régler le son et les modes d'écoute selon vos préférences.

**1** **Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].**

Le menu principal apparaît sur l'écran.  
Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

**2** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner le menu principal, puis pressez [ENTER].**

**3** **Utilisez les boutons haut et bas [▲]/[▼] pour sélectionner le sous-menu et pressez [ENTER].**

**4** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner le paramètre, puis les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour procéder au réglage.**

**5** **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton [SETUP].**

Le menu de configuration se ferme.

### Multiplex/Mono

#### Multiplex

**Can. source**                      **Principal :** Le canal principal est restitué (par défaut).

**Sub :** Le sous-canal est restitué.

**Principal/Sub :** Le canal principal et les sous-canaux sont restitués.

Ce réglage détermine le canal d'une source multiplex stéréo qui est restitué. À utiliser pour sélectionner des canaux ou des langues audio avec des sources multiplex, des émissions de télévision multilingues, etc.

#### Mono

**Can. source**                      **G / D :** Les canaux de gauche et de droite sont restitués (par défaut).

**Left :** Seul le canal de gauche est restitué.

**Right :** Seul le canal de droite est restitué.

Ce réglage spécifie le canal à utiliser pour la lecture d'une source numérique à deux canaux (source Dolby Digital ou source PCM/analogique à deux canaux, par exemple) avec le mode d'écoute Mono.

**Enceinte de dest.**                **Center :** L'audio mono est restitué par l'enceinte centrale (par défaut).

**G / D :** L'audio mono est restitué par les enceintes avant gauche et droite.

Ce paramètre détermine l'enceinte qui restituera le son mono quand le mode d'écoute mono est sélectionné.

**Remarque :**

Si le paramètre « Center » est réglé sur « Aucun » (page 85), ce paramètre est fixe sur « G / D ».

## Configuration avancée— Suite

---

---

### Dolby

---

#### PLIIx Music (entrée 2 canaux)

Ces réglages ne s'appliquent qu'aux sources stéréo à 2 canaux.

Si vous n'utilisez pas d'enceintes surround arrière, ces réglages s'appliquent au Dolby Pro Logic II, au lieu du Dolby Pro Logic IIx.

---

**Panorama**                      **Activé :** Fonction Panorama activée.  
   **Coupé :** Fonction Panorama désactivée (par défaut).

Grâce à ce réglage, vous pouvez élargir l'image stéréo avant lorsque vous utilisez le mode d'écoute Dolby Pro Logic IIx Music.

---

**Dimension**                    **-3 à +3 (par défaut : 0)**

Grâce à ce réglage, vous pouvez déplacer le champ sonore vers l'avant ou vers l'arrière lorsque vous utilisez le mode d'écoute Dolby Pro Logic IIx Music. Des valeurs supérieures permettent de déplacer le champ sonore vers l'arrière. Des valeurs inférieures permettent de le déplacer vers l'avant.

Si l'image stéréo semble trop large ou si le son surround est trop important, déplacez le champ sonore vers l'avant pour améliorer la balance. Inversement, si l'image stéréo ressemble à une image mono ou si vous n'entendez pas suffisamment le son surround, déplacez-le vers l'arrière.

---

**Center Width**                **0 à 7 (par défaut : 3)**

Grâce à ce réglage, vous pouvez ajuster la largeur du son par rapport à l'enceinte centrale lorsque vous utilisez le mode d'écoute Dolby Pro Logic IIx Music. Normalement, si vous utilisez une enceinte centrale, le son du canal central n'est restitué que par l'enceinte centrale. (Si vous n'utilisez pas d'enceinte centrale, le son du canal central est réparti entre les enceintes avant gauche et droite pour créer une enceinte centrale virtuelle). Ce réglage contrôle le mixage avant gauche, avant droit et central, et vous permet de régler l'intensité du son du canal central.

### Dolby EX

**Auto :** Si le signal de la source contient une balise Dolby EX, le mode d'écoute Dolby EX ou THX Surround EX est utilisé.

**Manuel :** Vous pouvez sélectionner n'importe quel mode d'écoute disponible (par défaut).

Ce réglage détermine la manière dont les signaux codés en Dolby EX sont traités. Ce réglage n'est pas disponible si aucune enceinte surround arrière n'est raccordée. Ce réglage n'est disponible qu'avec les modes d'écoute Dolby Digital, Dolby Digital Plus et Dolby TrueHD.

**Remarque :**

Si les paramètres « Front High » et « Front Wide » sont réglés sur un réglage autre que « Aucun » (page 85), ce paramètre est fixe sur « Manuel ».

---

### DTS

---

#### Neo:6 Music

---

**Center Image**                **0 à 5 (par défaut : 2)**

Le mode d'écoute DTS Neo:6 Music crée un son surround à six canaux à partir de sources stéréo à deux canaux. Grâce à ce réglage, vous pouvez spécifier le degré d'atténuation de la sortie des canaux avant gauche et droite afin de créer un canal central.

Réglez une valeur « 0 » au centre pour entendre un son. Le son s'étend à gauche et à droite (extérieur) de sorte que la valeur réglée est agrandie. Réglez selon vos préférences.

## Configuration avancée— Suite

### Audyssey

Pour le niveau de référence Dynamic EQ™, et pour Dynamic Volume, vous ne pouvez modifier les réglages avant d'avoir terminé la correction de pièce et configuration des enceintes Audyssey MultEQ®.

**Egalisation dynamique**      **Coupé** : Audyssey Dynamic EQ désactivé (par défaut).  
**Activé** : Audyssey Dynamic EQ activé.

Grâce à Audyssey Dynamic EQ, vous pouvez profiter d'un son superbe, même à de faibles volumes d'écoute. Audyssey Dynamic EQ résout les problèmes de détérioration de la qualité du son lorsque le volume diminue en tenant compte de la perception humaine et de l'acoustique de la pièce. Pour ce faire, il sélectionne la bonne fréquence de distorsion et les niveaux sonores surround appropriés sur le moment afin que le son soit restitué tel qu'il a été créé, et ce, quel que soit le volume sonore et pas uniquement au niveau de référence.

### Reference Level

Les films sont mixés dans des pièces calibrées pour le niveau de référence des films. Pour obtenir le même niveau de référence dans un système de home-cinéma, le niveau de chaque enceinte doit être ajusté de façon à ce que le bruit rose de -30 dBFS à largeur de bande limitée (500 Hz à 2000 Hz) produise un niveau de pression acoustique de 75 dB au niveau de la position d'écoute. Un système de home-cinéma calibré automatiquement par Audyssey MultEQ lit au niveau de référence quand la commande principale du volume est réglée sur la position 0 dB. À ce niveau, vous pouvez entendre le son tel que les mixeurs l'ont entendu.

Audyssey Dynamic EQ est référencé au niveau de son standard des films. Il effectue des ajustements pour maintenir la réponse de référence et l'enveloppement surround lorsque le volume est réduit en dessous de 0 dB. Cependant, le niveau de référence des films n'est pas toujours utilisé dans les contenus musicaux ou autres que des films. Le Dynamic EQ Reference Level Offset fournit trois décalages depuis le niveau de référence des films (5 dB, 10 dB, et 15 dB) qui peuvent être sélectionnés lorsque le niveau sonore du contenu n'est pas dans la norme.

#### Décalage du niveau de référence de l'Dynamic EQ

**0 dB** : Ceci est le réglage par défaut qui devrait être utilisé pour lire les films.

**5 dB** : Sélectionnez ce réglage pour les contenus ayant une plage dynamique très étendue, tels que la musique classique.

**10 dB** : Sélectionnez ce réglage pour le jazz ou toute autre musique ayant une plage dynamique étendue. Ce réglage devrait également être sélectionné pour les contenus TV car ils sont en général mixés à 10 dB sous la référence des films.

**15 dB** : Sélectionnez ce réglage pour la musique pop/rock ou toute autre programme mixé à des niveaux d'écoute très élevés et ayant une plage dynamique comprimée.

#### Remarque :

Si le paramètre « Egalisation dynamique » est réglé sur « Coupé » ce paramètre ne peut pas être sélectionné.

### Volume dynamique (cf. page 54)

**Coupé** : Audyssey Dynamic Volume™ arrêté (par défaut).

**Léger** : Le mode Light Compression est activé.

**Moyen** : Le mode Medium Compression est activé.

**Lourd** : Le mode Heavy Compression est activé. Ce réglage est celui qui affecte le plus le volume sonore et a pour effet de restituer tous les sons avec le même niveau sonore.

#### Remarque :

Une fois la correction de pièce et configuration des enceintes Audyssey MultEQ® terminée, même si le paramètre « Egaliseur » n'est pas réglé sur « Audyssey », lorsque Dynamic EQ est réglé sur « Activé », le paramètre « Egaliseur » est réglé sur « Audyssey ».

Lorsque « Volume dynamique » est réglé sur effectif, le paramètre « Egaliseur » est réglé sur « Audyssey » et « Egalisation dynamique » est réglé sur « Activé ». Lorsque « Egalisation dynamique » est réglé sur « Coupé », « Volume dynamique » devient automatiquement « Coupé ».

**Stage Width**      **-10 à +2 (par défaut : 0)**

Ajuste la largeur de la scène sonore lors de l'utilisation d'Audyssey Dynamic Surround Expansion™.

#### Remarque :

Si les paramètres « Center » et « Front Wide » sont réglés sur « Aucun » (page 85), ce paramètre ne peut pas être sélectionné.

**Stage Height**      **-10 à +2 (par défaut : 0)**

Ajuste la hauteur de la scène sonore lors de l'utilisation d'Audyssey Dynamic Surround Expansion.

#### Remarque :

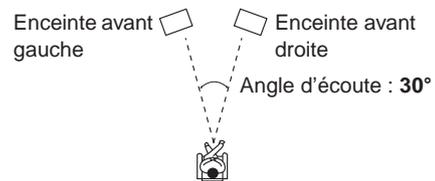
Si les paramètres « Center » et « Front High » sont réglés sur « Aucun » (page 85), ce paramètre ne peut pas être sélectionné.

## Configuration avancée— Suite

### Theater-Dimensional

**Angle d'écoute**      **Large** : À sélectionner si l'angle d'écoute est supérieur à 30 degrés (par défaut).  
**Étroit** : À sélectionner si l'angle d'écoute est inférieur à 30 degrés.

Grâce à ce réglage, vous pouvez optimiser le mode d'écoute Theater-Dimensional en spécifiant l'angle des enceintes avant gauche et droite par rapport à la position d'écoute.



### Niveau de LFE

Grâce à ces réglages, vous pouvez définir le niveau du canal LFE (effets basse fréquence) séparément pour les sources Dolby Digital, DTS, PCM multicanaux, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio, et DSD.

Si vous trouvez les effets basse fréquence trop forts lorsque vous utilisez l'une de ces sources, changez ce réglage sur -20 dB ou  $-\infty$  dB.

**Dolby Digital<sup>\*1</sup>, DTS<sup>\*2</sup>, PCM multicanal<sup>\*3</sup>, Dolby TrueHD<sup>\*4</sup>, DTS-HD Master Audio<sup>\*5</sup>, DSD<sup>\*6</sup>**

Ce niveau peut être réglé sur  $-\infty$  dB, -20 dB, -10 dB, ou 0 dB (par défaut).

#### Remarques :

- \*1 Définit le niveau du canal LFE pour les sources Dolby Digital et Dolby Digital Plus.
- \*2 Définit le niveau du canal LFE pour les sources DTS et DTS-HD High Resolution.
- \*3 Définit le niveau du canal LFE pour les sources PCM multicanaux. (Le PCM multicanaux entre via HDMI.)
- \*4 Définit le niveau du canal LFE pour les sources Dolby TrueHD.
- \*5 Définit le niveau du canal LFE pour les sources Master audio DTS-HD.
- \*6 Définit le niveau du canal LFE pour les sources DSD (Super Audio CD).

## Configuration avancée— Suite

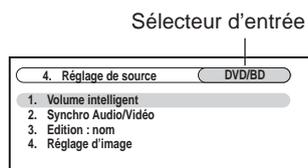
### Configuration de la source

Cette section décrit en détails les éléments du menu « Réglage de source ». Les éléments peuvent être réglés individuellement pour chaque sélecteur d'entrée.

**1** Pressez les boutons du sélecteur d'entrée pour sélectionner une source d'entrée.

**2** Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].  
Le menu principal apparaît sur l'écran.  
Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

**3** Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 4. Réglage de source », puis pressez [ENTER].  
Le menu « Réglage de source » apparaît. Le nom du sélecteur d'entrée sélectionné s'affiche.



Pour la source d'entrée NET, seul « Volume intelligent » sera disponible.

**4** Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner un élément, puis pressez [ENTER].

**5** Utilisez les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour modifier les paramètres.  
Les éléments du menu « Réglage de source » sont expliqués ci-dessous.

**6** Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton [SETUP].  
Le menu de configuration se ferme.

#### Remarque :

Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV au moyen des boutons du sélecteur d'entrée, du bouton [SETUP], des boutons flèches et du bouton [ENTER].

### Volume intelligent

Grâce à la fonction IntelliVolume, vous pouvez définir le niveau sonore d'entrée pour chaque sélecteur d'entrée. Cela est utile lorsque l'un de vos appareils sources restitue un son plus fort ou plus faible que les autres.

Si un appareil restitue un son nettement plus fort que les autres, utilisez le bouton Gauche [◀] pour réduire son niveau sonore d'entrée. Si le son restitué est nettement plus faible, utilisez le bouton Droite [▶] pour augmenter son niveau sonore d'entrée.

**Volume intelligent**    -12 dB à +12 dB (par défaut : 0 dB)

### Synchro Audio/Vidéo

Lorsque vous utilisez la fonction de balayage progressif de votre lecteur DVD, il se peut que le son et l'image soient décalés. Avec le paramètre Synchro A/V, vous pouvez corriger ce défaut en appliquant un retard au signal audio.

Pour afficher l'image du téléviseur tout en réglant le délai, appuyez sur le bouton [ENTER]. Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur le bouton [RETURN].

**Synchro Audio/Vidéo**    0 ms à 250 ms par pas de 5 ms (par défaut : 0 ms)

Si la fonction HDMI Lip Sync est activée (cf. page 101) et si votre téléviseur ou votre écran prend en charge la fonction HDMI Lip Sync, la durée du délai affiché correspondra à la durée du délai de synchronisation A/V plus la durée du délai de la fonction HDMI Lip Sync. La durée du délai de la fonction HDMI Lip Sync s'affiche dessous entre parenthèses.

#### Remarque :

La fonction A/V Sync est désactivée lorsque le mode d'écoute Pure Audio est sélectionné ou lorsque le mode Direct est utilisé avec une source d'entrée analogique.

## Configuration avancée— Suite

### Edition : nom

Vous pouvez saisir un nom personnalisé pour chaque sélecteur d'entrée et pour chaque stations de radio pré-réglée afin de les identifier plus facilement. Le nom personnalisé apparaît sur l'écran une fois saisi.

### Remarques :

- Pour nommer une station de radio pré-réglée, sélectionnez AM ou FM à l'aide du bouton [TUNER], puis sélectionnez la station de radio pré-réglée (cf. étape 1 page 67).
- **(TX-NR807 : modèles nord-américains)** Vous ne pouvez pas saisir un nom personnalisé pour les stations de radio préprogrammées SIRIUS.
- Pour restaurer le nom par défaut d'une station de radio, effacez le nom personnalisé en saisissant des espaces blancs pour chaque lettre.

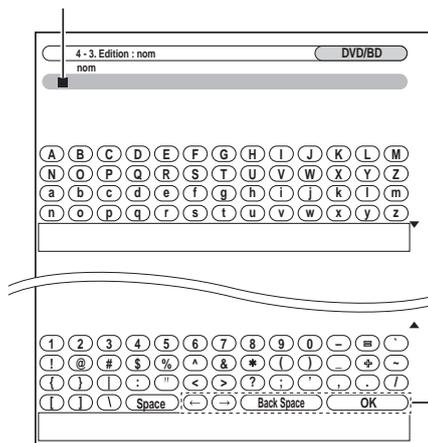
**1** Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼]/[◀]/[▶] pour sélectionner un caractère, puis pressez [ENTER].

Répétez cette opération pour saisir jusqu'à 10 caractères.

**2** Lorsque vous avez terminé, pour enregistrer un nom, utilisez les boutons flèche [▲]/[▼]/[◀]/[▶] pour sélectionner « OK », puis pressez [ENTER].

Sinon, il ne sera pas enregistré.

Zone de saisie du nom



← (Gauche)/ → (Droite) :

Sélectionné lorsque le curseur est déplacé dans la zone de saisie du nom.

Back Space :

« Back Space » efface le caractère à la gauche du curseur.

OK :

Sélectionné lorsque vous avez terminé votre saisie.

### Pour corriger un caractère :

1. Utilisez les boutons flèche [▲]/[▼]/[◀]/[▶] pour sélectionner « ← » (Gauche) ou « → » (Droite), puis pressez [ENTER].
2. Appuyez plusieurs fois sur [ENTER] pour sélectionner le caractère incorrect. (Le curseur se déplace d'une lettre à chaque fois que le bouton [ENTER] est enfoncée.)
3. Utilisez les boutons flèche [▲]/[▼]/[◀]/[▶] pour sélectionner le caractère correct, puis pressez [ENTER].

## Configuration avancée— Suite

### Réglage d'image

À l'aide du Réglage de l'image, vous pouvez régler la qualité de l'image et réduire les bruits apparaissant éventuellement à l'écran.

Pour afficher l'image du téléviseur en effectuant le réglage, pressez [ENTER]. Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur le bouton [RETURN].

« Réglage d'image » ne peut pas fonctionner si le sélecteur d'entrée est réglé sur « NET ».

#### Conseil :

Les menus « Réglage d'image » peuvent également être réglés au moyen du bouton [VIDEO] de la télécommande.

1. Pressez le bouton [RECEIVER] suivi du bouton [VIDEO].
2. Utilisez les boutons haut et bas [▲]/[▼] pour sélectionner l'élément et utilisez les boutons gauche et droite [◀]/[▶] pour modifier le réglage.

---

**Mode Jeu**                      **Coupé :** Mode Jeu désactivé (par défaut).  
   **Activé :** Mode Jeu activé.

Si le retard du signal vidéo se produit durant la lecture d'un appareil vidéo (c'est-à-dire une console de jeu), sélectionnez la source d'entrée correspondante et réglez le paramètre « Mode Jeu » sur « Activé ». Le retard diminuera mais en revanche la qualité de l'image sera réduite.

---

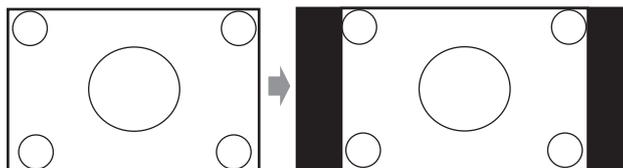
#### Mode Zoom

Ce réglage détermine la taille de l'image.

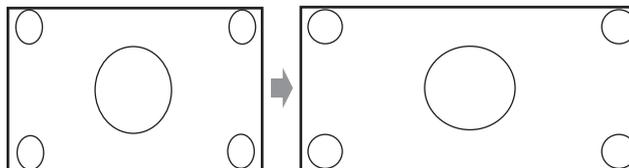
#### Remarque :

Quand le « Mode Jeu » est réglé sur « Activé », le « Mode Zoom » est fixe sur « Full ».

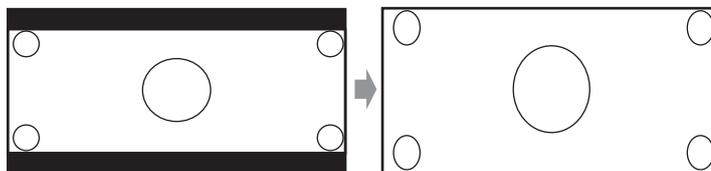
#### Normal :



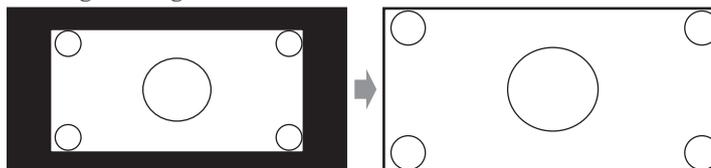
#### Full :



#### Zoom :



#### Zoom grand angle :



#### Auto : (par défaut).

En fonction des signaux d'entrée et du réglage de la sortie du moniteur, l'Ampli-tuner AV sélectionne automatiquement le mode Normal, Plein ou Zoom. Pour le réglage de sortie du moniteur, cf. « Configuration de Sortie écran » page 46.

## Configuration avancée— Suite

---

### Adjust mode

**Mode1 (par défaut), Mode2, Mode3**

L'Ampli-tuner AV comprend trois modes Ajustement (motifs de réglage de l'image).

---

### Mode d'image

**Video** : Ne traite pas en « 3 : 2 » ou « 2 : 2 » (par défaut).

**Auto** : Ajuste la source de l'image en sélectionnant automatiquement Mode d'image.

**3 : 2** : Sélectionné quand la source de l'image est un film de cinéma, etc.

**2 : 2** : Sélectionné quand la source de l'image est de l'infographie, des animations, etc.

L'Ampli-tuner AV s'ajuste à la source de l'image, en la traitant en « 3 : 2 » ou « 2 : 2 » (Mode d'image). Il convertit automatiquement la source aux signaux progressifs adaptés et reproduit la qualité naturelle de l'image originale.

Quand le paramètre « Mode d'image » est réglé sur « Auto », l'Ampli-tuner AV détecte la source de l'image et la traite en « 3 : 2 » ou « 2 : 2 ». Cependant, vous pouvez parfois obtenir une meilleure image en réglant vous-même « Mode d'image ».

### Remarque :

Si le paramètre « Mode Jeu » est réglé sur « Activé », ce paramètre est fixe sur « Video ».

---

### Optimisation des contours de 0 (par défaut) à +10

Avec ce réglage, vous pouvez régler la netteté des bords dans l'image. « 0 » est le plus doux. « +10 » est le plus net.

---

### Réduction de bruit

**Coupé** : Réduction du bruit arrêtée.

**Faible** : Faible réduction du bruit (par défaut).

**Moyen** : Réduction moyenne du bruit.

**haut** : Réduction élevée du bruit.

Ce paramètre vous permet de réduire le bruit parasite apparaissant à l'écran.

### Remarque :

Si le paramètre « Mode Jeu » est réglé sur « Activé », ce paramètre est fixe sur « Coupé ».

---

### Luminosité

**-50 à +50 (par défaut : 0)**

Ce paramètre vous permet de régler la luminosité de l'image. « -50 » est le plus sombre. « +50 » est le plus lumineux.

---

### Contraste

**-50 à +50 (par défaut : 0)**

Ce paramètre vous permet de régler le contraste. « -50 » est le moins contrasté. « +50 » est le plus contrasté.

---

### Teinte

**-20 à +20 (par défaut : 0)**

Ce paramètre vous permet de régler la balance rouge/vert. « -20 » correspond au réglage le plus vert. « +20 » correspond au réglage le plus rouge.

---

### Saturation

**-50 à +50 (par défaut : 0)**

Ce paramètre vous permet de régler la saturation. « -50 » correspond au réglage le moins saturé. « +50 » correspond au réglage le plus saturé.

### Affectation de modes d'écoute à des sources d'entrée

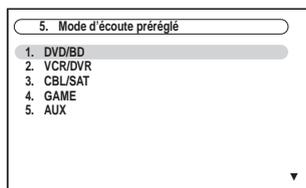
Vous pouvez affecter un mode d'écoute par défaut à chaque source d'entrée. Ce mode d'écoute pré-réglé sera sélectionné automatiquement lorsque vous sélectionnez la source d'entrée. Par exemple, vous pouvez définir le mode d'écoute par défaut à utiliser avec les signaux d'entrée Dolby Digital. Vous pouvez sélectionner d'autres modes d'écoute pendant la lecture, mais le mode défini ici sera rétabli dès que l'Ampli-tuner AV sera mis en mode veille.

#### 1 Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].

Le menu principal apparaît sur l'écran.  
Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

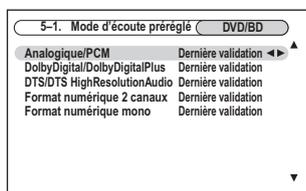
#### 2 Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 5. Mode d'écoute pré-réglé », puis pressez [ENTER].

Le menu « Mode d'écoute pré-réglé » apparaît.



#### 3 Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner la source d'entrée, puis pressez [ENTER].

Le menu de sélection de format apparaît.



Pour la source d'entrée TUNER, seul « Analogique » sera disponible. Pour la source d'entrée NET, seul « Numérique » sera disponible.

#### 4 Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner le format de signal que vous voulez définir, puis les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour sélectionner un mode d'écoute.

#### 5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton [SETUP].

Le menu de configuration se ferme.

#### Remarques :

- Si vous branchez un appareil en entrée (par exemple une station d'accueil de la série UP-A1 pour iPod) à la prise UNIVERSAL PORT, vous pouvez affecter uniquement « Analogique » à la source d'entrée PORT.
- Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV à l'aide du bouton [SETUP], des boutons flèche, et du bouton [ENTER].

### Mode d'écoute pré-réglé

**Analogique/PCM :** Grâce à ce réglage, vous pouvez spécifier le mode d'écoute à utiliser lorsqu'un signal audio analogique (CD, TV, LD, VHS, MD, platine disque, radio, cassette, câble, satellite, etc.) ou numérique PCM (CD, DVD, etc.) est lu.

**DolbyDigital/DolbyDigitalPlus :** Grâce à ce réglage, vous pouvez spécifier le mode d'écoute à utiliser lorsqu'un signal audio numérique au format Dolby Digital ou Dolby Digital Plus est lu (DVD, etc.).

**DTS/DTS HighResolutionAudio :** Grâce à ce réglage, vous pouvez spécifier le mode d'écoute à utiliser lorsqu'un signal audio numérique au format DTS ou DTS-HD High Resolution est lu (DVD, LD, CD, etc.).

**Format numérique 2 canaux :** Spécifie le mode d'écoute par défaut pour les sources stéréo 2 canaux (2/0) au format numérique, tel que Dolby Digital ou DTS.

**Format numérique mono :** Grâce à ce réglage, vous pouvez spécifier le mode d'écoute à utiliser lorsqu'un signal audio numérique au format mono est lu (DVD, etc.).

**PCM multicanal :** Permet de spécifier le mode d'écoute par défaut pour les sources d'entrée PCM multicanaux sources via une entrée HDMI IN (DVD-Audio, par exemple).

**Dolby TrueHD :** Permet de spécifier le mode d'écoute par défaut pour les sources Dolby TrueHD, telles que les disques Blu-ray ou HD DVD (entrée via HDMI).



## Configuration avancée— Suite

### Configuration OSD

**Affichage immédiat**      **Activé** : Affiché (par défaut).  
**Coupé** : Non affiché.

Ce réglage détermine si les détails des opérations s'affichent à l'écran lorsqu'une fonction de l'Ampli-tuner AV est réglée.

Même si « Activé » est sélectionné, le détail des opérations peut ne pas s'afficher si la source d'entrée est raccordée à une entrée HDMI IN.

**Position d'affichage**      **Bas** : Bas de l'écran (par défaut).  
**Haut** : Haut de l'écran.

Ce réglage détermine à quel endroit de l'écran s'affichent les détails des opérations.

#### Format TV (Modèles européens)

Cf. « Réglage du format TV (modèles européens) » page 52.

#### Langue (Language)

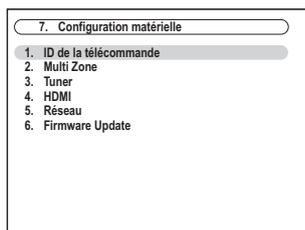
Cf. « Sélection de la langue utilisée pour les menus de configuration à l'écran » page 44.

## Configuration matériel

Cette section décrit en détails les éléments du menu « Configuration matérielle ».

**1** Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].  
Le menu principal apparaît sur l'écran.  
Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

**2** Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 7. Configuration matérielle », puis appuyez sur [ENTER].  
Le menu « Configuration matérielle » apparaît.



**3** Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner un élément, puis pressez [ENTER].  
L'écran correspondant à cet élément apparaît.

**4** Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner un élément, puis utilisez les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour procéder au réglage.  
Les éléments sont expliqués ci-dessous.

**5** Lorsque vous avez terminé, pressez le bouton [SETUP].  
Le menu de configuration se ferme.

#### Remarque :

Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV à l'aide du bouton [SETUP], des boutons flèche, et du bouton [ENTER].

## Configuration avancée— Suite

### ID de la télécommande

**ID de la télécommande** 1, 2, 3

Lorsque plusieurs appareils Onkyo sont utilisés dans la même pièce, leurs code d'identification à distance peuvent se chevaucher. Pour différencier l'Ampli-tuner AV des autres appareils, vous pouvez modifier son code d'identification à distance (de 1, la valeur par défaut, vers 2 ou 3).

#### Modification du code de la télécommande

- |          |  |
|----------|--|
| <b>1</b> | <b>Tout en maintenant enfoncé le bouton [RECEIVER], maintenez enfoncé le bouton [SETUP] jusqu'à ce que le bouton RECEIVER s'allume (au bout d'environ 3 secondes).</b> |
| <b>2</b> | <b>Utilisez les boutons numérotés pour saisir le code ID 1, 2 ou 3.</b><br>L bouton RECEIVER clignote deux fois.   |

#### Remarque :

Si vous modifiez le code d'identification à distance de l'Ampli-tuner AV, n'oubliez pas d'enregistrer le même code dans la télécommande. Sinon, vous ne pourrez pas le commander avec la télécommande.

### Multi Zone

Cf. « Réglage de la multi-Zone » page 119.

### Tuner

**Unité de réglage FM/AM (modèles nord-américains)**

**Unité de réglage AM (modèles européens)**

Cf. « Configuration du pas en fréquence FM/AM » page 52.

**Mode Radio Sat (TX-NR807 : modèles nord-américains)**

Si vous raccordez une antenne radio satellite SIRIUS à l'Ampli-tuner AV (vendue séparément), réglez ce paramètre sur « SIRIUS ». Consultez le guide des radios par satellite pour toute information complémentaire.

**Réglage d'antenne (TX-NR807 : modèles nord-américains)**

Le code ID du tuner Sirius Connect Home s'affiche ici. Vous devez vous enregistrer pour obtenir un identifiant SIRIUS. Consultez le Guide des radios par satellite pour toute information complémentaire.

**Contrôle parental SIRIUS (TX-NR807 : modèles nord américains)**

Cet élément est destiné à être utilisé avec la radio par satellite SIRIUS. Il n'est pas disponible si « Mode Radio Sat » est réglé sur « Aucun ». Consultez le guide des radios par satellite pour toute information complémentaire.

### HDMI

**Sortie TV audio**

**Coupé :** L'audio HDMI n'est pas émis vers le téléviseur (par défaut).

**Activé :** L'audio HDMI est restitué vers la TV et le son est émis par les enceintes de la TV.

Ce réglage détermine si les signaux audio reçus au niveau de l'entrée HDMI IN sont restitués par la sortie HDMI OUT ou non. Vous pouvez activer ce réglage si votre téléviseur est raccordé à la sortie HDMI OUT et que vous souhaitez écouter un contenu audio à partir d'un appareil raccordé à une entrée HDMI IN, avec les enceintes de votre téléviseur. Normalement, ce paramètre doit être réglé sur « Coupé ».

### Remarques :

- Si « Activé » est sélectionné et si le signal peut être restitué par le téléviseur, les enceintes de l'Ampli-tuner AV n'émettront aucun son.
- Si « Activé » est sélectionné, « TV Speaker On » s'affiche sur l'afficheur en pressant le bouton [DISPLAY].
- Si le paramètre « Contrôle TV » est réglé sur « Activé », ce paramètre est fixé sur « Auto ».
- Avec certains téléviseurs et signaux d'entrée, aucun son n'est restitué même lorsque ce paramètre est réglé sur « Activé ». Lorsque vous tentez d'activer l'audio de votre téléviseur, les signaux émis par l'appareil source peuvent être convertis dans le format pris en charge par votre téléviseur.
- Lorsque le paramètre « Sortie TV audio » est réglé sur « Activé » ou « Contrôle TV » est réglé sur « Activé » pour écouter par l'intermédiaire des enceintes de votre téléviseur compatible **RIHD**, (cf. page 26), le contrôle du volume de l'Ampli-tuner AV, permet d'obtenir l'émission du son par les enceintes de l'Ampli-tuner AV et de mettre en sourdine les enceintes du téléviseur. Si votre téléviseur n'est pas compatible **RIHD**, le volume sonore ne changera pas. Pour couper les enceintes de l'Ampli-tuner AV, modifiez les réglages, modifiez les réglages de votre téléviseur ou coupez le son de l'Ampli-tuner AV.
- Le bouton « Sortie TV audio » est réglé sur « Activé », le bouton [AUDIO] de la télécommande est désactivé.

---

### Synchro lèvres

**Désactiver :** Fonction HDMI lip sync désactivée (par défaut).

**Activer :** Fonction HDMI lip sync activée.

L'Ampli-tuner AV peut être réglé de manière à corriger automatiquement tout décalage entre les signaux audio et les signaux vidéo en fonction des données transmises par le moniteur connecté.

### Remarques :

- Cette fonction n'est disponible que si votre téléviseur compatible HDMI prend en charge la fonction HDMI Lip Sync.
- Vous pouvez vérifier le délai appliqué par la fonction HDMI Lip Sync sur l'écran de synchronisation A/V (cf. page 93).

---

### x.v.Color

**Désactiver :** « x.v.Color » désactivé (par défaut).

**Activer :** « x.v.Color » activé.

Si votre source HDMI et votre téléviseur compatible HDMI prennent en charge la fonction « x.v.Color », vous pouvez activer la fonction « x.v.Color » sur l'Ampli-tuner AV grâce à ce réglage.

### Remarques :

- Si les couleurs ne sont pas naturelles lorsque « x.v.Color » est réglé sur « Activer », réglez ce paramètre sur « Désactiver ».
- Consultez le manuel d'utilisation de l'appareil branché pour plus d'informations.

---

### HDMI Contrôle (RIHD)

**Activé :** **RIHD** activé.

**Coupé :** **RIHD** désactivé (par défaut).

Cette fonction permet aux appareils non compatibles **RIHD** connectés par HDMI d'être commandés avec l'Ampli-tuner AV.

### Remarques :

- **RIHD**, qui signifie Remote Interactive over HDMI, est le nom de la fonction de commande du système des appareils Onkyo. L'Ampli-tuner AV est compatible avec les commandes CEC (Consumer Electronics Control), ce qui permet de commander le système via la connexion HDMI. La norme CEC assure l'interopérabilité entre différents appareils. Toutefois, nous ne pouvons garantir que ces commandes fonctionneront avec des appareils non compatibles **RIHD**.  
Lorsque ce paramètre est réglé sur « Activé » et que le menu est fermé, le nom des appareils compatibles **RIHD** connectés et « RIHD On » s'affichent sur l'Ampli-tuner AV.  
« Search... » → « (nom) » → « **RIHD On** »  
Quand l'Ampli-tuner AV ne peut pas recevoir le nom de l'appareil, il est affiché comme « Player\* » ou « Recorder\* », etc. (« \* » indique le numéro de deux ou plusieurs appareils).  
Lorsque ce paramètre est réglé sur « Coupé » et que le menu est fermé, « RIHD Off » s'affiche sur l'Ampli-tuner AV.  
« **Disconnect** » → « **RIHD Off** »
- Réglez-le sur « Coupé » si un appareil branché n'est pas compatible ou si vous n'êtes pas sûr qu'il est compatible.
- Réglez-le sur « Coupé » si l'opération échoue.
- Consultez le manuel d'utilisation de l'appareil branché pour plus d'informations.

## Configuration avancée— Suite

**Contrôle aliment.**                      **Activé :** Commande de l'alimentation activée.

**Coupé :** Commande de l'alimentation désactivée.

Pour relier les fonctions d'alimentation des appareils compatibles **RIHD** connectés par HDMI, sélectionnez « Activé ».

Ce paramètre est automatiquement réglé sur « Activé » quand le paramètre « HDMI Contrôle (RIHD) » ci-dessus est réglé sur « Activé » pour la première fois.

**Remarques :**

- Le paramètre « Contrôle aliment. » ne peut être réglé que lorsque le paramètre « HDMI Contrôle (RIHD) » ci-dessus est réglé sur « Activé ».
- La fonction de gestion de l'alimentation HDMI ne fonctionne qu'avec les appareils compatibles **RIHD** et peut ne pas fonctionner correctement avec certains appareils en raison de leur configuration ou de leur incompatibilité.
- Lorsque ce paramètre est réglé sur « Activé », la consommation en mode veille augmente légèrement.
- Lorsque ce paramètre est réglé sur « Activé », que l'Ampli-tuner AV soit allumé ou en mode veille, les signaux audio et vidéo reçus par une entrée HDMI sont restitués par la sortie HDMI OUT pour être lus sur le téléviseur ou sur un autre appareil raccordé à la sortie HDMI OUT.
- Consultez le manuel d'utilisation de l'appareil branché pour plus d'informations.

**Contrôle TV**                              **Activé :** Commande TV activée.

**Coupé :** Commande TV désactivée.

Réglez ce paramètre sur « Activé » si vous souhaitez commander l'Ampli-tuner AV à partir d'un téléviseur compatible **RIHD** raccordé à une prise HDMI.

**Remarques :**

- N'affectez pas l'appareil branché à l'entrée HDMI au sélecteur TV/TAPE si vous avez réglé le paramètre « Contrôle TV » sur « Activé ». Dans le cas contraire, le fonctionnement correct selon le CEC (Consumer Electronics Control) n'est pas garanti.
- Réglez ce paramètre sur « Coupé » si le téléviseur n'est pas compatible ou si vous n'êtes pas sûr qu'il est compatible.
- Le paramètre « Contrôle TV » ne peut être réglé que lorsque les paramètres « HDMI Contrôle (RIHD) » et « Contrôle aliment. » ci-dessus sont réglés sur « Activé ».
- Consultez le manuel d'utilisation de l'appareil branché pour plus d'informations.

**Remarque :**

Après avoir modifié les réglages de « HDMI Contrôle (RIHD) », « Contrôle aliment. », ou « Contrôle TV », réglez tous les appareils branchés en mode Veille et remettez-les en marche. Consultez le manuel d'utilisation de tous les autres appareils branchés.

### Réseau

Cf. « Réglages Réseau » page 113.

### Firmware Update

**Remarques :**

- Mettez à jour le logiciel uniquement lorsqu'un avis apparaît sur le site Web d'Onkyo.
- La mise à jour du logiciel dure 40 minutes environ.

**Version**

La version courante du logiciel s'affiche. La version comprend la version de l'Ampli-tuner AV et de la station d'accueil Onkyo (si elle est branchée).

**Receiver**                                  **via NET**

Vous pouvez mettre à jour le logiciel de l'Ampli-tuner AV. Vérifiez la connexion au réseau avant la mise à jour. Ne coupez pas l'alimentation de l'Ampli-tuner AV durant la mise à jour.

**Universal Port**                          **via NET**

Vous pouvez mettre à jour le logiciel de la station d'accueil Onkyo. Vérifiez la connexion au réseau avant la mise à jour. Ne coupez pas l'alimentation de l'Ampli-tuner AV durant la mise à jour.

**Remarque :**

Cette mise à jour ne doit pas être effectuée si aucune station d'accueil n'est branchée à la prise UNIVERSAL PORT.

### Configuration du verrouillage

Grâce à ce réglage, vous pouvez protéger vos réglages en verrouillant les menus de configuration.

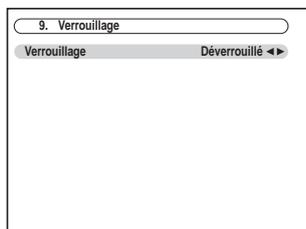
**1** **Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].**

Le menu principal apparaît sur l'écran.

Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

**2** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 9. Verrouillage », puis pressez [ENTER].**

Le menu « Verrouillage » apparaît.



**3** **Utilisez les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour sélectionner :**

Lorsque les menus de configuration sont verrouillés, vous ne pouvez modifier aucun réglage.

**Verrouillé :**

Menus de configuration verrouillés.

**Déverrouillé :**

Menus de configuration déverrouillés.

**4** **Pressez le bouton [SETUP].**

Le menu de configuration se ferme.

**Remarque :**

Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV à l'aide du bouton [SETUP], des boutons flèche, et du bouton [ENTER].

### Formats des signaux d'entrée numériques

Les formats de signaux d'entrée numérique ne sont disponibles que pour les sources d'entrée auxquelles vous avez affecté une prise d'entrée numérique (cf. page 50).

Normalement, l'Ampli-tuner AV détecte automatiquement le format du signal. Toutefois, si vous rencontrez les problèmes suivants lorsque vous lisez un contenu enregistré au format PCM ou DTS, vous pouvez régler manuellement le format de signal sur PCM ou sur DTS :

- Si le début des pistes d'une source PCM sont coupés, essayez de régler le format sur PCM.
- Si du bruit se fait entendre pendant l'avance ou le retour rapide sur un CD DTS, essayez de régler le format sur DTS.
- Ce réglage est mémorisé séparément pour chaque sélecteur d'entrée.

**1** **Pressez le bouton [RECEIVER] puis pressez et maintenez enfoncé le bouton [AUDIO] pendant 8 secondes environ.**

**2** **Lorsque « Auto » est affiché (pendant environ 3 secondes), pressez les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour sélectionner : PCM, DTS ou Auto.**

**PCM :**

Seuls les signaux d'entrée au format PCM 2 canaux seront restitués. Si le signal d'entrée n'est pas au format PCM, l'indicateur PCM clignote et un son est émis.

**DTS :**

Seuls les signaux d'entrée au format DTS (et pas DTS-HD) seront restitués. Si le signal d'entrée n'est pas un signal DTS, l'indicateur DTS clignote et aucun son n'est émis.

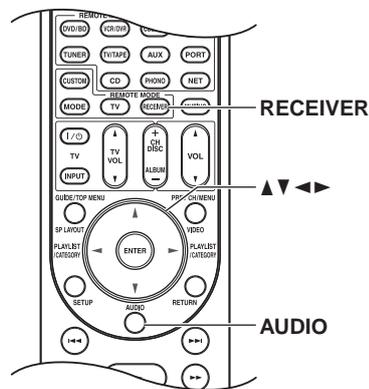
**Auto (par défaut) :**

Le format est détecté automatiquement. Si aucun signal d'entrée numérique n'est présent, l'entrée analogique correspondante est utilisée à la place.

## Configuration avancée— Suite

### Utilisation des réglages audio

Le bouton [AUDIO] vous permet de modifier plusieurs réglages audio.



- 1** **Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [AUDIO].**  
Les éléments de réglage audio s'affichent à l'écran.
- 2** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner un élément.**
- 3** **Utilisez les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour modifier le réglage.**  
Répétez les points 2 et 3 pour les autres réglages.

#### Remarque :

Le bouton [AUDIO] est désactivé lorsque le paramètre « Sortie TV audio » est réglé sur « Activé » (page 100).

### Réglages de commande de la tonalité

Vous pouvez régler les aigus et les graves des enceintes avant, sauf lorsque le mode d'écoute Direct, Pure Audio ou THX est sélectionné.

**Bass**                    **-10 dB à +10 dB par incréments de 2 dB (par défaut : 0 dB)**

Vous pouvez amplifier ou atténuer les sons basse fréquence restitués par les enceintes avant.

**Treble**                    **-10 dB à +10 dB par incréments de 2 dB (par défaut : 0 dB)**

Vous pouvez amplifier ou atténuer les sons hautes fréquences restitués par les enceintes avant.

#### Remarques :

- Pour bypasser les circuits de tonalité des aigus et des graves, sélectionnez le mode d'écoute Direct, Pure Audio ou THX.
- Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV à l'aide de ses boutons [TONE], bas [◀] et haut [▶] (cf. page 61).

### Fonction Late Night

Grâce à la fonction Late Night, vous pouvez réduire la plage dynamique des contenus enregistrés en Dolby Digital de manière à pouvoir entendre correctement les séquences calmes lorsque vous écoutez avec un faible niveau sonore — idéal pour regarder des films tard dans la nuit sans déranger personne.

**Late Night**            Pour les sources **Dolby Digital** et **Dolby Digital Plus**, les options sont :  
**Off** : Fonction Late Night désactivée (par défaut).  
**Low** : Faible réduction dans la plage dynamique.  
**High** : Réduction importante dans la plage dynamique.  
Pour les sources **Dolby TrueHD**, les options sont :  
**Auto** : La fonction Late Night est automatiquement réglée sur « On » ou sur « Off » (par défaut).  
**Off** : Fonction Late Night désactivée.  
**On** : Fonction Late Night activée.

#### Remarques :

- L'effet produit par la fonction Late Night dépend du contenu en cours de lecture et de l'intention du concepteur du son. Avec certains contenus, elle n'aura pas ou peu d'effets quelle que soit l'option que vous sélectionnez.
- La fonction Late Night peut être utilisée uniquement quand la source d'entrée est Dolby Digital, Dolby Digital Plus, ou Dolby TrueHD.
- La fonction Late Night est réglée sur « Off » quand l'Ampli-tuner AV est mis en veille. Pour les sources Dolby TrueHD, elle est réglée sur « Auto ».

## Configuration avancée— Suite

### Fonction Re-EQ

La fonction Re-EQ permet de compenser une bande son dont le contenu haute fréquence est trop dur afin de l'adapter à la visualisation en home-cinéma.

**Remarque (HT-RC180) :**

La fonction Re-EQ peut également être réglée à l'aide du bouton [Re-EQ] de l'Ampli-tuner AV.

---

|              |   |
|--------------|---|
| <b>Re-EQ</b> | <b>Off :</b> Fonction Re-EQ désactivée (par défaut).<br><b>On :</b> Fonction Re-EQ activée. |
|--------------|---|

Cette fonction peut être utilisée avec les modes d'écoute suivants : Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, Multichannel, DTS, DTS-HD High Resolution Audio, DTS-HD Master Audio, DTS Express, DSD, Dolby EX, Dolby Pro Logic IIz Height, Dolby PLIIx Movie, Neo:6 Cinema, et 5.1-channel source + Neo:6.

---

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Re-EQ(THX)</b> | <b>Off :</b> Fonction Re-EQ (THX) désactivée.<br><b>On :</b> Fonction Re-EQ (THX) activée (par défaut). |
|-------------------|---|

Cette fonction peut être utilisée avec les modes d'écoute suivants : THX Cinema, THX Surround EX, et THX Select2 Cinema.

**Remarque :**

Les réglages de la fonction Re-EQ sont mémorisés dans chaque mode d'écoute. Cependant, en mode d'écoute THX, quand l'Ampli-tuner AV est éteint, le réglage revient à « On ».

### Audyssey Dynamic Volume™

---

**Dynamic Volume** Cf. « Volume dynamique » de « Ajustement audio » page 91.

**Remarque :**

Si vous désirez utiliser le Audyssey Dynamic Volume™, pendant l'utilisation des modes d'écoute THX, réglez le paramètre « Intensité sonore accrue » sur « Coupé » et le paramètre « Réglage THX conservé » sur « Non ».

### Music Optimizer

La fonction Music Optimizer optimise la qualité du son des fichiers musicaux compressés. À utiliser avec des fichiers musicaux qui utilisent une compression « avec perte », tels que les MP3. Ce réglage est mémorisé séparément pour chaque sélecteur d'entrée.

**Remarque :**

La fonction Music Optimizer peut également être réglée à l'aide du bouton [MUSIC OPTIMIZER] de l'Ampli-tuner AV.

---

|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Music Optimizer</b> | <b>Off :</b> Fonction Music Optimizer désactivée (par défaut).<br><b>On :</b> Fonction Music Optimizer activée. |
|------------------------|---|

**Remarque :**

La fonction Music Optimizer ne fonctionne d'avec les signaux d'entrée audio numériques PCM avec une fréquence d'échantillonnage inférieure à 48 kHz et les signaux d'entrée audio analogiques. La fonction Music Optimiser est désactivée lorsque le mode d'écoute Direct ou le mode Pure Audio est sélectionné.

### Niveau sonore des enceintes

Vous pouvez régler le volume de chacune des enceintes lorsque vous écoutez une source d'entrée.

Ces réglages temporaires sont annulés lorsque l'Ampli-tuner AV est mis en veille. Pour enregistrer le réglage effectué, allez à « Calibrage du niveau » page 87 avant de mettre l'Ampli-tuner AV en veille.

---

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>Subwoofer</b> | <b>-15,0 dB à +12,0 dB (par défaut : 0,0 dB)</b> |
|------------------|--|

---

|               |  |
|---------------|--|
| <b>Center</b> | <b>-12,0 dB à +12,0 dB (par défaut : 0,0 dB)</b> |
|---------------|--|

**Remarques :**

- Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction lorsque l'Ampli-tuner AV est en mode sourdine.
- Les enceintes réglées sur « No » ou « None » dans la « Configuration d'enceintes » ne peuvent pas être réglées (cf. page 85).
- Cette fonction est désactivée lorsque le mode d'écoute Pure Audio ou le mode Direct est sélectionné pour la lecture audio analogique.

## Configuration avancée— Suite

---

---

### Sélecteur audio

Vous pouvez définir la priorité de la sortie audio en présence d'entrées numériques et analogiques.

**Auto :** L'Ampli-tuner AV donne la priorité aux signaux analogiques lorsqu'il n'y a pas d'entrée numérique (par défaut).

**Analog :** L'Ampli-tuner AV restitue toujours des signaux analogiques.

**Remarque :**

Ce réglage ne peut être effectué que pour la source d'entrée désignée comme HDMI IN, COAXIAL IN, ou OPTICAL IN. Si HDMI (HDMI IN) ainsi que les entrées audio analogiques (COAXIAL IN ou OPTICAL IN) sont affectées, l'entrée HDMI sera sélectionnée en priorité en sélectionnant « Auto ». Pour sélectionner l'entrée audio numérique, voir « Réglage de l'entrée audio numérique » page 50.

---

### Synchronisation A/V

Cf. « Synchro Audio/Vidéo » de « Configuration de la source » page 93.

# Interface NET

## À propos de l'interface NET

L'Ampli-tuner AV est *prêt pour le réseau*, ce qui signifie que vous pouvez le brancher à votre réseau domestique au moyen d'un câble Ethernet standard pour écouter les fichiers musicaux enregistrés dans votre ordinateur ou serveur multimédia. Si votre réseau est relié à Internet, vous pouvez également écouter la radio en ligne.

## Spécifications du réseau

### ■ Réseau Ethernet

Le port Ethernet de l'Ampli-tuner AV prend en charge 10Base-T. Pour de meilleurs résultats, un réseau Ethernet commuté 100Base-TX est recommandé. Bien qu'il soit possible de lire de la musique sur un ordinateur qui est connecté sans fil au réseau, la lecture peut ne pas être fiable. Par conséquent, des connexions câblées sont recommandées.

### ■ Routeur Ethernet

Un routeur gère le réseau, les données de routage et fournit des adresses IP. Votre routeur doit prendre en charge les éléments suivants :

- NAT (Network Address Translation). NAT (traduction d'adresses de réseau) permet à plusieurs ordinateurs en réseau d'accéder simultanément à Internet via une seule connexion Internet. L'Ampli-tuner AV a besoin d'un accès à Internet pour la webradio.
- DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). Le protocole DHCP fournit des adresses IP aux dispositifs réseau et leur permet de se configurer automatiquement.
- Un routeur avec un commutateur 100Base-TX intégré est recommandé.

Certains routeurs ont un modem intégré, et certains fournisseurs de services Internet peuvent imposer l'utilisation de routeurs spécifiques. Veuillez consulter votre fournisseur d'accès Internet ou revendeur informatique en cas de doute.

### ■ Câble Ethernet CAT5

Utiliser un câble Ethernet CAT5 blindé (droit) pour connecter l'Ampli-tuner AV à votre réseau domestique.

### ■ Accès à Internet (pour la webradio)

Pour recevoir la webradio, votre réseau Ethernet doit avoir accès à Internet. Une connexion Internet à bande étroite (par exemple modem 56K ou ISDN) ne donnera pas de résultats satisfaisants. Par conséquent, une connexion à bande large est fortement recommandée (modem câble, modem xDSL, etc.). Veuillez consulter votre fournisseur d'accès Internet ou votre revendeur informatique en cas de doute.

### Remarques :

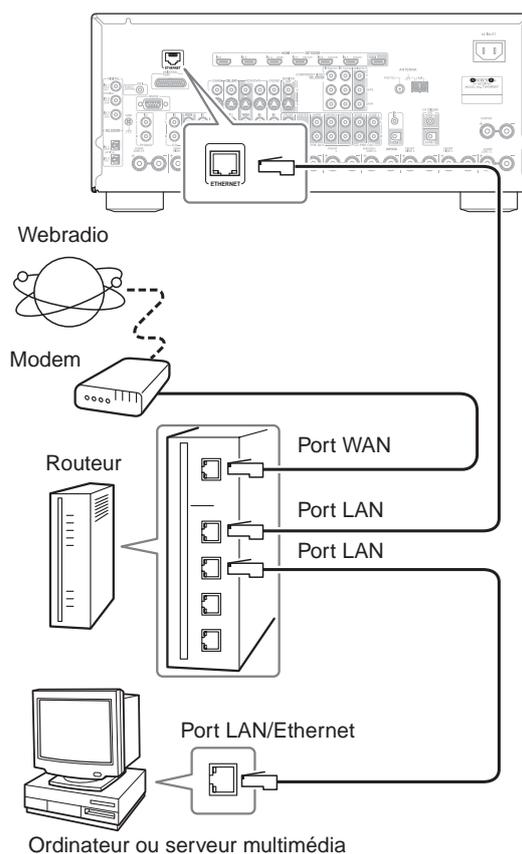
- Pour recevoir les webradios avec l'Ampli-tuner AV, votre connexion Internet à bande large doit fonctionner et pouvoir accéder à Internet. Consultez votre fournisseur d'accès Internet en cas de problèmes avec la connexion Internet.
- L'Ampli-tuner AV utilise le protocole DHCP pour configurer automatiquement ses paramètres réseau. Si vous souhaitez configurer manuellement ces paramètres, consultez page 113.

- L'Ampli-tuner AV ne prend pas en charge les paramètres PPPoE. Par conséquent, si vous avez une connexion Internet de type PPPoE, vous devez utiliser un routeur compatible PPPoE.
- Selon le fournisseur d'accès Internet, il peut être nécessaire de spécifier un serveur proxy pour utiliser la webradio. Si votre ordinateur est configuré pour utiliser un serveur proxy, utilisez les mêmes réglages pour l'Ampli-tuner AV (voir page 113).

## Branchement de l'Ampli-tuner AV

Pour brancher l'Ampli-tuner AV à votre réseau domestique, branchez une extrémité d'un câble Ethernet CAT5 blindé au port ETHERNET de l'Ampli-tuner AV, et branchez l'autre extrémité à un port LAN de votre routeur ou commutateur.

Le schéma suivant indique comment brancher l'Ampli-tuner AV à votre réseau domestique. Dans cet exemple, il est branché à un port LAN d'un routeur, qui a un commutateur 100Base-TX 4 ports intégré.



### Écoute de la webradio

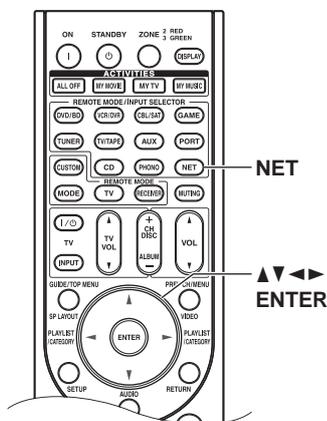
Pour recevoir la webradio ou radio en ligne, vous devez brancher l'Ampli-tuner AV à un réseau disposant d'un accès à Internet (page 107).

Vous pouvez sélectionner les stations de webradio en vous connectant à l'Ampli-tuner AV depuis votre ordinateur et en sélectionnant les stations dans votre navigateur Web. Pré-régler jusqu'à 40 webradios.

Les URL des webradios aux formats suivants sont prises en charge : PLS, M3U et podcasts (RSS). Cependant, selon le type de données ou de format audio utilisé par la webradio, vous pouvez ne pas être en mesure d'écouter certaines stations.

#### ■ Radio en ligne vTuner

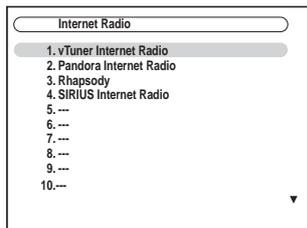
- Cet appareil comprend le service de radio en ligne vTuner complet, sans frais supplémentaires. Une fois l'appareil connecté à Internet, vous pouvez sélectionner vTuner Internet Radio pour rechercher et écouter des webradios et des podcasts, quand vous le souhaitez. Pour optimiser votre expérience avec les webradios, l'adresse <http://onkyo.vtuner.com/> est à votre disposition pour vous permettre de naviguer en toute simplicité parmi les webradios, de configurer/organiser vos favoris, d'ajouter vos propres stations, d'obtenir de l'aide, etc. Après votre première utilisation d'Internet radio/vTuner sur l'appareil, vous pouvez utiliser l'adresse MAC de votre appareil pour créer votre identifiant utilisateur (adresse e-mail et mot de passe) à l'adresse <http://onkyo.vtuner.com/>. Pour vérifier votre adresse MAC, consultez les Réglages réseau (page 113).



1



Pressez le bouton INPUT SELECTOR [NET] à plusieurs reprises pour sélectionner l'écran webradio.



L'indicateur NETWORK s'allume si l'Ampli-tuner AV peut établir une connexion au réseau. Il clignote si la connexion ne peut pas être établie.

Quand le réglage du programme est terminé, allez au point 3.

#### Remarque :

Les services disponibles peuvent varier en fonction de la région. Consultez les instructions séparées pour toute information complémentaire.

2

Sur votre ordinateur, ouvrez votre navigateur web et saisissez l'adresse IP de l'Ampli-tuner AV dans la barre d'adresses (URL) du navigateur.

Le navigateur se connecte à l'Ampli-tuner AV et affiche le même écran que l'Ampli-tuner AV.

Sélectionnez la station de webradio à l'aide de votre navigateur.

#### Remarques :

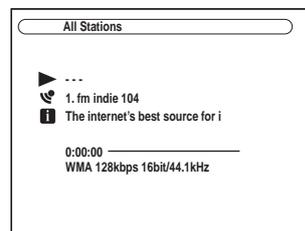
- L'adresse IP de l'Ampli-tuner AV s'affiche sur l'écran « Réseau » (voir page 113).
- Si vous utilisez le protocole DHCP, votre routeur peut ne pas toujours allouer la même adresse IP à l'Ampli-tuner AV, par conséquent, si vous ne réussissez à vous connecter à l'Ampli-tuner AV, contrôlez l'adresse IP de l'Ampli-tuner AV sur l'écran « Réseau ».

3



Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner un programme et pressez [ENTER].

La lecture débute et l'écran suivant s'affiche.



Une fois que vous avez ajouté une station à la liste, il vous suffit de la sélectionner sur l'écran des webradios et de presser [ENTER] pour commencer la lecture.

#### Remarque :

Si vous utilisez une connexion Internet à bande étroite (modem 56K ou ISDN par exemple), selon la station, la webradio peut ne pas fonctionner correctement. Pour de meilleurs résultats, utilisez une connexion à bande large (modem câble, modem xDSL, etc.).

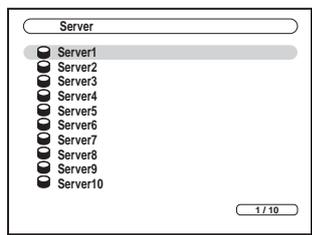
### Lecture de fichiers musicaux sur un serveur

Cette section explique comment lire des fichiers musicaux sur un ordinateur ou un serveur multimédia par l'intermédiaire de l'Ampli-tuner AV. Voir page 107 pour plus de détails sur les serveurs et formats de fichiers musicaux pris en charge.

Pour Windows Media Player 11, voir « Configuration de Windows Media Player 11 » page 110.

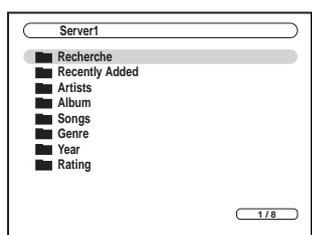
**1** Démarrez votre ordinateur ou serveur multimédia.

**2** Pressez le bouton INPUT SELECTOR [NET] pour sélectionner l'écran du serveur.

L'indicateur NETWORK s'allume sur l'afficheur si l'Ampli-tuner AV est en mesure d'établir une connexion au serveur. Il clignote si la connexion ne peut pas être établie. Pour mettre à jour l'écran, appuyez sur le bouton [RETURN].

**3** Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner un serveur, et pressez [ENTER]. Une liste d'éléments sur le serveur s'affiche.

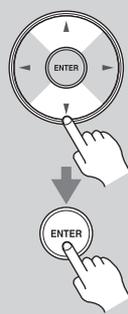
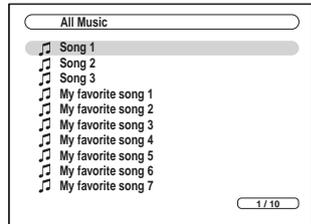



**Recherche**  
Vous pouvez rechercher la musique par artiste, album ou piste.

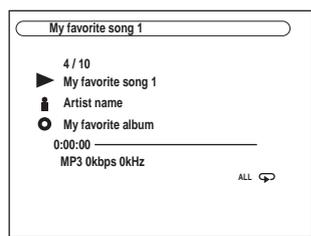
**Remarques :**

- La fonction de recherche ne fonctionne pas avec des serveurs multimédia qui ne prennent pas en charge cette fonction.
- En fonction des paramètres de partage du serveur multimédia, il est possible que l'Ampli-tuner AV ne soit pas en mesure d'accéder au contenu. Consultez le manuel d'utilisation du serveur multimédia.

**4** Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner un élément, puis pressez [ENTER]. Une liste de fichiers musicaux s'affiche.

**5** Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner un fichier musical et pressez le bouton [ENTER] ou lecture [▶] pour démarrer la lecture. La lecture débute et l'écran suivant s'affiche.

Pour revenir au menu précédent durant la lecture, pressez le bouton [RETURN].  
Pour arrêter la lecture, pressez le bouton Stop [■].  
Pour sélectionner la chanson suivante, pressez le bouton Suivant [▶▶]. Pour sélectionner le début de la chanson courante, pressez le bouton Précédent [◀◀]. Pour sélectionner la chanson précédente, pressez à deux reprises le bouton Précédent [◀◀].  
Pour mettre la lecture en pause, pressez le bouton [⏸]. Pour faire avancer rapidement la chanson courante, pressez le bouton [▶▶]. Pour faire retour arrière la chanson courante, pressez le bouton [◀◀].

**Remarque :**  
Pour certains types de serveurs multimédia, les fonction Avance rapide/Retour rapide/Pause ne fonctionnent pas.

### Lecture aléatoire

La fonction de lecture aléatoire peut être réglée uniquement lorsque l'écran de lecture est affiché. Pour lire des chansons de façon aléatoire, pendant la lecture (ou lorsque la lecture en pause ou arrêtée), pressez le bouton [RANDOM]. Toutes les chansons du dossier courant seront lues de façon aléatoire. Lorsque toutes les chansons du dossier ont été lues une fois, elles seront toutes lues à nouveau dans un ordre aléatoire différent. Pour annuler la lecture aléatoire, pressez à nouveau le bouton [RANDOM].

La lecture aléatoire prend en charge jusqu'à 9.999 chansons par dossier. Si un dossier contient plus de 9.999 chansons, les chansons restantes ne sont pas incluses dans la lecture aléatoire.

### Répétition de la lecture

La fonction de répétition peut être réglée uniquement lorsque l'écran de lecture est affiché.

Pour lire des chansons de façon répétée, pendant la lecture (ou lorsque la lecture en pause ou arrêtée), pressez à plusieurs reprises le bouton [REPEAT] pour sélectionner : Répéter1, Répéter dossier, Répéter tout ou Arrêt.

En mode Répéter1, la chanson courante est lue de façon répétée.

En mode Répéter dossier, toutes les chansons du dossier courant sont lues de façon répétée.

En mode Répéter tout, toutes les chansons du serveur courant sont lues de façon répétée.

Pour annuler la répétition de lecture, pressez à plusieurs reprises le bouton [REPEAT] pour sélectionner Arrêt.

### Remarque :

Si le message « Pas d'élément. » s'affiche, aucune information ne peut être récupérée sur le serveur. Dans ce cas, contrôlez les connexions de votre serveur, de votre réseau et de l'Ampli-tuner AV.

## Configuration de Windows Media Player 11

Cette section explique comment configurer Windows Media Player 11 de façon à ce que l'Ampli-tuner AV puisse lire les fichiers musicaux enregistrés dans votre ordinateur.

|          |  |
|----------|--|
| <b>1</b> | <b>Démarrer Windows Media Player 11.</b>   |
| <b>2</b> | <b>Dans le menu Bibliothèque, sélectionnez Partage des fichiers multimédias.</b><br>La boîte de dialogue Partage des fichiers multimédias s'affiche.   |
| <b>3</b> | <b>Cochez la case Partager mes fichiers multimédias dans et cliquez sur OK.</b>  |
| <b>4</b> | <b>Sélectionnez l'Ampli-tuner AV dans la liste, puis cliquez sur Autoriser.</b>  |
| <b>5</b> | <b>Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue.</b><br>Ceci termine la configuration de Windows Media Player 11.<br>Vous pouvez maintenant lire les fichiers musicaux se trouvant dans la bibliothèque de Windows Media Player 11 par l'intermédiaire de l'Ampli-tuner AV (voir page 109). |

### Remarque :

Windows Media Player 11 peut être téléchargé gratuitement sur le site Internet de Microsoft.

### Formats de fichiers audio pris en charge

Pour la lecture depuis serveur, l'Ampli-tuner AV prend en charge les formats de fichiers musicaux suivants : MP3, WMA, WAV, FLAC, Ogg Vorbis, AAC et LPCM.

#### ■ MP3

- Les fichiers MP3 doivent être au format MPEG-1/ MPEG-2 Audio Layer 3 avec une fréquence d'échantillonnage de 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz et un débit binaire compris entre 8 kbps et 320 kbps. Les fichiers non pris en charge ne peuvent pas être lus.
- Nombre de canaux : 2
- Les fichiers MP3 à débit binaire variable (VBR) sont pris en charge. (Les temps de lecture peuvent ne pas s'afficher correctement.)
- Les fichiers MP3 doivent avoir une extension « .mp3 » ou « .MP3 ».

#### ■ WMA

WMA (Windows Media Audio) est une technologie de compression audio développée par Microsoft Corporation. Les données audio peuvent être codées au format WMA à l'aide de Windows Media® Player.

- L'option de copyright des fichiers WMA doit être désactivée.
- Les fréquences d'échantillonnage de 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz et les débits de 5 kbps à 320 kbps, ainsi que les DRM sans perte sont pris en charge. Les fichiers non pris en charge ne peuvent pas être lus.
- Nombre de canaux : 2
- Les débits binaires variables (VBR) sont pris en charge. (Les temps de lecture peuvent ne pas s'afficher correctement avec les VBR.)
- Les formats WMA Pro/Voice ne sont pas pris en charge.
- Les fichiers WMA doivent avoir une extension « .wma » ou « .WMA ».

#### ■ WMA sans perte

- Les taux d'échantillonnage de 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz et les débits binaires compris entre 5 kbps et 320 kbps sont pris en charge. Les fichiers non compatibles ne peuvent pas être lus.
- Bit de quantification : 16 bit, 24 bit
- Nombre de canaux : 2
- Les débits binaires variables (VBR) sont pris en charge. (Les temps de lecture peuvent ne pas s'afficher correctement avec les VBR.)
- Les fichiers WMA doivent avoir une extension « .wma » ou « .WMA ».

#### ■ WAV

Les fichiers WAV contiennent des données audio numériques PCM non comprimées.

- Les taux d'échantillonnage de 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, et 96 kHz sont

pris en charge. Les fichiers non pris en charge ne peuvent pas être lus.

- Bit de quantification : 8 bit, 16 bit, 24 bit
- Nombre de canaux : 2
- Les fichiers WAV doivent avoir une extension « .wav » ou « .WAV ».

#### ■ AAC

AAC concerne les données audio MPEG-2/MPEG-4.

- Les fréquences d'échantillonnage de 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz ainsi que les débits binaires de 8 kbps à 320 kbps sont pris en charge. Les fichiers non pris en charge ne peuvent pas être lus.
- Nombre de canaux : 2
- Les fichiers à débit binaire variable (VBR) sont pris en charge. (Les temps de lecture peuvent ne pas s'afficher correctement.)

Les fichiers AAC doivent avoir une extension « .aac », « .m4a », « .mp4 », « .3gp », « .3gp2 », « .AAC », « .M4A », « .MP4 », « .3GP » ou « .3GP2 ».

#### ■ FLAC

FLAC est un format de fichier pour la compression des données audio sans perte.

- Les taux d'échantillonnage de 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, et 96 kHz sont pris en charge. Les fichiers non pris en charge ne peuvent pas être lus.
- Bit de quantification : 8 bit, 16 bit, 24 bit
- Nombre de canaux : 2
- Les fichiers à débit binaire variable (VBR) sont pris en charge. (Les temps de lecture peuvent ne pas s'afficher correctement avec les VBR.)
- Les fichiers FLAC doivent avoir une extension « .flac » ou « .FLAC ».

#### ■ Ogg Vorbis

- Les fréquences d'échantillonnage de 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz et les débits de 48 kbps à 500 kbps sont pris en charge. Les fichiers non pris en charge ne peuvent pas être lus.
- Nombre de canaux : 2
- Les fichiers à débit binaire variable (VBR) sont pris en charge. (Les temps de lecture peuvent ne pas s'afficher correctement avec les VBR.)
- Les fichiers Ogg doivent avoir une extension « .ogg » ou « .OGG ».

#### ■ LPCM (Linear PCM)

- Les taux d'échantillonnage de 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, et 96 kHz sont pris en charge.
- Bit de quantification : 8 bit, 16 bit, 24 bit
- Nombre de canaux : 2

### Spécifications du serveur

---

L'Ampli-tuner AV peut lire des fichiers musicaux numériques sur un ordinateur ou serveur multimédia et prend en charge les technologies suivantes :

- Windows Media Player 11
- Windows Media Connect 2.0
- Serveur multimédia certifié DLNA

Si le système d'exploitation de votre ordinateur est Windows Vista, Windows Media Player 11 est déjà installé.

Windows Media Player 11 pour Windows XP peut être téléchargé gratuitement sur le site Internet de Microsoft.

- L'ordinateur ou le serveur multimédia doivent être dans le même réseau que l'Ampli-tuner AV.
- Chaque dossier peut contenir jusqu'à 2000 fichiers musicaux et les dossiers peuvent être imbriqués jusqu'à une profondeur de 10 niveaux.

#### Remarque :

Pour certains types de serveurs multimédias, il est possible que l'Ampli-tuner AV ne soit pas en mesure de les reconnaître ou bien il peut ne pas être en mesure de lire les fichiers musicaux enregistrés sur le serveur.

### Système minimum requis pour Media Player 11 pour Windows XP

#### Système d'exploitation

Windows XP Home Edition (SP2), Windows XP Professional (SP2), Windows XP Tablet PC Edition (SP2), Mise à jour 2 pour Windows XP Media Center Edition 2005 (KB900325), Mise à jour d'octobre 2006 pour Windows XP Media Center Edition (KB925766)

**Processeur :** Intel Pentium II 233 MHz, Advanced Micro Devices (AMD), etc.

**Mémoire :** 64 MB

**Disque dur :** 200 MB d'espace libre

**Lecteur :** Lecteur de CD ou DVD

**Modem :** 28,8 kbps

**Carte son :** Carte son 16 bits

**Moniteur :** Super VGA (800 x 600)

**Carte vidéo :** VRAM 64 MB, DirectX 9.0b

**Logiciels :** Microsoft ActiveSync (uniquement en cas d'utilisation d'un système d'exploitation mobile tournant sous Windows Mobile ou smartphone)

**Navigateur** Microsoft Internet Explorer 6 ou

**Web :** Netscape 7.1

### À propos de l'interface DLNA

---

Digital Living Network Alliance (DLNA) est une alliance de collaboration internationale intersectorielle. Les membres de DLNA développent un concept de réseaux sans fil et câblés interopérables, dans lesquelles les contenus numériques, tels que les photos, la musique et la vidéo peuvent être partagés par l'électronique grand public, les ordinateurs personnels, et les dispositifs mobiles, à domicile ou à l'extérieur. L'Ampli-tuner AV certifie les directives d'interopérabilité du DLNA, version 1.5.

## Réglages Réseau

### Remarque :

Après avoir modifié les réglages réseau, il est nécessaire d'exécuter « Sauvegarder ».

Cette section explique comment configurer manuellement les réglages réseau de l'Ampli-tuner AV. Si le serveur DHCP de votre routeur est activé, vous ne devez modifier aucun de ces réglages, car l'Ampli-tuner AV est réglé par défaut pour utiliser DHCP pour se configurer automatiquement (DHCP est réglé sur Activer). Cependant, si le serveur DHCP de votre routeur est désactivé, si vous utilisez des adresses IP statiques par exemple, vous devrez configurer vous-même ces réglages. Dans ce cas, il est nécessaire de connaître le fonctionnement du réseau Ethernet.

### Qu'est-ce que le protocole DHCP ?

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) est un protocole utilisé par les routeurs, les ordinateurs, l'Ampli-tuner AV et d'autres appareils pour se configurer eux-même automatiquement dans un réseau.

### Qu'est-ce que le DNS ?

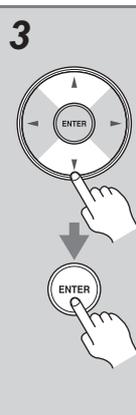
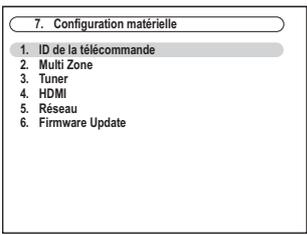
Le système de noms de domaine DNS (Domain Name System) traduit les noms de domaine en adresses IP. Par exemple, lorsque vous saisissez un nom de domaine, par exemple *www.onkyousa.com* dans votre navigateur web, avant d'accéder à ce site, votre navigateur utilise le DNS pour traduire ce nom en adresse IP, dans ce cas 63.148.251.142.



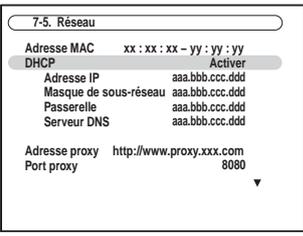
**1** **Pressez le bouton REMOTE MODE [RECEIVER] suivi de bouton [SETUP].**  
Le menu principal apparaît sur l'écran. Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.



**2** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 7. Configuration matérielle », puis pressez [ENTER].**  
Le menu « Configuration matérielle » apparaît.



**3** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 5. Réseau », puis pressez [ENTER].**  
L'écran « Réseau » s'affiche.



**4** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner le paramètre, puis utilisez les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour le régler.**  
Pour saisir une adresse IP, sélectionnez le paramètre et pressez [ENTER]. Les boutons flèche [▲]/[▼]/[◀]/[▶] peuvent servir à saisir les nombres. Pressez à nouveau [ENTER] pour régler ce nombre.  
Les paramètres sont décrits ci-dessous.



**5** **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton [RETURN].**  
L'écran de confirmation d'enregistrement s'affiche.



**6** **Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « Sauvegarder » et pressez [ENTER].**  
Après avoir modifié les réglages réseau, il est nécessaire d'exécuter « Sauvegarder ».



**7** **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton [SETUP].**  
Le menu de configuration se ferme.

### Remarque :

Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV à l'aide du bouton [SETUP], des boutons flèche, et du bouton [ENTER].

## Interface NET— Suite

---

### Adresse MAC

---

Ceci est l'adresse MAC (Media Access Control) de l'Ampli-tuner AV. Cette adresse ne peut pas être modifiée.

### DHCP

---

Ce paramètre définit si l'Ampli-tuner AV utilise le protocole DHCP pour configurer automatiquement les réglages de son adresse IP, de son masque de sous-réseau, de sa passerelle et de son serveur DNS.

**Activer :** DHCP activé.

**Désactiver :** DHCP désactivé.

Si vous sélectionnez « Désactiver », vous devez configurer manuellement les paramètres « Adresse IP », « Masque de sous-réseau », « Passerelle » et « Serveur DNS ».

### Adresse IP

---

Si vous réglez le paramètre « DHCP » sur « Désactiver », vous devez spécifier une adresse IP. Saisissez une adresse IP statique fournie par votre fournisseur d'accès.

L'adresse IP doit être comprise dans les plages suivantes.

**Classe A :** De 10.0.0.0 à 10.255.255.255

**Classe B :** De 172.16.0.0 à 172.31.255.255

**Classe C :** De 192.168.0.0 à 192.168.255.255

La plupart des routeurs utilisent des adresses IP de classe C.

### Masque de sous-réseau

---

Si vous réglez le paramètre « DHCP » sur « Désactiver », vous devez spécifier une adresse de masque de sous-réseau.

Saisissez l'adresse de masque de sous-réseau fournie par votre fournisseur d'accès (en général : 255.255.255.0).

### Passerelle

---

Si vous réglez le paramètre « DHCP » sur « Désactiver », vous devez spécifier une adresse de passerelle.

Saisissez l'adresse de passerelle fournie par votre fournisseur d'accès.

### Serveur DNS

---

Si vous réglez le paramètre « DHCP » sur « Désactiver », vous devez spécifier un serveur DNS. Saisissez l'adresse du serveur DNS fournie par votre fournisseur d'accès.

### Adresse proxy

---

Pour utiliser un serveur proxy, saisissez son URL ici.

### Port proxy

---

Si vous utilisez un serveur proxy, saisissez un numéro de port proxy ici.

### Contrôle

---

Ce paramètre active ou désactive le contrôle du réseau.

**Activer :** Contrôle du réseau activé.

**Désactiver :** Contrôle du réseau désactivé.

### Remarque :

Lorsque ce paramètre est réglé sur « Activer », la consommation en mode veille augmente légèrement.

### ■ Port Number

Ceci est le port réseau servant au contrôle du réseau.

# Multi Zone

## Utilisation multi-pièces

Vous pouvez utiliser trois systèmes d'enceintes avec cet Ampli-tuner AV, à savoir un système d'enceintes à son surround (jusqu'à 7.1 canaux) dans votre pièce d'écoute principale, **Zone 2** : un système d'enceintes stéréo dans une deuxième pièce, **Zone 3** : un système d'enceintes stéréo dans une troisième pièce. Vous pouvez en outre sélectionner une source audio différente pour chaque pièce.

**Pièce principale** : Dans votre pièce d'écoute principale, vous pouvez profiter d'un son jusqu'à 7.1 canaux (cf. page 17).

Vous pouvez tirer profit des différents modes d'écoute, tels que Dolby, DTS, et THX (cf. pages 74–83).

\* Quand la Zone 2 amplifiée est utilisée, la lecture est réduite à 5.1 canaux (cf. page 116).

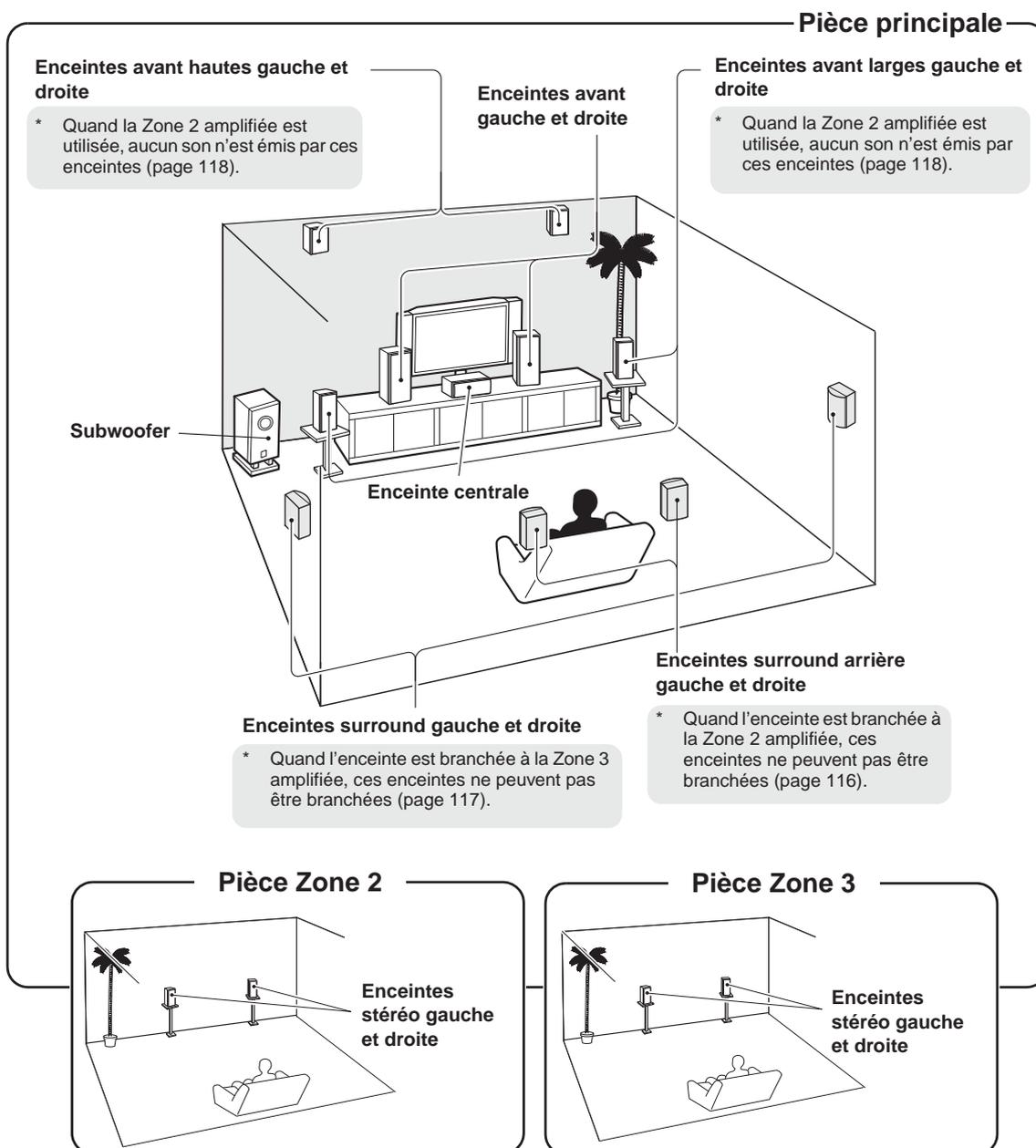
\* Quand la Zone 3 amplifiée est utilisée, la lecture est réduite à 3.1 canaux (cf. page 117).

**Zone 2** : Dans votre pièce Zone 2, vous pouvez profiter d'un son stéréo deux canaux (cf. page 116).

\* Les modes d'écoute ne peuvent pas être utilisés avec la Zone 2.

**Zone 3** : Dans votre pièce Zone 3, vous pouvez profiter d'un son stéréo deux canaux (cf. page 116).

\* Les modes d'écoute ne peuvent pas être utilisés avec la Zone 3.



## Multi Zone— Suite

Outre votre pièce d'écoute principale, vous pouvez également bénéficier de la lecture dans une autre pièce, en d'autres termes en Multi Zone. Vous pouvez en outre sélectionner une source différente pour chaque pièce.

### Raccordement de la Zone 2

Vous pouvez raccorder les enceintes de la Zone 2 des deux façons suivantes :

1. Branchez-les directement à l'Ampli-tuner AV.
2. Branchez-les à un amplificateur situé dans la Zone 2.

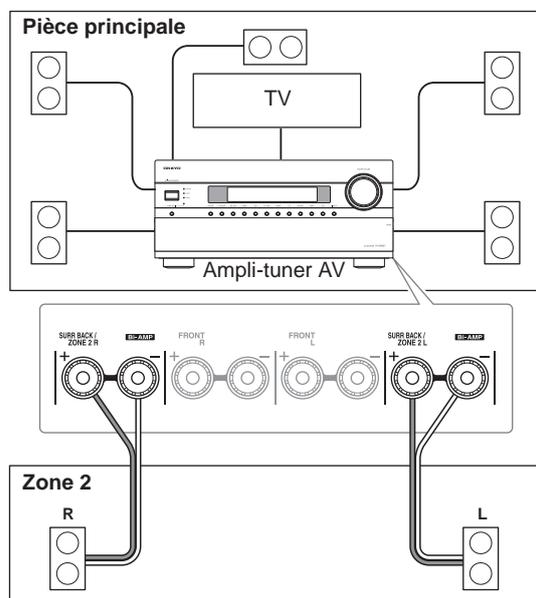
### Branchement direct des enceintes de la Zone 2 à l'Ampli-tuner AV

Cette configuration permet une lecture avec un son 5.1 dans la pièce principale, et avec un son stéréo 2 canaux dans la Zone 2, avec une source différente pour chaque pièce. Cette fonction s'appelle Zone 2 amplifiée, car les enceintes de la Zone 2 sont alimentées par l'Ampli-tuner AV. Lorsque la fonction Zone 2 amplifiée est désactivée, vous obtenez un son en 7.1 dans la pièce principale.

Pour utiliser cette configuration, vous devez régler le paramètre « Zone2 amplifiée » sur « Actif » (cf. page 118).

#### Installation

- Raccordez les enceintes de la Zone 2 aux bornes d'enceintes SURR BACK/ZONE 2 L/R de l'Ampli-tuner AV.



#### Remarques :

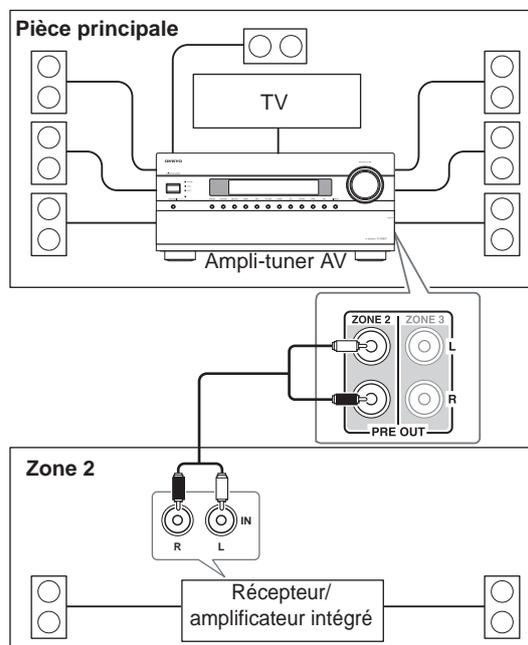
- Dans cette configuration, le volume de la Zone 2 est contrôlé par l'Ampli-tuner AV.
- La Zone2 amplifiée ne peut pas être utilisée si « Type d'enceintes (avant) » est réglé sur « Bi-ampli » (cf. page 51).

### Raccordement des enceintes de la Zone 2 à un amplificateur situé dans la Zone 2

Cette configuration permet une lecture avec un son 7.1 dans la pièce principale, et avec un son stéréo 2 canaux dans la Zone 2, avec une source différente pour chaque pièce.

#### Installation

- Utilisez un câble audio RCA pour raccorder les prises ZONE 2 PRE OUT L/R de l'Ampli-tuner AV à une entrée audio analogique de l'amplificateur de la Zone 2.
- Raccordez les enceintes de la Zone 2 aux bornes d'enceintes de l'amplificateur de la Zone 2.



#### Remarque :

Avec les réglages par défaut, le volume de la Zone 2 doit être réglé sur l'ampli de la Zone 2. Si votre ampli de la Zone 2 n'a pas de commande du volume, réglez le paramètre « Zone2 Out » sur « Variable » de façon à pouvoir régler le volume de la Zone 2 sur l'Ampli-tuner AV (cf. page 119).

### Enclenchement 12V Zone 2 (TX-NR807)

Quand la Zone 2 est activée, la sortie 12V TRIGGER OUT ZONE 2 monte (+12 volts, 150 milliampères maxi). Si cette prise est branchée à l'entrée 12 volts d'un appareil en Zone 2, l'appareil s'allumera et s'arrêtera quand la Zone 2 sera allumée et arrêtée sur l'Ampli-tuner AV.

### Raccordement de la Zone 3

Vous pouvez raccorder les enceintes de la Zone 3 des deux façons suivantes :

1. Branchez-les directement sur l'Ampli-tuner AV.
2. Branchez-les à un amplificateur situé dans la Zone 3.

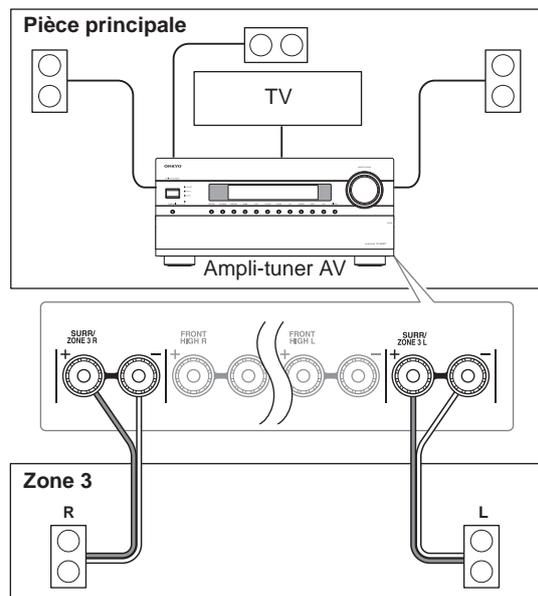
### Branchement direct des enceintes de la Zone 3 à l'Ampli-tuner AV

Cette configuration permet une lecture avec un son 3.1 dans la pièce principale, et avec un son stéréo 2 canaux dans la Zone 3, avec une source différente pour chaque pièce. Cette fonction s'appelle Zone 3 amplifiée, car les enceintes de la Zone 3 sont amplifiées par l'Ampli-tuner AV.

Pour utiliser cette configuration, vous devez régler le paramètre « Zone2 amplifiée » et « Zone3 amplifiée » sur « Actif » (cf. page 118).

#### Installation

- Raccordez les enceintes de la Zone 3 aux bornes d'enceintes SURR/ZONE 3 L/R de l'Ampli-tuner AV.



#### Remarques :

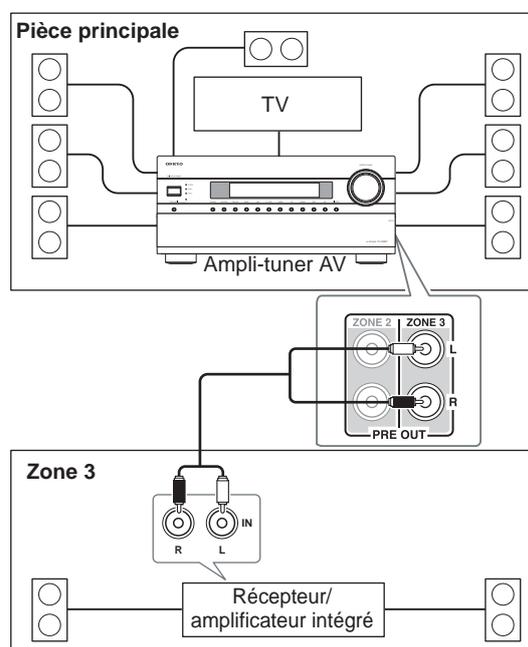
- Dans cette configuration, le volume de la Zone 3 est commandé par l'Ampli-tuner AV.
- La Zone3 amplifiée ne peut pas être utilisée si « Type d'enceinte (avant) » est réglé sur « Bi-ampli » (cf. page 51).

### Raccordement des enceintes de la Zone 3 à un amplificateur situé dans la Zone 3

Cette configuration permet une lecture avec un son 7.1 dans la pièce principale, et avec un son stéréo 2 canaux dans la Zone 3, avec une source différente pour chaque pièce.

#### Installation

- Utilisez un câble audio RCA pour brancher les prises ZONE 3 PRE OUT L/R de l'Ampli-tuner AV à une entrée audio analogique sur l'amplificateur de la Zone 3.
- Raccordez les enceintes de la Zone 3 aux bornes d'enceintes de l'amplificateur de la Zone 3.



#### Remarque :

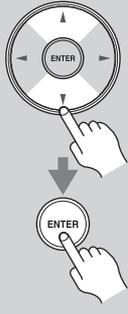
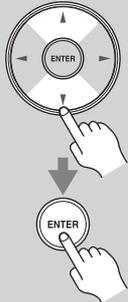
Avec les réglages par défaut, le volume de la Zone 3 doit être réglé sur l'ampli de la Zone 3. Si votre ampli de la Zone 3 n'a pas de commande du volume, réglez le paramètre « Zone3 Out » sur « Variable » de façon à pouvoir régler le volume de la Zone 3 sur l'Ampli-tuner AV (cf. page 119).

### Enclenchement 12V Zone 3 (TX-NR807)

Quand la Zone 3 est activée, la sortie 12V TRIGGER OUT ZONE 3 monte (+12 volts, 25 milliampères maxi). Si cette prise est branchée à l'entrée 12 volts d'un appareil en Zone 3, l'appareil s'allumera et s'arrêtera quand la Zone 3 sera allumée et arrêtée sur l'Ampli-tuner AV.

**Paramétrage de la Zone 2/3 amplifiée**

Si vous avez raccordé les enceintes de la Zone 2/3 à l'Ampli-tuner AV, comme expliqué dans « Branchement direct des enceintes de la Zone 2 à l'Ampli-tuner AV » page 116 ou « Branchement direct des enceintes de la Zone 3 à l'Ampli-tuner AV » page 117, vous devez régler le paramètre « Zone2 amplifiée » ou « Zone3 amplifiée » sur « Actif ».

|   |  |
|---|--|
| <p><b>1</b></p>    | <p><b>Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].</b><br/>Le menu principal apparaît sur l'écran. Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.</p>  |
| <p><b>2</b></p>   | <p><b>Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 2. Config. d'enceintes », puis pressez [ENTER].</b><br/>Le menu « Config. d'enceintes » apparaît.</p> <div data-bbox="427 1115 730 1344" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>2. Config. d'enceintes</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Réglages d'enceintes</li> <li>2. Configuration d'enceintes</li> <li>3. Distance des enceintes</li> <li>4. Calibrage du niveau</li> <li>5. Réglages d'égalisation</li> <li>6. Réglage THX audio</li> </ul> </div> |
| <p><b>3</b></p>  | <p><b>Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 1. Réglages d'enceintes », puis pressez [ENTER].</b><br/>Le menu « Réglages d'enceintes » apparaît.</p>   |

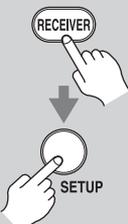
|   |   |
|---|---|
| <p><b>4</b></p>  | <p><b>Utilisez les boutons haut et bas [▲]/[▼] pour sélectionner « Zone2 amplifiée » ou « Zone3 amplifiée », et utilisez les boutons gauche et droite [◀]/[▶] pour sélectionner :</b></p> <p><b>Inactif :</b><br/>Bornes d'enceintes ZONE 2/3 L/R désactivées (Zone 2/3 amplifiée désactivée).</p> <p><b>Actif :</b><br/>Bornes d'enceintes ZONE 2/3 L/R activées (Zone 2/3 amplifiée activée).</p> |
| <p><b>5</b></p>  | <p><b>Pressez le bouton [SETUP].</b><br/>Le menu de configuration se ferme.</p>   |

- Remarques :**
- La Zone2/3 amplifiée ne peut pas être utilisée si « Type d'enceinte (avant) » est réglé sur « Bi-ampli » (cf. page 51).
  - La « Zone3 amplifiée » ne peut pas être utilisée si « Zone2 amplifiée » est réglé sur « Inactif ».
  - Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV à l'aide du bouton [SETUP], des boutons flèche, et du bouton [ENTER].

Réglage de la multi-Zone

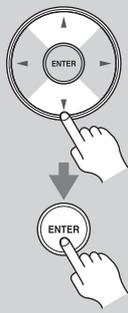
**1**

**Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].**  
 Le menu principal apparaît sur l'écran. Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.



**2**

**Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 7. Configuration matérielle », puis appuyez sur [ENTER].**  
 Le menu « Configuration matérielle » apparaît.

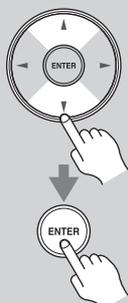


7. Configuration matérielle

- 1. ID de la télécommande
- 2. Multi Zone
- 3. Tuner
- 4. HDMI
- 5. Réseau
- 6. Firmware Update

**3**

**Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 2. Multi Zone », puis pressez [ENTER].**  
 Le menu « Multi Zone » apparaît.



**4**

**Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner un élément, puis utilisez les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour procéder au réglage.**  
 Les éléments sont expliqués ci-dessous.



**5**

**Lorsque vous avez terminé, pressez le bouton [SETUP].**  
 Le menu de configuration se ferme.



**Remarque :**

Cette procédure peut également être effectuée sur l'Ampli-tuner AV à l'aide du bouton [SETUP], des boutons flèche, et du bouton [ENTER].

**■ Zone2/3 Out**

Si vous avez branchés vos enceintes de Zone 2/3 à un amplificateur sans commande du volume, réglés le paramètre « Zone2 Out » et « Zone3 Out » sur « Variable », de façon à pouvoir régler le volume, la balance et la tonalité de la zone 2 et le volume et la balance de la zone 3 sur l'Ampli-tuner AV.

**Fixe :** Le volume de la Zone 2/3 doit être réglé sur l'ampli de la Zone concernée.

**Variable :** Le volume de la Zone 2/3 peut être réglé sur l'Ampli-tuner AV.

**■ Vol. max. Zone2/3**

Avec ce réglage, vous pouvez limiter le volume maximum de la Zone 2/3. Quand le paramètre « Affichage du volume » est réglé sur « Absolu », la plage « Volume maximum » est « Coupé », de 99 à 50. Quand il est réglé sur « Relatif », la plage est « Coupé », de +17 dB à -32 dB. Pour désactiver ce réglage, sélectionnez « Coupé ».

**■ Volume initial Zone2/3**

Ce paramètre définit le volume de la Zone 2/3 chaque fois que l'Ampli-tuner AV est allumé.

Quand la préférence « Affichage du volume » est réglée sur « Absolu », la plage est « Dernier », « MIN », 1 à « MAX ». Quand elle est réglée sur « Relatif », la plage est « Dernier », -∞ dB, -81 dB à +18 dB.

Pour utiliser le volume sonore qui était réglé sur l'Ampli-tuner AV la dernière fois qu'il a été éteint, sélectionnez « Dernier ».

Le paramètre « Volume initial Zone2/3 » ne peut être réglé sur une valeur supérieure au réglage « Vol. max. Zone2/3 ».

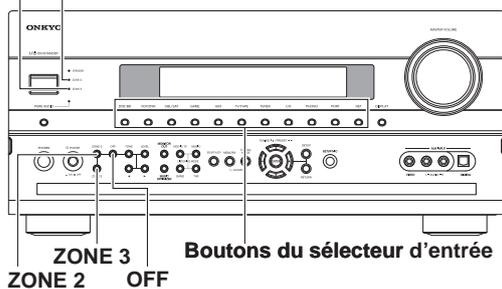
### Utilisation de la Zone 2/3

Cette section explique comment activer et désactiver la Zone 2/3, comment sélectionner une source d'entrée pour la Zone 2/3 et comment régler le volume de la Zone 2/3.

### Contrôle de la Zone 2/3 à partir de l'Ampli-tuner AV

#### Indicateur ZONE 3

#### Indicateur ZONE 2



**1**



**Pour activer la Zone 2/3 et sélectionner une source d'entrée, pressez le bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3], puis pressez un sélecteur d'entrée dans les huit secondes qui suivent.**

La Zone 2/3 est activée, l'indicateur ZONE 2/3 s'allume.

**Conseil (TX-NR807) :**  
12V TRIGGER OUT ZONE 2/3 monte (+12 V).

Pour sélectionner la radio AM ou FM, pressez le sélecteur d'entrée [TUNER] et le bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3] à plusieurs reprises. Vous pouvez également sélectionner SIRIUS (TX-NR807 : modèles nord-américains).

Pour sélectionner la même source que dans la pièce principale, appuyez deux fois sur le bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3]. « Zone 2 Selector: Source » ou « Zone 3 Selector: Source » apparaisse sur l'afficheur.

**2**



**Pour désactiver la Zone 2/3, pressez le bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3].**

Le témoin ZONE 2 ou ZONE 3 clignote.

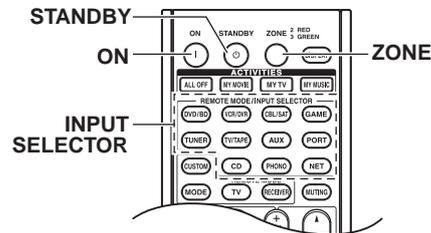
**Pressez le bouton [OFF].**

La zone en question est désactivée et le témoin ZONE 2 ou ZONE 3 s'éteint.

#### Remarque :

(TX-NR807) Quand la Zone 2/3 est désactivée, la tension disparaît (0 Volt) à la sortie 12V TRIGGER OUT ZONE 2/3.

### Commande de la Zone 2/3 à l'aide de la télécommande



#### Remarque :

Pour commander la Zone 2/3, vous devez d'abord appuyer sur le bouton [ZONE] de la télécommande. Le bouton ZONE devient rouge quand la Zone 2 est activée et vert quand la Zone 3 est activée.

**1**



**Pressez le bouton [ZONE] à plusieurs reprises, pointez ensuite la télécommande vers l'Ampli-tuner AV et pressez le bouton [ON].**

**Conseil (TX-NR807) :**  
12V TRIGGER OUT ZONE 2/3 monte (+12 V).

**2**



**Pour sélectionner une source d'entrée pour la Zone 2/3, pressez à plusieurs reprises le bouton [ZONE], puis un bouton INPUT SELECTOR.**

Pour sélectionner la bande AM ou FM, pressez à plusieurs reprises les boutons [TUNER] INPUT SELECTOR, et [ZONE]. Vous pouvez également sélectionner SIRIUS (TX-NR807 : modèles nord-américains).

**3**



**Pour désactiver la Zone 2/3, pressez à plusieurs reprises le bouton [ZONE], puis le bouton [STANDBY].**

## Multi Zone— Suite

### Remarques :

- Seul le son des sources d'entrée analogiques est restitué par les bornes d'enceintes ZONE 2/3 PRE OUT et ZONE 2/3 L/R. Le son des sources d'entrée numériques n'est pas restitué. Si aucun son n'est restitué lorsqu'une source d'entrée est sélectionnée, assurez-vous qu'elle est raccordée à une entrée analogique.
- Vous ne pouvez pas sélectionner des stations AM ou FM différentes dans la pièce principale et la Zone 2/3. La même station AM/FM sera diffusée dans chaque pièce. Par exemple, si une station FM est sélectionnée dans la pièce principale, cette station sera également diffusée dans la Zone 2.
- Quand vous branchez les enceintes de la Zone 2 directement à l'Ampli-tuner AV, les modes d'écoute pour lesquels les enceintes surround arrière ou avant hautes ou avant larges (6.1/7.1) sont nécessaires (Dolby Digital EX, DTS-ES, THX Select2 Cinema, Dolby Pro Logic IIz height, et Audyssey Dynamic Surround Expansion™) ne sont pas disponibles.
- Quand vous branchez les enceintes de la Zone 3 directement à l'Ampli-tuner AV, les modes d'écoute pour lesquels des enceintes surround sont nécessaires ne sont pas disponibles.
- Quand le sélecteur d'entrée de la Zone 2/3 est sélectionné, la consommation électrique en veille augmente légèrement.
- Lorsque la Zone 2/3 est activée, les fonctions **RI** ne sont pas disponibles.

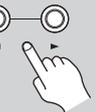
### Réglage du volume pour les Zones

|  |   |
|--|---|
| <p>Télécommande</p> <p>ZONE</p>                                 | <p>Sur la télécommande, pressez à plusieurs reprises le bouton [ZONE] puis le bouton VOL [▲]/[▼].</p>   |
| <p>Ampli-tuner AV</p> <p>ZONE 2</p> <p>ZONE 3</p> <p>LEVEL</p>  | <p>Sur l'Ampli-tuner AV, pressez le bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3] (l'indicateur ZONE 2/3 et le sélecteur Zone 2/3 sur l'afficheur clignotent) et pressez le bouton [LEVEL] suivi des boutons [◀]/[▶] dans un délai de 8 secondes.</p> |

### Activation du mode sourdine dans les Zones

|   |   |
|---|---|
| <p>Télécommande</p> <p>ZONE</p>  | <p>Sur la télécommande, pressez le bouton [ZONE], puis le bouton [MUTING].</p> <p>Pour désactiver le mode sourdine dans une Zone, sur la télécommande, pressez le bouton [ZONE], puis pressez à nouveau le bouton [MUTING].</p> |
|---|---|

### Ajustement de la tonalité et de la balance des Zones

|   |  |
|---|--|
| <p>1</p> <p>Ampli-tuner AV</p> <p>ZONE 2</p> <p>ZONE 3</p>  | <p>Sur l'Ampli-tuner AV, pressez le bouton [ZONE 2] ou [ZONE 3].</p>   |
| <p>2</p> <p>TONE</p>                                       | <p>Pressez à plusieurs reprises le bouton [TONE] de l'Ampli-tuner AV pour sélectionner « Bass », « Treble » ou « Balance ».</p>  |
| <p>3</p>   | <p>Utilisez les boutons droite [▶] et gauche [◀] pour ajuster les graves, les aigus ou la balance.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pouvez amplifier ou couper les graves et les aigus de -10 dB à +10 dB par pas de 2 dB.</li> <li>• Vous pouvez régler la balance de 0 au centre à +10 dB vers la droite ou à -10 dB vers la gauche par pas de 2 dB.</li> </ul> |

### Remarques :

- Le mode sourdine peut également être désactivé en réglant le volume.
- La fonction volume, tonalité et balance de la Zone 2 n'a aucun effet sur la ZONE 2 PRE OUT quand le paramètre « Zone2 Out » est réglé sur « Fixe » (page 119).
- La fonction volume et balance de la Zone 3 n'a aucun effet sur la ZONE 3 PRE OUT quand le paramètre « Zone3 Out » est réglé sur « Fixe » (page 119).
- Même si vous pressez à plusieurs reprises le bouton [ZONE] de la télécommande pour sélectionner les zones, la dernière zone sélectionnée sera mémorisée lorsque vous passerez à d'autres appareils en pressant d'autres boutons REMOTE MODE après avoir pressé le bouton [ZONE].

**Utilisation de la télécommande dans les Zones 2/3 et kits de commande multi-pièces (TX-NR807)**

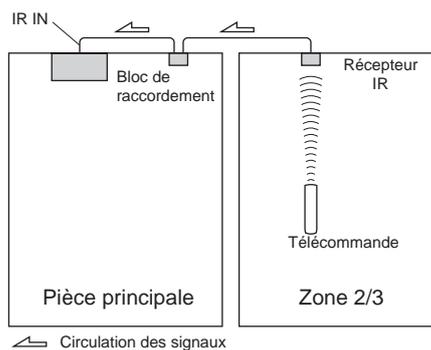
Pour commander l'Ampli-tuner AV à l'aide de la télécommande lorsque vous êtes en Zone 2 ou Zone 3, vous avez besoin d'un kit de télécommande multi-pièces du commerce pour chaque Zone.

- Les kits multi-pièces sont produits par Niles et Xantech.

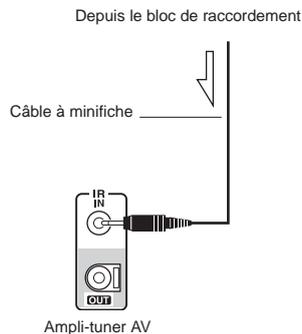
Ces kits peuvent également être utilisés quand il n'y a pas de visibilité directe vers le capteur distant de l'Ampli-tuner AV, lorsqu'il est placé dans une armoire par exemple.

**Utilisation d'un kit multi-pièces avec la Zone 2/3**

Dans cette configuration, le récepteur IR en Zone 2/3 détecte les signaux infrarouges de la télécommande et les achemine à l'Ampli-tuner AV dans la pièce principale par l'intermédiaire du bloc de raccordement.

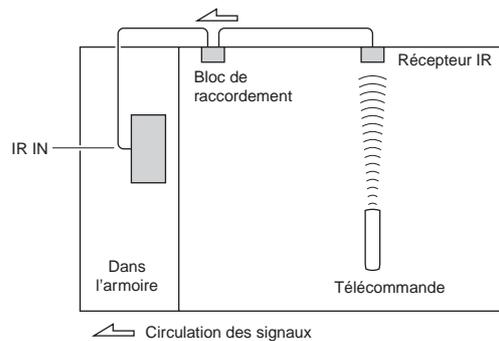


Le câble à minifiche provenant du bloc de raccordement doit être branché à la prise IR IN de l'Ampli-tuner AV, comme indiqué ci-dessous.



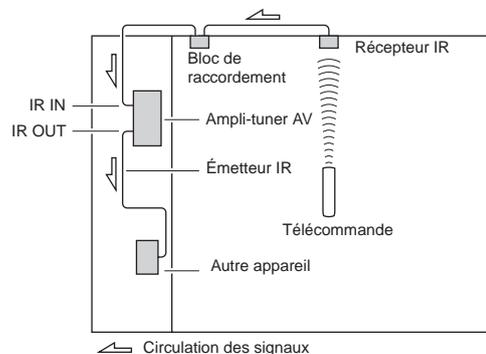
**Utilisation d'un kit multi-pièces avec une armoire**

Dans cette configuration, le récepteur IR détecte les signaux infrarouges de la télécommande et les achemine à l'Ampli-tuner AV placé dans l'armoire par l'intermédiaire du bloc de raccordement.

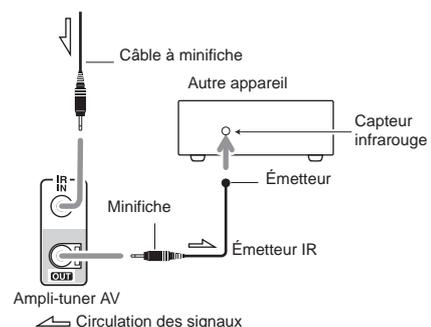


**Utilisation d'un kit multi-pièces avec d'autres appareils**

Dans cette configuration, un émetteur IR est branché à la prise IR OUT de l'Ampli-tuner AV et placé devant le capteur de télécommande de l'autre appareil. Les signaux infrarouges reçus au niveau de la prise IR IN de l'Ampli-tuner AV sont acheminés à l'autre appareil par l'intermédiaire de l'émetteur IR. Les signaux captés par le capteur de télécommande de l'Ampli-tuner AV ne sont pas émis.



L'émetteur IR doit être branché à la prise IR OUT de l'Ampli-tuner AV, comme indiqué ci-dessous.



# Commande d'autres appareils

Vous pouvez utiliser la télécommande de l'Ampli-tuner AV (RC-745M) pour commander d'autres appareils audiovisuels, y compris ceux de marque différente. Cette section explique comment saisir le code de télécommande d'un appareil que vous souhaitez contrôler : DVD, téléviseur, magnétoscope, etc.

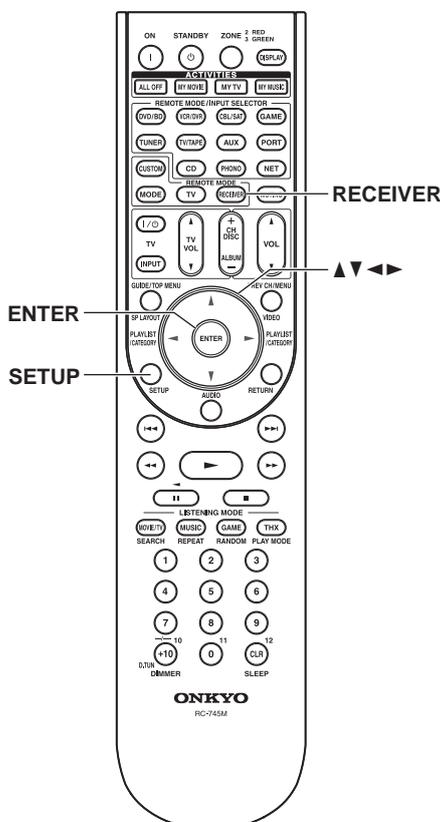
- Apprentissage direct des commandes depuis la télécommande d'un autre appareil (cf. page 136).
- Programmez les boutons ACTIVITIES pour qu'ils exécutent une séquence de télécommande comprenant jusqu'à 32 actions (cf. page 137).

## Codes de télécommande pré-programmés

Les boutons REMOTE MODE suivants sont pré-programmés au moyen de codes de télécommande permettant de commander les appareils figurant dans la liste. Vous n'avez pas besoin de saisir de code de télécommande pour commander ces appareils.

Pour toute information complémentaire sur la commande de ces appareils, consultez les pages indiquées.

-  Lecteur DVD Onkyo (page 128)
-  Lecteur CD Onkyo (page 131)
-  Magnétophone Onkyo avec **RI** (page 133)

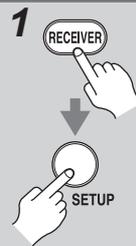


## Recherche d'un code de télécommande

Vous pouvez rechercher le code de télécommande approprié dans le menu de configuration OSD.

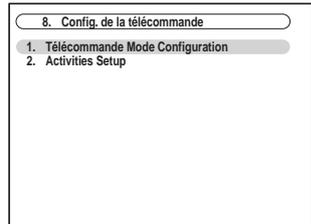
### Remarque :

Ce réglage ne peut être effectué qu'à partir du Menu de configuration OSD.

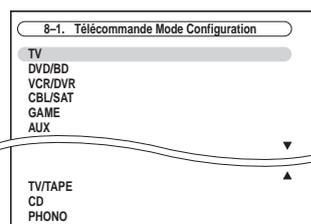
- 

**Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].**  
Le menu principal apparaît sur l'écran. Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.
- 

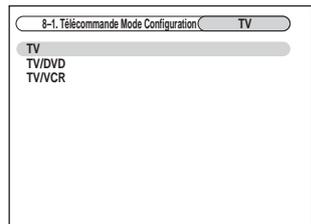
**Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 8. Config. de la télécommande », puis pressez [ENTER].**


- 

**Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 1. Télécommande Mode Configuration », puis pressez [ENTER].**

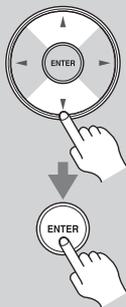

- 

**Utilisez les Boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner le mode télécommande, puis pressez [ENTER].**  
Le menu de sélection de catégorie apparaît.

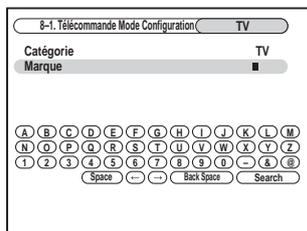


## Commande d'autres appareils— Suite

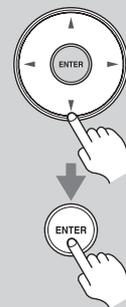
5



Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner une catégorie, puis pressez [ENTER]. L'écran de saisie de la marque apparaît.

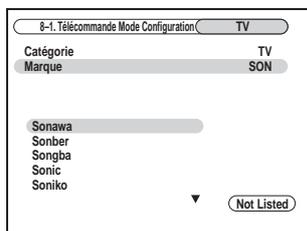


6



Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼]/[◀]/[▶] pour sélectionner un caractère, puis pressez [ENTER].

Répétez cette étape pour les trois premiers caractères du nom de la marque. Lorsque vous avez saisi le troisième caractère, sélectionnez « Search », puis appuyez sur [ENTER]. Une fois la recherche terminée, une liste de marques apparaît.



Si vous ne trouvez pas la marque que vous cherchez :

Utilisez le bouton Droite [▶] pour sélectionner « Not Listed », puis pressez [ENTER].

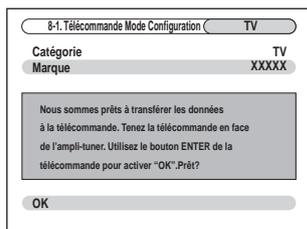
L'écran de saisie de la marque apparaît.

7

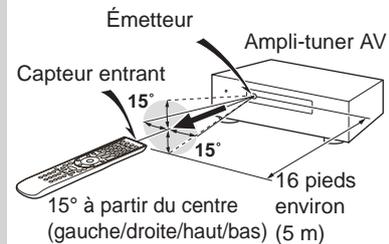


Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner une marque, puis pressez [ENTER].

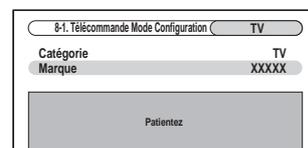
Une fois la recherche terminée, un message de transfert du code de télécommande s'affiche.



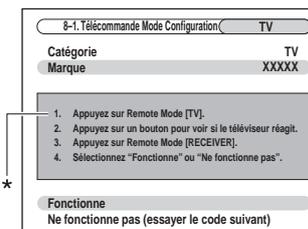
Pour utiliser la télécommande, pointez-la vers le capteur infrarouge de l'Ampli-tuner AV, tel qu'indiqué ci-dessous.



Sur la télécommande, pressez le bouton [ENTER].



Une fois le transfert réussi, l'écran suivant s'affiche. Essayez ce code.



\* Quand une catégorie autre que la télévision est sélectionnée, son contenu est différent.

8



Si vous pouvez commander un appareil, appuyez sur le bouton [RECEIVER], utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « Fonctionne », puis appuyez sur [ENTER].

Le menu « Télécommande Mode Configuration » apparaît.

Si vous ne pouvez pas commander d'appareil, utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « Ne fonctionne pas (essayer le code suivant) », puis pressez [ENTER].

Le code suivant apparaît.

9



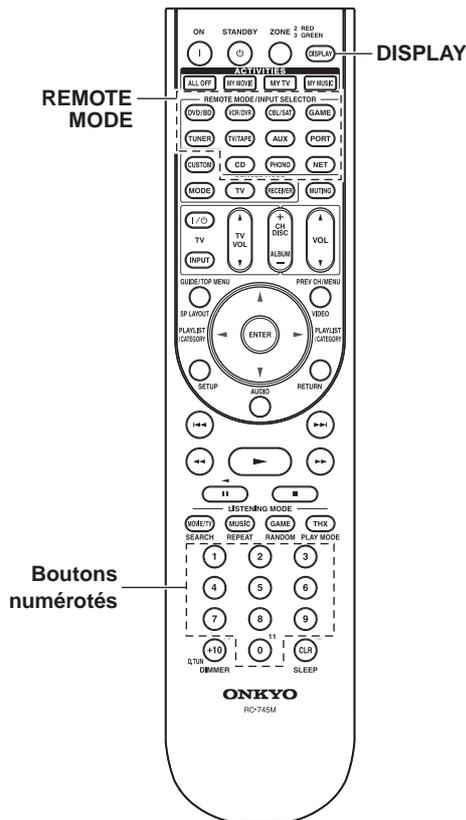
Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton [SETUP].

Le menu de configuration se ferme.

## Commande d'autres appareils— Suite

### Saisie des codes de télécommande pré-programmés

Vous devrez saisir un code pour chacun des appareils que vous souhaitez commander.



**1**

**Recherchez le code de télécommande approprié dans la liste des Codes de télécommandes.**

Les codes sont classés par catégorie (ex. : lecteur DVD, téléviseur, etc.).

**2**

**Tout en maintenant enfoncé le bouton REMOTE MODE auquel vous souhaitez associer un code, pressez et maintenez enfoncé le bouton [DISPLAY] pendant environ 3 secondes.**

Le bouton REMOTE MODE s'allume.

**Remarques :**

- Aucun code de télécommande ne peut être associé aux boutons [RECEIVER] et [ZONE].
- Seul le code de télécommande associé au bouton [TV] peut être modifié.
- Des codes de télécommande de n'importe quelle catégorie peuvent être associés aux boutons REMOTE MODE, sauf pour les boutons [RECEIVER], [TV] et [ZONE]. Cependant, ces boutons font également office de bouton de sélecteur d'entrée (page 60) : par conséquent, choisissez un bouton REMOTE MODE correspondant à l'entrée à laquelle vous souhaitez raccorder votre appareil. Par exemple, si vous raccordez votre lecteur CD à l'entrée CD, choisissez le bouton [CD] lorsque vous saisissez le code de télécommande.

**3**

**Vous disposez de 30 secondes pour saisir le code de télécommande à cinq chiffres à l'aide des boutons numérotés.**

Le bouton REMOTE MODE clignote deux fois.

Si le code de télécommande n'a pas été saisi correctement, le bouton REMOTE MODE ne clignote qu'une seule fois.

**Remarque :**

Les codes de télécommande fournis sont corrects au moment de l'impression de la liste, mais ils sont susceptibles d'être modifiés.

## Commande d'autres appareils— Suite

### Codes de télécommande pour les appareils Onkyo raccordés via RI

Les appareils Onkyo raccordés via **RI** se commandent en pointant la télécommande vers l'Ampli-tuner AV, et non vers l'appareil. Cela vous permet de commander des appareils qui ne sont pas visibles (rangés dans un meuble, par exemple).

- 1 Assurez-vous que l'appareil Onkyo est raccordé à l'aide d'un câble RI et d'un câble audio analogique (RCA).**  
Cf. page 41 pour toute information complémentaire.
- 2 Saisissez le code de télécommande approprié pour le bouton REMOTE MODE.**
  - Bouton [DVD/BD]  
**31612** : Lecteur DVD Onkyo avec **RI**
  - Bouton [CD]  
**71327** : Lecteur CD Onkyo avec **RI**
  - Bouton [TV/TAPE]  
**42157** : Magnétophone Onkyo avec **RI** (par défaut)
  - Bouton [PORT]  
**82351** : Station d'accueil Onkyo (par défaut)Consultez les pages précédentes pour savoir comment saisir les codes de télécommande.
- 3 Appuyez sur le bouton REMOTE MODE, pointez la télécommande vers l'Ampli-tuner AV et faites fonctionner l'appareil.**

Si vous souhaitez contrôler un appareil Onkyo en pointant la télécommande directement vers ce dernier ou si vous souhaitez contrôler un appareil Onkyo qui n'est pas raccordé via **RI**, utilisez les codes de télécommande suivants :

- Bouton [DVD/BD]  
**30627** : Lecteur DVD Onkyo sans **RI** (par défaut)
  - Bouton [CD]  
**71817** : Lecteur CD Onkyo sans **RI** (par défaut)
  - Bouton [TV]  
**11807** : Téléviseur avec **RIHD** (par défaut)
- Si vous souhaitez commander un appareil Onkyo en pointant directement la télécommande vers celui-ci, utilisez les codes de télécommande ci-dessous :
- 32900** : Lecteur BD Onkyo
  - 32901** : Lecteur HD DVD Onkyo
  - 70868** : Enregistreur MD Onkyo
  - 71323** : Enregistreur CD Onkyo
  - 81993** : Station d'accueil RI Onkyo avec **RI**

#### Remarque :

Si vous branchez une station d'accueil RI Onkyo compatible **RI** aux prises TV/TAPE, VCR/DVR ou GAME, pour que **RI** fonctionne correctement, vous devez régler l'affichage de l'entrée en conséquence (cf. page 53).

### Réinitialisation des boutons REMOTE MODE

Vous pouvez réinitialiser un bouton REMOTE MODE en lui réaffectant son code de télécommande par défaut.

- 1 Tout en maintenant enfoncé le bouton REMOTE MODE que vous souhaitez réinitialiser, maintenez enfoncé le bouton [AUDIO] jusqu'à ce que le bouton REMOTE MODE s'allume (au bout d'environ 3 secondes).**  
  
(3 secondes)
- 2 Patientez 30 secondes, puis pressez à nouveau le bouton REMOTE MODE.**  
Le bouton REMOTE MODE clignote deux fois, ce qui indique que le bouton a été réinitialisé.  
Chaque bouton REMOTE MODE est pré-programmé avec un code de télécommande. Lorsqu'un bouton est réinitialisé, son code pré-programmé est rétabli.  
**Remarque :**  
La commande d'apprentissage est également réinitialisée.

### Réinitialisation de la télécommande

Vous pouvez réinitialiser la télécommande et rétablir ses réglages par défaut.

- 1 Tout en maintenant enfoncé le bouton [RECEIVER], maintenez enfoncé le bouton [AUDIO] jusqu'à ce que le bouton [RECEIVER] s'allume (au bout d'environ 3 secondes).**  
  
(3 secondes)
- 2 Patientez 30 secondes, puis pressez à nouveau le bouton [RECEIVER].**  
Le bouton [RECEIVER] clignote deux fois, ce qui indique que la télécommande a été réinitialisée.

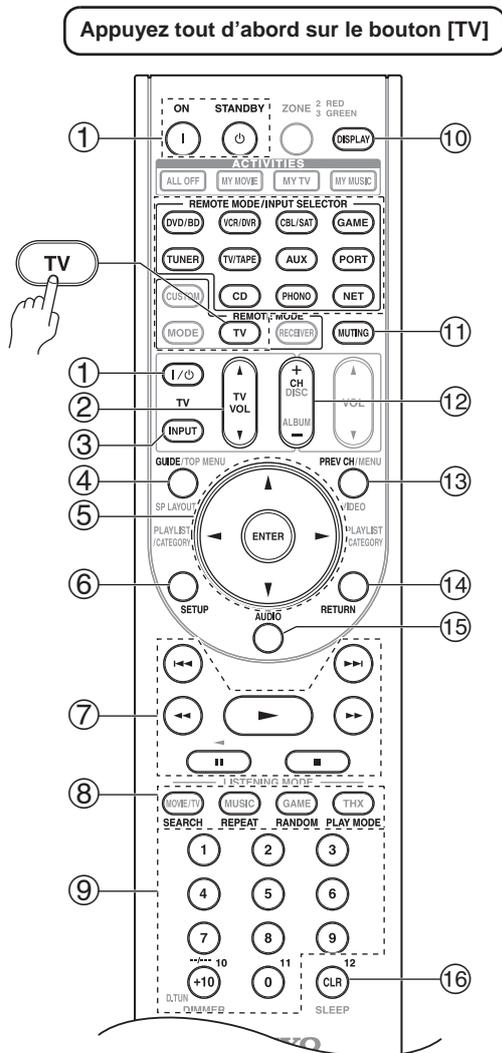
## Commande d'autres appareils— Suite

### Commande d'un téléviseur

En pressant le bouton [TV] pré-programmé avec le code de télécommande de votre téléviseur, vous pouvez commander votre téléviseur à l'aide des boutons suivants.

Pour toute information complémentaire sur la saisie des codes de télécommande des différents appareils, cf. page 125.

Le bouton [TV] est pré-programmé avec le code de télécommande permettant de commander un appareil prenant en charge **RIHD**<sup>\*1</sup> (limité à certains modèles). Le téléviseur doit être capable de recevoir les signaux de la télécommande via une liaison **RIHD** et il doit être raccordé à l'Ampli-tuner AV via une connexion HDMI. Si la commande de votre téléviseur via **RIHD** ne fonctionne pas très bien, programmez le code de télécommande de votre téléviseur dans le bouton [TV] et utilisez la télécommande de votre téléviseur pour commander ce dernier.



\*1 Le **RIHD** pris en charge par l'Ampli-tuner AV est la fonction de commande du système CEC de la norme HDMI.

- ① **Boutons ON, STANDBY, TV [I/O]**  
Permettent de mettre le téléviseur en marche ou en veille.
- ② **Bouton TV VOL [▲]/[▼]**  
Ces boutons permettent de régler le volume sonore du téléviseur.
- ③ **Bouton TV [INPUT]**  
Permet de sélectionner les entrées externes du téléviseur.
- ④ **Bouton GUIDE**  
Permet d'afficher le guide des programmes.
- ⑤ **Boutons flèche [▲]/[▼]/[◀]/[▶] et bouton ENTER**  
Permettent de naviguer dans les menus et les éléments sélectionnés.
- ⑥ **Bouton SETUP**  
Permet d'afficher un menu.
- ⑦ **Boutons [▶], [■], [■], [◀◀], [▶▶], [◀◀], [▶▶]\***  
Lecture, Pause, Stop, Retour arrière, Avance rapide, Précédent et Suivant.  
Ces boutons fonctionnent avec les appareils raccordés.
- ⑧ **Boutons SEARCH, REPEAT, RANDOM et PLAY MODE**  
Fonctionnent comme les boutons de couleur ou les boutons A, B, C, D.
- ⑨ **Boutons numérotés**  
Permettent de saisir des chiffres. Le bouton 0 permet de saisir le chiffre 11 sur certains appareils. Le bouton +10\* fonctionne comme le bouton « --/-- » ou +10.
- ⑩ **Bouton DISPLAY**  
Permet d'afficher des informations.
- ⑪ **Bouton MUTING**  
Permet de mettre le téléviseur en mode sourdine.
- ⑫ **Bouton CH +/-**  
Permet de sélectionner une chaîne sur le téléviseur.
- ⑬ **Bouton PREV CH**  
Permet de sélectionner la chaîne précédente ou la dernière chaîne.
- ⑭ **Bouton RETURN**  
Permet de quitter le menu de configuration du téléviseur.
- ⑮ **Bouton AUDIO\***  
Permet de sélectionner une bande-son en langue étrangère et de changer de format audio (ex. : Dolby Digital ou DTS).
- ⑯ **Bouton CLR**  
Permet d'annuler des fonctions et d'effacer des chiffres saisis ou de saisir le chiffre 12.

#### Remarques :

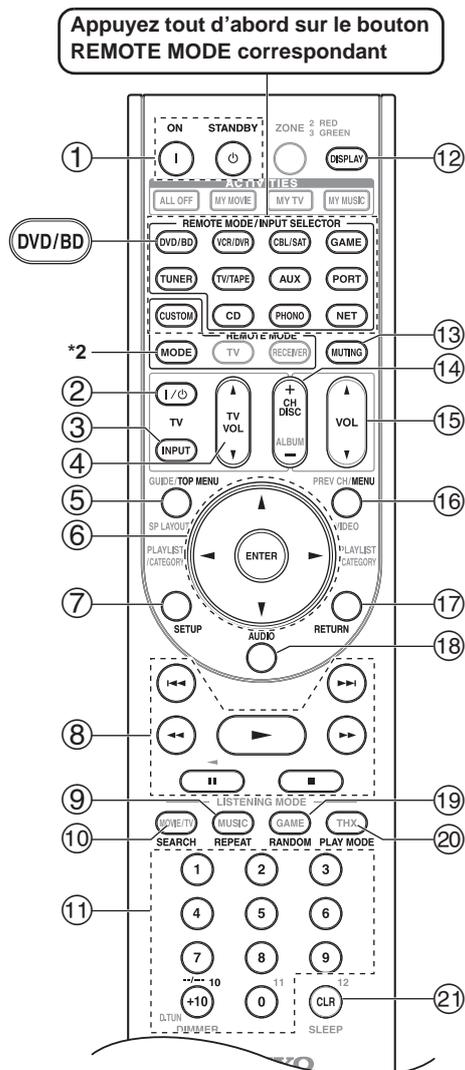
- Avec certains appareils, certains boutons peuvent ne pas fonctionner comme prévu, voire ne pas fonctionner du tout.
- Les boutons marqués d'un astérisque (\*) ne sont pas pris en charge par la fonction **RIHD**.

### Commande d'un lecteur ou d'un enregistreur DVD

En pressant le bouton REMOTE MODE programmé avec le code de télécommande de votre lecteur DVD (HD DVD, Blu-ray ou combinaison TV/DVD), vous pouvez commander votre lecteur à l'aide des boutons suivants. Le bouton [DVD/BD] est pré-programmé avec le code de télécommande permettant de commander un lecteur DVD Onkyo.

Pour toute information complémentaire sur la saisie des codes de télécommande des différents appareils, cf. page 125.

Le bouton [DVD/BD] est préprogrammé avec le code de télécommande lui permettant de commander un appareil prenant en charge **RIHD**\*1. L'appareil doit être capable de recevoir les signaux de la télécommande via une liaison **RIHD** et il doit être raccordé à l'Ampli-tuner AV via une connexion HDMI. Si la commande de votre appareil via **RIHD** ne fonctionne pas très bien, programmez le code de télécommande de votre appareil dans le bouton [DVD/BD] et utilisez la télécommande de votre appareil pour commander ce dernier.



\*1 Le **RIHD** pris en charge par l'Ampli-tuner AV est la fonction de commande du système CEC de la norme HDMI.

\*2 Quand vous voulez changer le mode de télécommande sans changer la source d'entrée courante, pressez le bouton [MODE] et, dans un délai de 8 secondes environ, pressez le bouton REMOTE MODE. Ensuite, à l'aide de la télécommande de l'Ampli-tuner AV, vous pouvez commander l'appareil correspondant au bouton que vous avez pressé.

- ① **Boutons ON, STANDBY**  
Permet de mettre le lecteur DVD en marche ou en veille.
- ② **Bouton TV [I/O]**  
Permet de mettre le téléviseur en marche ou en veille.
- ③ **Bouton TV [INPUT]**  
Permet de sélectionner les entrées externes du téléviseur.
- ④ **Bouton TV VOL [▲]/[▼]**  
Permettent de régler le volume sonore du téléviseur.
- ⑤ **Bouton TOP MENU**  
Permet d'afficher le menu principal du DVD ou le titre d'un DVD.
- ⑥ **Boutons flèche [▲]/[▼]/[◀]/[▶] et bouton ENTER**  
Permettent de naviguer dans les menus et les éléments sélectionnés.
- ⑦ **Bouton SETUP**  
Permet d'accéder au menu de configuration du lecteur DVD.
- ⑧ **Boutons [▶], [■], [■], [◀◀], [▶▶], [◀◀], [▶▶]**  
Lecture, Pause, Stop, Retour rapide, Avance rapide, Précédent et Suivant.
- ⑨ **Bouton REPEAT**  
Utilisé avec les fonctions de répétition de la lecture.
- ⑩ **Bouton SEARCH\***  
Permet de rechercher un titre, un chapitre et des numéros de piste et de rechercher une durée afin de localiser un point spécifique.
- ⑪ **Boutons numérotés**  
Permettent de saisir des numéros de titre, de chapitre et de piste et de saisir une durée afin de localiser un point spécifique. Le bouton [+10]\* fonctionne comme un bouton +10 ou « --/-- ».
- ⑫ **Bouton DISPLAY**  
Permet d'afficher des informations sur le disque, le titre, le chapitre ou la piste en cours de lecture, et notamment la durée écoulée, la durée restante, la durée totale, etc.
- ⑬ **Bouton MUTING (62)**  
Permet d'activer ou de désactiver le mode sourdine de l'Ampli-tuner AV.
- ⑭ **Bouton CH +/-, DISC +/-**  
Permet de sélectionner un disque sur les lecteurs équipés d'un chargeur de disque. Permet de sélectionner le canal TV sur un appareil doté d'un tuner intégré.
- ⑮ **Bouton VOL [▲]/[▼] (60)**  
Permet de régler le volume de l'Ampli-tuner AV.
- ⑯ **Bouton MENU**  
Permet d'afficher le menu d'un DVD.
- ⑰ **Bouton RETURN**  
Permet de quitter le menu de configuration du lecteur DVD ou de revenir au menu précédent.
- ⑱ **Bouton AUDIO\***  
Permet de sélectionner une bande-son en langue étrangère et de changer de format audio (ex. : Dolby Digital ou DTS).
- ⑲ **Bouton RANDOM\***  
Utilisé avec les fonctions de lecture aléatoire.

## Commande d'autres appareils— Suite

- ⑳ **Bouton PLAY MODE\***  
Permet de sélectionner un mode de lecture sur les appareils dotés de plusieurs modes de lecture.
- ㉑ **Bouton CLR**  
Permet d'annuler une fonction et d'effacer des chiffres saisis.

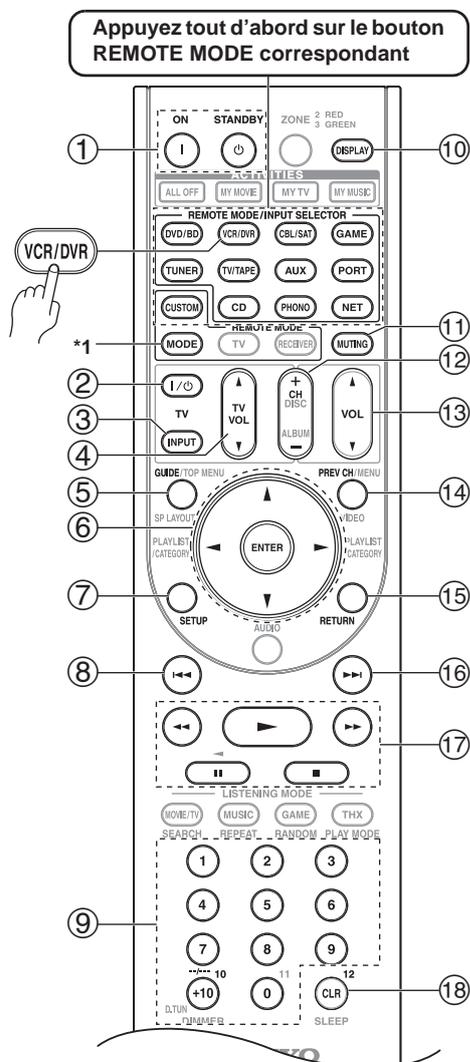
### Remarques :

- Avec certains appareils, certains boutons peuvent ne pas fonctionner comme prévu, voire ne pas fonctionner du tout.

- Si vous saisissez le code de télécommande d'un lecteur HD DVD ou Blu-ray doté de boutons A, B, C et D ou de boutons de couleur, les boutons [SEARCH], [REPEAT], [RANDOM] et [PLAY MODE] fonctionneront comme des boutons A, B, C, D ou des boutons de couleur. Dans ce cas, ces boutons ne pourront pas être utilisés pour régler la répétition de lecture, la lecture aléatoire ou pour sélectionner le mode de lecture.
- Les boutons marqués d'un astérisque (\*) ne sont pas pris en charge par la fonction **RHID**.

## Commande d'un magnétochrome ou d'un magnétochrome numérique

En pressant le bouton REMOTE MODE pré-programmé avec le code de télécommande de votre magnétochrome (combinaison TV/magnétochrome, magnétochrome numérique, combinaison TNT/magnétochrome numérique ou combinaison câble/magnétochrome numérique), vous pouvez commander votre enregistreur vidéo à l'aide des boutons suivants. Pour toute information complémentaire sur la saisie des codes de télécommande des différents appareils, cf. page 125.



\*1 Quand vous voulez changer le mode de télécommande sans changer la source d'entrée courante, pressez le bouton [MODE] et, dans un délai de 8 secondes environ, pressez le bouton REMOTE MODE. Ensuite, à l'aide de la télécommande de l'Ampli-tuner AV, vous pouvez commander l'appareil correspondant au bouton que vous avez pressé.

- ① **Boutons ON, STANDBY**  
Permet de mettre l'enregistreur vidéo en marche ou en veille.
- ② **Bouton TV [I/⏻]**  
Permet de mettre le téléviseur en marche ou en veille.
- ③ **Bouton TV [INPUT]**  
Permet de sélectionner les entrées externes du téléviseur.
- ④ **Bouton TV VOL [▲]/[▼]**  
Ces boutons permettent de régler le volume sonore du téléviseur.
- ⑤ **Bouton GUIDE**  
Permet d'afficher le guide des programmes ou la liste de navigation.
- ⑥ **Boutons flèche [▲]/[▼]/[◀]/[▶] et bouton ENTER**  
Permettent de naviguer dans les menus et les éléments sélectionnés.
- ⑦ **Bouton SETUP**  
Permet d'afficher le menu de configuration des enregistreurs vidéo.
- ⑧ **Bouton [◀◀] Précédent**  
Précédent ou fonction de relecture instantanée.
- ⑨ **Boutons numérotés**  
Permettent de saisir des chiffres. Le bouton [0] permet de saisir le chiffre 11 sur certains appareils. Le bouton [+10] fonctionne comme un bouton +10 ou « --/-- ».
- ⑩ **Bouton DISPLAY**  
Permet d'afficher des informations.
- ⑪ **Bouton MUTING (62)**  
Permet d'activer ou de désactiver le mode sourdine de l'Ampli-tuner AV.
- ⑫ **Bouton CH +/-**  
Permet de sélectionner un canal TV sur un enregistreur vidéo.
- ⑬ **Bouton VOL [▲]/[▼] (60)**  
Permet de régler le volume du Ampli-tuner AV.
- ⑭ **Bouton PREV CH**  
Permet de sélectionner la chaîne précédente.
- ⑮ **Bouton RETURN**  
Permet de quitter le menu ou de revenir au menu précédent.
- ⑯ **Bouton [▶▶] Suivant**  
Suivant ou fonction d'avance.
- ⑰ **Boutons [▶], [⏸], [■], [◀◀], [▶▶]**  
Lecture, pause, arrêt, retour arrière, et avance rapide
- ⑱ **Bouton CLR**  
Permet d'annuler une fonction ou de saisir le chiffre 12.

### Remarque :

Avec certains appareils, certains boutons peuvent ne pas fonctionner comme prévu, voire ne pas fonctionner du tout.

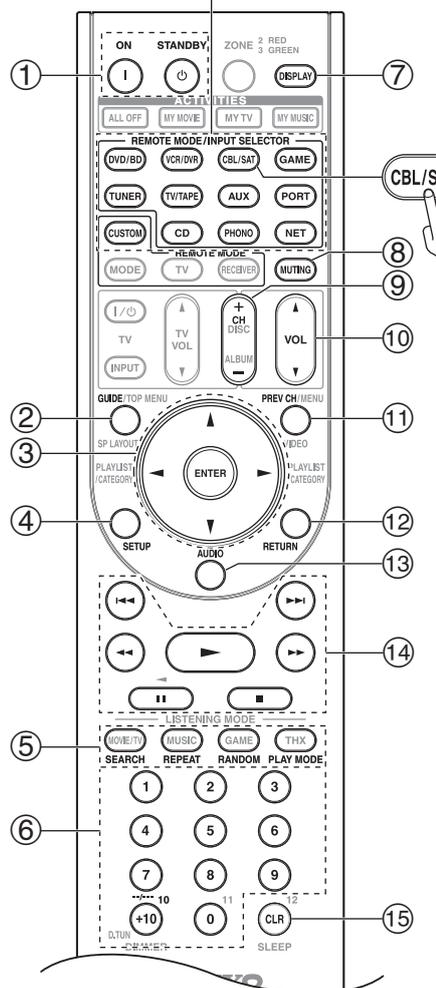
## Commande d'autres appareils— Suite

### Commande d'un décodeur câble/satellite

En pressant le bouton REMOTE MODE pré-programmé avec le code de télécommande de votre décodeur câble/satellite ou de votre enregistreur DVD (combinaison TNT/magnétoscope numérique ou câble/magnétoscope numérique), vous pouvez commander votre lecteur à l'aide des boutons suivants.

Pour toute information complémentaire sur la saisie des codes de télécommande des différents appareils, cf. page 125.

Appuyez tout d'abord sur le bouton REMOTE MODE correspondant



- ① **Boutons ON, STANDBY**  
Permettent de mettre l'appareil en marche ou en veille.
- ② **Bouton GUIDE**  
Permet d'afficher le guide des programmes sur l'écran.
- ③ **Boutons flèche [▲]/[▼]/[◀]/[▶] et bouton ENTER**  
Permettent de naviguer dans les menus et les éléments sélectionnés.
- ④ **Bouton SETUP**  
Permet d'accéder au menu de configuration.
- ⑤ **Boutons SEARCH, REPEAT, RANDOM et PLAY MODE**  
Fonctionnent comme les boutons de couleur ou les boutons A, B, C, D.
- ⑥ **Boutons numérotés**  
Permettent de saisir des chiffres. Le bouton [+10] fonctionne comme un bouton +10 ou « --/-- ».
- ⑦ **Bouton DISPLAY**  
Permet d'afficher des informations.
- ⑧ **Bouton MUTING (62)**  
Permet d'activer ou de désactiver le mode sourdine de l'Ampli-tuner AV.
- ⑨ **Bouton CH +/-**  
Permet de sélectionner des chaînes du satellite/câble.
- ⑩ **Bouton VOL [▲]/[▼] (60)**  
Permet de régler le volume de l'Ampli-tuner AV.
- ⑪ **Bouton PREV CH**  
Permet de sélectionner la chaîne précédente.
- ⑫ **Bouton RETURN**  
Permet de quitter le menu.
- ⑬ **Bouton AUDIO**  
Permet de sélectionner une bande-son en langue étrangère et de changer de format audio (ex. : Dolby Digital ou DTS).
- ⑭ **Boutons [▶], [■], [■], [◀◀], [▶▶], [◀◀], [▶▶]**  
Lecture, Pause, Stop, Retour arrière, Avance rapide, Précédent et Suivant.
- ⑮ **Bouton CLR**  
Permet d'annuler une fonction et d'effacer des chiffres saisis.

#### Remarque :

Avec certains appareils, certains boutons peuvent ne pas fonctionner comme prévu, voire ne pas fonctionner du tout.

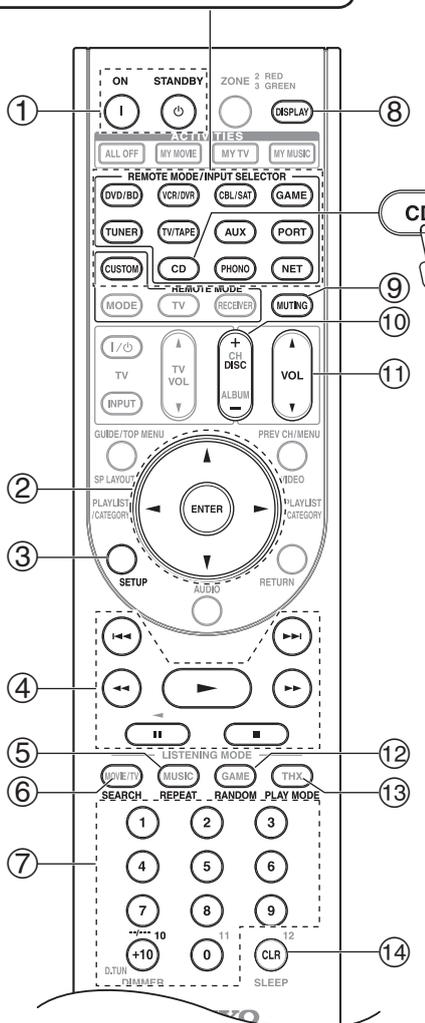
### Commande d'un lecteur CD, d'un enregistreur CD ou d'un enregistreur MD

En pressant le bouton REMOTE MODE programmé avec le code de télécommande de votre lecteur CD, de votre enregistreur CD ou de votre enregistreur MD, vous pouvez commander votre lecteur à l'aide des boutons suivants.

Le bouton [CD] est pré-programmé avec le code de télécommande permettant de commander un lecteur CD Onkyo.

Pour toute information complémentaire sur la saisie des codes de télécommande des différents appareils, cf. page 125.

Appuyez tout d'abord sur le bouton REMOTE MODE correspondant



- ① **Boutons ON, STANDBY**  
Permettent de mettre l'appareil en marche ou en veille.
- ② **Boutons flèche [▲]/[▼]/[◀]/[▶] et bouton ENTER**  
Permettent de naviguer dans les menus et les éléments sélectionnés.
- ③ **Bouton SETUP**  
Permet d'accéder au menu de configuration du lecteur CD Onkyo.
- ④ **Boutons [▶], [■], [■], [◀◀], [▶▶], [◀◀◀], [▶▶▶]**  
Lecture, Pause, Stop, Retour arrière, Avance rapide, Précédent et Suivant.
- ⑤ **Bouton REPEAT**  
Utilisée avec les fonctions de répétition de la lecture.
- ⑥ **Bouton SEARCH**  
Utilisé pour localiser un point spécifique.
- ⑦ **Boutons numérotés**  
Utilisés pour saisir des numéros de piste et des durées afin de localiser un point spécifique. Le bouton [+10] fonctionne comme un bouton +10 ou « --/-- ».
- ⑧ **Bouton DISPLAY**  
Permet d'afficher des informations sur le disque ou la piste en cours de lecture, et notamment la durée écoulée, la durée restante, la durée totale, etc.
- ⑨ **Bouton MUTING (62)**  
Permet d'activer ou de désactiver le mode sourdine de l'Ampli-tuner AV.
- ⑩ **Bouton DISC +/-**  
Permet de sélectionner un disque sur les lecteurs équipés d'un chargeur de CD.
- ⑪ **Bouton VOL [▲]/[▼] (60)**  
Permet de régler le volume de l'Ampli-tuner AV.
- ⑫ **Bouton RANDOM**  
Utilisée avec les fonctions de lecture aléatoire.
- ⑬ **Bouton PLAY MODE**  
Permet de sélectionner un mode de lecture sur les appareils dotés de plusieurs modes de lecture.
- ⑭ **Bouton CLR**  
Permet d'annuler une fonction et d'effacer des chiffres saisis.

#### Remarque :

Avec certains appareils, certains boutons peuvent ne pas fonctionner comme prévu, voire ne pas fonctionner du tout.

## Commande d'autres appareils— Suite

### Commande d'une station d'accueil RI

En appuyant sur le bouton REMOTE MODE pré-programmé avec le code de télécommande de votre station d'accueil, vous pouvez contrôler l'iPod placé sur votre station d'accueil à l'aide des boutons suivants. Pour certaines stations d'accueil RI, le bouton [ON], [STANDBY] peut ne pas fonctionner avec un code de télécommande **82990** (sans **RI**).

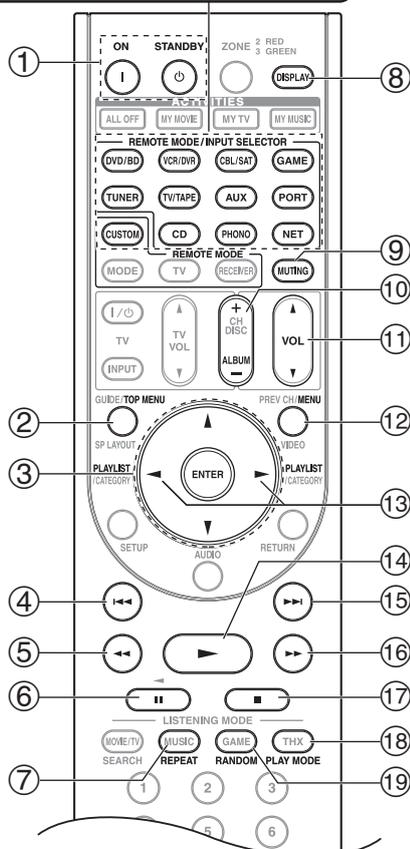
Dans ce cas, effectuez une connexion **RI** et saisissez le code de télécommande **81993** (avec **RI**).

Pour toute information complémentaire sur la saisie des codes de télécommande, cf. page 125.

#### Si vous utilisez une station d'accueil RI :

- Lorsque vous utilisez la station d'accueil Onkyo DS-A3, effectuez un branchement **RI** et saisissez le code de télécommande **81993** (avec **RI**).
- Raccordez la station d'accueil RI aux prises d'entrée TV/TAPE IN, VCR/DVR IN ou GAME IN L/R.
- Réglez le commutateur RI MODE de la station d'accueil RI sur HDD ou sur HDD/DOCK.
- Réglez le paramètre Affichage d'entrée de l'Amplificateur AV sur DOCK (cf. page 53).
- Consultez le manuel d'utilisation de la station d'accueil pour toute information complémentaire.

Appuyez tout d'abord sur le bouton REMOTE MODE correspondant



#### ① Boutons ON, STANDBY

Permettent d'allumer et d'éteindre l'iPod.

#### Remarques :

- Ce bouton ne permet pas d'éteindre ou d'allumer la station d'accueil RI Onkyo DS-A2 ou DS-A2X.
- Il se peut que votre iPod ne réagisse pas la première fois que vous pressez ce bouton. Dans ce cas, pressez à nouveau le bouton. Cela est dû au fait que la télécommande transmet les commandes de mise sous tension et de mise en veille alternativement. Ainsi, si votre iPod est déjà allumé, il le reste lorsque votre télécommande transmet la commande de mise sous tension. De même, si votre iPod est déjà éteint, il le reste lorsque la télécommande transmet la commande d'extinction.

#### ② Bouton TOP MENU

Fonctionne comme un bouton Mode lorsqu'il est utilisé avec une station d'accueil RI DS-A2.

#### ③ Boutons flèche [▲]/[▼] et ENTER

Permettent de naviguer dans les menus et les éléments sélectionnés.

#### ④ Bouton [◀◀] Précédent

Permet de recommencer la lecture de la chanson en cours au début. Pressez deux fois ce bouton pour sélectionner la chanson précédente.

#### ⑤ Bouton [◀◀] Retour arrière

Maintenez ce bouton enfoncé pour revenir en arrière.

#### ⑥ Bouton [⏸] Pause

Permet de mettre la lecture en pause.

#### ⑦ Bouton REPEAT

Utilisé avec la fonction de répétition.

#### ⑧ Bouton DISPLAY

Permet d'activer le rétro-éclairage pendant 30 secondes.

#### ⑨ Bouton MUTING (62)

Permet d'activer ou de désactiver le mode sourdine de l'Amplificateur AV.

#### ⑩ Bouton ALBUM +/-

Permet de sélectionner l'album suivant ou précédent.

#### ⑪ Bouton VOL [▲]/[▼] (60)

Permet de régler le volume de l'Amplificateur AV.

#### ⑫ Bouton MENU

Permet de quitter le menu.

#### ⑬ Bouton PLAYLIST [◀]/[▶]

Permet de sélectionner la liste de lecture précédente/suivante de l'iPod.

#### ⑭ Bouton [▶] Lecture

Permet de commencer la lecture. Si l'appareil est éteint, il s'allume automatiquement.

#### ⑮ Bouton [▶▶] Suivant

Permet de sélectionner la chanson suivante

#### ⑯ Bouton [▶▶▶] Avance rapide

Maintenez ce bouton enfoncé pour avancer rapidement.

#### ⑰ Bouton [■] Stop

Permet d'arrêter la lecture et d'accéder à un menu.

## Commande d'autres appareils— Suite

### 18 Bouton PLAY MODE

Permet de sélectionner un mode de lecture sur les appareils dotés de plusieurs modes de lecture. Fonctionne comme un bouton Reprendre lorsqu'il est utilisé avec une station d'accueil RI DS-A2.

### 19 Bouton RANDOM

Utilisé avec la fonction de lecture aléatoire.

#### Remarque :

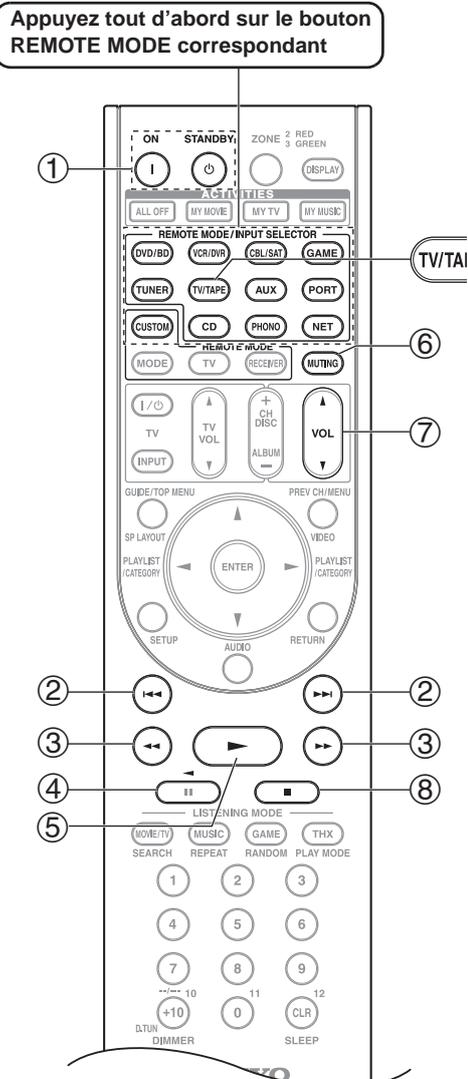
Avec certains appareils, certains boutons peuvent ne pas fonctionner comme prévu, voire ne pas fonctionner du tout.

## Commande d'un magnétophone

En appuyant sur le bouton REMOTE MODE pré-programmé avec le code de télécommande de votre magnétophone, vous pouvez commander votre magnétophone à l'aide des boutons suivants.

Le bouton [TV/TAPE] est pré-programmé avec le code de télécommande permettant de commander un magnétophone Onkyo raccordé au moyen d'une connexion **RI**.

Pour toute information complémentaire sur la saisie des codes de télécommande des différents appareils, cf. page 125.



Sur les magnétophones dotés de deux platines cassettes, seule la platine B peut être commandée.

### 1 Boutons ON, STANDBY

Permet d'allumer et d'éteindre le magnétophone.

### 2 Boutons [◀◀]/[▶▶] Précédent et Suivant

Le bouton Précédent [◀◀] permet de sélectionner la piste précédente. Pendant la lecture, il permet de sélectionner le début de la piste en cours de lecture. Le bouton Suivant [▶▶] permet de sélectionner la piste suivante.

Selon la manière dont les cassettes lues ont été enregistrées, les boutons Précédent et Suivant [◀◀]/[▶▶] peuvent ne pas fonctionner correctement.

### 3 Boutons Retour rapide et Avance rapide [◀◀]/[▶▶]

Le bouton Retour rapide [◀◀] permet de déclencher le retour rapide. Le bouton Avance rapide [▶▶] permet de déclencher l'avance rapide.

### 4 Bouton Lecture inversée [◀]

Permet de commencer la lecture inversée.

### 5 Bouton [▶] Lecture

Permet de commencer la lecture.

### 6 Bouton MUTING (62)

Permet d'activer ou de désactiver le mode sourdine de l'Ampli-tuner AV.

### 7 Bouton VOL [▲]/[▼] (60)

Permet de régler le volume de l'Ampli-tuner AV.

### 8 Bouton [■] Stop

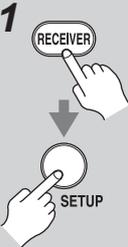
Permet d'arrêter la lecture.

#### Remarques :

- En mode Récepteur, il est également possible de commander un magnétophone Onkyo raccordé via une liaison **RI**.
- Avec certains appareils, certains boutons peuvent ne pas fonctionner comme prévu, voire ne pas fonctionner du tout.

### Configuration des activités

Sur le menu à l'écran, vous pouvez spécifier les actions exécutées par la commande Easy macro en mode Easy macro.

**1** 

**Pressez le bouton [RECEIVER], puis le bouton [SETUP].**  
Le menu principal apparaît sur l'écran. Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

**2** 

**Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 8. Config. de la télécommande », puis pressez [ENTER].**  
Le menu « Config. de la télécommande » apparaît.

8. Config. de la télécommande

1. Télécommande Mode Configuration

2. Activities Setup

**3** 

**Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner « 2. Activities Setup », puis pressez [ENTER].**  
Le menu « Activities Setup » apparaît.

8-2. Activities Setup

My Movie

My TV

My Music

**4** 

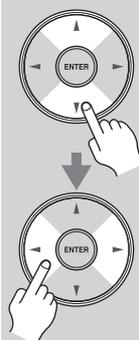
**Utilisez les boutons haut et bas [▲]/[▼] pour sélectionner « My Movie », « My TV », ou « My Music », et pressez [ENTER].**

**My Movie :** Les actions correspondant au bouton [MY MOVIE] sont modifiées.

**My TV :** Les actions correspondant au bouton [MY TV] sont modifiées.

**My Music :** Les actions correspondant au bouton [MY MUSIC] sont modifiées.

### 5



**Utilisez les boutons Haut et Bas [▲]/[▼] pour sélectionner un élément, puis utilisez les boutons Gauche et Droite [◀]/[▶] pour procéder au réglage.**

Les éléments sont expliqués ci-dessous.

| 8-2. Activities Setup                 |  | My Movie  |
|---------------------------------------|--|-----------|
| Source                                |  | DVD/BD ◀▶ |
| Activation du téléviseur              |  | Activer   |
| Activation de la source               |  | Activer   |
| Activation de l'ampli-tuner           |  | Activer   |
| Changement de source de l'ampli-tuner |  | Activer   |
| Lecture de la source                  |  | Activer   |

#### Source

**DVD/BD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, AUX, TV/TAPE, TUNER, CD, PHONO, PORT, NET**

Ce paramètre vous permet de sélectionner la source d'entrée.

#### Activation du téléviseur

**Activer :** « Activer » allumer le téléviseur.

**Désactiver :** « Désactiver » allumer le téléviseur.

Cette option permet d'allumer le téléviseur quand le bouton ACTIVITIES est pressé.

#### Activation de la source

**Activer :** « Activer » allumer la source.

**Désactiver :** « Désactiver » allumer la source.

Cette option permet d'allumer la source quand le bouton ACTIVITIES est pressé.

#### Activation de l'ampli-tuner

**Activer :** « Activer » allumer l'Ampli-tuner AV.

**Désactiver :** « Désactiver » allumer l'Ampli-tuner AV.

Cette option permet d'allumer l'Ampli-tuner AV quand le bouton ACTIVITIES est pressé.

#### Changement de source de l'ampli-tuner

**Activer :** Le sélecteur d'entrée de l'Ampli-tuner AV est changé.

**Désactiver :** Le sélecteur d'entrée de l'Ampli-tuner AV n'est pas changé.

Cette option permet de changer le sélecteur d'entrée de l'Ampli-tuner AV quand le bouton ACTIVITIES est pressé.

## Commande d'autres appareils— Suite

### Lecture de la source

**Activer :** « Activer » commencer la lecture de la source.

**Désactiver :** « Désactiver » commencer la lecture de la source.

Cette option permet à la source de commencer la lecture quand le bouton ACTIVITIES est pressé.

Voici les réglages par défaut.

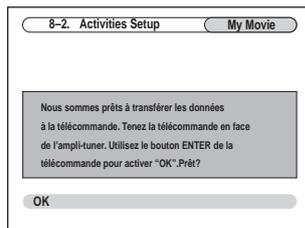
| élément                               | Réglages par défaut |            |            |
|---------------------------------------|---------------------|------------|------------|
|                                       | My Movie            | My TV      | My Music   |
| Source                                | DVD                 | CBL        | CD         |
| Activation du téléviseur              | Activer             | Activer    | Désactiver |
| Activation de la source               | Activer             | Activer    | Activer    |
| Activation de l'ampli-tuner           | Activer             | Activer    | Activer    |
| Changement de source de l'ampli-tuner | Activer             | Activer    | Activer    |
| Lecture de la source                  | Activer             | Désactiver | Activer    |

6

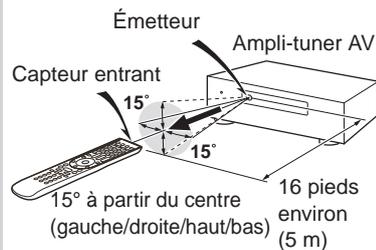


### Appuyez sur [ENTER].

Un message de transfert s'affiche.



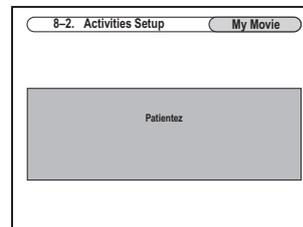
Pour utiliser la télécommande, pointez-la vers le capteur infrarouge de l'Ampli-tuner AV, tel qu'indiqué ci-dessous.



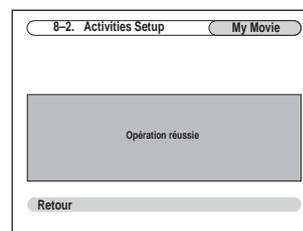
7



### Sur la télécommande, pressez le bouton [ENTER].



Une fois le transfert réussi, l'écran suivant s'affiche.



8



### Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton [ENTER].

Le menu « 8-2. Activities Setup » s'affiche à l'écran.

9



### Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton [SETUP].

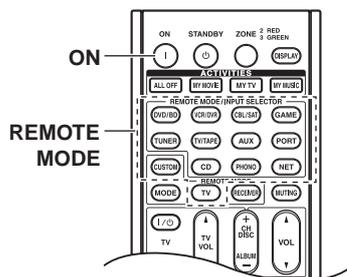
Le menu de configuration se ferme.

## Commande d'autres appareils— Suite

### Apprentissage des commandes

La télécommande de l'Ampli-tuner AV peut apprendre les commandes d'autres télécommandes. En transmettant par exemple la commande de lecture de la télécommande depuis votre lecteur CD, la télécommande peut l'apprendre et transmettre exactement la même commande lorsque son bouton de lecture [▶] est pressé en mode distant CD.

Ceci est utile quand vous avez entré le code de télécommande correct (page 125) mais que certains boutons ne fonctionnent pas correctement.



**1**



**Tout en maintenant enfoncé le bouton REMOTE MODE pour le mode dans lequel vous souhaitez utiliser la commande, pressez et maintenez enfoncé le bouton [ON] jusqu'à ce que le bouton REMOTE MODE s'allume (3 secondes environ).**

**2**

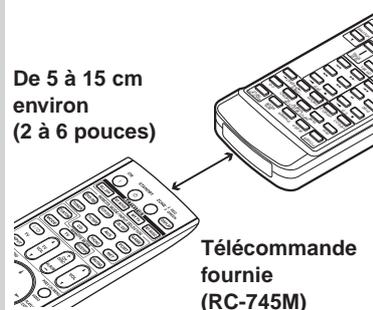
**Sur la télécommande fournie, pressez le bouton qui doit apprendre la nouvelle commande.**

**3**

**Pointez les télécommandes face à face, à une distance de 5 à 15 cm environ (2 à 6 pouces), puis pressez et maintenez enfoncé le bouton dont vous souhaitez apprendre la commande jusqu'à ce que le bouton REMOTE MODE clignote.**

Si l'apprentissage de la commande a réussi, le bouton REMOTE MODE clignote deux fois.

De 5 à 15 cm  
environ  
(2 à 6 pouces)



**4**

**Pour apprendre plus de commandes, répétez les points 2 et 3.**

Pressez le bouton REMOTE MODE lorsque vous avez terminé. Le bouton REMOTE MODE clignote deux fois.

#### Remarques :

- Les boutons suivants ne peuvent pas apprendre de nouvelles commandes : REMOTE MODE, ACTIVITIES [ALL OFF], [MY MOVIE], [MY TV], [MY MUSIC].
- La télécommande peut apprendre 70 à 90 commandes environ, bien que ce nombre puisse être inférieur en cas d'apprentissage de commandes occupant beaucoup de mémoire.
- Les boutons de la télécommande, tels que lecture, arrêt, pause, etc., sont préprogrammés avec des commandes permettant de commander les lecteurs CD, magnétophones et lecteurs DVD Onkyo. Ils peuvent cependant apprendre de nouvelles commandes et vous pouvez rétablir les commandes préprogrammées à tout moment en réinitialisant la télécommande (cf. page 126).
- Pour écraser une commande apprise auparavant, répétez cette procédure.
- En fonction de la télécommande que vous utilisez, certains boutons peuvent ne pas fonctionner comme prévu, ou il peut être impossible d'apprendre les commandes de certaines télécommandes.
- Seules les commandes de télécommandes à infrarouges peuvent être apprises.
- Quand les piles de la télécommande sont vides, toutes les commandes apprises sont perdues et doivent à nouveau être apprises. Ne jetez pas vos autres télécommandes !

#### ■ Effacement des télécommandes apprises

1. Tout en maintenant enfoncé le bouton REMOTE MODE pour le mode dans lequel vous souhaitez effacer la commande, pressez et maintenez enfoncé le bouton TV [I/⊕] jusqu'à ce que le bouton REMOTE MODE s'allume (3 secondes environ).
2. Pressez le bouton REMOTE MODE ou le bouton dont vous souhaitez effacer les commandes. Le bouton REMOTE MODE clignote deux fois. Quand vous pressez le bouton REMOTE MODE, toutes les commandes apprises dans ce mode seront effacées.

## Commande d'autres appareils— Suite

### Utilisation des macros normales

Vous pouvez programmer les boutons ACTIVITIES de la télécommande pour qu'ils exécutent une séquence d'actions de télécommande.

#### Exemple :

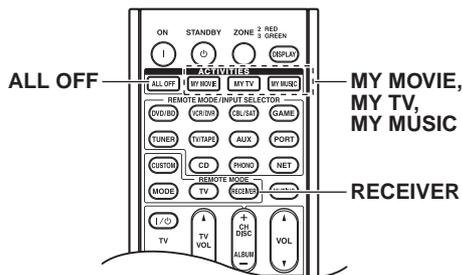
Pour lire un CD, vous devez en général exécuter les actions suivantes :

1. Presser le bouton [RECEIVER] pour sélectionner le mode télécommande de l'Ampli-tuner.
2. Presser le bouton [ON] pour allumer l'Ampli-tuner AV.
3. Presser le bouton [CD] pour sélectionner la source d'entrée CD.
4. Presser le bouton lecture [▶] pour lancer la lecture sur le lecteur CD.

Vous pouvez programmer les boutons ACTIVITIES de façon à exécuter ces quatre actions en pressant un seul bouton.

### Création des macros

Chaque bouton ACTIVITIES peut mémoriser une macro, et chaque macro peut contenir jusqu'à 32 commandes.



1



Tout en maintenant enfoncé le bouton [RECEIVER], pressez et maintenez enfoncé le bouton [MY MOVIE], [MY TV], ou [MY MUSIC] jusqu'à ce que le bouton [MY MOVIE], [MY TV], ou [MY MUSIC] s'allume (3 secondes environ).

2

Pressez les boutons dont vous souhaitez programmer les actions dans la macro dans l'ordre dont vous souhaitez qu'elles soient exécutées.

Pour l'exemple du CD ci-dessus, vous devrez presser les boutons suivants : [ON], [CD], lecture [▶]

#### Remarque :

Le bouton [MODE] n'est pas disponible pour l'opération de création de macro.

3



Lorsque vous avez terminé, pressez à nouveau le bouton ACTIVITIES.

Le bouton ACTIVITIES clignote deux fois.

Si vous saisissez 32 commandes, la procédure s'arrête automatiquement.

#### Remarque :

Si vous apprenez une nouvelle commande macro, la macro d'origine ne fonctionnera plus. Si vous la récupérez, vous devrez effectuer à nouveau l'apprentissage.

### Exécution des macros



Pressez le bouton [MY MOVIE], [MY TV], ou [MY MUSIC].

Les commandes de la macro sont transmises dans l'ordre de leur programmation. Maintenez la télécommande pointée vers l'Ampli-tuner AV jusqu'à ce que toutes les commandes aient été transmises.

Les macros peuvent être exécutées à tout moment, quelle que soit le mode télécommande courant.

### Effacement des macros

1



Tout en maintenant enfoncé le bouton [AUDIO], pressez et maintenez enfoncé le bouton [ALL OFF] dont vous souhaitez effacer la macro jusqu'à ce que le bouton [ALL OFF] s'allume (3 secondes environ).

2



Pressez à nouveau le bouton [ALL OFF].

Le bouton [ALL OFF] clignote deux fois.

#### Remarques :

- Il passe en mode Easy macro quand la macro est effacée (page 65).
- Lorsque vous utilisez le mode macro normal, vous ne pouvez pas utiliser la commande easy macro comprenant le changement de l'appareil source.

# Caractéristiques techniques (TX-NR807)

## Section amplificateur

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Puissance de sortie nominale       |  |
| <b>Tous les canaux :</b>           | Modèles nord-américains :<br><b>Puissance continue de 135 W minimum par canal, charges de 8 ohms, 2 canaux utilisant une fréquence de 20 Hz à 20 kHz, avec une distorsion harmonique totale maximale de 0,08 % (FTC)</b><br><b>Puissance continue de 145 W minimum par canal, charges de 8 ohms, 2 canaux utilisant une fréquence de 1 kHz, avec une distorsion harmonique totale maximale de 0,7 % (FTC)</b><br><b>Puissance continue de 160 W minimum par canal, charges de 6 ohms, 2 canaux utilisant une fréquence de 1 kHz, avec une distorsion harmonique totale maximale de 0,1 % (FTC)</b> |
|                                    | Modèles européens :<br>7 canaux × 180 W à 6 ohms, 1 kHz, 1 canal alimenté (IEC)  |
| Puissance dynamique                | 300 W (3 Ω, avant)<br>250 W (4 Ω, avant)<br>150 W (8 Ω, avant)   |
| DHT (distorsion harmonique totale) | 0.08%  |
| Facteur d'amortissement            | 60 (avant, 1 kHz, 8 Ω)   |
| Sensibilité et impédance d'entrée  | 200 mV/47 kΩ (LINE)<br>2,5 mV/47 kΩ, (PHONO MM)  |
| Niveau et impédance de sortie      | 200 mV/470 Ω (REC OUT)   |
| Surcharge Phono                    | 70 mV (MM 1 kHz 0,5%)  |
| Distorsion de fréquence            | 5 Hz - 100 kHz/+1 dB - 3 dB (LINE)   |
| Contrôle de la tonalité            | ±10 dB, 50 Hz (GRAVES)<br>±10 dB, 20 Hz (AIGUS)  |
| Rapport signal-bruit               | 110 dB (LINE, IHF-A)<br>80 dB (PHONO, IHF-A)   |
| Impédance des enceintes            | 4 Ω - 16 Ω   |

## Section vidéo

|  |   |
|--|---|
| Sensibilité d'entrée/Niveau et impédance de sortie | 1 V <sub>p-p</sub> /75 Ω (composantes et S-vidéo Y)<br>0,7 V <sub>p-p</sub> /75 Ω (Composantes P <sub>B</sub> /C <sub>B</sub> , P <sub>R</sub> /C <sub>R</sub> )<br>0,28 V <sub>p-p</sub> /75 Ω (S-vidéo C)<br>1 V <sub>p-p</sub> /75 Ω (Composite) |
| Distorsion de fréquence de la vidéo composantes    | 5 Hz - 100 MHz - 3 dB   |

## Section tuner

|  |   |
|--|---|
| Plage de fréquences FM                                 | Modèles nord-américains :<br>87,5 MHz - 107,9 MHz<br>Modèles européens :<br>87,5 MHz - 108,0 MHz, RDS |
| Plage de fréquences AM                                 | Modèles nord-américains :<br>530 kHz - 1710 kHz<br>Modèles européens :<br>522 kHz - 1611 kHz          |
| Stations programmables                                 | 40  |
| Tuner numérique (modèles nord-américains uniquement) : | SIRIUS  |

## Généralités

|                        |   |
|------------------------|---|
| Alimentation           | Modèles nord-américains :<br>120 V CA, 60 Hz<br>Modèles européens :<br>220 - 240 V CA, 50/60 Hz |
| Consommation           | Modèles nord-américains : 8,1 A<br>Modèles européens :<br>750 W                                 |
| Dimensions (L × H × P) | 435 × 198,5 × 435,5 mm<br>17-1/8" × 7-13/16" × 17-1/8"  |
| Poids                  | 18,0 kg (39,7 lbs.)   |

### ■ Entrées vidéo

|             |   |
|-------------|---|
| HDMI        | IN 1, IN 2, IN 3, IN 4, IN 5, IN 6          |
| Composantes | IN 1, IN 2                                  |
| S-vidéo     | DVD/BD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME              |
| Composite   | DVD/BD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, AUX (avant) |

### ■ Sorties vidéo

|             |                          |
|-------------|--------------------------|
| HDMI        | OUT                      |
| Composantes | MONITOR OUT              |
| S-vidéo     | MONITOR OUT, VCR/DVR OUT |
| Composite   | MONITOR OUT, VCR/DVR OUT |

### ■ Entrées audio

|                     |   |
|---------------------|---|
| Entrées numériques  | Optiques : 2 (arrière), 1 (avant)<br>Coaxiales : 3 (arrière)    |
| Entrées analogiques | DVD/BD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, AUX (avant), TV/TAPE, CD, PHONO |

### ■ Sorties audio

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Sorties analogiques        | TV/TAPE, VCR/DVR, PRE OUT, ZONE2 PRE OUT, ZONE3 PRE OUT                                 |
| Sorties preout multicanaux | 7   |
| Sorties preout subwoofer   | 2   |
| Sorties enceintes          | Principale (L, R, C, SL, SR, SBL, SBR, LH, RH, LW, RW)<br>+ ZONE2 (L, R) / ZONE3 (L, R) |
| Casque                     | 1   |

### ■ Borne de contrôle

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| MIC                       | Oui           |
| RS232                     | 1             |
| Ethernet                  | 1             |
| Entrée IR                 | 1             |
| Sortie IR                 | 1             |
| Sortie enclenchement 12 V | ZONE2 / ZONE3 |

Les caractéristiques techniques et les fonctionnalités de cet appareil sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

# Caractéristiques techniques (HT-RC180)

## Section amplificateur

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Puissance de sortie nominale       |   |
| <b>Tous les canaux :</b>           | <b>Puissance continue de 110 W minimum par canal, charges de 8 ohms, 2 canaux utilisant une fréquence de 20 Hz à 20 kHz, avec une distorsion harmonique totale maximale de 0,08 % (FTC)</b> |
|                                    | <b>Puissance continue de 125 W minimum par canal, charges de 8 ohms, 2 canaux utilisant une fréquence de 1 kHz, avec une distorsion harmonique totale maximale de 0,7 % (FTC)</b>           |
|                                    | <b>Puissance continue de 135 W minimum par canal, charges de 6 ohms, 2 canaux utilisant une fréquence de 1 kHz, avec une distorsion harmonique totale maximale de 0,1 % (FTC)</b>           |
| Puissance dynamique                | 300 W (3 $\Omega$ , avant)<br>250 W (4 $\Omega$ , avant)<br>150 W (8 $\Omega$ , avant)  |
| DHT (distorsion harmonique totale) | 0.08%   |
| Facteur d'amortissement            | 60 (avant, 1 kHz, 8 $\Omega$ )  |
| Sensibilité et impédance d'entrée  | 200 mV/47 k $\Omega$ (LINE)<br>2,5 mV/47 k $\Omega$ (PHONO MM)  |
| Niveau et impédance de sortie      | 200 mV/470 $\Omega$ (REC OUT)   |
| Surcharge Phono                    | 70 mV (MM 1 kHz 0,5%)   |
| Distorsion de fréquence            | 5 Hz - 100 kHz/+1 dB - 3 dB (LINE)  |
| Contrôle de la tonalité            | $\pm 10$ dB, 50 Hz (GRAVES)<br>$\pm 10$ dB, 20 Hz (AIGUS)   |
| Rapport signal-bruit               | 110 dB (LINE, IHF-A)<br>80 dB (PHONO, IHF-A)  |
| Impédance des enceintes            | 4 $\Omega$ - 16 $\Omega$  |

## Section vidéo

|  |   |
|--|---|
| Sensibilité d'entrée/Niveau et impédance de sortie | 1 V <sub>p-p</sub> /75 $\Omega$ (composantes et S-vidéo Y)<br>0,7 V <sub>p-p</sub> /75 $\Omega$ (Composantes Pb/Cb, Pr/Cr)<br>0,28 V <sub>p-p</sub> /75 $\Omega$ (S-vidéo C)<br>1 V <sub>p-p</sub> /75 $\Omega$ (Composite) |
| Distorsion de fréquence de la vidéo composantes    | 5 Hz - 100 MHz - 3 dB   |

## Section tuner

|                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| Plage de fréquences FM | 87,5 MHz - 107,9 MHz |
| Plage de fréquences AM | 530 kHz - 1710 kHz   |
| Stations programmables | 40                   |

## Généralités

|                        |  |
|------------------------|--|
| Alimentation           | 120 V CA, 60 Hz  |
| Consommation           | 8,1 A  |
| Dimensions (L x H x P) | 435 x 198,5 x 435,5 mm<br>17-1/8" x 7-13/16" x 17-1/8" |
| Poids                  | 18,0 kg (39,7 lbs.)                                    |

### ■ Entrées vidéo

|             |   |
|-------------|---|
| HDMI        | IN 1, IN 2, IN 3, IN 4, IN 5                |
| Composantes | IN 1, IN 2                                  |
| S-vidéo     | DVD/BD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME              |
| Composite   | DVD/BD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, AUX (avant) |

### ■ Sorties vidéo

|             |                          |
|-------------|--------------------------|
| HDMI        | OUT                      |
| Composantes | MONITOR OUT              |
| S-vidéo     | MONITOR OUT, VCR/DVR OUT |
| Composite   | MONITOR OUT, VCR/DVR OUT |

### ■ Entrées audio

|                     |   |
|---------------------|---|
| Entrées numériques  | Optiques : 2 (arrière), 1 (avant)<br>Coaxiales : 3 (arrière)    |
| Entrées analogiques | DVD/BD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, AUX (avant), TV/TAPE, CD, PHONO |

### ■ Sorties audio

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Sorties analogiques        | TV/TAPE, VCR/DVR, PRE OUT, ZONE2 PRE OUT, ZONE3 PRE OUT                                 |
| Sorties preout multicanaux | 7   |
| Sorties preout subwoofer   | 2   |
| Sorties enceintes          | Principale (L, R, C, SL, SR, SBL, SBR, LH, RH, LW, RW)<br>+ ZONE2 (L, R) / ZONE3 (L, R) |
| Casque                     | 1   |

### ■ Borne de contrôle

|          |     |
|----------|-----|
| MIC      | Oui |
| Ethernet | 1   |

Les caractéristiques techniques et les fonctionnalités de cet appareil sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

# Tableau des résolutions vidéo

Les tableaux qui suivent montrent la manière dont les signaux vidéo sont restitués par l'Ampli-tuner AV à différentes résolutions.

✓ : Sortie

## NTSC

| Sortie<br>Entrée |       | HDMI  |       |      |      |      | COMPOSANTES |                   |                   |                 |                 | S-VIDEO         | COMPOSITE       |
|------------------|-------|-------|-------|------|------|------|-------------|-------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|                  |       | 1080p | 1080i | 720p | 480p | 480i | 1080p       | 1080i             | 720p              | 480p            | 480i            | 480i            | 480i            |
| HDMI             | 1080p | ✓     |       |      |      |      |             |                   |                   |                 |                 |                 |                 |
|                  | 1080i | ✓     | ✓     | ✓    |      |      |             |                   |                   |                 |                 |                 |                 |
|                  | 720p  | ✓     | ✓     | ✓    |      |      |             |                   |                   |                 |                 |                 |                 |
|                  | 480p  | ✓     | ✓     | ✓    | ✓    |      |             |                   |                   |                 |                 |                 |                 |
|                  | 480i  | ✓     | ✓     | ✓    | ✓    | ✓    |             |                   |                   |                 |                 |                 |                 |
| COMPOSANTES      | 1080p | ✓     |       |      |      |      | ✓           |                   |                   |                 |                 |                 |                 |
|                  | 1080i | ✓     | ✓     | ✓    |      |      |             | ✓                 |                   |                 |                 |                 |                 |
|                  | 720p  | ✓     | ✓     | ✓    |      |      |             | ✓ <sup>*1</sup>   | ✓                 |                 |                 |                 |                 |
|                  | 480p  | ✓     | ✓     | ✓    | ✓    |      |             | ✓ <sup>*1*2</sup> | ✓ <sup>*1*2</sup> | ✓               |                 |                 |                 |
|                  | 480i  | ✓     | ✓     | ✓    | ✓    | ✓    |             | ✓ <sup>*1*2</sup> | ✓ <sup>*1*2</sup> | ✓ <sup>*1</sup> | ✓               |                 |                 |
| S-VIDEO          | 480i  | ✓     | ✓     | ✓    | ✓    | ✓    |             | ✓ <sup>*1*2</sup> | ✓ <sup>*1*2</sup> | ✓ <sup>*1</sup> | ✓ <sup>*1</sup> | ✓               | ✓ <sup>*1</sup> |
| COMPOSITE        | 480i  | ✓     | ✓     | ✓    | ✓    | ✓    |             | ✓ <sup>*1*2</sup> | ✓ <sup>*1*2</sup> | ✓ <sup>*1</sup> | ✓ <sup>*1</sup> | ✓ <sup>*1</sup> | ✓               |

## PAL

| Sortie<br>Entrée |       | HDMI  |       |      |      |      | COMPOSANTES |                 |                 |      |      | S-VIDEO | COMPOSITE |
|------------------|-------|-------|-------|------|------|------|-------------|-----------------|-----------------|------|------|---------|-----------|
|                  |       | 1080p | 1080i | 720p | 576p | 576i | 1080p       | 1080i           | 720p            | 576p | 576i | 576i    | 576i      |
| HDMI             | 1080p | ✓     |       |      |      |      |             |                 |                 |      |      |         |           |
|                  | 1080i | ✓     | ✓     | ✓    |      |      |             |                 |                 |      |      |         |           |
|                  | 720p  | ✓     | ✓     | ✓    |      |      |             |                 |                 |      |      |         |           |
|                  | 576p  | ✓     | ✓     | ✓    | ✓    |      |             |                 |                 |      |      |         |           |
|                  | 576i  | ✓     | ✓     | ✓    | ✓    | ✓    |             |                 |                 |      |      |         |           |
| COMPOSANTES      | 1080p | ✓     |       |      |      |      | ✓           |                 |                 |      |      |         |           |
|                  | 1080i | ✓     | ✓     | ✓    |      |      |             | ✓               |                 |      |      |         |           |
|                  | 720p  | ✓     | ✓     | ✓    |      |      |             | ✓               | ✓               |      |      |         |           |
|                  | 576p  | ✓     | ✓     | ✓    | ✓    |      |             | ✓ <sup>*2</sup> | ✓ <sup>*2</sup> | ✓    |      |         |           |
|                  | 576i  | ✓     | ✓     | ✓    | ✓    | ✓    |             | ✓ <sup>*2</sup> | ✓ <sup>*2</sup> | ✓    | ✓    |         |           |
| S-VIDEO          | 576i  | ✓     | ✓     | ✓    | ✓    | ✓    |             | ✓ <sup>*2</sup> | ✓ <sup>*2</sup> | ✓    | ✓    | ✓       | ✓         |
| COMPOSITE        | 576i  | ✓     | ✓     | ✓    | ✓    | ✓    |             | ✓ <sup>*2</sup> | ✓ <sup>*2</sup> | ✓    | ✓    | ✓       | ✓         |

\*1 : TX-NR807

\*2 : Le signal de sortie est limité à 480p pour pouvoir être efficace lors de l'effet Macrovision.